

RECEIVED  
MAY 23 2000  
P.A.O.I. LIBRARY



# ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ 0 Παλαμας

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΘΕΟΛΟΓΙΚΟΝ  
ΚΑΙ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ  
ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

*ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ*

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΟΣ 83

ΤΕΥΧΟΣ 781

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2000

LIBRARY of the  
PATRIARCH ATHENAGORAS  
ORTHODOX INSTITUTE  
at the GRADUATE  
THEOLOGICAL UNION

# ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Ο ΠΑΛΑΜΑΣ

Βογατσικίου 7, 546 22 (ή Τ.Θ. 10335, 541 10) Θεσσαλονίκη

ΙΔΡΥΘΗ ΕΝ ΕΤΕΙ 1917

ΥΠΟ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ (+)

## ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
Κ.Κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ Β'

## ΣΥΝΤΑΞΙΣ

Μ. Πρωτοπρεσβύτερος ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΑΚΑΡΟΣ, Διδάκτωρ Θεολογίας

## ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΚΟΝΤΑΚΗΣ, Διδάκτωρ Θεολογίας

## ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: 5.000 δρχ. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: 50 δολλάρια Η.Π.Α.

ΑΣΙΑ ΤΟΜΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ: 6.000 δρχ.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	σελ.
Παναγιωτάτου Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης Κ.Κ. Παντελεήμονος Β',	
- Ποιμαντορική Έγκύκλιος ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ εἰς τὸν νέον Ἐνι- αυτὸν τῆς Χριστότητας τοῦ Κυρίου, τοῦτέστι τὸ 2000 μ.Χ., .....	1
Α.Θ. Παναγιώτητος Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Κ.Κ. Βαρθολομαίου, Εὐχαριστήριος Ἐπιστολή, .....	7
Ἱερᾶς Συνόδου Ἐκκλησίας Ἑλλάδος, Συγχαρητήριος Ἐπιστο- λή εἰς τὸν Παναγιώτατον Μητροπολίτην Θεσσαλονίκης Κ.Κ. Παντελεήμονα Β', ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 35ετοῦς ἀρχιερα- τείας, .....	9
Ἐπίσκεψις Α.Θ. Παναγιώτητος Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Κ.Κ. Βαρθολομαίου εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Θεσσαλονίκης (3-1-2000), .....	11
Δημητρίου Παπάζη, Δρ. Θ., Καθηγητοῦ Α.Ε.Σ. Ἡρακλείου, Ἀνέκδοτα ἐγγραφα ἀπὸ τὸ ἀρχεῖο τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρ- χείου ἀναφερόμενα στὴν ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Πέτρας τοῦ Ὀλύμπου, .....	19
Πρωτ/ρου Ἀδαμαντίου Αὐγουστίδη, ψυχιάτρου, Δρ. Θ., Ὁ Ὀρ- θόδοξος κληρικός ὡς ποιμένας καὶ ὡς θεραπευτής. Ζητήματα Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας, .....	41
Σπύρου Τσιτσιγκου, Θεολόγου, Ὁ Χριστιανισμός ἐνόψει τῆς τρί- της χιλιετίας. Ὑπὸ τὸ πρίσμα τῆς Θεολογίας τῶν Τριῶν Ἱεραρ- χῶν, .....	135
Ἀθανασίου Παπαρνάκη, Δρ. Θ., Ἡ περὶ ἀπεικονίσεων τοῦ Θεοῦ καὶ ἱερῶν συμβόλων ἀντίληψη τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης .....	173
ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΑΙ .....	199
ΧΡΟΝΙΚΑ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ .....	205
ΒΙΒΛΙΑ, ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ, ΦΥΛΛΑΔΙΑ, .....	207



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 46

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 1ῃ Ἰανουαρίου 2000

ΠΟΙΜΑΝΤΟΡΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ  
ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
Κ. Κ. ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΟΣ τοῦ Β΄

ΕΠΙ ΤΗ ΕΙΣΟΔΩ ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΕΟΝ ΕΝΙΑΥΤΟΝ  
ΤΗΣ ΧΡΗΣΤΟΤΗΤΟΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ  
ΤΟΥΤΕΣΤΙ ΤΟ 2000 Μ.Χ

Πρός

τά ἐν Κυρίῳ πνευματικά Αὐτοῦ Τέκνα,

Τέκνα ἡμῶν ἐν Κυρίῳ Ἀγαπητά!

Ἡυδόκησεν ὁ Πανάγιος Θεός νά εἰσέλθωμεν εἰς τόν Νέον Ἐνιαυτόν τῆς Χρηστότητός Του, καί ἀκολουθῶς, ἐκ βαθέων νά εὐχαριστήσωμεν Αὐτόν διά τά ἀφθονα πνευματικά καί ὑλικά ἀγαθά ἅτινα ἐπεδαψίλευσεν ἡμῖν καί ὡς ἄτομα καί ὡς οἰκογένεια καί ὡς Ἔθνος.

Τόν εὐγνώμονοῦμεν ἀπείρως διά ταῦτα πάντα καί ἐκ μέσης ψυχῆς ἐκζητοῦμεν ἐκ τοῦ Ἀναμαρτήτου Θεανθρώπου ἵνα συγχωρήσῃ εἰς ἅπαντας ἡμᾶς τά παραπτώματα, τά ἐκούσια καί τά ἀκούσια, τά ἐν λόγῳ καί ἔργῳ, τά ἐν γνώσει καί ἀγνοίᾳ, τά κατὰ τό χρονικόν διάστημα τῶν 2000 ἐτῶν, εἰς ἃ ὑπέπεσεν ἡ ἀνθρωπότης.

Κατά τήν ἐόρτιον ταύτην ἡμέραν ἀναμνησκόμεθα ἐκ τῆς μελέτης τῆς ἀδεκάστου ἱστορίας τά γεγονότα ἐκεῖνα ἅτινα συνέβησαν κατὰ τήν μεγάλην ταύτην χρονικήν περίοδον. Μή λησμονῶμεν ἑσαεῖ ὅτι ὁ προχριστιανικός κόσμος εὕρισκετο ἐν χαώδει καταστάσει, ἐν συγχύσει καί ἐν πάσῃ ἀκαταστασίᾳ, ἡ δέ ἔλευσις τοῦ Κυρίου, «ὅτε ἦλθε

501/2671

τό πλήρωμα τοῦ χρόνου» (Γαλ. 4, 4), ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ τῷ ματαίῳ καί ψευδῇ, ἥλλαξε τὸν ροῦν τῆς ἱστορίας καί τὴν θλιβεράν εἰκόνα τὴν ὁποίαν παρουσίαζεν ἡ ἀνθρωπότης. Κατήργησε τὴν δουλείαν, διὰ νὰ γράφῃ ὁ Οὐρανοβάμων Παῦλος · «Οὐκ ἐνὶ δοῦλος οὐδέ ἐλεύθερος, οὐκ ἐνὶ ἄρσεν καί θῆλυ, ἀλλὰ πάντες ὑμεῖς, εἷς ἐστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» (Γαλ. 3, 28).

Ἦτο φρικιαστική ἡ κατάστασις τῶν δούλων, τοὺς ὁποίους οἱ κύριοι αὐτῶν ἐχρησιμοποιοῦν ὡς κατώτατα ὄντα, καί πολλάκις, καθὼς μαρτυρεῖ καί ἐπιβεβαιοῖ ἡ ἱστορία, τινές ἐτρεφον ἐκ τῶν διαμελιζομένων σωμάτων αὐτῶν τὰ ἰχθυοτροφεῖα των, ὡς, ἐπὶ παραδείγματι, ἔπραξεν ὁ Νέρων, καί ἕτεροι ἄλλοι.

Ἡ γυνὴ ἐθεωρεῖτο ὡς «res», δηλαδή ὡς πρᾶγμα, τὴν ὁποίαν ἐχρησιμοποιεῖ ὁ ἀνὴρ διὰ νὰ ἱκανοποιῇ τὸν κατώτερον ἑαυτὸν του. Ὁ Κύριος τὴν ἀνεβίβασεν εἰς τὸ ὕψος πού τῆς ἤρμοζεν, ἵνα ἀποβῇ βασίλισσα τοῦ οἴκου τῆς καί ἀρίστη κοινωνικὴ λειτουργός.

Τὰ παιδιά, ὅσα ἐξ αὐτῶν δέν ἐκρίνοντο ὑγιᾶ ἐρρίπτοντο εἰς τὸν Καιάδα, ἢ προσεφέροντο ὡς θυσία εἰς τὸν πεφυρακτωμένον Μολώχ.

Ἡ δικαιοσύνη, ἡ ἐλευθερία καί ἡ ἀγάπη, καί πλεῖσται ὅσαι ἄλλαι ἀρεταί, ἀπουσίαζον ἐκ τῆς κοινωνίας καί ἀνέμενον τὸν δίκαιον καί πλήρη ἀγάπης Θεάνθρωπον διὰ νὰ φέρῃ ταύτας μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων.

Πλεῖστα ὅσα φιλανθρωπικά καθιδρύματα, εἰς τὰ ὁποῖα ἐθεραπεύετο ἡ ἀνέχεια καί ἡ πενία ἐδημιουργήθησαν κατὰ τὴν χριστιανικὴν περίοδον. Τόσον βαθέως εἶχεν διεισδύσῃ ἡ πίστις, ἡ δι' ἀγάπης ἐνεργουμένη, ἐπὶ παραδείγματι, εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ Βυζαντίου, ὥστε τὸ Χριστιανικὸν Βυζάντιον νὰ μὴν ἔχῃ ἀνάγκην πλέον τοιούτων φιλανθρωπικῶν ἰδρυμάτων, διό καί ὁ πολὺς αὐτοκράτωρ, θεολόγος καί νομικός Ἰουστινιανός, ἐξέδωκε διάταγμα βάσει τοῦ ὁποίου ἀπηγορεύετο πλέον ἡ ἀνέγερσις τοιούτων εὐαγῶν ἰδρυμάτων, ὡς ἐπὶ παραδείγματι, ὀρφανοτροφείων, νοσοκομείων, γηροκομείων, πτωχοτροφείων καί εἰ τινων ἐτέρων.

Ἡ ἐπισταμένη μελέτη τῆς ἱστορίας τοῦ Χριστιανισμοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν 2000 ἐτῶν ἔχει νὰ ἀναφέρῃ πλεῖστα ὅσα παραδείγματα, διὰ τῶν ὁποίων ἀποδεικνύεται ἐμπράκτως



ἡ μεγίστη προσφορά εἰς τόν κόσμον, τῆς ἐξ ἀποκαλύψεως ταύτης Θρησκείας, ὡς εἶναι ἡ Χριστιανική. Ὁ χρόνος δέν ἐπιτρέπει εἰς ἡμᾶς νά ἀναφέρωμεν καί ἕτερα παραδείγματα διά τῶν ὁποίων ἀποδεικνύεται ἡ μεγίστη αὕτη προσφορά τῆς Χριστιανικῆς Θρησκείας τοῦ Γλυκυτάτου Ἰησοῦ πρὸς τήν ἀνθρωπότητα.

Ἰδιαιτέρως ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες, ὡς νέος Ἰσραήλ καί περιούσιος λαός τοῦ Θεοῦ, ἔχομεν γευθῆ πλείστων ὁσων πνευματικῶν καί ὑλικῶν δωρεῶν, ἅστινας ἐπεδαψίλευσεν εἰς ἅπαντας ἡμᾶς, καί δὴ εἰς τήν Φιλτάτην Ὁρθόδοξον Πατρίδα ἡμῶν Ἑλλάδα, ἡ Θρησκεία τῆς «Ἑσταυρωμένης Ἀγάπης», ὡς ἀποκαλεῖ τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, ὁ χρυσοῦς τήν γλῶτταν, χρυσοῦς καί τήν καρδίαν Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος.

Δι' οὐδένα ἕτερον λαόν ὁ Κύριος διεκήρυξε τό «ἐλήλυθεν ἡ ὥρα ἵνα δοξασθῇ ὁ Υἱός τοῦ ἀνθρώπου». (Ἰω. 12, 23). Ὅταν Ἕλληνες ἐκ τῶν ἀναβαινόντων εἰς Ἱεροσόλυμα διά τήν ἑορτήν τοῦ Πάσχα, «ἐζήτουν τόν Ἰησοῦν ἰδεῖν, τίς ἐστίν» (Ἰω. 12, 21) καί ἐπαρουσίασαν τούτους εἰς τόν Κύριον οἱ Ἀπόστολοι Ἀνδρέας, Πέτρος καί Φίλιππος, ὁ Κύριος ἐξεστόμισεν τούς προαναφερθέντας θεῖους λόγους «ἐλήλυθεν ἡ ὥρα ἵνα δοξασθῇ ὁ Υἱός τοῦ ἀνθρώπου».

Ἀλλά καί κατὰ τάς δυσκόλους περιστάσεις τῆς ζωῆς ἡμῶν, ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, συμπαρέστη εἰς ἡμᾶς ἐναργῶς καί ἐβοήθησεν ποικιλοτρόπως τό εὐσεβές ἡμῶν Ἔθνος, προφυλάξας τοῦτο ἐκ παντός κινδύνου.

Τούτων οὕτως ἐχόντων, γεννᾶται εὐλόγως ἐν τῇ διανοίᾳ ἡμῶν τό ἐρώτημα, τό ὁποῖον ἐγεννήθη καί ἐν τῇ διανοίᾳ τοῦ Προφητάνακτος καί Ψαλμωδοῦ Δαβίδ, ὅτε οὗτος ἀνελογίζετο τάς ἀπείρους δωρεάς πρὸς αὐτόν καί τό ἔθνος του. «Τί ἀνταποδώσωμεν τῷ Κυρίῳ, περί πάντων ὧν ἀνταπέδωκεν ἡμῖν;» (Ψαλμ. 115, 3).

Τόν τρέχοντα ἐνιαυτόν ἀφιερῶμεν εἰς τόν διαπρεπέστερον Θεολόγον τοῦ 7ου αἰῶνος καί σφοδρότατον πολέμιον τοῦ Μονοθελητισμοῦ, Ἅγιον ΜΑΞΙΜΟΝ τόν Ὁμολογητήν.

Οὗτος προήρχετο ἐξ εὐγενοῦς οἰκογενείας καί ἐγεννήθη ἐν Κωνσταντινουπόλει τό 580. Ἐλαβε τήν ἐγκύκλιον μόρφωσιν καί ἐπεδόθη ἰδιαιτέρως εἰς τήν σπουδὴν τῆς Φιλοσοφίας,

διό και ἔνεκα τῆς μορφώσεως ταύτης προσελήφθη ὡς Ἀρχιγραμματεὺς τοῦ Αὐτοκράτορος Ἡρακλείου Μετ' οὐ πολὺ παρητήθη ἐκ τοῦ ἀξιώματος τούτου καὶ ἐγκαταλείψας τὸν κόσμον ἡσπάσθη τὸν Μοναχισμόν. Συνεδέθη τὰ μέγιστα πνευματικῶς μετὰ τοῦ μετέπειτα Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Σωφρονίου, τὸν ὁποῖον ἀποκαλεῖ προΐστάμενον, πατέρα καὶ διδάσκαλον.

Ἡσκήτευσεν εἰς τινὰ Ἱεράν Μονὴν ἔναντι τῆς Κωνσταντινουπόλεως κειμένης Χρυσουπόλεως, τῆς ὁποίας ἀπέβη καὶ Ἡγούμενος. Ἐνταῦθα ἀπέκτησε μαθητὴν τὸν Ἀναστάσιον, ὅστις τὸν ἠκολούθησε κατὰ τὸν μετέπειτα αὐτοῦ βίον. Πρό τῆς μεταβάσεώς του εἰς τὴν Ἀφρικὴν, διῆλθεν ἐκ Κρήτης, εἰς ἣν παρέμεινεν ἐπ' ἄρκετόν χρόνον, καὶ ἔσχε συζητήσεις μετὰ σεβηριανῶν ἐπισκόπων. Ἀκολουθῶς διῆλθεν ἐκ Κύπρου καὶ μετὰ τοῦ Σωφρονίου μετέβη εἰς τὴν Ἀλεξανδρείαν ἵνα ἀντιδράσωσιν ὁμοῦ κατὰ τοῦ Μονο-θελητισμοῦ, ἔναντίον τοῦ ὁποίου ἠγωνίσθη καὶ καθ' ἅπαντα τὸν ἐπὶ γῆς βίον αὐτοῦ. Ἐνεκα τοῦ ἀγῶνος τούτου ὑπέστη πλείστους ὅσους διωγμούς καὶ βασάνους, διό καὶ τὸν Αὐγουστον τοῦ 662 ἐκοιμήθη ἐν Κυρίῳ, ἡ δὲ μνήμη του ἐορτάζεται τὴν 13ην Αὐγούστου καὶ τὴν 21ην Ἰανουαρίου.

Ὁ Ἅγιος Μάξιμος οὐδέποτε ἐπεδίωξεν ἀξιώματα ἀλλ' ἀνῆκε εἰς τοὺς χαρακτήρας ἐκείνους οἵτινες ἀναδεικνύουσι τοὺς ἡγέτας. Κατῶρθωσε δὲ ἐπὶ μίαν τουλάχιστον εἰκοσιπενταετίαν νὰ κατευθύνῃ τὴν ἐκκλησιαστικὴν πολιτικὴν τῶν Ὁρθοδόξων.

Ἡ Μήτηρ ἡμῶν Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία κατέταξεν τοῦτον εἰς τὴν χορείαν τῶν Ὁμολογητῶν ἀναγνωρίζουσα τοῦτον Ἅγιον αὐτῆς.

Εἶθε ὁ 21ος αἰὼν, εἰς τὸν ὁποῖον εἰσερχόμεθα, σὺν Θεῷ ἀπὸ τῆς σήμερον, διὰ πρεσβειῶν τῆς ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ, τοῦ Ἁγίου Ἐνδόξου Μεγαλομάρτυρος ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ τοῦ Μυροβλύτου, τοῦ Πολιούχου καὶ Προστάτου ἡμῶν, καὶ τοῦ Ὁσίου καὶ Θεοφόρου Πατρός ἡμῶν ΜΑΞΙΜΟΥ τοῦ Ὁμολογητοῦ, νὰ ἀποβῇ πλουσιότερος εἰς προσφορὰν δωρεῶν, δωρεῶν, δι' ἅπασαν τὴν ἀνθρωπότητα, διὰ τὸ Εὐσεβὲς ἡμῶν Γένος, καὶ διὰ τὴν Μητέρα ἡμῶν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν, ἣν ὁ Κύριος «*περιποιήσατο τῷ Τιμίῳ Αὐτοῦ Αἵματι*» (Πράξ. 20, 28), καὶ ἥτις ἀποτελεῖ «*τὸν Στύλον καὶ τὸ Ἑδραίωμα τῆς*



Ἀληθείας» ( Α΄ Τιμ. 3, 15), ἀλλά καί τήν σπονδυλικήν στήλην τοῦ Ἔθνους ἡμῶν, ἵνα συνεχίσῃ αὕτη ἐπιτελοῦσα ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ τόν ὑψηλόν ταύτης προορισμόν, ὅστις τυγχάνει ἡ Λύτρωσις καί ἡ Σωτηρία τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

Διάπυρος πρὸς Θεόν Εὐχέτης

Ὁ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

+ Ο ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ ὁ Β΄

**Σημείωσις:** Ἡ παροῦσα Ποιμαντορική Ἐγκύκλιος, δέον ὅπως ἀναγνωσθῇ εὐκρινῶς, κατὰ τὸ Κοινωνικόν τῆς Θείας Λειτουργίας τῆς 1ης Ἰανουαρίου 2000.

Digitized by the Internet Archive  
in 2024



Ἰερώτατε Μητροπολίτα Θεσσαλονίκης, ὑπέρτιμε καὶ  
ἐξαρχε πάσης Θετταλίας, ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητέ  
ἀδελφέ καὶ συλλειτουργγέ τῆς ἡμῶν Μετριότητος κύριε  
Παντελεῆμον, χάρις εἴη τῇ ὑμετέρᾳ Ἱερότητι καὶ εἰρήνη  
παρὰ Θεοῦ.

Ἐπανακάμψαντες αἰσίως εἰς τὴν ἔδραν ἡμῶν μετὰ τὴν  
ὀλιγόωρον, πλὴν εὐλογημένην, παραμονὴν ἡμῶν ἐν τῇ  
θεοσώστῳ ἐπαρχίᾳ τῆς ὑμετέρας λίαν ἀγαπητῆς Ἱερότητος,  
ἐπὶ τοῖς ἐγκαινίοις τοῦ ἐν Θεσσαλονίκη Μεγάρου Μουσικῆς,  
προαγόμεθα διὰ τῶνδε τῶν ἀδελφικῶν Πατριαρχικῶν ἡμῶν  
Γραμμάτων ἵνα θερμῶς εὐχαριστήσωμεν ὑμῖν ἐπὶ πᾶσιν  
ὧν παρ' ὑμῶν καὶ τῶν συνεργατῶν ὑμῶν ἀπηλαύσαμεν,  
καὶ μάλιστα ἐπὶ τῇ προθυμίᾳ ὑμῶν πάντων ὅπως κατα-  
στήσητε εὐχάριστον τὴν παραμονὴν ἡμῶν πλησίον τῆς ὑμε-  
τέρας ἀγάπης καὶ τῇ πρόφρονι ἀπονομῇ τῇ ἡμετέρᾳ Μετριό-  
τητι τοῦ Μεταλλίου τοῦ ἔτους 2000 τῆς κατ' αὐτὴν Ἱερᾶς  
Μητροπόλεως πρὸς τοῖς ἄλλοις πλουσίοις δώροις ὑμῶν.

Ἐπὶ δέ τούτοις, εὐχαριστοῦντες καὶ αὐθις τῇ ὑμετέρᾳ  
Ἱερότητι, σύν τῷ ποιμνίῳ καὶ τοῖς συνεργάταις αὐτῆς,  
περιπτυσσόμεθα αὐτὴν ἀδελφικῶς καὶ ἐπικαλούμεθα ἐφ'  
ὕμᾱς τὴν χάριν καὶ τό ἄπειρον ἔλεος τοῦ Θεοῦ.

β Ἰανουαρίου κθ'

Ἐκ τῆς ἐκκλησίας  
ἀγαπῶντες ἐν κείνῳ ἀδελφεῖ





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ  
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΘΗΝΗΣ ΤΗ 9Η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2000

Ἀριθμ. πρωτ. 626  
διεκπ. 287

Πρός  
Τόν Σεβασμιώτατον  
Μητροπολίτην Θεσσαλονίκης  
Κ.Κ. Παντελεήμονα  
Εἰς Θεσσαλονίκην

Σεβασμιώτατε ἐν Χριστῷ ἀδελφέ,

Ἄσμενοι πληροφορηθέντες τήν ἐπ' αἰσίοις καί θείᾳ εὐδοκίᾳ συμπλήρωσιν κατὰ τό διαρρεῦσαν σωτήριον ἔτος τριακονταπενταετοῦς ἀρχιερατικῆς διακονίας ὡς καί πεντηκονταετίας ἀπό τῆς εἰσόδου ὑμῶν εἰς τόν Ἱερόν Κλῆρον ἐγνώμεν ἐκφρᾶσαι τῇ Ὑμετέρᾳ θεοτιμῆτῳ Σεβασμιότητι συγχαρητηρίους εὐχάς καί προσρήσεις ἐπὶ τῷ εὐσῆμῳ τούτῳ γεγονότι.


Γνόντες οὖν τήν δοθεῖσαν ὑπό τῆς ὑμετέρας πεπνυμένης Σεβασμιότητος συνεχῶς καί συνεπῶς ἐπὶ πεντηκονταετίαν καλήν μαρτυρίαν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καί τά καλὰ ἔργα, ἅπερ τό ὑμέιρον ἀνύστακτον, φιλόστοργον καί πατρικόν ἐνδιαφέρον ὑπέρ τοῦ φιλοχρίστου Λαοῦ τῆς θεοσώστου ἐπαρχίας ὑμῶν εἰργάσατο, χαίρομεν καί ἐν Κυρίῳ καυχόμεθα, ὅτι ὁ ἡμέτερος λίαν ἀγαπητός ἀδελφός ἐμόγησεν πολὺ ὑπέρ αὐτοῦ καί ἐδαπανήθη εὐαγγελιζόμενος εἰρήνην τοῖς ἐγγύς καί τοῖς μακρὰν καταλλάσσων τοὺς πάντας τῷ Θεῷ καί Πατρί, ἀναπτύξας εὐρύτατον ποιμαντικόν, κοινωνικόν, ἱεραποστολικόν καί ἐθνικόν ἔργον.

Καί ὑμεῖς μέν ἀπολαύετε νῦν τοὺς ἀγλαοὺς καρπούς τοῦ πολλοῦ τούτου κόπου καί τῆς ἐπ' εὐλογίαις σποράς τοῦ θείου λόγου εἰς τὰς καρδίας τῶν πιστῶν, ἡμεῖς δέ γεγονότες

μάρτυρες αὐτοῦ ἐν ἀγαλλιάσει πνευματικῇ συγχαίρομεν τῇ φιλότητι ἡμῖν Σεβασμιότητι καὶ παντὶ τῷ πληρώματι τῆς ὑμετέρας Μητροπόλεως κατὰ τὸν λόγον τοῦ Μεγάλου Διδασκάλου, θεόπτου καὶ μύστου τῶν ἁρρήτων καὶ ἀθεάτων Ἀποστόλου Παύλου λέγοντος: «εἴτε δοξάζεται ἐν μέλος, συγχαίρει πάντα τὰ μέλη» (Α' Κορινθίους ιβ' 26).

Δεόμεθα οὖν τοῦ Κυρίου, ἵνα διαφυλάττῃ ὑμᾶς ἀσινῇ ἐπὶ μακρὰ ἔτη, ἀξιοῖ δέ πάλιν ἡμᾶς, ἵνα ἐν ὑγιείᾳ ἀστεμφεῖτε καὶ ἀμφιλαφεῖ τῇ Χάριτι καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ Παναγίου Πνεύματος συνεχίσῃτε τὴν αἰγληφόρον, ἀριδείκετον καὶ ἀρίζηλον διακονίαν ὑμῶν ἐν τῷ Οἴκῳ τοῦ Κυρίου, ὅστις ἐστὶ Ἐκκλησία Θεοῦ ζῶντος, πρὸς δόξαν τοῦ Παναγίου Ὄνοματος τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ εὐκλειαν τῆς Ἀγιωτάτης ἡμῶν Ἐκκλησίας.

Ἐπὶ δέ τούτοις, ἐπευχόμενοι καρποφόρον συνέχισιν τοῦ πολυσχιδοῦς πνευματικοῦ καὶ κοινωνικοῦ ἔργου ὑμῶν ἐπὶ ἔτη ὡς μήκιστα, ἐν δαψιλείᾳ θείων εὐλογιῶν καὶ ἄνωθεν ἐπικουρίας, κατασπαζόμενοι τὴν ὑμετέραν Σεβασμιότητα φιλήματι ἀγίῳ, διατελοῦμεν μετὰ τῆς ἐν Κυρίῳ ἀγάπης καὶ φιλαδελφίας.

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἑλλάδος, ἐπὶ τῇ  
  
 Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΚΑΙ ΝΕΑΓΡΑΔΗΣ  
 Ἐκ τῆς ἐκείνης ἀποστολῆς  
 ἡμετέρας ἀποστολῆς



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

---

Βογατσικού 7- 546 22 Θεσσαλονίκη, τηλ. 227-677, έσωτ. 104

Άριθμ. Πρωτ. : ΔΥ.-

Έν Θεσσαλονίκη τη 3.1.2000-

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ**

*Έκ του Γραφείου Τύπου της Ιερᾶς Μητροπόλεως Θεσσαλονίκης εξέδόθη τό κάτωθι δελτίον τύπου :*

« Σήμερον Δευτέραν 3ην Ιανουαρίου 2000 καί περί ώραν 9.30 π.μ. ὁ Παναγιώτατος Οἰκουμενικός Πατριάρχης Κ. Κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ ἐπεσκέφθη τόν Παναγιώτατον Μητροπολίτην Θεσσαλονίκης Κ. Κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΑ τόν Β΄, καί ἐπί παρουσία τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Ἄκη Τσοχατζοπούλου, Ἀναπτύξεως κ. Εὐαγγέλου Βενιζέλου, Μακεδονίας-Θρακῆς κ. Ἰωάννου Μαγκριώτη, τῶν Βουλευτῶν Θεσσαλονίκης, τοῦ Περιφερειάρχου Κεντρικῆς Μακεδονίας κ. Χαραλαμپους Σοφιανοῦ, τοῦ Νομάρχου Θεσσαλονίκης κ. Κωνσταντίνου Παπαδοπούλου, τοῦ Δημάρχου Θεσσαλονίκης κ. Βασιλείου Παπαγεωργοπούλου, τῆς Στρατιωτικῆς καί Ἀστυνομικῆς Ἡγεσίας τῆς Θεσσαλονίκης, τοῦ Κοσμητόρου τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης κ. Σωτηρίου Βαρναλίδη, τῶν Καθηγητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου, τῶν Μοναχῶν καί Μοναζουσῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Θεσσαλονίκης καί πλήθους πιστῶν, ἀπένειμε εἰς τόν Παναγιώτατον Μητροπολίτην Θεσσαλονίκης Κ.Κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΑ τόν Β΄ «*την εὐαρέσκειαν τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας καί τῆς ἡμετέρας Μετριότητος καθηκόντως ἐπὶ τῇ συμπληρώσει πεντηκονταετοῦς ἱερατικῆς καί ἀρχιερατικῆς διακονίας ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ*». Προσέφερε δέ εἰς τόν Παναγιώτατον μίαν ποιμαντορικὴν ράβδον καί μίαν θήκην μέ δύο ἐγκόλπια καί ἓνα ἐπιστήθιον σταυρόν. Ὁ Παναγιώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Κ.Κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ ὁ Β΄ εὐχαριστῶν ἀπό καρδίας τόν Παναγιώτατον Οἰκουμενικόν Πατριάρχην Κ.Κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΝ προσέφε-  
ρεν εἰς αὐτόν τό ἀνώτατον παράσημον τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως

Θεσσαλονίκης, ἐν Ἐγκόλπιον καὶ ἐν Τρίπτυχον μέ τας παραστάσεις τῆς Γεννήσεως, τῆς Σταυρώσεως καὶ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου.

Μετά τό τέλος τῆς ὅλης τελετῆς ἀπενεμήθησαν ἐνθύμια διά χειρός τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου πρὸς ὅλους τοὺς Ὑπουργούς, Ἐπισήμους, τόν Κλῆρον καὶ τόν λαόν, οἱ ὅποιοι ἀσπαζόμενοι τήν Σεπτὴν Δεξιάν τοῦ Πατριάρχου τόν εὐχαριστοῦσαν διά τήν προσγενομένην ὑπ' Αὐτοῦ τιμὴν εἰς τόν Παναγιώτατον Μητροπολίτην Θεσσαλονίκης Κ.Κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΑ τόν Β'».

Ἐκ τοῦ Γραφείου Τύπου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως



ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
Κ.Κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ ΤΟΥ Β΄

(*Ἐπίσκεψις Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΥ  
εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Θεσσαλονίκης - 3.1.2000*)

---

*Παναγιώτατε, Πάτερ καὶ Δέσποτα !*

Ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ εἰς τόν Νέον Ἐνιαυτόν τῆς Χρηστότητος τοῦ Κυρίου αἰσθανόμεθα ἀνεκκλάλητον χαράν, καθ' ὅτι τὴν εἰσοδὸν ταύτην ἐπευλογεῖ ἡ Ὑμετέρα Παναγιότης.

Ἐσαεὶ ἡ Θεσσαλονίκη, ἡ ἀποτελοῦσα τοὺς πνεύμονας καὶ τὴν καρδίαν τῆς Ἑλληνικωτάτης Μακεδονίας θά στρέφῃ βλέμμα εἰλικρινοῦς ἀγάπης, βαθυτάτου σεβασμοῦ καὶ ἀπείρου εὐγνωμοσύνης πρὸς τὴν Βασιλίδα τῶν πόλεων Κωνσταντινουπόλιν, εἰς ἣν εὐρίσκεται ἡ Μεγάλη τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία μέ ἐπικεφαλῆς Ὑμᾶς, Παναγιώτατε Πάτερ καὶ Δέσποτα.

Γνωρίζομεν ἅπαντες τοὺς ἀγῶνας τοὺς ὁποίους διεξάγει ἡ Ὑμετέρα Περισπούδαστος Παναγιότης διὰ τὴν παραμονὴν ἐκεῖσε τοῦ Σεπτοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τό ὁποῖον ἔχει νά προσφέρῃ εἰς ἅπαντας τοὺς ὑγιῶς σκεπτομένους ἀνθρώπους, καὶ δὴ πρὸς ἡμᾶς τοὺς Ὁρθοδόξους Ἑλληνας, σελίδας ἱστορικές καὶ ἐνδόξους διὰ τοὺς ὑπὲρ τῆς Πίστεως καὶ τοῦ Γένους ἡμῶν ἀγῶνας, εἰς τοὺς ὁποίους ἔσαεὶ καὶ ἡμεῖς θά προβαίνωμεν ὡς γνήσια τέκνα τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας.

Τό Ἡρωϊκόν, Ἱστορικόν καὶ Ἑνδοξὸν Φανάριον, ἐφ' οὗ εὐρίσκεται ὁ Ἑνδοξὸς καὶ Ἱστορικός Ὑμῶν Θρόνος θά φωτίξῃ πρὸς ἀπάσας τὰς κατευθύνσεις, ἵνα δεικνύῃ τὴν ὁδὸν τῆς ἀληθοῦς δόξης καὶ τοῦ αἰωνίου μεγαλείου.

Διό καὶ ἡμεῖς κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην ἀγγαλόμεθα καὶ χαίρομεν διὰ τὴν Σεπτὴν Ὑμῶν παρουσίαν καὶ διὰ τὰς Πατρικὰς Ὑμῶν Εὐλογίας, ἅστινας ἔχομεν μεγίστην ἀνάγκην, ἰδιαίτερώς κατὰ τὴν παροῦσαν ἐποχὴν, καθ' ἣν εἰσερχόμεθα εἰς τόν 21ον αἰῶνα.

Εἴθε, ὁ καιρὸς καὶ χρόνος θέμενος ἐν τῇ ἰδίᾳ Αὐτοῦ

ἐξουσία Κύριος, νά ἐπευλογῇ τόν παρόντα Ἐνιαυτόν, ἵνα  
οὗτος προσφέρῃ γλυκεῖς καί εὐχύμους πνευματικούς  
καρπούς, ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Ἀγίας ἡμῶν Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας,  
τῆς Φιλτάτης ἡμῶν Πατρίδος καί τοῦ Γένους ἡμῶν.

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ  
ΤΗΣ Α.Θ. ΠΑΝΑΓΙΟΤΗΤΟΣ  
ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ  
κ.κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΥ  
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΕΒ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΝ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ κ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΑ  
ΕΠΙ ΤΗ 35ΕΤΗΡΙΔΙ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΡΑΤΕΙΑΣ ΑΥΤΟΥ  
(3 Ἰανουαρίου 2000)

Ἱερώτατε Μητροπολίτα Θεσσαλονίκης, ὑπέρτιμε καί  
ἐξαρχε πασης Θεσσαλίας, ἀγαπητέ ἐν Χριστῷ ἀδελφέ καί  
συλλειτουργγέ κύριε Παντελεῆμον,

Ἱερώτατοι ἀδελφοί Ἀρχιερεῖς,  
Ἐντιμότατοι ἐκπρόσωποι τῶν ἀρχῶν  
Τίμιον Πρεσβυτέριον  
Τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά,

Σημαινουσα διπλῇ ἐπέτειος συνεκέντρωσεν ἡμᾶς  
ἀπαντας ἐνταῦθα σήμερον ἐπὶ τῷ τιμῆσαι αὐτήν τε καί  
ἐκείνον ἐν τῷ προσώπῳ καί τῳ βίῳ τοῦ ὁποίου χάριτι καί  
εὐδοκίᾳ Θεοῦ ἐπισυνέβη. Εἶναι ἡ ὁσονούπῳ συμπλήρωσις  
τριακονταπενταετοῦς Ἀρχιερατικῆς διακονίας καί πεντη-  
κονταετοῦς ἱερατικῆς ὑφ' ὑμῶν, Ἱερώτατε Μητροπολίτα  
Θεσσαλονίκης καί λίαν ἀγαπητέ ἡμῖν ἀδελφέ καί συλ-  
λειτουργέ.

Αἱ ἐπέτειοι αὗται θά εἶχον περιορισμένην προσωποπαγή  
σημασίαν ἐάν ἀνεφέροντο μόνον εἰς περίοδον τοῦ ἀτομικοῦ  
βίου. Ἀλλ' ἐν προκειμένῳ ἡ ὑπὲρ τοῦ ποιμνίου ἀνύστακτος  
καί πολυσχιδῆς μέριμνα ὑμῶν καθιστᾷ τὰς ἐπετείους ταύτας  
ἐπετείους σύμπαντος τοῦ ἐμπιστευθέντος τῇ ὑμετέρᾳ ζωῇ  
καί πατρικῇ φροντίδι χριστεπωνύμου ποιμνίου. Διότι  
ἠναλώσατε τόν βίον καί ἀναλίσκεσθε συνεχῶς ὑπὲρ αὐτοῦ  
βόσκοντες τὰ ἄρνια καί ποιμαίνοντες τὰ λογικά πρόβατα  
τοῦ Χριστοῦ, κατὰ τήν πρός Πέτρον, τόν Πρωτοκορυφαῖον  
Ἀπόστολον, Κυριακὴν ἐντολήν.

Ἐπιλείπει ἡμᾶς ὁ χρόνος διηγουμένου περὶ ὧσων  
ἐπράξατε κατὰ τήν εὐλογημένην αὐτὴν μακράν περίοδον τῆς



ιερατικῆς καὶ ἀρχιερατικῆς διακονίας ὑμῶν ἐν Ἑδέσση, Παρισίοις, Ἀθήναις, Σάμῳ καὶ Ἰκαρίᾳ καὶ ἐν τέλει ἐν τῇ συμβασιλευούσῃ καὶ συμπρωτευούσῃ Θεσσαλονίκῃ, ἐν ἧ καὶ ἐκορυφώθη ἡ δραστηριότης καὶ ἡ καρποφορία τῆς γονίμου καὶ πλατείας καρδίας καὶ διανοίας ὑμῶν. Ἐχοντες πλουσίαν πεῖραν ἐπαρκῶς κατειργασμένην καὶ ἀφωμοιωμένην ἐκ τῆς διακονίας ὑμῶν ὡς ἱεροκῆρυκος Ἑδέσσης καὶ Θεσσαλονίκης, ὡς μεταπτυχιακοῦ σπουδαστοῦ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Σορβόνης καὶ τοῦ Καθολικοῦ Ἰνστιτούτου τῶν Παρισίων, ὡς Προϊσταμένου τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Καπνικαρέας καὶ τοῦ μεγάλου ἐνοριακοῦ Ναοῦ τοῦ Ἀγίου Βασιλείου Ἀθηνῶν, ὡς Ὑποδιευθυντοῦ καὶ πνευματικοῦ τοῦ Θεολογικοῦ Οἰκοτροφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ὡς γραμματέως τῶν Συνοδικῶν Δικαστηρίων αὐτῆς, ὡς Καθηγητοῦ εἰς τὰ Ἀνώτερα Ἐκκλησιαστικά Φροντιστήρια Ριζαρείου καὶ Θεσσαλονίκης καὶ εἰς τό Πνευματικόν Φροντιστήριον Πεντέλης καὶ ὡς Μητροπολίτου Σάμου καὶ Ἰκαρίας, ἐπελέγητε ἀξίως καὶ κατεστάθητε ἐπικαίρως Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης «κλήσει πολλῶν ἐπισκόπων καὶ παρακλήσει μεγάλη» δι' εὐλογον αἰτίαν βιασθεῖς εἰς τοῦτο «ὡς πλέον τι κέρδος δυναμένου αὐτοῦ -ὑμῶν- τοῖς ἐκεῖσε -Θεσσαλονικεῦσι- λόγῳ εὐσεβείας συμβάλλεσθαι», κατὰ τὸν ΙΔ' Ἀποστολικόν Κανόνα.

Ἡ ἐν Θεσσαλονίκῃ ἄοκνος καὶ ἐπιτυχῆς ποιμαντορικὴ ὑμῶν μέριμνα ἐδικαίωσε τοὺς τοποθετήσαντας ὑμᾶς εἰς τὴν τῆς συμβασιλευούσης μεγάλῃν καὶ σφόδρα ἱκανόν κυβερνήτην ἐπιζητοῦσαν Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν.

Μαρτυροῦν τοῦτο τὰ δυσεξαρίθμητα πεπραγμένα τῆς ἐν αὐτῇ τό τέταρτον αἰῶνος ὑπερβαινούσης Ἀρχιερατείας ὑμῶν, ὁ ἐκ θεμελίων ἀνεγερθεὶς μνημειώδης Ἱερός Ναός τῶν Θεσσαλονικέων Ἀγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου καὶ οἱ ἄλλοι πολλοὶ θεμελιωθέντες, ἐγκαινιασθέντες, εὐτρεπισθέντες καὶ ἀναδειχθέντες Ἱεροὶ Ναοί, ἡ τῶν ἁγίων λειψάνων τῶν Θεσσαλονικέων Ἀγίων εἰς τὸν τόπον τοῦτον ἐπισυναγωγή, μέ πρώτην τὴν ἐπιστροφὴν τῶν ἁγίων λειψάνων τοῦ προστάτου τῆς πόλεως Μεγαλομάρτυρος, Μυροβλύτου καὶ πολιούχου αὐτῆς Ἀγίου Δημητρίου, ἡ πολλῶν ἁγίων εἰκόνων καὶ ἱερῶν κειμηλίων ἐνεργείαις ὑμῶν πρὸς εὐλογίαν

καί ἁγιασμόν τοῦ λαοῦ ἔλευσις ἐν τῇ πόλει, τά ἐπαναλαμβανόμενα καί θεσμοποιηθέντα θεολογικά συνέδρια, ἡ συνέχισις τῆς ἐκδόσεως τοῦ βραβευθέντος ὑπό τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ὑψηλοῦ ἐπιπέδου θεολογικοῦ καί ἐκκλησιαστικοῦ περιοδικοῦ «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς», ἡ ἀναγνώρισις τῆς ἀγιότητος τῶν Θεσσαλονικέων Εὐσταθίου καί Συμεῶνος καί τοῦ Ὁσίου Νικολάου Καβάσιλα τοῦ Χαμαετοῦ, ἡ πλουσία ἀνθρωπιστική βοήθεια πρὸς τὰς ἐν περιστάσεσιν ἐκκλησίας τῶν γειτονικῶν ἐπικρατειῶν, ἡ ἐπὶ πᾶσι τούτοις τοῖς ἔργοις καλλιέργεια τῆς ἱερᾶς θεολογικῆς ἐπιστήμης, τῆς ὁποίας ἐπιστέγασμα ὑπῆρξεν ἡ δικαία ἀνακήρυξις ὑμῶν εἰς ἐπίτιμον διδάκτορα τοῦ Τμήματος Ποιμαντικῆς καί Κοινωνικῆς Θεολογίας τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης καί ἡ κατ' αὐτὴν ἐκφωνηθεῖσα ἄκρως ἐνδιαφέρουσα καί ὁσμὴν εὐωδίας ἐκκλησιαστικοῦ φρονήματος ἀποπνέουσα ὁμιλία ὑμῶν ἐπὶ τοῦ θέματος «Τό ἱεραρχικόν σύστημα τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τόν Ἅγιον Ἰγνάτιον Ἀντιοχείας τόν Θεοφόρον» καί τόσα ἄλλα, γνωστά εἰς τόν λαόν καί τόν Θεόν, τά ὁποῖα ἡ κλεψύδρα ὑπαγορεύει νά παρασιωπήσωμεν.

Ταῦτα πάντα φέρουν εἰς τὴν μνήμην ἡμῶν τά ὑπὸ τοῦ Εὐσταθίου Θεσσαλονίκης περὶ ἄλλου γραφέντα καί εἰς τό πρόσωπον ὑμῶν, τοῦ Ἱερωτάτου Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης, ἀρμόζοντα : «Πολύπονος συντονία πρὸς μάθησιν, ἀπάσης χρηστομαθείας συνάσκησις, ἐμβρίθεια ψυχῆς οἷα τῆς ἡλικίας ὑπερανίστασθαι, σταθερότης φρενῶν τὸ νεότησιον ἄνθος ὑπερεκτρέπουσα καί πολιᾶ βαθεῖα πρέπουσα, μαθημάτων ἀντίληψις εὖστοχος, ὅξυ τε δραττομένη τοῦ θεωρήματος καί τοῦ λοιποῦ ἐμπεφυκυῖα καί ἀναπόπλυντον τῆς ψυχῆς μάθησιν φέρουσα ἐναπομένουσιν εἰς τό διηνεκές...»

Ὅντως τά ἔργα ὑμῶν θά μείνουν εἰς τό διηνεκές, φίλτατε ἐν Χριστῷ ἀδελφέ, διό καί ἡ εὐαρέσκεια τῆς Μητρός Ἐκκλησίας καί τῆς ἡμετέρας Μετριότητος καθηκόντως ἐκφράζεται ὑμῖν, καί ἡ εὐχὴ ἡμῶν ἐνθερμος ἀναβαίνει ἐκ βαθέων ὅπως ὁ Κύριος χαρίζεται ὑμῖν ὑγείαν καί μακροήμερευσιν ἵνα ὡς ἐπὶ μήκιστον συνεχίζητε ἀξίως, θεοφιλῶς καί ἐπιτυχῶς ποιμαίνοντες τό ἀγαπήσαν ὑμᾶς καί ἀγαπηθέν ὑφ' ὑμῶν θεοφροῦρητον καί ἀγιοφροῦρητον ποίμνιον τῆς ἀγιοτόκου καί ἀγιοτρόφου Θεσσαλονίκης. Ἀμήν.





Δημητρίου Ἀγγ. Παπάζη, Δρ. Θ.

## Ἀνέκδοτα ἔγγραφα ἀπό τό ἀρχεῖο τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου ἀναφερόμενα στήν ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Πέτρας τοῦ Ὀλύμπου

### Α. Εἰσαγωγικό σημείωμα

Ἡ ἐνασχόλησή μου μέ τήν ἱστορία τῶν Μακεδονικῶν Μονῶν ἔστρεψε ἀπό νωρίς τά ἐνδιαφέροντά μου στό Ἀρχιεοφυλάκιο τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, στήν Κωνσταντινούπολη, ὅπου εὐτύχησα, κατά τήν ἔρευνά μου, νά ἐπισημάνω δεκαεννέα ἀνέκδοτα πατριαρχικά ἔγγραφα πού ἀναφέρονται στήν ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Πέτρας στόν Ὀλυμπο<sup>1</sup>. Ὁ Ἀρχιεοφύλακας Οἰκονόμος π.Νικόλαος Πετροπέλλης φρόντισε μέ πολλή καλοσύνη νά μοῦ στείλει τίς μικροταινίες τῶν ἐγγράφων αὐτῶν καί μέ βοήθησε ἔτσι νά ἐτοιμάσω τήν ἐκδόσή τους.

Τό Μοναστήρι τῆς Πέτρας, πού ἀνῆκε στήν ὁμώνυμη ἐπισκοπή (ἡ ὁποία καταργήθηκε μέ Συνοδικό Τόμο πού ὑπογράφηκε ἀπό τήν Ἱερὰ Σύνοδο τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου στίς 9 Ἰουνίου τοῦ 1896), πέρασε στή δικαιοδοσία τῆς ἐπισκοπῆς καί μετέπειτα Μητρόπολης Κίτρους. Τό Μονα-

---

1. Ἡ ἱστορία τῶν Μονῶν τῆς περιοχῆς τοῦ Ὀλύμπου εἶναι ἀξιόλογη καί συνίσταται ἡ περαιτέρω διερεύνησή της. Σκοπός τῆς παρούσας μελέτης, ἡ ὁποία παραθέτει ὀρισμένα ἀνέκδοτα ἀρχεϊκά στοιχεία καθῶς καί τή σχετική μέ τή Μονή τῆς Πέτρας βιβλιογραφία, εἶναι νά ἀποτελέσει μιά μικρή μόνο συμβολή στή μεγάλη ἱστορία καί προσφορά της, ιδίως τήν περίοδο τῆς τουρκοκρατίας.

στήρι της Πέτρας, τό όποιο δεσπόζει στά όμώνυμα στενά πού, περνώντας μεταξύ Όλύμπου καί Πιερίων, όδηγοῦν στή Θεσσαλία, βρίσκεται κοντά στήν έθνική όδό, είκοσι περίπου χιλιόμετρα δυτικά τής Κατερίνης.

Εἶναι άγνωστο πότε άκριβώς ιδρύθηκε. Τήν παλαιότερη ένδειξη γιά τήν ύπαρξη τοῦ ναοῦ τής Μονής διασώζει μιá πέτρινη έπιγραφή, πού εἶναι τοποθετημένη πάνω άπό τή δυτική είσοδο αὐτοῦ καί φέρει τή χρονολογία 1134, ένῶ στά 1151 άναφέρεται καί άνακαίνιση τοῦ καθολικοῦ της, πού εἶναι άφιερωμένο στά Εισόδια τής Θεοτόκου. Σύμφωνα μέ άλλη άποψη τό Μοναστήρι ιδρύθηκε άργότερα στά χρόνια τοῦ βυζαντινοῦ αὐτοκράτορα Άνδρόνικου Β΄ Παλαιολόγου (1282-1328) άπέναντι καί νοτιοανατολικά άπό τό φρούριο τής άρχαίας Πέτρας (μικρής πόλης τής έλληνιστικῆς περιόδου καί τῶν ρωμαϊκῶν χρόνων).

Η σημερινή έκκλησία οίκοδομήθηκε τό 1754 καί έπισκευάστηκε τό 1815. Στούς τοίχους της ύπάρχουν έντοιχισμένα παλαιοχριστιανικά καί βυζαντινά γλυπτά, άνάμεσα στά όποια μαρμάρινη εικόνα τοῦ Άγίου Δημητρίου, πιθανῶς τοῦ 14ου αἰώνα. Η Μονή διεδραμάτισε σημαντικό ρόλο στούς άγῶνες τοῦ Έθνους, άφοῦ στήν περιοχή της διεξήχθησαν άρκετές μάχες. Στά 1798 σέ μάχη πού έγινε κοντά στό μοναστήρι σκοτώθηκε άπό τόν Τουρκαλβανό Γιουσούφ Άράπη ό καπετάν Τόλιος, θεῖος τοῦ άγωνιστῆ Γεωργάκη Όλυμπίου τής οίκογένειας τῶν άρματωλῶν τοῦ Όλύμπου Λαζαίων. Στά 1822, όταν ό Μεχμέτ Έμίν Πασάς στράφηκε έναντίον τής έπαναστατημένης Νάουσας, μαρτύρησε μεταξύ άλλων καί ό ιερωμένος Παπαγιάννης άπό τήν Πέτρα τοῦ Όλύμπου μέσα στό ναό τοῦ Άγίου Γεωργίου τήν ῶρα πού ιεουργοῦσε. Στό ίδιο πλαίσιο έντάσσεται ή συμμετοχή, στόν έπαναστατικό άγώνα τῶν Έλλήνων τής Μακεδονίας, τοῦ ήγουμένου της Σαμουήλ, ό όποιος, σέ μυστική σύσκεψη πού έγινε στή Μονή Διονυσίου μέ όπλαρχηγούς, προκρίτους καί άλλους κληρικούς (μεταξύ αὐτῶν καί τοῦ Παπακοσμά Πέτρας), κυρίως τής περιοχῆς Όλύμπου καί Πιερίων, συνυπέγραψε δύο έγγραφα μέ ήμερομηνία 3 Νοεμβρίου 1827 πού άπευθύνονταν πρός τήν Κυβέρνηση μέ σκοπό τήν άπελευθέρωση τῶν έδαφῶν τους. Ό έπίσκοπος έπίσης Κίτρους Νικόλαος Λούσης άπό τό Μοναστήρι τής Πέ-

τρας ἐξέδωσε στίς 4 Μαρτίου 1878 τήν Προκήρυξη τῆς προσωρινῆς Κυβέρνησης τῆς Μακεδονίας (εἶχε συγκροτηθεῖ στό Λιτόχωρο τοῦ Ὀλύμπου στίς 19 Φεβρ. 1878, μέλος τῆς ὁποίας ὑπῆρξε καί ὁ ἱερομόναχος τῆς Μονῆς Νικηφόρος), πρὸς τό χειμαζόμενο λαό τῆς, καί ἐντός τῆς Μονῆς, μαζί μέ τὸν ἱερομόναχό τῆς παπᾶ Ἀθανάσιο Γεωργίου, εὐλόγησε τό λάβαρο τῆς ἐπανάστασης.

Παρά τίς διαφορες περιπέτειες καί τίς καταστροφές πού ὑπέστη, τό πνευματικό αὐτό καθίδρυμα, ἐκτός ἀπό τήν ἐθνική, συνέχισε καί τήν κοινωνική καί ἐκπαιδευτική προσφορά του στό μακεδονικό χῶρο, σέ μιά ἐποχή δύσκολη, κατὰ τήν ὁποία στήν περιοχή κυριαρχοῦσε ἡ ρουμανική προπαγάνδα. Τά προβλήματα αὐτά σέ συνδυασμό μέ τή δεινὴ οἰκονομική του κατάσταση, μετὰ καί τήν κατάργηση τῆς Ἐπισκοπῆς Πέτρας (ἀριθμοῦσε τότε τό μοναστήρι πέντε ὀρθόδοξους Ἑλληνες), εἶχαν ὡς ἀποτέλεσμα νά ὑπαχθεῖ στίς ἀρχές τοῦ 20οῦ αἰῶνα ἡ Μονή στό Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο καί νά ἀνακηρυχθεῖ πατριαρχική καί σταυροπηγιακή. Σήμερα τό Μοναστήρι τῆς Πέτρας, παρά τή σημαντική ἱστορία καί προσφορά του, δέν ὑπάρχει· σῶζεται μόνο τό καθολικό του, τό ὁποῖο βρίσκεται ἀνάμεσα στά κτίρια ψυχικῶν νοσημάτων, ὅπου νοσηλεύονται ἑκατοντάδες ἀσθενεῖς μέ τήν ἐπίβλεψη τοῦ Ὑπουργείου Ὑγείας.

\* \* \*

Στό χρονικό αὐτό πλαίσιο ἐντάσσονται καί τά ἐκδιδόμενα δεκαεννέα πατριαρχικά ἐγγράφα, πού ἀρχίζουν ἀπό τό ἔτος 1902, χρονολογία τοῦ πρώτου, μέχρι τό 1911, χρονολογία τοῦ τελευταίου· ἐκτείνονται δηλαδή στή δεκαετία τῆς δεύτερης πατριαρχίας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχῃ Ἰωακείμ Γ' (25 Μαΐου 1901-13 Νοεμβρίου 1912). Ἀπό τή μελέτη τους προκύπτει ὅτι ἐγράφησαν ἀπό πέντε διαφορετικούς κωδικογράφους, ὅπως τά ὑπ' ἀριθμ. 1-5, τά ὑπ' ἀριθ. 6 καί 7, τό ὑπ' ἀριθ. 8, τά ὑπ' ἀριθμ. 9-13 καί τά ὑπ. ἀριθμ. 15-19. Ἀποδέκτες τῶν κειμένων εἶναι ὁ ἐπίσκοπος Κίτρους Παρθένος (1904-1933) καί οἱ ἡγούμενοι καί μοναχοί τῆς Μονῆς.

Τό περιεχόμενο τῶν ἐγγράφων εἶναι ποικίλο καί παρουσιάζει ἐνδιαφέρον γιά τήν ἱστορία γενικά τῆς Μονῆς. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνονται ἓνα σιγίλιο, σχετικό μέ τήν



προαγωγή της ένοριακῆς Μονῆς Πέτρας, καί δεκαοκτώ πατριαρχικά γράμματα πού ἀναφέρονται στήν ἀνοικοδόμησή της, ἀλλά καί σέ θέματα διοικητικά (ὅπως σέ διορισμούς προσωρινῶν διευθυντῶν, σέ ἐξαρχικές ἀποστολές) καί σέ οἰκονομικά (ὅπως στήν ἐνίσχυση τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, στή στήριξη τῆς παιδείας, στή διαφύλαξη τῆς περυσίας κ.τ.λ.).

Σέ κάθε ἔγγραφο πού ἐκδίδεται, μετὰ τή χρονολογία, τήν πηγή προέλευσης καί τόν ἀριθμό πρωτοκόλλου, παρατίθεται περίληψη καί ἀκολουθεῖ περιγραφή. Στήν παρούσα ἐκδοση τηροῦνται οἱ ὀρθογραφικές ἰδιομορφίες τῶν κειμένων, δηλαδή ἀνορθογραφίες, παραλείψεις καί ἄλλα σφάλματα, τά ὁποῖα ἐπισημαίνονται καί ἀναφέρεται τό ὀρθό. Τά ἀρχικά κεφαλαῖα γράμματα τῶν ὀνομάτων τά ρυθμίσαμε ὁμοιόμορφα, γιά νά εἶναι εὐδιάκριτα. Ἐγράφησαν δηλαδή μέ κεφαλαῖα ὅλα τά κύρια ὀνόματα προσώπων καί τόπων, ἔστω καί ἂν στό κείμενο γράφονταν μέ μικρά ἀρχικά γράμματα, χωρίς νά ἐπισημανθοῦν οἱ διορθώσεις. Ἀντιθετά ἀφαιρέθηκαν τά ἀρχικά κεφαλαῖα ἀπό ὅλα τά μή κύρια ὀνόματα, χωρίς αὐτό νά δηλωθεῖ. Ἐτσι γράφτηκαν μέ μικρά ἀρχικά γράμματα οἱ λέξεις: πατριαρχικόν, σιγίλλιδες, σταυροπηγιακή, ἱερατική σχολή κ.τ.λ.

Πρὶν ὅμως προχωρήσουμε στή δημοσίευση τῶν δεκαεννέα κειμένων θεωροῦμε σκόπιμο νά παραθέσουμε τή βιβλιογραφία, ἡ ὁποία μᾶς εἶναι στήν παρούσα φάση προσιτή, κατὰ χρονολογική σειρά, ἀναγράφοντας καί τίς συγκεκριμένες σελίδες, στίς ὁποῖες γίνεται ἀναφορά στό Μοναστήρι : Σεῖζανη Δ. Μιλτιάδη, *Ἡ Πολιτική τῆς Ἑλλάδος καί ἡ ἐπανάστασις τοῦ 1878*, Ἀθήναι 1878, σσ. 154-156, 162-164, 178-179· Φιλίππιδου Ν.Γ., *Ἡ ἐπανάστασις καί καταστροφή τῆς Ναούσης*, Ἀθήνησιν 1881, σ. 60· Σχινᾶ Θ. Νικολάου, *Ὀδοιπορικαί σημειώσεις Μακεδονίας*, *Ἡπείρου νέας ὁροθετικῆς γραμμῆς καί Θεσσαλίας Α'*, ἐν Ἀθήναις 1886, σσ. 43, 89-90, 106· Οἰκονόμου Γ., *Ἐπιγραφαί τῆς Μακεδονίας*, Ἀθήναι 1915, σσ. 37-38· Βαρδάκα Π., *Περιγραφή τῆς περιφερείας ἐπισκοπῆς Κίτρους ἀπό τό 1908-1912*, Ἀθήναι 1918, σ. 5· Ἐλευθερουδάκη, *Ὁδηγοί ταξιδιωτοῦ Ἑλλάς*, Ἐν Ἀθήναις 1926, σσ. 619, 622· Ἰεζεκιήλ Μητροπολίτου Φαναριοφανσάλων, «Ἡ ἐπανάστασις τοῦ 1878 καί ὁ Ἐπίσκοπος Κίτρους

Νικόλαος», Θεολογία 9 (1931) 250· τοῦ ἴδιου, «Ἡ ἐθνικὴ ἐπανάστασις τὸ 1878 καὶ ὁ Θράξ ἐπίσκοπος Κίτρους Νικόλαος», Θρακικά 4 (1933) 202· Μισυρλῆ Δημητρίου, *Ἡ συμμετοχὴ τῆς Μακεδονίας εἰς τὸν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῶν Ἑλλήνων Ἱερὸν Ἀγῶνα τοῦ 1821*, Θεσσαλονίκη 1937, σ. 47· «Μοναστηριακὴ Γραμματικὴ», Μοναστηριακά Χρονικά 2 (Ἰουν. 1937) 19· Μπικά Ἀθ. «Αἱ περίξ τοῦ Ὀλύμπου μοναί», Μ.Χ. 10 (1938) 15· Παπαϊωάννου Μ.Μ., *Ἱστορικά σημειώματα τῆς μονῆς Σπαρμοῦ στὸν Ὀλύμπο*, Ἀθῆναι 1940, σ. 13· Παπατζαντεῖα Παναγιώτη, *Ὁ Μακεδονικὸς Ἀγὼν*, τ. 3, Θεσσαλονίκη 1960, σσ. 45-46· Τσακόπουλου Αἰμιλιανοῦ, «Πατριαρχικά σιγίλλια ἐν τοῖς κώδιξι τοῦ ἀρχιεποφυλακίου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου», *Ὁρθοδοξία* 36 (1961) 7· Κωφοῦ Εὐαγγέλου, «Ἡ Ἐπανάστασις τοῦ 1878 καὶ ἡ πρώτη προσωρινὴ Κυβέρνησις τῆς Μακεδονίας», *Μακεδονικὴ Ζωή*, 2 (1962) 23· Βαρνάβα, Μητρ. Κίτρους, «Ἐκκλησιαστικαὶ σελίδες διὰ τὴν Πιερίαν καὶ τὴν Κατερίνην», Λεύκωμα ἐπὶ τῇ 50ετηρίδι ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Κατερίνης (16.10.1912-16.10.1962), Κατερίνη 1962, σ. 56· Ζάππα Τάσου, «Φυσικὲς καλλονές τῆς Πιερίας», Λεύκωμα ἐπὶ τῇ 50ετηρίδι ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Κατερίνης (16.10.1912 - 16.10.1962), Κατερίνη 1962, σσ. 47-48· Τσαγγαλίδη Ἰ., *Ἡ Πιερία*, μέρος α'. Σελίδες ἀπὸ τὴν ἀρχαία τῆς δόξα, Κατερίνη 1962, σ. 41· «Ὁρθόδοξος Ἐπιστασία» 9 (1963) 78 καὶ 10 (1964) 79· Παπαδόπουλου Στεφάνου, «Μακεδονικά Σύμμεικτα, Μιά ἐνθύμησις τοῦ 1784 ἀπὸ τῇ Μονῇ Διονυσίου τοῦ Ἀγίου Ὁρους», *Μακεδονικά* 6 (1964-65) 160-162· Θ.Η.Ε., «Μητρόπολις Κίτρους», Ἀθῆναι, 7<sup>ος</sup> (1965) 600· «Ὁρθόδοξος Ἐπιστασία» 12 (1966) 83· Στρατηγόπουλου Ἰδομενέως, «Ἀναμνήσεις ἐκ τῆς ἐν Μακεδονία ἐπαναστάσεως», Μ.Ζ. 9 (1967) 6· Νοτάρη Ἰωάννη, «Ὁ ἐπίσκοπος Κίτρους Νικόλαος καὶ ἡ ἐπανάστασις τοῦ 1878 στὴ Μακεδονία», Μνημοσύνη 1 (1967) 93· «Σκουβαρὰ Εὐαγγέλου, Ὀλυμπιώτισσα, Περιγραφὴ καὶ ἱστορία τῆς Μονῆς, Κατάλογος τῶν χειρογράφων - χρονικά σημειώματα, ἀκολουθία τῆς Παναγίας Ὀλυμπιώτισσης. Ἐγγραφα ἐκ τοῦ ἀρχείου τῆς Μονῆς (1336-1900)», Ἀθῆναι 1967, σ. 462· Μεγάλῃ Ἀμερικανικῇ Ἐγκυκλοπαίδεια, 18<sup>ος</sup> (1968) 309· Παπουλίδη Κ. Κωνσταντίνου, *Ἡρωϊκὲς προσωπικότητες τῆς Ἐκκλησίας στὴν ὑπηρεσία τοῦ Μακεδονικοῦ*

Ἀγῶνος, Θεσσαλονίκη 1968, σσ. 6-7· Βακαλόπουλου Ἀπ., *Ἱστορία τῆς Μακεδονίας 1354-1833*, Θεσσαλονίκη 1969, σ. 619· Γιομπλάκη Ἀθ., «Ἡ Μακεδονία κατὰ τὸ 1878 ἡ μάχη τῶν Ἀγίων Πάντων», Μ.Ζ. 33 (1969) 22-23· Τσούρκα Κλεόβ., «Προσκύνημα στὴν πατρίδα τοῦ Γεωργάκη Ὀλυμπίου», Μ.Ζ. 35 (1969) 17· Ἀγγελόπουλου Ἀθ., «Ἀθανάσιος Ἀστερίου ἐκ τῶν πρωταγωνιστῶν τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1878», Μ.Ζ. 33 (1969) 14· Τσούρκα Κλεόβ., *Προσκύνημα στοὺς Ἁγίους Πάντας τὸ Ζάλογγο τῆς Μακεδονίας* Μ.Ζ. 45 (1970) 6· Παπαδόπουλου Ἰ. Στεφάνου, *Οἱ Ἐπαναστάτες τοῦ 1854 καὶ 1878 στὴν Μακεδονία*, Θεσσαλονίκη 1970, σσ. 74, 76-77, 82, 91-94· Τζαφερόπουλου Μ. Ἀποστόλου, *Οἱ Καρατασαῖοι*, Βέροια 1971, σσ. 160-162· Ἀναγνωστόπουλου Π., *Ἡ ἀρχαία Ὀλυμπική Πιερία*, Θεσσαλονίκη 1971, σσ. 110-112· Γκούμα Ἐλευθέριου, *Λιβάδι γεωγραφική, ἱστορική, λαογραφική ἐπισκόπησις*, Λιβάδι 1973, σσ. 85, 90, 119· Συννεφάκη Ἰωάννη, *Λιβάδι Ἡ πατρίδα τοῦ Γεωργάκη Ὀλύμπιου (ἱστορικά σημειώματα)*, Κατερίνη 1973, σσ. 16, 21, 36 καὶ 96· Ἀδάμου Ἰωάννη, *Ὁ Ὀλυμπος διὰ μέσου τῶν αἰώνων (διάλεξις)*, ἐφημ. «Ἡ μικρά τῆς Ἑλλάσσοнос», ἀρ. 8, 1973, σ. 8· Ἀγγελόπουλου Ἀθ., «Ἡ συμβολὴ τῆς ἐπισκοπῆς Πέτρας εἰς τὰ ἐθνικὰ θέματα καὶ τὰ ἐκπαιδευτικὰ προβλήματα τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς περιοχῆς τοῦ Ὀλύμπου (1890-96)», *Μακεδονικά* 14 (1974) 64-84, κυρίως 70-71, 76· Χιονίδη Γ., *Ἡ ἐκστρατεία καὶ ἡ ἐπανάστασις εἰς τὸν Ὀλυμπο κατὰ τὰ ἔτη 1821-1822 (μετὰ ἀνεκδότων ἐγγράφων καὶ νέων στοιχείων περὶ τῶν Λαζαίων καὶ τοῦ Διαμαντῆ Νικολάου- Ὀλυμπίου)*, Θεσσαλονίκη 1975, σ. 30 σημ. 2· Ἀγγελόπουλου Ἀθ., «Βιβλιοκρισίαι (Ἐ. Γκούμα, Λιβάδι- Ἰω. Συννεφάκη, Λιβάδι)», *Μακεδονικά* 15 (1975) 403· Μπουροζίκια Γιάννη, *Ἡ ἐπανάσταση τοῦ 1878 στὴ Μακεδονία*, Θεσσαλονίκη 1978, σσ. 18, 23, 31, 34· Χιονίδη Γ., «Ἀνέκδοτη ἔκθεσις γιὰ τοὺς κλεφταρματολούς Λαζαίους καὶ γιὰ τὴν ἐπανάστασις τοῦ 1854», *Μνημοσύνη* 7 (1978-79) 351· Μ.Ζ. 177 (1981) 15· Ἀδάμου Γ., «Τὰ στενὰ τῆς Πέτρας», *Θεσσαλικὴ Ἑστία* 62 (Μάρτ.- Ἀπρ. 1983) 96· Σταυρόπουλου Β., *Ὁ Μακεδονικὸς Ἀγὼν - ἀπομνημονεύματα ΙΜΧΑ*, Θεσσαλονίκη 1984, σ. 144· Βακαλόπουλου Κ., *Νεότερη ἱστορία τῆς Μακεδονίας (1830-1912)*, Θεσσαλονίκη 1986, σ. 109· Παπαζώτου Θ., «Μεσαιωνικὴ τοπογραφία τοῦ νομοῦ Πιερίας», *Ἱστοριο-*



γεωγραφικά 1 (1986) 40· Παντελεήμονος Β' Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης, *Προσφορά της Ἐκκλησίας καί τοῦ περὶ αὐτὴν ἱεροῦ κλήρου κατὰ τὸν Μακεδονικὸ Ἀγώνα*, Μακεδονικός Ἀγώνας. Διάλεξη γιὰ τὰ 80 χρόνια Ε.Μ.Σ., Θεσσαλονίκη 1986, σσ. 13-14· Bakalopoulou's *Modern History of Macedonia* (1830-1912), Thessaloniki 1988, p. 92· Παπαζώτου Θ., «Τὸ κτηματολόγιο καὶ ἡ βιβλιοθήκη τῆς μονῆς τοῦ Ἁγίου Διονυσίου τοῦ ἐν Ὀλύμπῳ. Χειρόγραφα καὶ παλαιῦτα τῆς Πιερίας», Μακεδονικά 26 (1987-88) 45-47· Δήμιτσα Μαργαρίτη, *Ἀρχαία Γεωγραφία τῆς Μακεδονίας*, Θεσσαλονίκη 1988, τ. Β', σσ. 4, 65-75· Παπαδόπουλου Στεφ., «Βασικά χαρακτηριστικά τῶν ἀπελευθερωτικῶν ἀγώνων τῶν Ἑλλήνων τῆς Μακεδονίας ἀπὸ τῆ μεγάλης ἐλληνικῆς ἐπανάστασι τοῦ 1821 ὡς τὴν ἀπελευθέρωσή της», Μακεδονικά 27 (1989-90) 22· Βακαλόπουλου Κ., *Ἱστορία τοῦ Βόρειου Ἑλληνισμοῦ, Μακεδονία, Θεσσαλονίκη* 1990, σ. 230· Χιονίδη Γ., «Ἡ συμβολὴ τῶν Μακεδόνων στὴν ἐπανάστασι τοῦ 21 (μιὰ σκιαγράφηση τοῦ ἀγῶνα του)», Θεσσαλονίκη 1991, σ. 24· Κωστόπουλου Ἀριστοτέλη-Κωτουλοπούλου-Κωστοπούλου Βικτωρία, *Ὁ Μακεδονικὸς ἀγώνας ἱστορικὸ ἀνθολόγιο*, Θεσσαλονίκη, 1991, σσ. 75-76· Ἀραμπατζῆ Χρήστου -Κραλίδη Ἀποστόλου. «Τὰ μοναστήρια τῆς Μακεδονίας κατὰ τὴ βυζαντινὴ καὶ μεταβυζαντινὴ περίοδο. Ἐρευνητικὸ Πρόγραμμα τοῦ Κ.Β.Ε./Α.Π.Θ.», *Βυζαντινά* 16 (1991) 420-421· Ἀγγελόπουλου Ἀθ., «Ἡ Ἐπισκοπὴ Πέτρας Ὀλύμπου», *Ε.Ε.Σ.Θ.* (1992) 45· Ἀδάμου Γ., «Ὁ Κοκκινοπλὸς, Κοινότητα Κοκκινοπλοῦ 1992, σσ. 50, 60, 62-63, 71-72· Ράπη Γ., *Ὀλυμπος-Πιερία - Βέρμιο καὶ Ἀθῶς στὴ ζωὴ τῶν Μακεδόνων καὶ τοῦ κόσμου ὅλου*, Κατερίνη 1992, σ. 70· Δουφλιᾶ Κων/νου, *Μακεδονία Μακεδονικὸς Ἀγὼν- Ἑλλάδα- Μακεδονία 4.000 χρόνια*, Θεσσαλονίκη 1992, σσ. 117, 118, 120· Παπαδημητρίου Κ., *Ἱστορία τῆς νεότερης Ἑλλάδας* (1828-1945), τ. Γ', Ἀθήνα 1993, σ. 400· Καραθανάση Ἐ. Ἀθανασίου -Τριανταφυλλίδη Γεωργίου ἀρχιμ., *Ἡ Ἐπισκοπικὴ Σύνοδος τῆς Μητροπόλεως Θεσσαλονίκης (19ος-20ος αἰῶνας)*, Θεσσαλονίκη 1994, σσ. 48, 56, 81-82, 89· Βέλκου Π. Γρηγορίου, *Ὁ ἀρχαιότερος κώδικας τῆς Μονῆς τῆς Παναγίας Ὀλυμπιώτισσας Ἐλασσόνας*, Ἐλασσόνα 1994, σσ. 36, 73, 151-152· τοῦ ἴδιου, «Ἱστορικὸ σημεῖωμα περὶ Λαζαίων (ἓνα ἀνέκδοτο χειρόγραφο

του γιαιτροῦ Γιάννη Λάζου γιά τίς Ἐπαναστάσεις 1854 καί 1878 στόν Ὀλυμπο), Κατερίνη 1994, σσ. 37, 39· Παπάζη Ἀ. Δημ., Ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Τιμίου Προδρόμου (Σκήτη) Βεροίας, Βέροια 1995, σσ. 160, 191· Μπουροζικά Γ., «Ἡ ἐπανάσταση τοῦ 1878 στή Μακεδονία», Δυτικομακεδονικά Γράμματα 6 (1995) 35, 38, 40, 43, 52· Καραθανάση Ε. Ἀθ., Θεσσαλονίκη καί Μακεδονικά, Θεσσαλονίκη 1996, σ. 161· Τσουλιᾶ Ἀχ. Θωμᾶ, Τά Ἱερά Προσκυνήματα τῆς Παναγίας ἀνά τήν Ὀρθοδοξία, 1200 Παναγίες ἀπ' ὅλο τόν κόσμο εἰκόνες, ἐκκλησίες, μοναστήρια, ἱστορία-θαύματα-θρύλοι-παραδόσεις-ἦθη -ἔθιμα-λαογραφία, τ. Α', Κατερίνη 1996, σσ. 168-169· Χρυσοχοϊδῆ Κρίτωνα, Τά Μοναστήρια τῆς Μακεδονίας, «Καθημερινή 14.4.96, σ. 19· Σωτηριάδῃ Ἰγνατίου, Πανόραμα ἱστορίας τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κίτρους, τ. Α', Κατερίνη 1999, σσ. 111, 127.

### Β. Τά ἔγγραφα

#### 1

Ἔτ. 1902 2 Σεπτεμβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 74, σ. 320.

Ἀρ. πρωτ. 6200

Περίληψη: Γράμμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχῃ Ἰωακείμ Γ' πρὸς τοὺς ἡγουμένους τῶν ἱερῶν μονῶν Πέτρας καί Κανάλλων<sup>2</sup> στόν Ὀλυμπο μέ θέμα τήν ἐξαρχική ἀμοιβή τοῦ ἐπισκόπου Ξανθοῦ πόλεως Ἰωάννου.

«Τοῖς ἡγουμένοις τῶν ἐν Ὀλύμπῳ Ἱερῶν Μονῶν Κανάλλων καί Πέτρας. Ἐπειδὴ διὰ τήν ἐν τῇ ταύτῃ Μονῇ προεγκριθεῖσαν ἐξαρχικὴν ἀποστολήν τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου Ξανθοῦ πόλεως κύρ Ἰωάννου ὠρίσθη συνοδικῶς ἵνα μετρηθῶσι τῇ αὐτοῦ θεοφιλίᾳ λόγῳ δαπάνης καί ἀμοιβῆς λίραι ὀθωμανικαὶ δέκα, διὰ ταῦτα προτρεπόμεθα τήν ὀσιότητά σου ἵνα καταβάλης αὐτῷ ταύτας ἀπροφασίστως κατὰ τὸ πρέπον καί δίκαιον».

Α 7/βρίου β'

2. Ὁ γράφων προτίθεται σύντομα νὰ παρουσιάσει ὀρισμένα ἀνέκδοτα κείμενα σχετικά μέ τήν ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Παναγίας τῶν Κανάλλων στόν Ὀλυμπο μέσα ἀπὸ τοὺς κώδικες Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας τοῦ Ἀρχείου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου.

## 2

Ἔτ. 1903 19 Αὐγούστου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 75, σ. 390.

Ἀρ. πρωτ. 5685

Περίληψη: Πατριαρχικό γράμμα πρὸς τοὺς ἡγουμένους τῶν Μονῶν Πέτρας καὶ Κανάλλων στό Κίτρος καὶ Ραγίου στήν Παραμυθία σχετικά μέ τήν καταβολή τοῦ ἐτήσιου τακτικοῦ τῶν Μονῶν πρὸς τό Ἐθνικό Ταμεῖο.

«Τοῖς ἡγουμένοις Κανάλλων ἐν Κίτροις, Πέτρας ἐν Κίτροις καὶ Ραγίου ἐν Παραμυθίᾳ. Τοῦ πρὸς τό Ἐθνικόν Ταμεῖον τακτικοῦ ἐτησίου τῆς Μονῆς ὀρισθέντος συνοδικῶς εἰς γρόσια χίλια (1000) προτρεπόμεθα τήν σήν ὀσιότητα ἵνα σπενυσης ἐκβιβάσαι τό ποσόν τοῦτο εἰς λογιαριασμόν τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους ἐπερχόμενος ἀρωγός εἰς τάς πολυειδεῖς ἀνάγκας τοῦ μνησθέντος Ταμεῖου».

αλ γ' Αὐγούστου ιε'.

## 3

Ἔτ. 1903 Αὐγουστος

Κώδικας Τόμων καὶ Σιγιλλίων Α'Β' /4, σσ. 45-47.

Ἀρ. πρωτ. 6403.

Περίληψη: Ἀντίγραφο Πατριαρχικοῦ καὶ Συνοδικοῦ σιγιλλιώδους γράμματος γιά τήν προαγωγή στήν Ἐπισκοπή Κίτρος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου, τῆς ἐπιλεγόμενης Πέτρας σέ σταυροπηγιακή, μέ σκοπό τήν ἀποτροπή κάθε εἶδους προσβολῆς, ἐσωτερικῆς παρακμῆς καὶ δυσπραγίας καὶ μέ τήν προϋπόθεση ὅτι οἱ Πατέρες τῶν Μονῶν θά πειθαρχοῦν στόν ἡγούμενο τους, ὅπως πρέπει, καὶ θά βιώνουν εἰρηνικά, ὅπως ταιριάζει στό μοναχικό πολίτευμα, φροντίζοντας γιά τή βελτίωση τῆς Μονῆς.

«Ἰωακεῖμ ἐλέω Θεοῦ, Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικός Πατριάρχης Φανερόν δηπουθεν καὶ ὁμολογούμενον καὶ ἀποδεδειγμένον ἐστίν ἀπὸ τε συνοδικῶν ψηφισμάτων καὶ ἀπὸ θεσπισμάτων αὐτοκρατορικῶν ὡς ὁ καθ' ἡμᾶς ἀγιώτατος ἀποστολικός καὶ πατριαρχικός θρόνος ἔχων τήν καθόλου μέριμναν τῶν ἐν τῷ κλίματι αὐτοῦ ἐκκλησιῶν, εὐαγῶν τε οἰκῶν καὶ θείων



σκηνωμάτων, ἐξουσίαν εἴληφεν ἀνέκαθεν προασπίζεσθαι τε καί περιέπειν καί ἐποπτεύειν τά κατὰ καιρούς χρήζοντα ἀντιλήψεως καί διαρρύθμισεως ἱερά καταγωγή, ἐκ τούτων δ' αὐθις, εἴτε κατ' ἰδίαν αὐτῶν αἵτησιν καί παράκλησιν εἴτε καί κατ' ἐκκλησιαστικὴν αὐθόρμητον πρόνοιαν λόγῳ ἀνάγκης καί ὠφελείας αὐτῶν ἔνεκεν εἴωθε<ν> σταυροπηγιακῆς τιμῆς, ἐλευθερίας τε καί ἀξίας καί αὐτονομίας ἀξιοῦν ἐκεῖνα ὅσῳ ἂν καί οἷα ἀναγκαίαν καί ἀπαραίτητον κρίνοι τὴν τοιαύτην προαγωγήν, κρατύνουσα ταῦτα καί ὑπερείδουσα καί ἀναδεικνύουσα καθ' ἅπερ ἑκπαλαί πεπλούτηκε προνόμια καί ἐκκλησιαστικά θέσμια· πᾶσαν γάρ ἡ Μήτηρ Ἐκκλησία φροντίδα κατατείνει εἰς ἀποτροπὴν οἰασδῆποτε καθ' ἱερῶν ἰδρυμάτων προσβολῆς ἢ καί ἐσωτερικῆς παρακμῆς καί δυσπραγίας. Οὕτω δέ τὰ καλὰ τῶν ἔργων ὑπερασπιζόμενα παρὰ τῶν ἐχόντων τὴν ἰσχὺν καί δύναμιν καί συνεχῶς ἐπικυρούμενα εἰς μείζονα ὄντως τὴν προκοπὴν καί ἐπίδοσιν προάγεσθαι πέφυκεν. Ἐπειδὴ τοίνυν ἀννηέχθη καί ἐδηλώθη ἡμῖν ὑπὸ τοῦ συνοδικῶς ἐντεταλμένου τὴν ἐπιθεώρησιν καί ἐξέτασιν τῆς καταστάσεως πολλῶν ἱερῶν σταυροπηγιακῶν τε καί ἐνοριακῶν Μονῶν καί ὡς πατριαρχικοῦ ἐξάρχου καί ἐλεγκτοῦ ἐπὶ τούτῳ ἀποσταλέντος, τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου Ξανθοπόλεως κύρ Ἰωάννου, ὅτι ἡ ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ ἐπισκοπῇ Κίτρους μέχρι τοῦδε ἐνοριακὴ οὐσα Ἱερά Μονὴ τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου ἢ ἐπιλεγόμενῃ τῆς Πέτρας<sup>3</sup> καίπερ ἐν ἀνθηρᾷ τό γέ νῦν διατελοῦσα καταστάσει ὑπὸ τὴν κτηματικὴν καί ὑλικὴν ἐν γένει ἔποψιν, χρήζει ἰδίας μερίμνης παρὰ τῆς Μ. τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας πρὸς ἀσφαλεστέρα περιφρούρησιν τῆς περιουσίας αὐτῆς, τελειοτέραν δέ τῶν προσόδων αὐτῆς διαχειρίσιν καί τελεσφορωτέραν τῶν προσόντων αὐτῆς προστασίαν, ἐγνώμεν ὑπαγαγεῖν τό εὐαγές τοῦτο ἱδρυμα ὑπὸ τὴν ἀμεσον ἐξάρτησιν, ἐποπτεῖαν καί ἐξέλεγχσιν τῆς Μεγάλῃς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, προάγοντες ταύτην εἰς τὴν σταυροπηγιακὴν ἀξίαν καί τάξιν καί ρυθμίζοντες ἀνα-

3. Βλ. (Α')ρχεῖο (Ο)ἰκουμενικοῦ (Π)ατριαρχείου, Κῶδιξ Τόμων καὶ Σιγίλλων Α'Β'/4, σσ. 45-47· πρβλ. Τσακόπουλου Αἰμιλιανοῦ, «Πατριαρχικά σιγίλλια ἐν τοῖς κώδιξι τοῦ ἀρχιεπισκοπικοῦ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου», Ὁρθοδοξία 36 (1961) 7.

λόγως τά κατ' αὐτό, ἀνορθοῦντες τε καί προασπίζοντες τῇ ἀνωτάτῃ καί φιλοστόργῳ μητρικῇ φροντίδι τῆς Ἐκκλησίας. Διό δὴ καί γράφοντες διὰ τοῦ παρόντος, κατὰ τὰ ἄπερ ἀνέκαθεν κέκτεται προνόμια ὁ καθ' ἡμᾶς ἀγιώτατος πατριαρχικός καί Οἰκουμενικός θρόνος ἀποφαινόμεθα συνοδικῶς μετὰ τῶν περί ἡμᾶς ἱερωτάτων ἀρχιερέων καί ὑπερτίμων, τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καί συλλειτουργῶν, ἵνα τό ἐν τῇ εἰρημένῃ ἐπαρχίᾳ κείμενον ἱερόν ἐνοριακόν τῆς αὐτῆς Μητροπόλεως σεβάσμιον Μοναστήριον τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου τῆς Πέτρας, μετὰ πάντων τῶν ἀνηκόντων αὐτῶν κτημάτων καί ἀφιερωμάτων, κινήτων τε καί ἀκινήτων καί τῶν εἰσέπειτα προσκτηθ[ε]ισομένων αὐτῶ, ὑπάρχη τόν ἀπό τοῦδε καί εἰς τόν ἐξῆς ἅπαντα χρόνον καί λεγῆται καί παρά πάντων γινώσκηται πατριαρχικόν καί σταυροπηγιακόν, ἐλεύθερον, ἀδούλωτον, ἀκαταπάτητον, αὐτόνομόν τε καί αὐτοδέσποτον καί πάντῃ ἀσύδοτον καί ἀκαταζήτητον καί ἀνενόχλητον καί ἀνεπηρέαστον παρά παντός προσώπου, εἴτε ἀρχιερατικοῦ, εἴτε κοσμικοῦ ἢ οἰουδήτινος τῶν περιοίκων πολιτῶν καί ἀγροτῶν, μηδενί μηδέν ὀφείλον ὅλως τι δοῦναι εἰ μή τὰς νενομισμένας τῇ καθ' ἡμᾶς Μεγάλῃ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ δόσεις καί τὰς ὑπ' αὐτῆς ὀριζομένας ἢ ἐγκρινομένας ὑπέρ σχολῶν εἰσφοράς, μόνῳ δέ τῷ καθ' ἡμᾶς πατριαρχικῷ καί Οἰκουμενικῷ θρόνῳ ὑποκείμενον καί ὑπ' αὐτοῦ δεσποζόμενον καί ἐξουσιαζόμενον, κρινόμενόν τε καί ἀνακρινόμενον, διεξαγόμενόν τε καί κυβερνώμενον· οἱ δ' ἐν αὐτῷ συνασκούμενοι ὀσιώτατοι πατέρες ὀφείλουσι δεικνύειν ἀείποτε τήν ὀφειλομένην τῷ ἡγουμένῳ αὐτῶν τιμὴν, ἀγάπην, εὐλάβειαν καί ὑποταγήν καί πείθεσθαι καί πειθαρχεῖν αὐτῷ κατὰ τό πρέπον καί δίκαιον, καί κατ' οὐδέν αὐτῷ ἀντιφέρεσθαι ἢ ἐναντιοῦσθαι ἀτάκτως, διάγειν τε καί πολιτεύεσθαι εἰρηνικῶς καί φιλαδέλφως, σωφρόνως τε καί κοσμίως καί κατὰ τόν ἀρμόζοντα τῷ μοναχικῷ πολιτεύματι τρόπον καί ὡς οἶόν τε φροντίζειν διὰ παντός μετὰ προθυμίας καί ζήλου περί τῶν συντελούντων εἰς παγίωσιν, αὔξησιν καί βελτίωσιν τῆς Μονῆς καί μνημονεύειν ἀείποτε τοῦ πατριαρχικοῦ ὀνόματος ἐν πάσαις ταῖς ἱεραῖς ἀκολουθίαις καί τελεταῖς ὡς νενόμισται. Ἐν στερήσει δ' ἡγουμένου γινόμενοι, ἔχουσιν ἄδειαν ἀποκαθιστᾶν ἐν αὐτῇ κοινῇ αὐτῶν γνώμῃ καί συναι-

νέσει καὶ ἐκλογῇ ἡγούμενον ἄνδρα θεοσεβῆ τε καὶ εὐλαβῇ καὶ τίμιον καὶ ἄξιον καὶ δόκιμον. Ἐν δέ ταῖς συμπιπτούσαις χειροτονίαις μοναστῶν, ἐχέτω τὴν ἐξουσίαν μόνος ὁ κατὰ τόπον ἀρχιερεὺς ἐκτελεῖν ταύτας, χωρὶς τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως. Ὁ δὲ κατὰ καιρόν γνήσιος καὶ κανονικὸς ἡγούμενος ὀφείλει διεξάγειν τὴν τῆς ἱερᾶς ταύτης ἡμετέρας πατριαρχικῆς σταυροπηγιακῆς Μονῆς διοίκησιν θεοφιλῶς καὶ θεαρέστως κατὰ τοὺς τύπους καὶ ὅρους τοῦ μοναστικοῦ πολιτεύματος καὶ κατὰ τοὺς θείους καὶ ἱερούς κανόνες, ἐκτελών ἅμα μετὰ πάσης εὐπειθείας καὶ ἀκριβείας τὰς ἐκάστοτε δι' ἐγκυκλίων ἢ ἰδίων πατριαρχικῶν γραμμάτων διαβιβαζομένας ἐντολάς καὶ ὁδηγίας τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ ἐν γένει ἀμέμπτως ἐν πᾶσι πολιτευόμενος, τῆς δὲ συντηρήσεως τῶν μοναστηριακῶν πραγμάτων καὶ τῆς καλλιεργείας τῶν κτημάτων ἀγρύπνως καὶ φερεπόνως ἐπιμελούμενος καὶ μηδέν τούτων ἀποξενῶν καὶ ἐν γένει νύκτωρ τε καὶ μεθ' ἡμέραν φροντίζων καὶ ἐργαζόμενος ἐπ' ἀγαθῷ εὐκλείᾳ καὶ προκοπῇ τῆς ἱερᾶς ταύτης Μονῆς, πνευματικῇ δὲ καὶ ἠθικῇ ἐπιδόσει τῶν συνασκειμένων ἐν αὐτῇ. Ὅς δ' ἂν τολμήσειε ποτέ εἴτε τῶν ἐντός, εἴτε τῶν ἔξωθεν, καὶ οἰωδῆτινι τρόπῳ ἀθετῆσαι τε καὶ ἀνατρέψαι ἢ ὁλως διασεῖσαι τι τῶν ἐν τῷ παρόντι διοριζομένων καὶ ἀποφαινομένων, ὁ τοιοῦτος ὁποίας ποτ' ἂν εἴη θέσεώς τε καὶ στάσεως καὶ καταστάσεως, ἀφωρισμένος εἴη παρὰ τῆς ὁμοουσίου καὶ ζωοποιοῦ καὶ ἀδιαιρέτου Μακαρίας Τριάδος, τοῦ ἐνός καὶ μόνου θεοῦ ἡμῶν, καὶ κατηραμένος καὶ ἀσυγχώρητος. Ὅθεν εἰς ἐνδειξιν τούτων καὶ ἀσφάλειαν ἐγένετο τό παρόν ἡμέτερον πατριαρχικόν καὶ συνοδικόν σιγιλλιῶδες ἐν μεμβράναις βεβαιωτήριον γράμμα καὶ ἐδόθη τῇ νέᾳ ταύτῃ ἱερᾷ σταυροπηγιακῇ Μονῇ. Ἀντίγραφον δ' αὐτοῦ κατεστρώθη ἐν τῷ ἱερῷ Κώδικι τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας. Ἐν ἔτει αλγ' κατὰ μῆνα Αὐγούστου Ἐπινεμήσεως Α". « Ἰωακεῖμ, ἐλέω Θεοῦ, Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης. Ὁ Ἐφέσου Ἰωακεῖμ, ὁ Νεοκαισαρείας Ἀλέξανδρος, ὁ Ἰκονίου Ἀθανάσιος, ὁ Σμύρνης Βασίλειος, ὁ Μυτιλήνης Κύριλλος, ὁ Διδυμοτείχου Φιλάρετος, ὁ Ξάνθης Ἰωακεῖμ, ὁ Βοδενῶν Νικόδημος, ὁ Βελεγράδων Βασίλειος, ὁ Σερβίων καὶ Κοζάνης Κωνστάντιος, ὁ Ἡλιουπόλεως Ταράσιος.



## 4

Ἔτ. 1905 20 Ἰουνίου

Κωδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α΄ 78, σ. 150.

Ἀρ. πρωτ. 3626.

Περίληψη: Πατριαρχικό γράμμα<sup>4</sup> πρὸς τὸν ἐπίσκοπο Κίτρους με θέμα τὴν ἀποστολὴ πρὸς τὸ Ἐθνικὸ Ταμεῖο τῆς ἐτήσιας ὀφειλῆς (1904-1905) τῆς Μονῆς, ἡ ὁποία ἀνερχόταν σὲ ποσὸ τῶν 2.000 γροσίων.

«Τῆς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ αὐτῆς κειμένης ἱερᾶς σταυροπηγιακῆς Μονῆς Πέτρας καθυστερούσης εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον τὰ κανονικά αὐτῆς ἐτήσια τῶν ἐτῶν 1904-1905 ἀνερχόμενα εἰς γρ. 2.000 προτρεπόμεθα τὴν αὐτῆς ἱερότητα ἵνα εἰσπράξασα ἀποστείλῃ ταῦτα εἰς τὸ ρηθὲν ταμεῖον δεόμενον ταχίστης τῆς ἀντιλήψεως καὶ ἐπικουρίας ἐν ταῖς πολλαῖς καὶ ποικίλαις ἀνάγκαις αὐτοῦ».

αἰετ. Ἰουνίου κ΄

## 5

Ἔτ. 1905 27 Ἰουνίου

Κωδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α΄ 79, σ. 181.

Ἀρ. πρωτ. 4353

Περίληψη: Τὸ κείμενο τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Πατριάρχου πρὸς τὸν ἐπίσκοπο Κίτρους ἀναφέρεται στὶς ὀφειλές τῶν Μονῶν Κανάλλων, Πέτρας καὶ Μακρυρράχης<sup>5</sup> πρὸς τὸ Ἐθνικὸ Ταμεῖο.

«Τῶν ἱερῶν Μονῶν Κανάλλων, Πέτρας καὶ Μακρυρράχης ὀφειλουσῶν εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον τῆς μὲν πρώτης τὸ ἐτήσιον τοῦ παρελθόντος καὶ τοῦ τρέχοντος ἔτους ἦτοι ἐν ὅλῳ

4. Τὸ ἴδιο κείμενο μεῖς ἄλλες χρονολογίες καὶ ποσὰ στάλθηκε καὶ στοὺς μητροπολίτες Παραμυθίας γιὰ τὴ Μονὴ Ραγίου καὶ Γρεβενῶν γιὰ τὴ Μονὴ Ζάβορδας. Εἰδικότερα γιὰ τὸ μοναστήρι τοῦ ὁσίου Νικάνορα-Ζάβορδας καὶ τίς ὀφειλές αὐτοῦ πρὸς τὸ Ἐθνικὸ Ταμεῖο βλ. τὴν ὑπὸ δημοσίευση ἐργασία μου σὲ περιοδικὸ Κληρονομία: Δημ. Ἀ. Παπάξη, «Κατάλογος ἀνέκδοτων πατριαρχικῶν ἐγγράφων γιὰ τὴν ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ ὁσίου Νικάνορα - Ζάβορδας (1832-1911).

5. Γιὰ τὴν ἱστορία τῆς Μονῆς Μακρυρράχης καὶ τίς ὀφειλές τῆς πρὸς τὸ Ἐθνικὸ Ταμεῖο βλ. Παπάξη Δ., «Νέα στοιχεῖα γιὰ τὴν ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Παναγίας Μακρυρράχης μέχρι τίς ἀρχές τοῦ 20οῦ αἰῶνα», Ὁρθόδοξια 2 (Ἀπρ. - Ἰουν. 1988) 313-330 κυρίως σσ. 329-330.

γρ. 2000 τῆς δέ δευτέρας τό ἐτήσιον τοῦ τρέχοντος ἔτους ἤτοι γρ. 1000 καί τῆς τρίτης τό ἐτήσιον τοῦ τρέχοντος ἔτους ἤτοι γρ. 1.000 καί ἕτερα 1.000 γρ. διά δικαιώματα ἡγου-  
μενικοῦ, ἀξιοῦμεν τήν αὐτῆς θεοφιλία {s} ἵνα φροντίσῃ  
προφρόνως ὅπως διά τὰς ἀνάγκας τοῦ Ἐθνικοῦ Ταμείου ἀποστα-  
λῶσι ἄνευ ἀναβολῆς ὑπό τῶν εἰρημένων ἱερῶν Μονῶν αἰ-  
ῶς ἄνω ὀφειλαί αὐτῶν. Ἡ δέ κτλ.».

α λστ' Ἰουνίου κζ'

## 6

Ἔτ. 1908 12 Δεκεμβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 82, σ. 502.

Ἄρ. πρωτ. 8643

Περίληψη: Πατριαρχική ἐπιστολή πρὸς τόν ἡγούμενο τῆς  
Μονῆς Νικηφόρο, μέ τήν ὁποία τοῦ στάλθηκε ἡ ἀπό-  
δειξη γιά τήν πληρωμή τοῦ τακτικοῦ ἐτήσιου τῆς Μο-  
νῆς τοῦ ἔτους 1908 πρὸς τό Ἐθνικό Ταμεῖο.

«Λαβόντες τό ἀπό κθ' παρελθόντος Ὀκτωβρίου γράμμα τῆς  
ὁσιότητός σου μετά τῆς ἐγκλείστου συναλλαγματικῆς ἐκ  
γροσίων 1108 ἀποτελούντων τό τοῦ λήξαντος ἔτους ἐτήσιον  
τῆς Μονῆς πρὸς τόν Ἐθνικόν Ταμεῖον, ἐγκλείομεν ἀπα-  
νητικῶς ἐν τῇ παρούσῃ τήν σχετικὴν ἀπόδειξιν».

α λη' Δεκεμβρίου ιβ'

## 7

Ἔτ. 1908 3 Νοεμβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 82, σσ. 464-465.

Ἄρ. πρωτ. 7780

Περίληψη: Πατριαρχικό γράμμα πρὸς τόν ἐπίσκοπο Κίτρους  
Παρθένιο, μέ τό ὁποῖο ἐγκρίθηκε συνοδικῶς ἡ ἀπό-  
φασή του νά διορίσει, λόγῳ ἀσθενείας τοῦ ἡγουμέ-  
νου, προσωρινό διευθυντή τῆς Μονῆς.

«Ληφθέντος καί ἀναγνωσθέντος συνοδικῶς τοῦ ἀπό κ' τοῦ  
παρελθόντος μηνός γράμματος αὐτῆς δι' οὗ ὑποβάλλει ὅτι  
ἐνεκα τῆς σοβαρᾶς ἀσθενείας τοῦ ἡγουμένου τῆς αὐτόθι  
ἱερᾶς σταυροπηγιακῆς Μονῆς Πέτρας, ἵνα μή παραβλά-  
πτωνται τά συμφέροντα τῆς Μονῆς μέλει ἵνα διορίσῃ ὡς  
προσωρινόν διευθυντήν τῆς Μονῆς τόν ἐκ τῶν πατέρων αὐτῆς  
ιερομόναχον Στέφανον, δηλοῦμεν εἰς ἀπάντησιν ὅτι ἐγκρί-

νεται συνοδικῶς ἡ τοιαύτη πρόνοια. Ἡ δέ κ.τ.λ.». α 3η' Νοεμβρίου γ'

## 8

Ἔτ. 1909 15 Δεκεμβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 83, σσ. 557-558.

Ἀρ. πρωτ. 7402

Περίληψη: Γράμμα τοῦ Πατριάρχῃ Ἰωακείμ Γ' πρὸς τοὺς ἡγουμένους καὶ πατέρες τῶν Μονῶν Κανάλλων, Πέτρας καὶ Ἁγίου Διονυσίου τῆς ἐπισκοπῆς Κίτρου· σχετικά μέ τήν καταβολή τοῦ ἐτήσιου ἐπιδόματος γιά τή λειτουργία τῆς ἱερατικῆς σχολῆς πού λειτουργοῦσε στή Μονή τοῦ Τιμίου Προδρόμου<sup>6</sup>.

«Γνωστόν βεβαίως καί τῇ ὁσιότητι ὑμῶν ἐγένετο ὅτι ἐγκρίσει συνοδικῇ ἀπό τῶν ἀρχῶν τοῦ ἐνεστῶτος σχολικοῦ ἔτους συνέστη καί ἤδη τακτικῶς λειτουργεῖ ἐν τῇ ἐν Βεῤῥοίᾳ ἱερᾷ Πατριαρχικῇ Μονῇ τοῦ Τιμίου Προδρόμου τετρατάξιος ἱερατική Σχολή πρὸς καταρτισμόν ἱεροῦ κλήρου διά τὰ χωριά τῶν πέριξ ἐπαρχιῶν. Ἐπειδὴ δέ ὠρίσθη συνοδικῶς ἵνα καί ἡ Ἱερά ὑμῶν Μονή φιλοτίμως συνεισφέρει ἐτησίως χίλια γρόσια πρὸς συντήρησιν τῆς εἰρημένης σχολῆς, τοιοῦτον ἱερόν καί ἐπωφελῆ διά τὰ μέρη ἐκεῖνα ἐπιδιωκούσης σκοπόν, προτρεπόμεθα καί ἀξιοῦμεν τήν ὑμῶν ὁσιότητα ἵνα τακτικῶς καταβάλλητε τό ὡς ἄνω ποσόν συντελοῦντες εἰς τήν ἀπρόσκοπτον τῆς σχολῆς λειτουργίαν καί ἐπισπώμενοι τήν εὐαρέσκειαν τῆς Ἐκκλησίας καί τήν εὐλογίαν τὴν παρά τοῦ Θεοῦ, οὗ ἡ χάρις κ.τ.λ...».

α 3θ' Δεκεμβρίου ιε'

## 9

Ἔτ. 1910 17 Μαρτίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 84, σ. 158.

6. Γιά τήν ἱστορία τῆς Μονῆς τοῦ Τιμίου Προδρόμου Βεροίας καί τή λειτουργία τῆς ἱερατικῆς τῆς σχολῆς (1909-1915) βλ. Παπάζης Δ., Ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Τιμίου Προδρόμου (Σκῆτη) Βεροίας, Βέροια 1995, σσ. 155-156, ὅπου καί ἡ σχετική βιβλιογραφία· πρβλ. τοῦ ἴδιου, «Ἀνέκδοτο ἀρχεακό ὕλικο γιά τήν Μονή Τιμίου Προδρόμου (Σκῆτη) Βεροίας», Μακεδονικά 31 (1997-98) 255-256.



Ἄρ. πρωτ. 1796

Περίληψη: Πατριαρχική ἐπιστολή πρὸς τὸν ἐπίσκοπο Κίτρους Παρθένιο, μέ τὴν ὁποία τοῦ ζητεῖται ἀπὸ τῆ Μοναστηριακῆ Ἐπιτροπῆ πού ἐδρεύει στό Πατριαρχεῖο νά δώσει πληροφορίες σχετικὰ μέ τὴν κατάσταση τῆς Μονῆς ὡς ἐπόπτης αὐτῆς.

«Συνοδικῇ ἐγκρίσει διαβιβάζοντες ἐπὶ ἐπιστροφῇ τὴν ἐγκλειστον ὧδε ἔκθεσιν τῆς ἐν τοῖς Πατριαρχείοις Μοναστηριακῆς Ἐπιτροπῆς, δι' ἧς ζητοῦνται πληροφορίες τινές περὶ τῶν πραγμάτων τῆς ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν αὐτῆς ἱερᾶς πατριαρχικῆς καὶ σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Πέτρας, ἀξιούμεν τὴν αὐτῆς θεοφιλίαν ἵνα παράσχη τὰς αἰτουμένας πληροφορίες».

α.α. Μαρτίου ιζ'

10

Ἔτ. 1910 3 Ἰουνίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 84, σ. 158.

Ἄρ. πρωτ. 5547.

Περίληψη: Πατριαρχικό γράμμα πρὸς τοὺς ἡγουμένους τῶν Μονῶν Βαζελῶνος, Προδρόμου (Βεροίας), Προδρόμου (Σερρών), Σουμελᾶ, Πάτμου, Βασσῶν (Καρπάθου), Σφίντζας, Πέτρας καὶ Ζάβορδας σχετικὰ μέ τίς ὀφειλές τῶν Μονῶν τους πρὸς τό Ἐθνιό Ταμεῖο.

«Ἡ ἱερά ὑμῶν Μονὴ ὀφείλει εἰς τό Ἐθνικόν Ταμεῖον τό ποσόν .... γροσίων. Ἐπειδὴ δέ αἱ ἀνάγκαι τοῦ Ταμεῖου ἐπιβάλλουσι τὴν ἐγκαιρον καταβολὴν τῶν ὠρισμένων προσόδων αὐτοῦ χάριν τῆς τακτικῆς λειτουργίας αὐτοῦ, προαγόμεθα κ.τ.λ. ὡς ἀνωτέρω εἰς ἀποστολὴν τοῦ ὀφειλομένου ποσοῦ. Ἡ δέ κ.τ.λ.»

α.α. Ἰουνίου γ'

11

Ἔτ. 1910 24 Ἰουλίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 84, σ. 216.

Ἄρ. πρωτ. 6615

Περίληψη: Ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ Γ' ἀπαντᾷ στόν ἡγούμενο Νικηφόρο ὅτι ἐλήφθησαν τὰ δύο ἐτήσια τῆς Μονῆς γιὰ τό Ἐθνικό Ταμεῖο (τοῦ ἀποστέλ-

λει σχετική ἀπόδειξη) καί τόν πληροφορεῖ σχε-  
τικά μέ τό θέμα τῆς Μονῆς πού εἶχε θέσει σέ  
γράμμα του στίς 3 Ἰουλίου ὅτι ἡ ὑπόθεση πα-  
ραπέμφθηκε στήν ἀρμόδια Μοναστηριακή  
Ἐπιτροπή.

«Ἐλαβομεν τό ἀπό γ' ἐνεστῶτος μηνός γράμμα τῆς ὁσιότητός  
σου μετα τῆς ἐγκλείστου συναλλαγματικῆς ἐκ γροσίων δισ-  
χιλίων προς ἐξοφλησιν τῶν εἰς τό Ἐθνικόν Ταμεῖον  
ὀφειλομένων δυο ἐτησίων τῆς Μονῆς. Πληροφοροῦντες οὖν  
δια τῆς παρουσίης τήν ὁσιότητά σου περί τῆς ἀσφαλοῦς  
λήψεως τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ καί περικλείοντες τήν σχετικήν  
ἀποδείξιν, ἐπιδηλοῦμεν ἅμα, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τά λοιπά ἐν  
τῷ γράμματί σου διαλαμβανόμενα, ὅτι τοῦτο παρεπέμφθη  
προς σκέψιν καί ἀπόφασιν τῇ Μοναστηριακῇ Ἐπιτροπῇ  
διά τά περαιτέρω. Ἡ δέ κ.τ.λ.»,

α αἰ' Ἰουλίου κδ'

## 12

Ἔτ. 1911 11 Ἰανουαρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 85, σσ. 8-9.  
Ἄρ. πρωτ. 444

Περίληψη: Πατριαρχική ἐπιστολή πρός τίς Μονές Σφιντζας,  
Κανάλλων καί Πέτρας σχετικά μέ τήν καταβολή τῶν  
καθυστερουμένων ἐπιδομάτων γιά τή λειτουργία τῆς  
ιερατικῆς σχολῆς στή Μονή Τιμίου Προδρόμου Βεροίας.  
«Ἐπειδή ἀπο τηλεγραφήματος τοῦ Ἱερωτάτου Μητροπολιτοῦ  
Βερροίας κυρ Λουκά ἐγνώσθη ἡμῖν ὅτι οὐ κατεβλήθη ἄχρι  
τοῦδε ὑπό τῆς ἱερᾶς ὑμῶν Μονῆς τό συνοδικῶς ὀρισθέν  
ἐτήσιον ἐπίδομα ὑπέρ τῆς ἐν τῇ Βερροίᾳ Ἱερᾶς Μονῆς του  
Τιμίου Προδρόμου ἀποφάσει καί ἐγκρίσει τῆς Ἐκκλησίας  
λειτουργούσης ἱερατικῆς σχολῆς, προαγόμεθα καί αὐθις  
διά τῆς παρουσίης πατριαρχικῆς ἡμῶν ἐπιστολῆς ἐντει-  
λασθαι ἵνα σπεύσητε προθύμως καί ἄνευ ἀντιρρήσεως εἰς  
τήν καταβολήν τῶν ἄχρι τοῦδε καθυστερουμένων, ἐν τῷ μέλ-  
λοντι δέ τακτικῶς καταβάλλητε τό ποσόν τοῦτο τη α' Σεπτεμ-  
βρίου καθηκόντως συναντιλαμβανόμενοι εἰς τήν εὐδῶσιν  
καί παγίωσιν τοῦ ἱεροῦ καί λυσιτελοῦς ἔργου, ὅπερ ἐπ'  
ἀγαθῷ κοινῷ ἐπιδιώκει ἡ σχολή. Ἡ δέ κ.τ.λ.»,

α αἰα' Ἰανουαρίου ια'

Ἔτ. 1911 22 Φεβρουαρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ.Α' 85, σσ. 75-76.

Ἀρ. πρωτ. 1932.

Περίληψη: Γράμμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχῃ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο Κίτρους Παρθένιο ἀπὸ τὸν ὁποῖο ζητεῖται, κατόπιν προτάσεως Μοναστηριακῆς Ἐπιτροπῆς καὶ συνοδικῆς ἐγκρίσεως, νά ἐνημερώσει γιὰ τὴ διεξαγωγή τῆς δίκης σχετικὰ μὲ τὰ δάση τῆς Μονῆς.

«Ἐλάβομεν ἐν καιρῷ τό ἀπό 19' Ὀκτωβρίου παρελθόντος ἔτους γράμμα τῆς αὐτῆς θεοφιλίας καὶ εἰδομεν ὅσα ὑποβάλλει ἐν αὐτῷ ἐν σχέσει πρὸς τὴν κατάστασιν τῆς ἐν τῇ ἐπισκοπῇ αὐτῆς ἱερᾶς ἡμετέρας πατριαρχικῆς καὶ σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Πέτρας. Ἐπειδὴ ὁμως προκειμένου περὶ τῆς δίκης τῶν δασῶν τῆς Μονῆς ταύτης οὐδέν γνωστόν ἐνταῦθα, καθόσον οὐδέν ἐλήφθη ἄχρις ὥρας γράμμα τοῦ ἡγουμένου τῆς Μονῆς, ἐκτιθέμενον τὰ τῆς δίκης ταύτης, ἀνάγκη δέ παρίσταται ἵνα γνωσθῇ τό σημεῖον εἰς ὃ νῦν εὐρῆται ἡ ὑπόθεσις καὶ τό πρόσωπον, ὅπερ παρίσταται συνηγοροῦν ὡς πληρεξούσιος τῆς Μονῆς ἐν τῇ δίκῃ ὡς καὶ εἰ τι ἕτερον σχετικόν, προαγόμεθα προτάσει τῆς Μοναστηριακῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ἐγκρίσει συνοδικῇ ἀξιῶσαι τὴν αὐτῆς θεοφιλίαν ἵνα παράσχῃ ἡμῖν σχετικὰς πληροφορίας, διὰ τὰ περαιτέρω. Ἡ δέ κ.τ.λ.»

α λια' Φεβρουαρίου κβ'

Ἔτ. 1911 24 Μαΐου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 85, σ. 225.

Ἀρ. πρωτ. 4186

Περίληψη: Πατριαρχικὸ γράμμα πρὸς τοὺς ἡγουμένους τῶν Μονῶν Σφίντζας, Κανάλλων, Πέτρας καὶ Ἀγίου Διονυσίου στὸν Ὀλυμπο γιὰ τὴν ἀνελλιπή καταβολή τοῦ ἐπιδόματος τῶν Μονῶν πρὸς τὴν ἱερατική σχολή τῆς Βέροιας.

«Διὰ τῆς παρούσης πατριαρχικῆς ἡμῶν ἐπιστολῆς προαγόμεθα, συνοδικῇ διαγνώμῃ, καὶ αὐθις συστησάμεν τῇ ὁσίο-



τητι αὐτῆς ἵνα καταβάλλῃ τουντεῦθεν ἀνελλιπῶς τό πρὸς τὴν ἱερατικὴν σχολὴν Βερρόϊας ὀρισθέν ἐπίδομα τῆς Μονῆς χάριν τῆς τακτικῆς λειτουργίας τῆς διαληφθείσης σχολῆς. ἡ δέ κ.τ.λ.».

α.α.α' Μαΐου κδ'

15

Ἔτ. 1911 23 Ἰουλίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας τ. Α' 85, σ. 333.

Ἀρ. πρωτ. 1706.

Περίληψη: Ὁ Πατριάρχης ἀπαντᾷ μέ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο Κίτρους ὅτι ἔγιναν οἱ κατάλληλες ἐνέργειες γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ αὐτοκρατορικοῦ φερμανίου γιὰ τὴν ἀνοικοδόμησι τῆς Μονῆς καὶ ἀπομένει ἡ καταβολὴ τῶν δικαιωμάτων τοῦ Ἐθνικοῦ Ταμείου γιὰ τὴ διαβίβασι τοῦ σχετικοῦ ἱστιλαμίου.

«Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σχετικῆς αἰτήσεως τῆς θεοφιλείας αὐτῆς, γενομένων τῶν προσηκουσῶν ἐνεργειῶν πρὸς ἔκδοσιν τοῦ αὐτοκρατορικοῦ φερμανίου διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς ἐν τῇ ἐπισκοπῇ αὐτῆς κειμένης ἱερᾶς πατριαρχικῆς καὶ σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Πέτρας ἐξεδόθη ἑναγχος τό τακτικόν ὑπουργικόν ἱστιλάμιον. Πληροφοροῦντες οὖν περὶ τούτου τὴν θεοφιλίαν αὐτῆς ἀξιοῦμεν, ἵνα, συνωδᾷ ὑπαρχούσῃ γενικῇ ἀποφάσει τοῦ Δ.Ε.Μ. Συμβουλίου, ἀποστείλῃ πρότερον τὰ εἰς γρ. ὀκτακόσια ἀνερχόμενα νενομισμένα δικαιώματα τοῦ Ἐθνικοῦ Ταμείου, πρὸς διαβίβασιν ἀκολούθως τοῦ ἱστιλαμίου. Ἡ δέ κ.τ.λ.»

α.α.α' Ἰουλίου κγ'

16

Ἔτ. 1911 2 Σεπτεμβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 85, σ. 402.

Ἀρ. πρωτ. 706

Περίληψη: Πατριαρχικὴ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Κίτρους Παρθένιο μέ τὴν ὁποία ἀποστέλλεται τό ὑπουργικόν ἱστιλάμιον γιὰ τὴν ἀνοικοδόμησι τῆς Μονῆς Πέτρας.

«Ληφθέντων τῶν ἐκ γροσίων 800 νενομισμένων δικαιωμάτων τοῦ Ἐθνικοῦ Ταμείου, διαβιβάζεται αὐτῇ ἐγκλείστως ὥδε

τό ὑπέρ ἀνοικοδομήσεως τῆς ἱερᾶς πατριαρχικῆς καὶ σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Πέτρας ὑπουργικόν ἰστιλάμιον, διὰ τὰ περαιτέρω. Ἡ δέ κ.τ.λ.».

ααία' Σεπτεμβρίου β'

17

Ἔτ. 1911 16 Σεπτεμβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 85, σ. 436

Ἄρ. Πρωτ. 7329

Περίληψη : Πατριαρχικό γράμμα πρὸς τίς Μονές Πέτρας καὶ Κανάλλων γιά τήν καταβολή τοῦ καθυστερημένου ἐπιδόματος ὑπέρ τῆς λειτουργίας τῆς ἱερατικῆς σχολῆς τοῦ Τιμίου Προδρόμου στή Βέροια.

«Ἐπειδὴ ἡ Ἱερά ὑμῶν Μονή καθυστερεῖ τό ὠρισμενον ἐπίδομα ὑπέρ τῆς συντηρήσεως τῆς ἐν Βερόϊα ἐν τῇ Μονῇ τοῦ Τιμίου Προδρόμου, ἱερατικῆς σχολῆς, προαγόμεθα. αἰτήσῃ τῆς Ἐφορίας τῆς ὡς ἄνω σχολῆς, ἀξιῶσαι τὴν ὀσιότητά σου ἵνα ἅμα τῇ παραλαβῇ τῆς παρούσης φροντίσῃ ὅπως ἐξάπαντος ἀποσταλῇ ὅπου δεῖ ἅπαν τό καθυστερούμενον ὑπὸ τῆς ἱερᾶς ὑμῶν Μονῆς ποσόν, πρὸς ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν τοῦ περὶ οὗ πρόκειται ἐκκλησιαστικοῦ παιδευτηρίου, ἐπὶ κοινῷ ἀγαθῷ. Ἡ δέ κ.τ.λ.».

ααία' Ὀκτωβρίου ἰστ'

18

Ἔτ. 1911 5 Ὀκτωβρίου

Κώδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 85, σσ. 449-450.

Ἄρ. πρωτ. 8636.

Περίληψη: Ἐπιστολή τοῦ Πατριάρχῃ Ἰωακείμ Γ' πρὸς τόν Ἐπίσκοπο Κίτρους Παρθένιο μέ τήν ὁποία τοῦ διαβιβάζεται ἐκθεσὴ τῆς Μοναστηριακῆς Ἐπιτροπῆς, που συστήνει τόν διορισμό ἐκ μέρους τῆς Μονῆς καταλλήλου δικηγόρου πρὸς υπεράσπιση τῶν δικαίων της.

«Ἀπαντητικῶς εἰς τὴν πρό καιροῦ ὑποβληθεῖσαν ἐκθεσὶν τῆς θεοφιλείας αὐτῆς περὶ τοῦ μέρους Λοκοβα ἐκ τῶν κτημάτων τῆς αὐτόθι ἱερᾶς πατριαρχικῆς καὶ σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Πέτρας, διαβιβάζομεν, συνοδικῇ διαγνώμῃ αὐτῇ ἐπὶ ἐπιστροφῇ τὴν ἐγκλειστον σχετικὴν ἐκθεσὶν τῆς ἐν τοῖς

Πατριαρχείοις Μοναστηριακῆς Ἐπιτροπῆς, συνιστῶντες ὅπως ἡ Μονὴ διορίσῃ κατάλληλον δικηγόρον πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαίων αὐτῆς ἐνώπιον τοῦ ἀκυρωτικοῦ. Ἡ δὲ κ.τ.λ.».

αἰα' Ὀκτωβρίου ε'

19

Ἔτ. 1911 9 Δεκεμβρίου

Κωδικας Πατριαρχικῆς Ἀλληλογραφίας, τ. Α' 85, σ. 547.

Ἄρ. πρωτ. 10568.

Περίληψη: Γράμμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου πρὸς τοὺς ἡγουμένους τῶν Μονῶν Πέτρας καὶ Κανάλλων γιὰ τὴν ἄμεση καταβολὴ τῶν ἐτήσιων ἐπιδομάτων τοὺς πρὸς τὴν ἱερατικὴ σχολὴ τῆς Βέροιας, τὰ ὅποια καθυστεροῦν ἤδη τρία χρόνια μετὰ τὸν χρόνον ἐπισήμανση πρὸς τοὺς ἡγουμένους ὅτι σὲ περίπτωσιν μὴ συμμόρφωσής τοὺς ἐνδέχεται νὰ τεθοῦν σὲ ἀργία.

«Μαυθάνομεν μετὰ λύπης ὅτι ἡ ἱερά ὑμῶν Μονὴ ἄχρι τοῦδε οὐ συνεμορφώθη πρὸς τὰς ἐπανειλημμένας συστάσεις τῆς Ἐκκλησίας περὶ τακτικῆς καταβολῆς τῆς ὀρισθείσης ἐτήσιας δεκαλίου συνδρομῆς ὑπὲρ τῆς ἐν Βερροία ἱερατικῆς σχολῆς, καθυστερεῖ δὲ ἤδη τρία ἐτήσια, πρᾶγμα ὅπερ τὰ μέγιστα δυσχεραίνει τὴν λειτουργίαν τῆς ἐν δυσχερίαις οἰκονομικαῖς εὐρισκομένης σχολῆς. Τοῦτου ἕνεκα προαγομεθα, συνοδικῇ διαγνωμῇ καὶ αὐθις ἐπὶ ποινῇ ἀργίας ἐντειλασθαι τῇ ὀσιότητί σου ὅπως ἀφεύκτως καὶ ἐν τάχει σπεύσης ἀποστεῖλαι εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς σχολῆς τὸ καθυστερούμενον ποσόν, καὶ εἰς τὸ ἐξῆς καταβάλλης τακτικῶς τὸ ὀρισμένον ἐτήσιον πληροφόρησης δὲ ἅμα καὶ ἡμᾶς ἀμέσως περὶ τῆς ἐκτελέσεως τῆς ἐντολῆς ταύτης τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ δὲ κ.τ.λ.».

αἰα' Δεκεμβρίου θ'





Πρωτ/ρου Ἀδαμαντίου Γ. Αὐγουστίδη  
Ψυχιάτρου, Δρ. Θεολογίας

## Ὁ Ὁρθόδοξος κληρικός ὡς ποιμένας καί ὡς θεραπευτής

Ζητήματα Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας

### Εἰσαγωγικά

Θέτοντας σέ ἕναν πιστό ἢ σέ ἕναν ἱερέα τήν ἐρώτηση τί ἐκπροσωπεῖ στή ζωή τῶν ἀνθρώπων τῆς ἐποχῆς μας ἕνας κληρικός καί ποιό εἶναι τό ἔργο του, εἶναι μᾶλλον βέβαιο ὅτι θά βρεθοῦμε μπροστά σέ μία ποικιλία διαφορετικῶν ἀπαντήσεων. Οἱ τοποθετήσεις ἀπέναντι σ' αὐτά τά ἐρωτήματα εἶναι ἀναμενόμενο ὅχι μόνο νά διαφοροποιοῦνται σημαντικά μεταξύ τους, ἀλλά κάποτε καί νά ἀντιφάσκουν οὐσιαστικά. Τό φαινόμενο ἀποκτᾷ ἰδιαίτερη σημασία ὅταν προσεγγισθεῖ ἀπό τήν πλευρά τῶν συνεπειῶν του, δεδομένου ὅτι τά αἰτήματα τῶν πιστῶν πρός τόν ποιμένα τους ἀλλά καί ὁ τρόπος πού διακονεῖ ὁ κληρικός τό ποιμνιό του καθορίζεται ἀκριβῶς ἀπό αὐτές τίς τοποθετήσεις. Πολύ περισσότερο ὅταν αὐτές λειτουργοῦν ἀνεπίγνωστα, κινούμενες στά πλαίσια τοῦ «αὐτονόητου», τοῦ «συνήθους», τοῦ «κατ' ἔθιμο» κ.τ.λ. Ἐγείρονται ἔτσι σοβαρά ἐρωτήματα, ὅπως τά σχετικά μέ τό πότε ὁ τρόπος πού ἐκφράζονται καί διακονοῦνται οἱ «θρησκευτικές» ἀνάγκες τῶν πιστῶν συνιστᾷ ὄντως γνήσια ἔκφραση χριστιανικῆς εὐσέβειας καί πότε ὑπό τό σχῆμα παραδοσιακόμορφων νοοτροπιῶν ἐπιβιώνουν σχήματα ἀμφίβολης χριστιανικῆς γνησιότηας<sup>1</sup>.

---

1. Πρβλ. Α. SCHMEMAN, Ἡ Ἀποστολή τῆς Ἐκκλησίας στό σύγχρονο

Μία από τις πιο έμφαντικές ενδείξεις της σύγχυσης καταμαρτυρείται από τα όσα καθημερινά παρακολουθούμε στα reality-shows και στις άλλες «αποκαλυπτικού» τύπου ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές περί έξορκιστών, θαυματοποιών, «λευκών» μάγων, αστρολόγων, μέντιουμς κ.τ.λ., οι όποιοι μάλιστα δέν κουράζονται να διακηρύττουν πόσο πιστοί χριστιανοί είναι, πόσο καλή σχέση έχουν με τον Θεό και τη «θρησκεία» και πόσο ή προσφορά τους στην επίλυση κοινωνικών και οικογενειακών προβλημάτων συμπληρώνει τό έργο της Έκκλησίας(!).

Κι' από την άλλη πλευρά, σέ μερικούς τουλάχιστον ναούς, αποτελεί ρουτίνα ή τοποθέτηση ρούχων κάτω από την Άγία Τράπεζα προς ίαση νοσούντων, συχνά μάλιστα εν άγνοιά τους, γιατί οι ίδιοι «δέν τά πιστεύουν αυτά», ή ανάγνωση εύχων πού δέν έχουν σχέση με τό πρόβλημα του πιστού (π.χ. έξορκισμοί προς ίαση πονοκεφάλων, άϋπνίας ή ψυχιατρικών προβλημάτων) ή, άκόμη, και ή τέλεση μυστηρίων, όπως του εύχελαίου, «γιά τό καλό», εν άγνοιά. εν άρνήσει ή εν άποσυνδέσει από κάθε έννοια μετανοίας του νοσούντος, κ.ά.

Άφάλως αυτά τά φαινόμενα δέν μπορούν να έκλαμβάνονται ως τυπικά και πολύ περισσότερο ως αντιπροσωπευτικά της ποιμαντικής στάσης της Έκκλησίας απέναντι στα βιοτικά προβλήματα των πιστών. Άποτελούν όμως ένδεικτικά σημεία γιά την άνάγκη να προβληματιστούμε σχετικά με τά έρωτήματα πού θέτουν μερικοί τομείς διακονίας, οι όποιοι χαρακτηρίζονται από ιδιαιτερότητες και διαφοροποιήσεις σέ σχέση με τό σύνθηες και τό παραδοσιακό.

Στην παραδοσιακή μορφή της έκκλησιαστικής διακονίας, γιά παράδειγμα, δέν είχαν τεθεί στο παρελθόν ζητήματα, όπως αυτό της ποιμαντικής προσέγγισης των προβλημάτων πού δημιουργεί ή σύγχρονη, άπρόσωπη, έξειδικευμένη τεχνοκρατικά αλλά άποξενοποιητική αντιμετώπιση των προβλημάτων της ύγείας στα μεγάλα άστικά νοσοκομεία, ή όπως τά ποιμαντικά προβλήματα πού ανακύπτουν από τις κοινωνικο-έπιστημονικές εξελίξεις στον τομέα της πα-



ροχής ύπηρεσιων ψυχικῆς υἰείας.

Αὐτά καί πολλά ἄλλα, τὰ ὁποῖα θά προσεγγίσουμε στίς ἀντίστοιχες ἐνοτήτες, τροφοδοτοῦν τίς ποιμαντικές ἀνησυχίες καί δικαιολογοῦν τόν προβληματισμό περί τοῦ πῶς ἡ ἐκκλησιαστική διακονία τοῦ ἀνθρώπινου πόνου καί γενικότερα ἡ κοινωνική διακονική προσφορά τῆς Ἐκκλησίας θά μπορέσει νά γίνει ἀποδοτικότερη καί περισσότερο συνυφασμένη μέ τήν σύγχρονη πολιτισμική πραγματικότητα. Καί τοῦτο ὄχι υἰοθετώντας κάθε μέσο καί μέθοδο χωρίς διακρίση, ἀλλά ἀξιοποιώντας κάθε προσφερόμενη δυνατότητα, ἀφοῦ τήν ἐγκεντρίσει στό ἐκκλησιαστικό πνεῦμα καί τήν ἀφομοιώσει μεταμορφώνοντάς τήν μέ κριτήριο τήν αὐθεντικότητα τῆς ἀγιοπνευματικά συγκροτημένης ποιμαντικῆς τῆς παράδοσης.

Ἡ αὐτοσυνειδησία τῆς Ἐκκλησίας στηρίζεται στήν ἐπίγνωση τῆς ὅτι ἀποτελεῖ μιά εὐχαριστιακή κοινότητα μέ ἐσχατολογικό προσανατολισμό, πού δέν θέτει ἑαυτήν ἐκτός κοινωνικῆς πραγματικότητας καί δέν ἀπουσιάζει ἀπό τίς ἱστορικές ἐξελίξεις καί τῇ διαμόρφωση τῶν πολιτιστικῶν ἀξιών<sup>2</sup>. Αὐτή ἡ δυναμική παρουσία στηρίζεται, μεταξύ ἄλλων, καί στήν προσληπτική καί μεταμορφωτική ἱκανότητα τοῦ πνεύματος τῶν Πατέρων, οἱ ὁποῖοι ἀξιοποίησαν μέ ἀγιοπνευματικό φωτισμό ὅ,τι μπορούσε νά φανεῖ σωτηριολογικά χρησιμο εἴτε σέ θεωρητικό εἴτε σέ πρακτικό ἐπίπεδο.

Στό θεωρητικό ἐπίπεδο συναντοῦμε θαυμαστά παραδείγματα στίς περιπτώσεις πού οἱ Πατέρες χρησιμοποίησαν τὰ δεδομένα τῆς φιλοσοφίας καί τῶν ἄλλων γνωστικῶν δεδομένων τῆς ἐποχῆς τους, γιά νά ἐκφράσουν τό γνωσιολογικό ὑπόβαθρο τῆς θεολογίας τους καί τήν ἀγιοπνευματική τους ἐμπειρία. Ἡ ἀνεση καί εὐλυγισία μέ τήν ὁποία οἱ Πατέρες ἐκμεταλλεύτηκαν τὰ γλωσσικά δεδομένα καί τις ἐπιστημολογικές ἀντιληψεις τῆς ἐποχῆς τους, χωρίς ποτέ νά ἀπεμπολήσουν τό δικαίωμα νά εἰσαγάγουν μικρές

---

2. «Ἡ ἱστορική εὐαίσθησία εἶναι ἀπαραίτητη γιά τό θεολόγο, εἶναι ὁ ἀναγκαῖος ὅρος γιά νά εἶναι κανεῖς μέσα στήν Ἐκκλησία. Ὅποιοσδήποτε εἶναι ἀναίσθητος πρὸς τήν Ἱστορία δύσκολα θά εἶναι καλὸς χριστιανός». Βλ. π. Γεωργίου FLOROVSKY, Οἱ δρόμοι τῆς Ρωσικῆς Θεολογίας, *Θεματα Ἐκκλησιαστικῆς Ἱστορίας*, ἐκδ. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη, 1979, σελ. 225.

ή μεγαλύτερες διαφοροποιήσεις στο περιεχόμενό τους, αποτελεί ένα από τα σημεία που πάντοτε προκαλούν το θαυμασμό στους μελετητές που έρχονται σε επαφή με το πνευματικό πατερικό μεγαλείο<sup>3</sup>.

Όσον αφορά το πρακτικό επίπεδο, ή εκκλησιαστική ιστορία έχει να επιδείξει άπειρα παραδείγματα αξιοποίησης κάθε πιθανού μέσου από αυτά που προσφέρει ή πολιτισμική εξέλιξη του ανθρώπου, που θα μπορούσε να φανεύσει χρήσιμο στη διακονία της ανακούφισης του ανθρώπινου πόνου. Η «Βασιλειάδα» του Μεγάλου Βασιλείου ή τό Νοσοκομείο της Μονής του Παντοκράτορος στην Κωνσταντινούπολη του 11ου αιώνα<sup>4</sup> αποτελούν λαμπρά παραδείγματα οργάνωσης της κοινωνικής ανακουφιστικής δραστηριότητας της Εκκλησίας, με αξιοποίηση των πιο προωθημένων επιστημονικών δεδομένων της εποχής τους.

Καρπό αυτής της διηνεκοῦς ἐργηγόρσεως της Θεολογίας και των αναζητήσεων που προκαλεί ή αίσθηση της ποιμαντικής ευθύνης αποτελεί και ή εμφάνιση και εξέλιξη -μέσα στά όρια αναπτύξεως της Πρακτικής Θεολογίας -του κλάδου

3. Χαρακτηριστικό παράδειγμα ή χρησιμοποίηση όρων της αρχαίας φιλοσοφίας από τους Πατέρες του δ' αϊ. μ.Χ. δίδοντάς τους νέο περιεχόμενο, κατά τη χρησιμοποίησή τους στη διατύπωση δογματικών θέσεων. Άλλο, επίσης χαρακτηριστικό, παράδειγμα αποτελεί ή πρόσληψη του αρχαιοελληνικού φιλοσοφικού σχήματος της τρισσής διαιρέσεως της ψυχής σε λογικό, θυμικό και επιθυμητικό, κατά τό πλατωνικό πρότυπο, χωρίς απόλυτη δέσμευση ως προς τό αρχικό περιεχόμενο της φιλοσοφικής πρότασης. Ο τρόπος που αξιοποιήθηκε από τους Πατέρες της Εκκλησίας είναι ένδεικτικός της ελευθερίας με την όποία οί άγιοι της Εκκλησίας εκφράζουν τό γνωσιολογικό υπόβαθρο της θεολογίας τους και την άγιοπνευματική τους έμπειρία, χρησιμοποιώντας τις έκφραστικές δυνατότητες που τους προσφέρει ή εποχή τους. Τό σημαντικότερο μάλιστα βρίσκεται στο γεγονός ότι ή πρόσληψη και ή αξιοποίηση συνεπάγεται υπέρβαση του θεωρητικού σχήματος, καθώς μεταμορφώνεται και αυτό σε περιεχόμενο -και όχι σε περιέχον- της εκκλησιαστικής Παράδοσης. Πρβλ. Α. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, *Η άνθρωπινη Έπιθετικότητα, Ποιμαντικοψυχολογική μελέτη στην Κλίμακα Ίωάννου του Σιναΐτου*, Αθήνα, 1997, σελ. 48. Α. Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Πρακτικά Α' Συμποσίου Ποιμαντικής Ψυχολογίας και Έξομολογητικής*, επιμέλεια Ίωάν. Κορναράκης - Α. Μ. Σταυρόπουλος, έκδ. Κυριακίδη Θεσσαλονίκη 1981, σελ. 88.

4. Βλ. Αριστομένους ΜΑΤΣΑΓΓΑ, *Η Όργάνωση και Λειτουργία των Βυζαντινών Νοσοκομείων και ιδιαίτερα του Νοσοκομείου της Μονής του Παντοκράτορα (11ος αιώνας)*, (Διδακτορική Διατριβή), Αθήνα 1984.

της Ποιμαντικής Ψυχολογίας, «στά πλαίσια πάντοτε της αναγκαιότητας της συμβολής του ανθρώπινου παράγοντος στο έργο της πνευματικής ολοκλήρωσεως και σωτηρίας του ανθρώπου»<sup>5</sup>. Ένα από τα κύρια ενδιαφέροντα της Ποιμαντικής Ψυχολογίας είναι η ένασχόλησή της με τα ανθρωπολογικά θέματα, τα όποια, άλλωστε, ανέκαθεν κατείχαν καίρια θέση στη διαμόρφωση της ποιμαντικής πρακτικής. Σ' αυτές τις αναζητήσεις τίθεται έξ' όρισμού τό θέμα της χρήσεως και της αξιοποιήσεως των συμπερασμάτων των έπιστημών του ανθρώπου και, κυρίως, της ψυχολογίας.

Άσφαλώς ή χρήση και ή αξιοποίηση των δεδομένων της έπιστημονικής ψυχολογικής έρευνας δέν άποτελεϊ εύκολο και άπρόσκοπτο έργο και είναι φυσικό νά έγείρονται από διάφορες πλευρές έπιφυλάξεις, άρνητικές τοποθετήσεις αλλά και ύπερβολικοί ένθουσιασμοί. Ό κυριότερος περιορισμός στόν τρόπο μέ τόν όποίο ή Ποιμαντική Ψυχολογία μπορεί νά αξιοποιήσει την έπιστήμη της Ψυχολογίας βρίσκεται στίς ανθρωπολογικές προϋποθέσεις πού καθορίζουν τό σκεπτικό και τούς στόχους καθεμιās από τίς δύο έπιστήμες. Η Ψυχολογία άγνοεϊ τί σημαίνει προπρωτική κατάσταση του ανθρώπου. Θεωρεϊ τόν τρόπο μέ τόν όποίο ύπάρχει ό πεπτωκώς άνθρωπος ως τό μοναδικό ανθρωπολογικό δεδομένο και οι ανθρωπολογικές συνέπειες της ένσάρκωσης του Θεού-Λόγου βρίσκονται έκτός του πεδίου των ένδιαφερόντων της. Η Ποιμαντική Ψυχολογία, κινούμενη στό χώρο της Πρακτικής Θεολογίας, τοποθετεϊ την άφετηρία της ανθρωπολογίας της στίς προπρωτικές προδιαγραφές του ανθρώπινου όντος και ή προσπάθεια παρέμβασής της δέν νοεϊται άποκομμένη από την εύρύτερη έκκλησιαστική προσπάθεια για τή σωτηρία του ανθρώπου. Η ανθρωπολογία της Όρθόδοξης Παράδοσης δέν έχει ύπόσταση έρήμην της Χριστολογίας. Μέ άλλα λόγια, τή διαφοροποίηση μεταξύ Ψυχολογίας και Ποιμαντικής Ψυχολογίας καθορίζει πρωτίστως τό αντικείμενο της σπουδής τους, ανάλογα μέ τό αν αυτό είναι μόνο ό «πεπτωκώς» ή και ό «άνιστάμενος» άνθρωπος<sup>6</sup>.

5. Βλ. Ιωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Έγχειρίδιον Ποιμαντικής Ψυχολογίας*, τεύχος Α', έκδ. Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη, 1980, σελ. 202.

6. Τόν όρο «άνιστάμενος άνθρωπος» χρησιμοποιεϊ ό καθ. Άλ. Σταυρό-



Τά συμπεράσματα καί οί θεωρητικές προσεγγίσεις τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας κινδυνεύουν νά παραμείνουν κενός λόγος, ἂν δέν μποροῦν νά μετασχηματιστοῦν σέ «θεολογία σαρκούμενη»<sup>7</sup>. Αὐτό σημαίνει νά μποροῦν νά χρησιμοποιηθοῦν γενικά στήν ποιμαντική πράξη ἀλλά καί νά προσφέρουν ἐξειδικευμένα γνωστικά καί ἐμπειρικά ἐργαλεῖα σέ κληρικούς ἢ λαϊκοὺς ἐργάτες τῆς ἐκκλησιαστικῆς διακονίας, οἱ ὅποιοι καλοῦνται νά διακονήσουν εἰδικά πεδία ποιμαντικῶν ἀναγκῶν.

Τό ἐρώτημα πού προκύπτει ἀπό ὅλα τὰ προηγούμενα ἀποτελεῖ καί τόν κύριο στόχο αὐτῆς τῆς μελέτης : Ποιά εἶναι καί ὑπό ποιές προϋποθέσεις δομεῖται καί ἐκφράζεται ἡ ταυτότητα τοῦ ὀρθοδόξου ἱερέα, ὁ ὁποῖος καλεῖται νά δραστηριοποιηθεῖ στό χῶρο τῆς ποιμαντικοψυχολογικῆς ἔρευνας, τῆς ποιμαντικῆς συμβουλευτικῆς, τῆς προσφορᾶς θεραπευτικοῦ ἔργου καί τῆς ἔμπρακτης συνεργασίας μέ ἄλλους εἰδικούς, πού ἀσχολοῦνται μέ τήν ἀρωγή καί τή θεραπεία τοῦ πάσχοντος ἀνθρώπου; Ἀσφαλῶς πρόκειται γιά ἐρωτήματα πού ἀφοροῦν ὅλα τὰ στελέχη τῆς Ἐκκλησίας πού ὑπηρετοῦν αὐτούς τοὺς στόχους, εἴτε πρόκειται γιά κληρικούς εἴτε γιά λαϊκοὺς. Ὅμως, ἀναμφισβήτητα, ἡ θέσις τοῦ ἱερέα -ποιμαντικοῦ συμβούλου, καί πολύ περισσότερο τοῦ ἱερέα -θεραπευτῆ ἢ ψυχοθεραπευτῆ, ἐγείρει ἐντονότερους προβληματισμούς καί θέτει περιπλοκότερα ἐρωτήματα. Αὐτός εἶναι ἄλλωστε καί ὁ λόγος πού ἡ ἐν λόγω μελέτη ἐπέλεξε νά ἐστιᾷσται τήν προσοχή τῆς κυρίως στόν προβληματισμό πού ἀναφέρεται στήν ταυτότητα τοῦ ἱερέα-συμβούλου ἢ θεραπευτῆ, χωρίς νά παραγνωρίζει καί νά ὑποτιμᾷ τή σημασία τῶν λαϊκῶν στελεχῶν πού ἐργάζονται σέ αὐτό τόν τομέα.

Πρέπει νά διευκρινιστεῖ ἐκ προοιμίου ὅτι ὁ ὅρος ψυχο-

---

πouλος σέ ἀντιδιαστολή πρὸς τόν ὅρο «πεπτωκῶς ἄνθρωπος». Βλ. Ἀ.Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, Ἡ Ποιμαντικὴ Ψυχολογία ὡς ψυχολογία τοῦ ἀνισταμένου ἀνθρώπου, *Πρακτικά Α' Συμποσίου Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας...*, σελ. 82-87, καί Ἀ. Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Συμβουλευτικὴ Ποιμαντικὴ*, ἐκδ. Λύχνος, Ἀθήνα 1984, σελ. 102.

7. Πρβλ. Ἠλία ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗ, *Θεολογία σαρκούμενη, Χριστιανισμός καὶ Κόσμος, Προσεγγίσεις καὶ τομῆς*, (Πανεπιστημιακὴς Σημειώσεις), Ἀθήνα, 1992, σελ. 48-65.

θεραπευτής ἐδῶ δὲν χρησιμοποιεῖται κατὰ τὴν ἐτυμολογικὴ τοῦ κυριολεξία (θεραπευτής ψυχῶν μέ τὴν πνευματικὴ ἔννοια τοῦ ὅρου), ἀλλὰ μέ τὴν ἔννοια πού ἔχει ἐπικρατήσῃ νά χρησιμοποιεῖται ὡς *terminus technicus*, δηλαδή μέ τὴν ἔννοια τοῦ θεραπευτῆ πού χρησιμοποιεῖ γνώσεις τῆς ἐπιστημονικῆς ψυχολογίας γιὰ νά θεραπεύσῃ τίς νοσηρές συμπεριφορικές ἐκδηλώσεις τοῦ ἀνθρώπινου ψυχισμοῦ<sup>8</sup>.

Γιὰ νά καταστῇ δυνατὴ μία σφαιρικὰ τεκμηριωμένη προσέγγιση τοῦ πρὸς μελέτη ζητήματος, ὥστε νά διασφαρηνίζονται οἱ προϋποθέσεις καὶ τὰ ὅρια αὐτῆς τῆς νέας μορφῆς διακονίας, εἶναι ἀπαραίτητο νά διερευνηθοῦν πρῶτα μερικά θεμελιώδη ἐρωτήματα. Χρειάζεται νά ἀνιχνευθοῦν ἐκεῖνα τὰ πεδία ἀναφορᾶς τῶν ὁποίων ἡ ἐξέταση ἀναμένεται νά προσφέρει τίς ἀπαραίτητες πληροφορίες γιὰ τὴν ὀριοθέτηση καὶ τὴν τεκμηρίωση τῶν δεδομένων πού προσδιορίζουν τὴν ταυτότητα καὶ τὸ πεδίο εὐθύνης τοῦ ἱερέα, ὁ ὁποῖος ἐργάζεται ὡς ποιμαντικὸς σύμβουλος ἢ (ψυχοθεραπευτής).

Τὰ πρὸς διερεύνηση πεδία μποροῦν νά ταξινομηθοῦν ὡς ἑξῆς:

α) Νά διευκρινιστῇ ποιά εἶναι τὰ θεμελιώδη, τὰ ἐκ τῶν «οὐκ ἄνευ» συστατικά τῆς ἱερατικῆς ταυτότητας καθ' αὐτήν.

β) Νά μελετηθοῦν οἱ συνθήκες καὶ οἱ προϋποθέσεις κάτω ἀπὸ τίς ὁποῖες γεννήθηκε καὶ ἀναπτύχθηκε ὁ τομέας τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας καὶ νά προσδιοριστοῦν οἱ συντεταγμένες τῆς ἀνάπτυξής του μέσα στὰ ὅρια τῆς Ὁρθόδοξης Παράδοσης.

γ) Νά προσδιοριστοῦν οἱ ποιμαντικὲς ἀνάγκες πού θέτουν

---

8. Στὴ νεότερη ἑλληνικὴ βιβλιογραφία συναντᾶται ὁ ὅρος «ὀρθόδοξη ψυχοθεραπεία» ἢ «ψυχοθεραπευτής» μέ τὴν ἔννοια τοῦ γέροντα-πνευματικοῦ, ὁ ὁποῖος καθοδηγεῖ τὸ πνευματικὸ του τέκνο στὰ βήματα τοῦ πνευματικοῦ, ἀσκητικοῦ ἀγῶνα, πού ἀποσκοπεῖ στὴν «θεραπεία» ἀπαλλαγῆς τῆς ψυχῆς ἀπὸ τὰ πάθη τῆς πεπτωκυίας φύσεως. Βλ. Ἱεροθέου ΒΛΑΧΟΥ (Μητροπολίτου Ναυπάκτου καὶ Ἀγ. Βλασίου), *Ὁρθόδοξη Ψυχοθεραπεία. Πατερικὴ Θεραπευτικὴ Ἀγωγή*, ἐκδ. Ἱερά Μονὴ Τιμίου Σταυροῦ, Ἑδεσσα, 1986. Ἱεροθέου ΒΛΑΧΟΥ (Μητροπολίτου Ναυπάκτου καὶ Ἀγ. Βλασίου), *Θεραπευτικὴ Ἀγωγή, Προεκτάσεις στὴν «Ὁρθόδοξη Ψυχοθεραπεία»*, ἐκδ. Ἱερά Μονὴ Γενεθλίου τῆς Θεοτόκου (Πελαγίας), Λεβάνεια, 1987.

τό ζήτημα της παρουσίας τοῦ ἱερέα-συμβούλου ἢ θεραπευτῇ καθὼς καὶ τὰ ὅρια, οἱ περιορισμοὶ καὶ τὰ χαρακτηριστικά τοῦ πεδίου μέσα στό ὁποῖο καλεῖται αὐτός νά δραστηριοποιηθεῖ.

Πρόκειται γιά ἐρωτήματα καίριας σημασίας, καθὼς ὅλο καί περισσότερο βρισκόμαστε μπροστά σέ φαινόμενα χριστιανικοῦ φονταμενταλισμοῦ<sup>9</sup>, νεοφανῶν ἀντι-ἱατρικῶν καὶ ἀντι-ἐπιστημονικῶν «θεολογικῶν» ἀπόψεων, ἐνῶ ταυτόχρονα τό αἶτημα γιά διεύρυνση τῶν ὀριζόντων τῆς ποιμαντικῆς παρέμβασης παρουσιάζεται ὅλο καί ἐπιτακτικότερα. Καί αὐτά, ἐνῶ ἡ λαϊκή εὐσέβεια φαίνεται νά μαστίζεται ἀπό δυσειδαιμονίες καὶ μαγική κατανόηση τῶν μυστηρίων καὶ τῆς λατρείας γενικότερα.

Εἶναι, ὥστόσο, γεγονός ὅτι τὰ παραπάνω θέματα συνιστοῦν ἀδιάσπαστη ἐνότητα. Τοῦτο διότι ποιό εἶναι τό ἔργο τοῦ κληρικοῦ ἀποτελεῖ συνάρτηση τῶν θεολογικῶν προϋποθέσεων τῆς πίστεως πού αὐτός ὑπηρετεῖ, τοῦ κοινωνικοπολιτισμικοῦ περιβάλλοντος μέσα στό ὁποῖο κινεῖται, τῆς ποιότητας πού χαρακτηρίζει τήν πίστη τοῦ ποιμνίου του, καθὼς καὶ τό εἶδος τῶν αἰτημάτων, τῶν ἀναγκῶν καὶ τῶν προβλημάτων στά ὁποῖα καλεῖται νά ἀνταποκριθεῖ ὁ ἱερέας τῆς τρίτης χιλιετίας, πού ἤδη ἀνατέλλει.

---

9. Σχετικά μέ τό πρόβλημα τοῦ φονταμενταλισμοῦ βλ. ἐνδεικτικά, Βασιλείου Τ. ΓΙΟΥΛΤΣΗ, Νεωτερισμός, Παραδοσιαρχία καί Θρησκευτικός Φονταμενταλισμός, *Κοινωνιολογία τῆς Θρησκείας*, ἐκδ. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη, 1996, σελ. 239-256. Γεωργίου ΜΑΝΤΖΑΡΙΔΗ, Ἡ ἠθική υπέρβαση τοῦ φονταμενταλισμοῦ, *Σύναξη*, τεύχ. 56, 1995, σελ. 67-78.



ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ  
Η ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗ ΙΕΡΑΤΙΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ  
Κεφάλαιο Α'  
Η ΙΕΡΑΤΙΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΛΗΡΙΚΟΥ

α. *Η πολιτιστική κληρονομιά της ιερατικής ταυτότητας*

Ἡ ἐπιστημονική ἔρευνα ἐκ μέρους τῆς ἱστορίας καί τῶν λεγομένων ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου, ὅπως ἡ ἀνθρωπολογία καί ἡ ψυχολογία, ὁμοφωνοῦν στή διαπίστωση, ὅτι ἡ θρησκεία εἶναι φαινόμενο μέ καθολικές διαστάσεις<sup>10</sup>. Δέν εἶναι τυχαῖο πῶς μερικοί χαρακτηρίζουν τόν ἀνθρώπο ὡς «ὄν θρησκευτικόν»<sup>11</sup> ἢ ὡς «*homo religiosus*»<sup>12</sup>. Ὡς ἐκ τῆς παγκοσμιότητας τοῦ θρησκευτικοῦ φαινομένου, ἡ παρουσία τοῦ «ἐπαγγελματία» τῆς θρησκείας εἶναι σταθερή σέ ὅλες τίς ἐποχές τῆς ἀνθρώπινης ἱστορίας μέ διάφορους τρόπους καί μορφές. Ὅπως σημειώνουν οἱ εἰδικοί τῆς κοινωνιολογίας τῆς Θρησκείας «ἡ θεσμική ὀργάνωση τῆς διδασκαλίας καί τῆς λατρείας 'τοῦ ἱεροῦ', στό πλαίσιο μιᾶς καθιερωμένης θρησκείας, συνεπάγεται τήν ὑπαρξη μιᾶς εἰδικῆς ἐξουσίας, πού λειτουργεῖ μέσα ἀπό ἓνα ὀργανωμένο σχῆμα ἐξειδικευμένου ἱερατικοῦ ἔργου»<sup>13</sup>.

Στίς πρωτόγονες μορφές θρησκευτικότητας, αὐτός πού διακονεῖ τίς θρησκευτικές ἀνάγκες τῶν ἀνθρώπων εἶναι ὁ «σάμαν» (*chaman*), ὁ ὁποῖος εἶναι ταυτοχρόνως μάγος, ἱερέας

---

10. Πρβλ. Μιχαήλ Κ. ΜΑΚΡΑΚΗ, Ἡ καθολικότητα του φαινομένου τῆς θρησκείας καί ἡ πραγματικότητα τοῦ θρησκευτικοῦ βιώματος, *Ψυχολογία τῆς Θρησκείας*, ἐκδ. Ἄρμος, Ἀθήνα, 1993, σελ. 73. Νικ. Ι. ΛΟΥΒΑΡΙ, Εἰσαγωγή στό ἔργο τοῦ Eivind BERGGRAN, *Ἡ ψυχική πηγή τῆς θρησκείας*, μτφ. Ν.Ι. Λούβαρι, ἐκδ. Ἐνώσεως «Ἀνθρώπος», Ἀθήναι, 1946, σελ. 1-14.

11. Βλ. Εὐαγγέλου Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ, *Θρησκεία, Θρησκευτική καί Ἠθική Ἐγκυκλοπαίδεια (ΘΗΕ)*, τ. 6, σελ. 535-536.

12. Βλ. Δημητρίου ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΥ, *homo religiosus*, (τίτλος τοῦ βιβλίου τό ὁποῖο περιέχει ἐπιλογή ἀπό μελέτες, ἐπιφυλλίδες, ἀναθεωρημένα δοκίμια καί ἀνέκδοτες ἐργασίες πάνω στό πανανθρώπινο φαινόμενο τῆς θρησκείας, ἐκδ. Φιλιππότη, Ἀθήνα 1981.

13. Βλ. Βασιλείου Τ. ΓΙΟΥΛΤΣΗ, Χάρισμα, Ἱερατεῖο καί Πιστοί, *Κοινωνιολογία τῆς Θρησκείας*, ... σελ. 219.

καί ιατρός<sup>14</sup>. Παρά τή φαινομενική συμπληρωματικότητα τῶν τριῶν ρόλων, στήν πραγματικότητα τά διαφοροποιᾶ σημεῖα μεταξύ τους εἶναι οὐσιώδους σημασίας. Ὁ μάγος δραστηριοποιεῖται ἐκφράζοντας τίς ἀτομικές χαρισματικές του ἱκανότητες ἢ κάποιες ἐπικτήτες δυνατότητες πού ἔχει ἐξασφαλίσει μέ κατάλληλη μαθητεία ἢ ἐξάσκηση<sup>15</sup>. Ἀντιθέτως ὁ ἱερέας «ἀντλεῖ τήν ἐξουσία του ἀπό τό 'χάρισμα' τοῦ ἔργου πού ἐπιτελεῖ. Εἶναι ἀξιοματουῆχος, μέ τήν ἔννοια ὅτι κατέχει μιά ὀρισμένη λειτουργική θέση σέ ἓνα σύστημα πού, κατά κάποιο τρόπο σταθερό καί ἀμετάβλητο, συνδέει τήν κοινότητα τῶν πιστῶν μέ τό «ἱερό»<sup>16</sup>. Στήν περίπτωση τοῦ σαμανισμοῦ, ἱερέας σημαίνει περισσότερο τελετουργός καί ἐνδιάμεσος μεταξύ τῆς ἐνδοκοσμικῆς πραγματικότητας καί τῶν ὑπερβατικῶν δυνάμεων, ἐνῶ ὁ συνδυασμός τῶν δύο ιδιοτήτων (μάγος-ἱερέας) τόν καθιστᾷ καί θεραπευτή-ιατρό.

Στίς λεγόμενες φυσικές θρησκείες συναντῶνται τρεῖς θεμελιώδεις τύποι θρησκευτικῶν λειτουργῶν, εἴτε διακρινόμενοι μεταξύ τους εἴτε συνυπάρχοντες στό ἴδιο πρόσωπο : ὁ θύτης, ὁ ἐξορκιστής καί ὁ μάντης. Ὁ θύτης εἶναι ὁ ἀρμόδιος γιά τίς θυσιαστικές πράξεις, οἱ ὁποῖες ἀποσκοποῦν, κυρίως, στόν ἐξευμενισμό τῶν θεῶν. Ὁ ἐξορκιστής ἔχει ὡς κύριο ἔργο τήν ἐπιτέλεση διαφόρων τελετουργικῶν πράξεων γιά τούς καθαρμούς ἀπό κακά πνεύματα ἢ ἀσθένειες μέ πνευματικό χαρακτήρα, καί ὁ μάντης γιά τήν ἀποκρυπτογράφηση τῶν σημείων πού προλέγουν τά μέλλοντα νά συμβοῦν. Στούς μετέπειτα χρόνους, στήν ἀρχαία ἐλληνική πόλη-κράτος καί στή Ρώμη, ὁ ἱερέας εἶναι μέν ὁ εἰδήμονας

---

14. Ὁ ὅρος προέρχεται ἀπό τοῦς σαμάνους-ἱερεῖς τῶν Τουγκούσων τῆς Σιβηρίας, τῶν ὁποίων ἡ θρησκεία χαρακτηρίζεται ὡς Σαμανισμός. Ὅμως παρόμοιες θρησκευτικές ἐκδηλώσεις, ἀνάμεικτες καί μέ ἄλλα στοιχεῖα, συναντῶνται καί σέ πολλοὺς λαοὺς τῆς ἀρκτικῆς καί νοτιοανατολικῆς Ἀσίας, τῆς Ὠκεανίας καί τῆς Β. καί Ν. Ἀμερικῆς. Βλ. Παν. Κ. ΠΑΛΛΗ, Σαμανισμός, *Θρησκευτική καί Ἠθική Ἐγκυκλοπαίδεια* (Θ.Η.Ε), τόμ. 10, Ἀθήναι, 1969, σελ. 1134. Πρβλ. Mircea ELIADE, *Le Chamanisme et les techniques archaïques de l'extase* 1951.

15. Βλ. Βασιλείου Τ. ΓΙΟΥΛΤΣΗ, Χάρισμα, Ἱερατεῖο καί Πιστοί, *Κοινωνιολογία τῆς Θρησκείας*, ... σελ. 223.

16. Ὁ.π., σελ. 226.

του λατρευτικού τυπικού, αλλά τό θρησκευτικό λειτούργημα άσκειται από τόν άρχηγό της πολιτείας, ή από άλλους πολιτικούς άξιωματούχους. Στη Ρωμαϊκή αύτοκρατορία, μάλιστα, ό αύτοκράτορας κατέχει τή θέση του Pontifex maximus της ειδωλολατρικής θρησκείας, πρós τόν όποιο άπονέμεται κυριολεκτικά λατρεία ώς επί γής θεότητας<sup>17</sup>. Οί ιερείς διατηρούν, ώστόσο, τό προνόμιο νά άσκοούν τούς έξορκισμούς ή τή μαντική τέχνη. Ίδιαιτερότητα παρουσιάζουν οί λεγόμενες μυστηριακές θρησκείες, όπου ό κληρικός εΐναι κυρίως ό πνευματικός υπεύθυνος γιά τή μετάδοση της ζωής του Θεού στους πιστούς, της όποίας ό ίδιος εΐναι έμπειρικός γνώστης. Τέλος, στην ιουδαϊκή παράδοση, ό ιερέας εΐναι κατά βάση ό άρμόδιος γιά τήν τέλεση της θυσίας, κατά προέκταση καί γιά τούς καθαρμούς<sup>18</sup>.

Σέ όλες τις περιπτώσεις, εΐναι έμφανές ότι ό θρησκευτικός έπαγγελματίας εΐναι φορέας ενός ειδικού «χαρίσματος» καί ή έξουσία πού έκφράζει στους άποδέκτες της προσφοράς του εΐναι άπόρροια της άναγνώρισης καί της άποδοχής του χαρίσματος του από τήν κοινότητα τήν όποία ύπηρετεί<sup>19</sup>. Ωστόσο οί φορείς του «χαρίσματος» ποικίλλουν τυπολογικά καί έχουν διαφορετικά όρια άρμοδιοτήτων καί διαφορετική θέση στη λειτουργία του θρησκευτικού φαινομένου. Τό σημαντικότερο όμως, τό όποιο τονίζουν οί κοινωνιολόγοι της θρησκείας, εΐναι ότι «οί ουσιαστικές διαφορές ανάμεσα στη θρησκεία καί τή μαγεία δέν επιτρέπουν παράλληλη

---

17. Τό γεγονός αύτό δημιούργησε μεγάλα προβλήματα στά πρώτα μετά τήν καθιέρωση του χριστιανισμού ώς άναγνωρισμένης θρησκείας μέσα στην αύτοκρατορία. Τούτο διότι ή νέα τάξη πραγμάτων πού άναγνώριζε τούς έπισκόπους καί μόνο ώς έπικεφαλής καί άποκλειστικούς εκπροσώπους της Έκκλησίας δέν μπορούσε νά γίνει εύκολα άποδεκτή. Χαρακτηριστικό παράδειγμα ή στάση του υιού του Μεγάλου Κωνσταντίνου, του αΐρετικού αύτοκράτορα Κωνσταντίνου, ό όποιος άπαιτούσε νά άναγνωρίζονται οί προσωπικές του άπόψεις ώς κανόνες της Έκκλησίας, δηλώνοντας : «όπερ έγώ βούλομαι, τούτο κανών νομιζέσθω». (Μ. Άθανασίου, PG 25, 732C). Βλ. Κωνσταντίνου ΜΟΥΡΑΤΙΔΗ, Ό έπίσκοπος δεσπότης ή διάκονος; , *Κοινωνία* , έτος ΜΑ, Άπρίλιος- Ιούνιος, 1998, σελ. 150.

18. Βλ. Κληρός, Θρησκειολογία, Παλαιά Διαθήκη, *Θρησκευτική και Ήθική Έγκυκλοπαίδεια (Θ.Η.Ε)*, τόμ. 7, Άθήναι 1969, σελ. 649-656.

19. Πρβλ. Βασιλείου Τ. ΓΙΟΥΛΤΣΗ, Χάρισμα, Ίερατείο καί Πιστοί, *Κοινωνιολογία της Θρησκείας*, ..., σελ. 219.

ἡ συγκριτική ἀνάλυση τῶν δύο φαινομένων, γι' αὐτό καί ὀρισμένες ἀμφίπλευρες συνεκτιμήσεις, κυρίως τοῦ παρελθόντος, δέν θεωροῦνται σήμερα σοβαρές ἀπόπειρες ἐρμηνείας τῶν δύο μεγεθῶν»<sup>20</sup>.

Τά εἶδη θρησκευτικῆς διακονίας πού προαναφέρθηκαν ἀποτελοῦν γιά τόν χριστιανό κληρικό μία ἱστορική καί πολιτισμική κληρονομιά τῆς ἱερατικῆς του ταυτότητας. Πρέπει ὅμως νά βροῦν τίς αὐθεντικές του διαστάσεις μέσα στήν κοινή πραγματικότητα τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκεκαλυμμένης ἀλήθειας. Μέσα σέ ὅ,τι συνιστᾷ ὄχι μία νέα, ἐξελιγμένη μορφή ἐκφράσεως τοῦ θρησκευτικοῦ βίου, ἀλλά τήν Ἐκκλησία ὡς «μία λειτουργική κοινότητα μέ τριαδική συνείδηση καί διάρθρωση στήν ἐνότητά της», μία νέα «οἰκογένεια-σῶμα Χριστοῦ καί κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος»<sup>21</sup>.

Τί προσδιορίζει λοιπόν τήν ἱερωσύνη καί πῶς κατανοεῖται ἡ ὑπόστασή της μέσα στά ὅρια τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητας; Οἱ πρῶτοι αἰῶνες ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας ὑπῆρξαν καθοριστικῆς σημασίας καί ὡς πρός αὐτό τό σημεῖο, γεγονός πού ὑποχρεώνει τόν ἐρευνητή τῶν συστατικῶν τῆς χριστιανικῆς ἱερατικῆς ταυτότητας νά ἀνατρέξει στίς πηγές αὐτέες τῆς περιόδου τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας.

### β. Ὁ Χριστιανός Ἱερέας τῶν πρώτων αἰώνων

Μεταξύ τῶν σημαινόντων πού χρησιμοποιοῦνταν γιά νά προσδιορίσουν τό ρόλο τοῦ κληρικοῦ τῆς Ἐκκλησίας κατά τούς πρώτους χρόνους τοῦ χριστιανισμοῦ δέν συναντοῦμε τόν ὄρο ἱερέας. Οἱ τίτλοι πού φέρουν οἱ κληρικοί τῆς καινούργιας πίστεως εἶναι ἐπίσκοπος, πρεσβύτερος, διάκονος ἢ κληρὸς<sup>22</sup>. Ἡ ὑπόθεση, ὅτι αὐτοί οἱ προσδιορισμοί χρησιμοποιοῦνται ὑπό τό κράτος τῆς ἀνάγκης νά διαφοροποιεῖται τό χριστιανικό ἀπό τό εἰδωλολατρικό ἱερατεῖο

20. Ὁ.π., σελ. 223.

21. Βλ. Ἀρχ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Ἐκκλησία, Εὐαγγέλιο καί Δόγμα, *Εἰσοδικόν, Ἱερά Μονή Σταυρονικήτα*, Ἅγιον Ὅρος, β' ἔκδοση, 1978, σελ. 15-16.

22. Βλ. π. Γεωργίου ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, *Ἡ κοινωνική παρουσία τοῦ κληρικοῦ*, ἀνάτυπο ἀπό τό περιοδικό Ἀπόστολος Βαρνάβας, Λευκωσία, 1985, σελ. 5.



είναι εὐλογία. Ὅμως αὐτό δέν πρέπει νά κατανοεῖται ὡς μεθοδευμένη στάση, ἐπιβαλλόμενη μόνο ἀπό μία ἐξωτερική ἀναγκαιότητα, ἀλλά πρῶτιστα ὡς φυσική ἔκφραση τῆς πρωτοχριστιανικῆς αὐτοσυνειδησίας.

Ἡ πρώτη χριστιανική κοινότητα συνειδητοποιεῖ τόν ἐ-αυτό της ὡς Ἐκκλησία μέ ἓνα συγκεκριμένο τρόπο, εὐγλωττα ἐξεικονισμένο στήν περιγραφή τῆς ζωῆς τῶν χριστιανῶν τῶν πρώτων χρόνων : « Ἦσαν δέ προσκαρτεροῦντες τῇ διδαχῇ τῶν Ἀποστόλων καί τῇ κοινωνίᾳ, τῇ κλάσει τοῦ ἄρτου καί ταῖς προσευχαῖς· πάντες δέ οἱ πιστεύοντες ἦσαν ἐπὶ τό αὐτό καί εἶχον ἅπαντα κοινά»<sup>23</sup>.

Ἡ Ἐκκλησία βρίσκει τήν πηγὴ τῆς ζωῆς της καί ἀποκτᾷ συνείδηση τῆς ταυτότητάς της μέσα στή λειτουργική της σύναξη. Τότε πού ὁ λαός τοῦ Θεοῦ, συναγμένος «ἐπὶ τό αὐτό» αὐτοσυνειδητοποιεῖται ὡς «ἓνας εὐχαριστιακός ὀργανισμός, ὁ ὁποῖος ἀποκτᾷ ὄντότητα τήν ὥρα πού ἐπικαλεῖται τό Ἅγιο Πνεῦμα νά ἐνεργήσει πάνω στά τίμια δῶρα»<sup>24</sup>. Ἀπό τήν Εὐχαριστιακή σύναξη «ἀπορρέει ἡ καινὴ διδαχὴ, ἡ ἁγιαστική της χάρη καί ὁ τρόπος πού διοικεῖται»<sup>25</sup>.

Ἡ Ἐκκλησία βρίσκεται ἀπό τότε μέχρι σήμερα συναγμένη ἀενάως «ἐπὶ τό αὐτό», γύρω ἀπό τό τραπέζι τοῦ Μυστικοῦ Δείπνου, σέ διαρκή ἀναμονή καί ἀναφορά στά ἔσχατα. Μέ αὐτά τά δεδομένα ὀργανώνει τήν ἐν χρόνῳ ζωὴ της, συγκροτεῖ τό ἥθος της καί διατυπώνει τήν ὑπαρξιακή της ἔκφραση. Ὅταν, ἀργότερα, ἄρχισε νά χρησιμοποιεῖται καί ὁ ὅρος ἱερέας<sup>26</sup> γιὰ τόν χριστιανό κληρικό, ἡ αὐτοσυ-

23. Πράξ. 2, 42-44.

24. Καλίστου WARE, Ἐνορία καί Εὐχαριστία, *Ἐνορία*, μτφρ. Δ.Κ. Κόκκινου, ἐκδ. Ἀκρίτας, Ἀθήνα χχ, σελ. 126.

25. Ἀρχιμ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, *Εἰσοδικόν*, ... σελ. 15.

26. Ὁ ὅρος «ἱερεὺς» (sacerdos) ἐμφανίζεται κατὰ τοὺς πρώτους τρεῖς αἰῶνες νά χρησιμοποιεῖται μόνο ἀναφερόμενος στὸν ἐπίσκοπο, ὡς τὸν μόνο ὁ ὁποῖος ἔχει δικαίωμα καί ὑποχρέωση νά τελεῖ τὴν Εὐχαριστία. Ὅπως σημειώνει ὁ Μητροπολίτης Περγάμου Ἰωάννης (Ζηζιούλας) «Ὡς ἄμεσος συνέπεια τῆς μοναδικῆς ταύτης θέσεως τοῦ Ἐπισκόπου ἐν τῇ προσφορᾷ τῆς Θ. Εὐχαριστίας ἐνεφανίσθη τό ἀξιοσημεῖωτον γεγονός, ὅτι μόνον ὁ Ἐπίσκοπος ἐκαλεῖτο κατ' ἀρχάς διὰ τοῦ τίτλου *ἱερεὺς-sacerdos*. Ὁ τίτλος οὗτος, ὡς καί ὁ συνώνυμος αὐτοῦ «ἀρχιερεὺς», ἐχρησιμοποιεῖτο ἀρχικῶς περὶ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς προσφορᾶς ἑαυτοῦ εἰς τὸν Πατέρα ὑπὲρ τῶν ἀνθρώπων». Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ, *Ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας ἐν*

συνειδησιακή επίγνωση της χριστιανοσύνης δέν ἄφηνε πιά περιθώρια γιά συγχύσεις καί συγκρητιστικές ἀλλοιώσεις.

Τό μέτρο, ἡ ἔμπνευση καί τό κριτήριο ἀληθείας τῆς διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ Εὐχαριστία. Ὁ διδασκτικός λόγος ἔχει ἰσχύ καί ἀληθεύει ἐφόσον «ἡμῶν σύμφωνος ἡ γνώμη τῇ εὐχαριστίᾳ καί ἡ εὐχαριστία βεβαιοῖ τήν γνώμην»<sup>27</sup>. Ἡ διοίκηση τῆς Ἐκκλησίας δομεῖται σέ σύστημα συνοδικό, διότι μόνο ἔτσι μπορεῖ νά λειτουργεῖ μέ Τριαδική συνείδηση, ἐνσαρκώνοντας τήν παρακαταθήκη τῆς Ἀρχιερατικῆς προσευχῆς τοῦ Κυρίου<sup>28</sup>. «Ἵνα πάντες ἐν ᾧσι, καθὼς σύ, Πάτερ, ἐν ἐμοί καὶ ἐγὼ ἐν σοί»<sup>29</sup>. Αὐτή ἡ συναίσθηση δέν ἀποκτᾶται θεωρητικά, ἀλλά μόνον ἐμπρακτα καί εὐχαριστιακά: «ἐκείνη βεβαία εὐχαριστία ἡγεῖσθω, ἡ ὑπὸ τόν ἐπίσκοπον οὕσα ἡ ᾧ ἄν αὐτός ἐπιτρέψη»<sup>30</sup>.

Κατά προέκταση, ὅλες οἱ ἀγιαστικές πράξεις τῆς Ἐκκλησίας ἔχουν καταρχήν ἐκκλησιολογικό χαρακτήρα. Δέν ἐξαντλοῦν τῇ δυναμικῇ τους στόν ἀτομικό ἐξαγιασμό καί δέν ἀποσκοποῦν στήν ἱκανοποίηση ἰδιωτικῶν θρησκευτικῶν ἀναγκῶν, ἀλλά στοχεύουν πρῶτιστα στήν οἰκοδομή καί τῇ σωτηρίᾳ τοῦ πληρώματος<sup>31</sup>, μέ κριτήρια καί κατεύθυνση

τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ καί τῷ ἐπισκόπῳ κατά τοὺς τρεῖς πρῶτους αἰῶνες, β' ἔκδοσις, Ἀθήναι, 1990, σελ. 157.

27. Ἀγ. ΕΙΡΗΝΑΙΟΥ, PG 7, 1028.

28. Βλ. π. Ἀδαμαντίου ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, Προβληματισμοὶ Ἐκκλησιαστικῆς Αὐτοσυνειδησίας, *Σύναξη*, τεύχ. 49, 1994, σελ. 89-93.

29. *Ἰωάν.* 17, 21.

30. Ἀγ. ΙΓΝΑΤΙΟΥ, *πρὸς Σμυρν.* 8, 1, BEΠ, 2,281. Στους πρωτοχριστιανικούς χρόνους, ὑπῆρχαν καί συνάξεις μέ σκοπὸ τὴν προσευχή καί τὴ διδασχὴ «δίχα τῆς τῶν μυστηρίων τελετῆς». Αὐτὴ τὴν παράδοση τὴν συναντοῦμε στὴν Ἀποστολικὴ παράδοση τοῦ Ἰππολύτου ὡς μόνιμο καί τακτικὸ θεσμὸ. Αὐτὴ ἡ διακονία ἦταν ἔργο χειροτονημένων πρεσβυτέρων καί διακόνων, οἱ ὅποιοι δέν εἶχαν ἀρχικά δικαίωμα νά τελοῦν τὴν Εὐχαριστία. Αὐτὸ το δικαίωμα ἀποκοῦν ἀργότερα, καθὼς αὐξάνει τὸ ποιμνιο, τελοῦντες τὴν Εὐχαριστία ἐξ ὀνόματος τοῦ ἐπισκόπου, ὅπως γίνεται μέχρι σημερα. Βλ. Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ, *Ἡ ἐνοτης τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ...*, Δημητρίου ΒΑΚΑΡΟΥ, *Ἡ ἱερωσύνη στὴν Ἐκκλησιαστικὴ Γραμματεία τῶν πέντε πρῶτων αἰῶνων*, Θεσσαλονίκη, 1986. Δημητρίου ΒΑΚΑΡΟΥ, *Ἡ ἐπισκοπικὴ ἐξουσία στὴν Ἀποστολικὴ παράδοση τοῦ Ἰππολύτου*, Θεσσαλονίκη, 1987. Δημητρίου ΒΑΚΑΡΟΥ, *Ἡ ἐνορία, Ἐνορία*, ἐκδ. Ἀκρίτας, Ἀθήνα, χχ. σελ. 46-48.

31. «Ἀπὸ τὴν προσωπικὴ μετά-νοια τοῦ κάθε πιστοῦ, καί τὴν ἀπόκτηση

έσχατολογική.

Ἡ πρώτη μορφή κληρικῶν πού γνωρίζει ἡ πρωτο-χριστιανική κοινότητα μετά τόν Ἀρχιποιμένα καί Ἰδρυτή τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι οἱ Ἀπόστολοι. Τούς Ἀποστόλους διαδέχθηκαν οἱ Ἐπίσκοποι, διαδοχή ἡ ὁποία «ἐξεπήγασεν ὡς ἱστορικόν γεγονός ἀπό τῆς Θ. Εὐχαριστίας ἐν τῇ προσφορᾷ τῆς ὁποίας οἱ Ἐπίσκοποι διαδέχθησαν τούς Ἀποστόλους»<sup>32</sup>. Τό κέντρο τῆς ζωῆς τῆς ἐκκλησιαστικῆς οἰκογένειας εἶναι ἡ λατρεία, δηλαδή ἡ Θεία λειτουργία, καί ὁ ὀρίζοντας πρὸς τόν ὁποῖο κατευθύνεται ἡ πορεία τῆς εἶναι ἀπόλυτα ἐσχατολογικός, ἀλλά παρῶν μέσα στή Θεία Εὐχαριστία.

Καρπός καί ἔκφραση τοῦ ἥθους πού διαπλάθεται μέσα στο λειτουργικό βίωμα καί τήν αἴσθηση τῆς ἐνότητος ἐν Χριστῷ εἶναι ἡ φροντίδα, ὥστε κανένα βιοτικό πρόβλημα νά μὴν παραβλέπεται καί νά μὴν ἐξαιρεῖται ἀπό τή διακο-νική μέριμνα τοῦ ποιμένος τῆς λειτουργικῆς κοινότητος. Ἀλλῶστε αὐτό ἀποτελεῖ καθῆκον πού προκύπτει ἀπό τήν παρακαταθήκη πού ἄφησε στοὺς Ἀποστόλους ὁ ἴδιος ὁ Ἰησοῦς Χριστός, ὁ ὁποῖος ἔδωσε μέν τήν ἐντολή «πορευθέν-τες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτούς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καί τοῦ Υἱοῦ καί τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, διδάσκοντες αὐτούς τηρεῖν πάντα ὅσα ἐνετειλάμην ὑμῖν» (Ματθ. 28, 19-20), ἀλλά ἐπίσης καί τήν ἐντολή «πορευόμενοι δέ κηρύσσετε λέγοντες ὅτι ἤγγικεν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν, ἀσθενοῦντας θεραπεύετε, λεπρούς καθαρίζετε, νεκροὺς ἐγείρετε, δαιμόνια ἐκβάλλετε» (Ματθ. 10, 7-9). Μέσα στά καθήκοντα τῶν διακονούντων τήν Ἐκκλησία, ἐπομένως, εἶναι τὸ ἱεραποστολικό ἔργο («πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη»), τὸ μυστηριακό ἔργο (βαπτίζοντες), τὸ διδακτικό καί κηρυγματικό ἔργο (διδάσκοντες ὅσα ἐνετειλάμην-κηρύσσετε ὅτι ἤγγικεν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν), ἀλλά καί τὸ κοινωνικό καί φιλανθρωπικό ἔργο (θεραπεύετε, καθα-

---

«νοῦ Χριστοῦ» (Α΄ Κορ. 2, 16), προχωροῦμε στήν ὁμό-νοια πάντων καί τῇ μετα-μορφωση τοῦ ὅλου (σώματος καί ψυχῆς, προσώπου καί κοινότητος), καί τῇ φανέρωση στὸν καθένα καί σ' ὅλους τοῦ μυστηρίου τοῦ σαρκωθέντος λόγου». Ἀρχιμ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, *Εἰσοδικόν*, 1978, σελ. 39.

32. Βλ. Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ, *Ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ*, σελ. 56.

ρίζετε κ.τ.λ.), όλα μέ ἐσχατολογική ἐνόραση καί προοπτική.

Στά πλαίσια τῆς ἀνάγκης νά ἀνταποκριθεῖ ἡ ἀποστολική διακονία στά συνεχῶς αὐξανόμενα, πολυσχιδῆ καί πολυεπίπεδα καθήκοντά τῆς ἡ πρώτη Ἐκκλησία διεύρυνε τή λειτουργική καί διοικητική τῆς ὑποδομή. Ἐτσι παρουσιάζονται στή ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας οἱ πρεσβύτεροι καί οἱ διάκονοι. Ἡ ἐκλογή τῶν πρώτων ἑπτὰ διακόνων προκύπτει, ἀκριβῶς, ὅταν αὐξάνει ὁ ἀριθμός τῶν πιστῶν καί οἱ Ἀποστολοὶ δέν μποροῦν νά ἀνταποκριθοῦν στίς ἀνάγκες πού γεννῶνται ἀπὸ τὴν κοινωνική διάσταση τῆς διακονίας τους<sup>33</sup>. Ὑπὸ αὐτές τίς προϋποθέσεις, μέρος τῆς δικαιοδοσίας τῶν ἐπισκόπων ἐκχωρεῖται ἀργότερα καί στοὺς πρεσβυτέρους.

Ἡ θέση τῶν πρεσβυτέρων στὴν πρώτη ἐκκλησία ἔχει ἰδιαίτερα χαρακτηριστικά καί καθορισμένο εὖρος ἀρμοδιότητων, στίς ὁποῖες δέν συμπεριλαμβάνεται ἡ προσφορά τῆς Θ. Εὐχαριστίας. Ὅπως σημειώνει ὁ Μητροπολίτης Περγάμου Ἰωάννης : «Ἡ εὐχή τῆς χειροτονίας τοῦ πρεσβυτέρου, τὴν ὁποῖαν παραδίδει ἡ Ἀποστολικὴ Παράδοσις, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ἐκείνην τῆς χειροτονίας τοῦ Ἐπισκόπου, πράγματι ἀγνοεῖ τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Πρεσβυτέρου νά προσφέρει τὴν Εὐχαριστίαν. Ἀντὶ τοιαύτης δικαιοδοσίας, ὁ χειροτονούμενος εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Πρεσβυτέρου λαμβάνει τὸ χάρισμα : (α) πρὸς διακυβέρνησιν τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ ἐν καθαρᾷ καρδίᾳ, ὡς συνεχιστῆς τοῦ ἔργου τῶν πρεσβυτέρων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, τοὺς ὁποῖους ἐξέλεξεν ὁ Μωϋσῆς, καί (β) πρὸς διδασκαλίαν καί νοουθεσίαν τοῦ λαοῦ»<sup>34</sup>.

Οἱ πρεσβύτεροι ἀποτελοῦν, ἐπίσης, σύμφωνα μέ τὴ Συριακὴ Διδασκαλία τῶν Ἀποστόλων, μία μορφή συμβου-

---

33. «Ἐν δέ ταῖς ἡμέραις ταύταις πληθυνόντων τῶν μαθητῶν ἐγένετο γογγυσμός τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παρεθεωροῦντο ἐν τῇ διακονίᾳ τῇ καθημερινῇ αἱ χῆραι αὐτῶν. Προσκαλεσμένοι δέ οἱ δώδεκα τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν εἶπον· οὐκ ἄρεστόν ἐστιν ἡμᾶς καταλείψαντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ διακονεῖν τραπέζαις. Ἐπισκέψασθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρας ἐξ ὑμῶν μαρτυρουμένους ἑπτὰ, πλήρεις Πνεύματος Ἁγίου καί σοφίας, οὓς καταστήσομεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης· ἡμεῖς δὲ τῇ προσευχῇ καί τῇ διακονίᾳ τοῦ λόγου προσκατερήσομεν». *Πράξ.* 6, 1-5.

34. Βλ. Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ, *Ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Θείᾳ Εὐχαριστίᾳ...*, σελ. 160-161.



λευτικοῦ σώματος, τοῦ ὁποίου τό ἔργο εἶναι ἡ διευθέτηση, σέ συνεργασία μέ τόν Ἐπίσκοπο, τῶν διαφορῶν πού προκύπτουν μεταξύ τῶν μελῶν τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος, ὥστε νά ἐπιτυγχάνεται ἡ μεταξύ τους συνδιαλλαγή. Μετά τήν ἐπίλυση τῶν προβλημάτων καθίσταται ἐφικτή ἡ προσφορά τῆς ἀφέσεως τῶν μετανοησάντων ἀπό τόν Ἐπίσκοπο, γιά νά ἐπακολουθήσει ἡ συμμετοχή τους στήν Εὐχαριστία»<sup>35</sup>.

Ἡ εἰδική τοποθέτηση τῶν πρεσβυτέρων καί τῶν διακόνων στή συνείδηση τῆς πρώτης Ἐκκλησίας εἶναι ἐμφανής, ἂν παρατηρηθεῖ ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖο συμμετέχουν στή λατρεία. Κατά τήν Εὐχαριστιακή σύναξη, ὁ Ἐπίσκοπος ὡς ὁ προσφέρων τήν Εὐχαριστία, βρίσκεται «εἰς τύπον καί τόπον Χριστοῦ». Τελουμένης τῆς Εὐχαριστίας ὁ Ἐπίσκοπος βρίσκεται στό θρόνο του μπροστά στό θυσιαστήριο, ὡς πνευματικός ἡγέτης καί Ἀρχιποιμένας, ἔχοντας γύρω του κυκλικά τοὺς Πρεσβυτέρους καί βοηθούμενος ἀπό τοὺς διακόνους, ἐνῶ ἀπέναντί του βρίσκεται ὁ λαός<sup>36</sup>.

Ἀπό τά μέσα τοῦ γ' αἰῶνα, καί κυρίως κατά τόν 8' αἰῶνα μ.Χ., τά πολιτικοκοινωνικά δεδομένα<sup>37</sup> καί ἡ ραγδαία πληθυσμιακή αὐξηση τῶν πιστῶν ὀδηγεῖ στήν ἐμφάνιση τῆς ἐνορίας, ὡς μιᾶς νέας μορφῆς ὀργάνωσης τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ βίου. Τό κύριο χαρακτηριστικό αὐτῆς τῆς δομικῆς ἐξέλιξης εἶναι ὅτι ἡ ἐνορία ἀποτελεῖ μία πρεσβυτερο-

35. Βλ. R. H. CONNOLLY, Διδασκαλία 9, *Didascalia Apostolorum. The Syriac Version translated and accompanied by the Verona Fragment*, 1929, σελ. 80 ἐξ. Πρβλ. Π. ΤΡΕΜΠΕΛΑ, Συμβολαί εἰς τήν Ἱστορίαν τῆς Χριστιανικῆς Λατρείας, στό *Ε.Ε.Σ.Θ.* (1958-1960), 1963, σελ. 87-93. Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ, *Ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ ...*, σελ. 161.

36. *Ὁ π.*, σελ. 57-58.

37. Στά μέσα τοῦ γ' αἰῶνα ἀλλάζει ἡ πολιτική τῆς Ρωμαϊκῆς αὐτοκρατορίας, ἡ ἀνοχή πρὸς τοὺς χριστιανούς κρίθηκε ἐπιβλαβής καί ἐπιβλήθηκαν αὐστηρά μέτρα, σύμφωνα μέ τά ὁποῖα οἱ πολῖτες ὑποχρεοῦνταν σέ δημοσία πράξη ὁμολογίας τῆς ἀφοσιώσεώς τους στήν ἐπίσημη θρησκεία τοῦ κράτους. Οἱ ποινές σέ ἀντίθετη περίπτωση ἦσαν αὐστηρότατες. (Βλ. M. H. BAYNES, *The Great Persecution, Cambridge Ancient History*, XII, σελ. 656 ἐξ.). Τά μέτρα αὐτά ἐπληζαν ἰδιαίτερα τοὺς ἐπισκόπους, ἐκ τῶν ὁποίων ἄλλοι ἐκτελέστηκαν, ἄλλοι ἐξορίστηκαν ἢ φυγαδεύτηκαν καί μερικοὶ ἀποστάτησαν. Τό ἀποτέλεσμα ἦταν νά μείνουν χωρὶς ἡγέτη καί λειτουργοὶ οἱ τοπικὲς Ἐκκλησίες γιά πολὺ μεγάλα χρονικά διαστήματα. Βλ. Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ, *Ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ...*, σελ. 172-173.

κεντρική εὐχαριστιακή σύναξη, μέσα στά ὅρια τῆς ἐπισκοποκεντρικῆς Ἐκκλησίας. Ἔτσι, ἀπό τόν δ' αἰῶνα ἐκχωρεῖται πλέον στό πρεσβύτερο ἢ δυνατότητα νά τελεῖ τήν Εὐχαριστία ἐξ ὀνόματος τοῦ Ἐπισκόπου, στήν ἐπικράτεια τοῦ ὁποίου ἀνήκει ἡ συγκεκριμένη ἐνορία.

Πρέπει νά σημειώσουμε ὅτι ἡ σύναξη τοῦ πιστοῦ λαοῦ ὑπό τήν ἡγεσία τῶν πρεσβυτέρων προϋπῆρχε, ὅμως δέν ἀποτελοῦσε εὐχαριστιακή σύναξη. Ἦδη κατά τόν γ' αἰῶνα ὑπῆρχαν θεσμοθετημένες, τακτικές συνάξεις, συνήθως κάθε Τετάρτη καί Παρασκευή, μέ σκοπό τήν προσευχή καί τή διδασκαλία «δίχα τῆς τῶν μυστηρίων τελετῆς». Ὑπεύθυνοι ἐπικεφαλῆς αὐτῶν τῶν συνάξεων ἦσαν οἱ πρεσβύτεροι, οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦσαν τούς κατ' ἐξοχήν διδασκάλους τῆς Ἐκκλησίας<sup>38</sup>. Ἀντιπροσωπευτικά παραδείγματα Πρεσβυτέρων-διδασκάλων τοῦ γ' αἰῶνα εἶναι ὁ Κλήμης ὁ Ἀλεξανδρεὺς καί ὁ Ὠριγένης<sup>39</sup>.

### *γ. Ἡ ἱερατική ταυτότητα καθ' ἑαυτήν*

Ἡ σύντομη ἀναδρομή στοὺς τέσσερις πρώτους αἰῶνες τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας ἐπιτρέπει τήν ἐξαγωγή συμπερασμάτων σχετικά μέ τήν ἀποκρυστάλλωση τῶν βασικῶν χαρακτηριστικῶν τῆς χριστιανικῆς ἱερατικῆς ταυτότητας. Εἶναι γεγονός ἄλλωστε, ὅτι κατά τοὺς μετέπειτα αἰῶνες μέχρι σήμερα δέν ὑπῆρξαν οὐσιώδεις ἀλλαγές.

Τό θεμελιῶδες χαρακτηριστικό τῆς ἐν Χριστῷ ἱερωσύνης εἶναι ἡ διὰ τῆς χειροτονίας, ὑπό τοῦ ἔχοντος ἀποστολική διαδοχή Ἐπισκόπου, ἁγιοπνευματικὴ ἀνάδειξη ἐνός ἐπιλεγμένου μέλους τῆς Ἐκκλησίας σέ ποιμένα καί πατέρα μιᾶς εὐχαριστιακῆς κοινότητας. Ὁ Πρεσβύτερος κάθε ἐνορίας εἶναι, πρὶν ἀπὸ ὅτιδήποτε ἄλλο, ὁ sacerdos, ὁ προσφέρων τῇ Θ. Εὐχαριστία ἐξ ὀνόματος τοῦ ἐπισκόπου, στήν ἐπικράτεια τοῦ ὁποίου ἀνήκει ἡ συγκεκριμένη εὐχαριστιακή κοινότητα<sup>40</sup>.

38. Γεωργίου ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, Ἐνορία: Ὁ Χριστὸς ἐν τῷ μέσῳ ἡμῶν, ἐκδ. Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, 1990, σελ. 19.

39. Βλ. Χρυσ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἀλεξανδρείας, 1935, σελ. 494.

40. Κατ' ἀναλογία μέ τήν τοποθέτηση τοῦ Ἐπισκόπου εἰς «τύπον» καί

Ἡ τοποθέτηση τοῦ πρεσβυτέρου στή θέση τοῦ λειτουργοῦ καί διαχειριστοῦ τῶν μυστηρίων πού ἀπεργάζονται τήν σωτηρία τῆς Ἐκκλησιαστικῆς οἰκογένειας δέν ἀφαιρεῖ τίποτα ἀπό τίς εὐθύνες πού τοῦ ἀναλογοῦσαν ἤδη ἀπό τοὺς πρῶτους αἰῶνες. Στά καθήκοντά του συμπεριλαμβάνεται ἡ διδασκαλία καί ἡ κατήχηση τοῦ ποιμνίου του, καθὼς καί ἡ διοργάνωση ὅλης ἐκείνης τῆς ὑποδομῆς πού χρειάζεται γιὰ τήν ἀρωγή κάθε προβλήματος τῆς βιωτῆς τῶν πνευματικῶν του τέκνων.

«Ἡ συγκρότηση τῆς ἐνορίας καί σύνολης τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς γίνεται μέ ἓνα καί μοναδικό στόχο: τήν θέωση τῶν μελῶν της. Αὐτός ὁ στόχος πρέπει νά μένει εἰς τοὺς αἰῶνες ἀμετάβλητος»<sup>41</sup>. Ἀπό αὐτή τή στοχοθεσία καθορίζεται ἡ συγκρότηση κάθε μορφῆς ἐνοριακῆς μέριμνας τοῦ ἱερέα, προδιαγράφοντας τίς διαστάσεις τῆς ποιμαντικῆς<sup>42</sup> του δραστηριοποίησης<sup>43</sup>. Θεμελιώδης εὐθύνη τοῦ ποιμένα εἶναι νά παραδώσει ἀκέραια τήν πίστη καί τὰ δόγματα τῆς Ὁρθοδοξίας, μέ τέτοια δύναμη ὥστε νά ἐμπνεύσει ὄχι μόνο τὰ πνευματικά του τέκνα ἀλλά, ἂν εἶναι δυνατόν, καί τίς ἐπόμενες γενιές<sup>44</sup>. Ὁ προσωπικός ζήλος καί ἡ προσευχή εἶναι

---

«τοπον» τοῦ Ἐπισκόπου. Ἡ ἐνορία δέν ἀποτελεῖ παρὰ «ἐπέκταση τῆς Μιᾶς ὑπο τὸν Ἐπίσκοπον Εὐχαριστίας, μέσα στὰ γεωγραφικά ὅρια τῆς Ἐπισκοπῆς, χωρὶς νά δημιουργοῦνται νέα κέντρα εὐχαριστιακῆς ἐνότητας». Γεωργίου ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, *Ἐνορία...*, σελ. 16.

41. Ὁ.π., σελ. 25.

42. Ὁ ὅρος Ποιμαντική, ὡς *terminus technicus*, παραπέμπει τόσο στὴν ἐπιστήμην τῆς Ποιμαντικῆς, ὡς τὴν «Θεολογικὴ ἐπιστήμη» ἡ ὁποία ἀσχολεῖται μέ τίς ἀρχές, τίς προϋποθέσεις καί τίς μορφές τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου τῆς Ἐκκλησίας, ὅσο καί στὴν ποιμαντικὴ πράξη. Τελικός στόχος τῆς Ποιμαντικῆς «εἶναι ἡ συγκροτηση ἀλλὰ καί ἡ συγκράτηση, ἡ οἰκοδόμηση ἀλλὰ καί ἡ ἐποικοδόμηση τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας, τῆς ὁποίας κεφαλὴ εἶναι ὁ Χριστός, με ἀπώτερο σκοπὸ τὴ σωτηρίαν τοῦ πεπτωκότος καὶ ἀνισταμένου ἀνθρώπου καί τοῦ κόσμου», Βλ. Ἀλεξ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Ἐπιστήμη καὶ τέχνη τῆς Ποιμαντικῆς*, ἐκδ. Ἀρμός, Ἀθήνα, 1997, σελ. 21-25.

43. «Ποιμὴν κυρίως ἐστίν, ὁ τὰ ἀπολωλότα λογικὰ πρόβατα δι' ἀκακίας, δι' οἰκειᾶς σπουδῆς καὶ εὐχῆς ἀναζητῆσαι καὶ ἀνορθῶσαι δυνάμενος». *Ἰωάννου τοῦ ΣΙΝΑΪΤΟΥ, Κλίμαξ*. Λόγος ἕτερος τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν Ποιμένα, Εἰσαγωγή, κείμενον, μετάφρασις, σχόλια, πίνακες, ὑπὸ Ἰγνατίου ἀρχιεπισκόπου. Ἐκδόσις ἱεράς Μονῆς τοῦ Παρακλήτου, Ὁρωπὸς Ἀττικῆς, 1978, 381Α-Β, β'.

44. «Πίστεως ἀπαθοὺς καὶ δογμάτων εὐσεβῶν πρό πάντων κληρονομίαν τοῖς υἱοῖς καταλίμπανε ἵνα μὴ μόνον τοὺς υἱοὺς, ἀλλὰ καί τὰ ἐκγονά σου



ἀπαραιτήτα στοιχεῖα τῆς ταυτότητας τοῦ πνευματικοῦ πατέρα τῆς εὐχαριστιακῆς κοινότητος, γιατί, ὡς πυρηνικά καί θεμελιώδη συστατικά τῆς πνευματικῆς ζωῆς, δέν μπορεῖ νά ἀπουσιάζουν ἀπό ἐκεῖνον πού ἔχει πρωταρχικό χρέος νά τά μεταδώσει στό ποίμνιό του.

Ἡ δύναμη τοῦ πνευματικοῦ πατέρα νά μεταδίδει τή γνήσια διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας στηρίζεται στό γεγονός ὅτι ὁ ἴδιος τήν ἔχει ἐμπεδώσει καί ἀποτελεῖ τόν φυσικό τρόπο τῆς ζωῆς του<sup>45</sup>. Κατά τόν ἅγιο Μάξιμο τόν Ὁμολογητή, «Ὅπως ἡ φωτεινὴ ἀκτῖνα ἔλκει εὐχάριστα τά ὑγιῆ μάτια πού χαίρονται τό φῶς καί μεταδίδει σ' αὐτά τή λαμπρότητά της, ἔτσι καί ἡ ἀληθινὴ ἱερωσύνη, καθὼς εἶναι σέ ὅλα της χαρακτῆρας καί φανέρωση τῆς μακαρίας θεότητος σ' αὐτοὺς πού βρίσκονται στή γῆ, ἔλκει κάθε ψυχὴ φιλόθεη καί ἁγιασμένη πρὸς τόν ἑαυτό της καί τῆς μεταδίδει ἀπό τή δική της γνώση, εἰρήνη καί ἀγάπη· οὕτως ὥστε, ἀφοῦ ὀδηγήσει κάθε δύναμη τῆς ψυχῆς στήν κορυφὴ τῆς ἐνεργητικότητάς της, ὀδηγήσει ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἐντελῶς θεωμένους αὐτοὺς τούς ὁποίους μυσταγωγεῖ. Διότι τό τέλος τῆς ὑπάρχουσας στήν ψυχὴ λογικῆς ἐνέργειας εἶναι ἡ γνώση ἡ ἀληθινὴ τέλος τῆς ἐπιθυμητικῆς ἐνέργειας εἶναι ἡ ἀγάπη καί τῆς θυμικῆς ἡ εἰρήνη. Ἔτσι καί ὁ σκοπὸς τῆς ἀληθινῆς ἱερωσύνης εἶναι τό νά θεοποιεῖται μέ αὐτές καί νά θεοποιεῖ»<sup>46</sup>.

Κυρίῳ δι' ὁδοῦ ὀρθοδοξίας προσαγάγης». Ὁ.π., 402 ζ'.

45. Βλ. Παν. ΜΠΟΥΜΗ, Ὁ ἱερεὺς ὡς «τύπος» τοῦ ποιμνίου, *Ἡ Θέσις καί ἡ Ἀποστολὴ τοῦ Ἱερέως-Ποιμένος*, Ἀθῆναι, 1983, σελ. 48-50. Ἀ.Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, Ὁ γέροντας εἶναι ἡ μέθοδος, *Εἰσαγωγή στήν ὀρθόδοξη συμβουλευτικὴ ποιμαντικὴ* ..., σελ. 82-84.

46. «Ὡς περ ἀκτὶς ἐπισπᾶται προσηνῶς τὴν ὑγιαίνουσαν ὄψιν προσχαίρουσαν φωτὶ, καί τῆς οἰκείας λαμπρότητος μεταδίδωσιν· οὕτω καί ἡ ἀληθὴς ἱερωσύνη χαρακτῆρ οὖσα διὰ πάντων τῆς μακαρίας θεότητος τοῖς ἐπὶ τῆς γῆς, πᾶσαν ψυχὴν κατὰ τὴν ἕξιν φιλόθεόν τε καί θεῖαν ἐφέλκεται πρὸς ἑαυτήν, καί τῆς ἰδίας μεταδίδωσι γνώσεως, εἰρήνης τε καί ἀγάπης· ἵνα πρὸς τό πέρας τῆς οἰκείας ἐνεργείας ἐκάστην τῆς ψυχῆς ἐνέγκασα δύναμιν, Θεῷ παραστήσῃ διὰ πάντων θεωθέντας τοὺς ὑπ' αὐτῆς γνώσις ἐστὶν. Τέλος γάρ τῆς κατὰ ψυχὴν λογικῆς ἐνεργείας, ἡ ἀληθὴς γνώσις ἐστὶν τῆς ἐπιθυμητικῆς δέ ἡ ἀγάπη· τῆς δέ θυμικῆς ἡ εἰρήνη· ὥσπερ καί τῆς ἀληθοῦς ἱερωσύνης τό διὰ τούτων θεοποιεῖσθαι τε καί θεοποιεῖν» Ἀγ. ΜΑΞΙΜΟΥ τοῦ Ὁμολογητοῦ, *Ἐπιστολαί*, Πρὸς ἀγιώτατον ἐπίσκοπον Κυθωνίας, PG 91, 604D. Ἡ ἀπόδοση στή νέα ἑλληνικὴ γλῶσσα εἶναι τοῦ π. Νικολάου ΛΟΥΔΟΒΙΚΟΥ, *Ἡ Εὐχαριστιακὴ Ὀντολογία*, ἐκδ. Δόμος, Ἀθήνα, 1992, σελ. 77.



Ὁ κεντρικός στόχος, τό «θεοποιεῖσθαι τε καί θεοποιεῖν», δέν συνεπάγεται ὑποτίμηση τῆς μέριμνας γιά τό κοινωνικό ἔργο. «Ἡ διακονία τοῦ Λόγου καί τῶν μυστηρίων (πνευματικό ἔργο) καί ἡ διακονία τῶν τραπεζῶν (βιοτικό ἔργο) καί μετὰ τήν ἐκλογή τῶν «Ἑπτά» μένουν ἀλληλένδετες, διακρινόμενες μόνο γιά λόγους πρακτικούς ... Ἐξάλλου ἡ διακονία τῶν «Ἑπτά» μένει συνηρτημένη μέ τή Θεία Εὐχαριστία, τό ἀπόλυτο κέντρο τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς, τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας»<sup>47</sup>.

Ὅ,τι ἀποτελεῖ περιεχόμενο τῆς προσευχῆς καί τῆς ἰκεσίας πρὸς τόν Θεό ἀποτελεῖ καί στόχο τῆς κοινωνικῆς διακονίας τοῦ ἱερέα, σύμφωνα μέ τό Κυριακό λόγο: «ἐπει-  
 νασα καί ἐδώκατέ μοι φαγεῖν, ἐδίψησα, καί ἐποτίσατέ με, ξένος ἤμην, καί συνηγάγετέ με, γυμνός, καί περιεβάλετέ με, ἡσθένησα, καί ἐπισκέψασθέ με, ἐν φυλακῇ ἤμην, καί ἤλθετε πρὸς με»<sup>48</sup>. Ὁ ποιμένας, ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του μέσα στά πλαίσια τῆς ἐνορίας «εἰς τύπον» καί «τόπον Χριστοῦ», καλεῖται νά εὐοδώσει καί νά ὑλοποιήσει αὐτά γιά τά ὁποῖα δέεται στήν εὐχαριστιακή ἀναφορά πρὸς τόν Δοτῆρα παντός ἀγαθοῦ : «Μνήσθητι, Κύριε, τοῦ περιεστῶτος λαοῦ, καί τῶν δι' εὐλόγους αἰτίας ἀπολειφθέντων, καί ἐλέησον αὐτούς καί ἡμᾶς, κατὰ τό πλῆθος τοῦ ἐλέους σου. Τά ταμεῖα αὐτῶν ἐμπλήσον παντός ἀγαθοῦ· τάς συζυγίας αὐτῶν ἐν εἰρήνῃ καί ὁμονοίᾳ διατήρησον· τά νήπια ἐκθρεψον· τήν νεότητά παιδαγωγήσον· τό γῆρας περικράτησον· τοὺς ὀλιγοψύχους παραμύθησαι· τοὺς ἐσκορπισμένους ἐπισυνάγαγε· τοὺς πεπλανημένους ἐπανάγαγε, καί σύναψον τῇ Ἀγίᾳ σου Καθολικῇ καί Ἀποστολικῇ Ἐκκλησίᾳ. Τοὺς ὀχλουμένους ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων ἐλευθέρωσαν· τοῖς πλέουσι σύμπλεῦσον· τοῖς ὁδοιποροῦσι συνόδευσον· χηρῶν πρόστηθι· ὀρφανῶν ὑπεράσπισον· αἰχμαλώτους ρῦσαι· νοσοῦντας ἴασαι. Τῶν ἐν βήμασι καί μετάλλοις, καί ἐξορίαις, καί πικραῖς δουλείαις, καί πάσῃ θλίψει καί ἀνάγκῃ καί περιστάσει ὄντων, μνημόνευσον ὁ Θεός, καί πάντων τῶν δεομένων τῆς μεγάλης σου εὐσπλαχνίας ... Σύ γάρ εἰ, Κύριε, ἡ βοήθεια τῶν

47. Γεωργίου Δ. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, *Ἡ κοινωνικὴ παρουσία τοῦ κληρικοῦ*... σελ. 5-6.

48. *Ματθ.* 25, 35-37.

ἀβοηθήτων, ἡ ἐλπίς τῶν ἀπηλπισμένων, ὁ τῶν χειμαζομένων σωτήρ, ὁ τῶν πλεόντων λιμήν, ὁ τῶν νοσοῦντων ἱατρός»<sup>49</sup>.

Ἄνὰ τοὺς αἰῶνες, ἡ διακονικὴ προσφορά τῆς ποιμαίνουσας Ἐκκλησίας ὑπῆρξε ἐντονὴ, ἐπεκτεινόμενη σέ κάθε πεδίο ὅπου ὁ «κοπιῶν καὶ πεφορτισμένος» πεπτωκὼς ἄνθρωπος εἶχε ἀνάγκη ἀρωγῆς καὶ ἀνακουφίσεως. Καὶ σέ κάθε ἐποχὴ ἡ Ἐκκλησία δέν δίστασε νά χρησιμοποιήσῃ κάθε μέσο, κάθε δυνατότητα τὴν ὁποία προσέφεραν τὰ ἐπιτεύγματα τῆς ἀνθρώπινης διάνοιας καὶ ἡ ἐξέλιξη τῆς ἐπιστήμης. Ἀδιαμφισβήτητα παραδείγματα αὐτῆς τῆς νοοτροπίας εἶναι, ἤδη ἀπὸ τοὺς πρώτους αἰῶνες, ἡ Βασιλειάδα<sup>50</sup>, ἀργότερα, τὸ Νοσοκομεῖο τῆς Μονῆς τοῦ Παντοκράτορος (Κωνσταντινούπολη, 14<sup>ο</sup> αἰών)<sup>51</sup>, ἡ ὁργάνωση «κοινωνικῶν» ὑπηρεσιῶν γιὰ τὴ φροντίδα τῶν ψυχικὰ πασχόντων<sup>52</sup>, οἱ μορφές ὁργάνωσης τῆς ἀρωγῆς τῶν νοσοῦντων στὴ βυζαντινὴ περίοδο<sup>53</sup>, καὶ ἄλλα πολλὰ, τὰ ὁποῖα εὐκόλα μποροῦν νά καταγραφοῦν.

Κατ' ἀναλογία, καλεῖται ὁ ἱερέας νά ὁργανώσῃ τὴ ζωὴ τῆς ἐνορίας μὲ ἐπίκεντρο τὴ λατρεία, κινητοποιούμενος καὶ κινητοποιώντας στὴ συνέχεια τὰ κατάλληλα στελέχη ὥστε ἡ ποιμαντικὴ δραστηριότητα νά ἐπεκτείνεται σέ ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῶν πνευματικῶν καὶ τῶν βιοτικῶν ἀναγκῶν τοῦ

49. Μεγάλου ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Θεία λειτουργία, *Ἱερατικόν*, ἐκδ. Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Ἀθῆναι, 1981, σελ. 136-137.

50. Βλ. Στυλ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, *Μέγας Βασίλειος, Βίος καὶ Θεολογία*, Ἀθήνα 1991, σελ. 63-64.

51. Ἀριστομένους ΜΑΤΣΑΓΓΑ, *Ἡ Ὅργανωση καὶ Λειτουργία τῶν Βυζαντινῶν Νοσοκομείων...*

52. «Ἡ διαζευχθεῖσα μαινομένη γυνὴ δέν ἐγκαταλείπεται, λαμβάνεται δέ πρόνοια νά ἀναλάβουν αὐτὴν οἱ συγγενεῖς ἢ, ἐν ἀπουσίᾳ αὐτῶν, νά εἰσαχθῇ εἰς Ἰδρυμα τῆς Ἐκκλησίας, τὸ σεμνεῖον». Βλ. Α. Χ. ΕΥΤΥΧΙΑΔΗΣ, ΣΠ. Γ. ΜΑΡΚΕΤΟΣ, Ἡ θεραπεία τῶν ψυχιατρικῶν ἀσθενῶν καὶ ἡ περὶ αὐτῶν νομοθεσία κατὰ τὸν 10ον αἰῶνα εἰς τὸ Βυζάντιον, *Materia Medica Greca*, Vo. 9, τευχ. 2, 1981, σελ. 223.

53. Ὅπως σημειώνουν οἱ Εὐτυχιάδης καὶ Μαρκέτος «κατὰ τὰ τέλη τῆς πρώτης χιλιετηρίδος, εἰς τὸ Βυζάντιον, οἱ ψυχιατρικοὶ ἀσθενεῖς ἀποτελοῦν τὸ ἀντικείμενον φροντίδος τόσο τῶν ἱατρῶν, ἐξ ἀπόψεως θεραπείας ἢ ὑφέσεως τῆς ψυχικῆς νόσου, ὅσον καὶ τοῦ Κράτους καὶ τῆς Ἐκκλησίας, ἐξ ἀπόψεως ἐπιλύσεως τῶν ἀναφυομένων νομικῶν, κοινωνικῶν, οἰκογενειακῶν καὶ ἀτομικῶν προβλημάτων τῶν μαινομένων». Ὁπ., σελ. 221.

ποιμνίου του. Ἀναμφισβήτητα ἡ προσπάθεια γιά τήν ἐμπέδωση τῆς ἀγιότητος, ὁ προσωπικός πνευματικός ἀγώνας καί ὁ θεῖος φωτισμός τοῦ ἱερέα θεωροῦνται στοιχεῖα ἐκ τῶν «ὧν οὐκ ἄνευ». Ὅμως αὐτά δέν μπορεῖ νά ἀποτελοῦν πρόφαση ἀπεμπολήσεως τῆς ἀνάγκης γιά κατάλληλη ἐκπαίδευση τοῦ κληρικοῦ.

Ἡ ἱερατική ταυτότητα καθορίζεται, ἀσφαλῶς, ἀπό τό περιεχόμενο τῆς κοσμοθεωρίας ἢ τῆς θεολογίας, τῆς ὁποίας ὁ κληρικός εἶναι φορέας καί ἐκφραστής. Ὅμως τά χαρακτηριστικά τοῦ ρόλου καί τῶν ὑπηρεσιῶν πού καλεῖται αὐτός νά προσφέρει προσδιορίζονται ἐπίσης ἀπό τό πολιτισμικό περιβάλλον μέσα στό ὁποῖο δραστηριοποιεῖται, καθώς καί ἀπό τίς προσδοκίες καί τίς ἀνάγκες τοῦ ποιμνίου του<sup>54</sup>. Ἡ ποικιλομορφία τῶν τύπων θρησκευτικῆς διακονίας καί ἐπομένως ἡ τυπολογία τῶν φορέων τοῦ «χαρίσματος», πρέπει νά μελετᾶται πάντοτε καί σέ συνάρτηση μέ τά αἰτήματα καί τίς ἀνάγκες τῶν πιστῶν.

## Κεφάλαιο Β'

### ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

#### α. Ἡ σημερινή ταυτότητα τοῦ ποιμνίου

Ὁ ὀρθόδοξος κληρικός τῆς ἐποχῆς μας καλεῖται νά διακονήσῃ ἕναν κόσμο πού διακηρύττει, σέ κάθε λόγο καί μέ κάθε πράξη, πῶς ὁ Θεός πέθανε<sup>55</sup>. Νά ὑπηρετήσῃ ἕναν πο-

---

54. Πρβλ. Γιά «νά εἰσεέλθουμε βαθύτερα στήν ἐξέταση αὐτοῦ τούτου τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου καί τῶν κατηγοριῶν πού διακρίνουμε σ' αὐτό» πρέπει νά ἐξετάσουμε «Ποιές παράμετροι καθορίζουν τό ποιμαίνειν καί πρέπει νά ληφθοῦν ὑπόψιν; ποιο εἶναι, δηλαδή, τό ὑποκείμενο καί ποιο εἶναι τό ἀντικείμενό του; ποιός εἶναι ὁ τόπος ὅπου διενεργεῖται, ὁ χρόνος κατὰ τόν ὁποῖον πραγματοποιεῖται, ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖον ἐκτελεῖται, ὁ λόγος ἐξ αἰτίας τοῦ ὁποίου γίνεται, ὁ σκοπός στόν ὁποῖο ἀποβλέπει ἡ τά ζητήματα-θέματα στά ὁποῖα καλεῖται τό ποιμαντικό ἔργο νά ἀνταποκριθεῖ καί νά ἀπαντήσῃ: Τελικά ποιός καί ὡς τί ποιμαίνει ποιόν, πού, πῶς, πότε, γιατί, πρὸς τί, σέ τί;» Α.Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Ἐπιστήμη καί τέχνη τῆς Ποιμαντικῆς...*, σελ. 35-36.

55. Οἱ ἀπόψεις περί τοῦ «θανάτου τοῦ Θεοῦ» διατυπώθηκαν στά πλαίσια

λιτισμό βαθιά επηρεασμένο από τό ανθρωποκεντρικό πνεῦμα τοῦ Διαφωτισμοῦ, ἀκόμα κι' ἂν αὐτό δέν δηλώνεται ἢ δέν εἶναι συνειδητοποιημένο. Νά διακονήσει τό λαό τοῦ Θεοῦ, χρεωμένος μέ τήν εὐθύνη νά εἶναι ἐκφραστής καί ἀγγελιαφόρος τῆς ὄντως ζωῆς, ὅπως αὐτή προσδιορίζεται στό Εὐαγγέλιο, σέ μιὰ ἐποχή πού, σύμφωνα μέ τόν προφήτη τοῦ Θανάτου τοῦ Θεοῦ, οἱ ναοί δέν ἀποτελοῦν παρά τούς τάφους καί τά μνήματα τοῦ πεθαμένου πλέον ὑπέρτατου ὄντος<sup>56</sup>.

Παρά τίς πολιτισμικές ἀλλαγές καί τή διαφοροποίηση τῆς νοοτροπίας τοῦ ἀνθρώπου ἀπέναντι στή θρησκεία, οἱ βαθύτερες προσδοκίες, οἱ ὑπαρξιακές ἀγωνίες καί ἡ ἀναζήτηση τῆς ἐλπίδας ὡς ἀντίδοτου στά δεινά τῆς βιοτῆς του ἐξακολουθοῦν νά εἶναι παροῦσες καί ἀναγνωρίσιμες πίσω ἀπό τίς ἰδεολογικοποιημένες προσπάθειες νά διασκεδαστεῖ ἡ ἀπειλή τοῦ ὑπαρκτικοῦ μηδενισμοῦ<sup>57</sup>. Εἶναι, ὥστόσο, γεγονός, πού δέν πρέπει νά παραγνωρίζεται, ὅτι οἱ συντεταγμένες πού προσδιορίζουν τήν ταυτότητα τοῦ ποιμνίου παρου-

---

τῶν ἀθεϊστικῶν φιλοσοφικῶν ἀπόψεων τοῦ 19ου αἰῶνα, μέ κύριους «προφῆτες» καί «κῆρυκες» τόν Fr. Nietzsche καί K. Marx. Στή δεκαετία τοῦ 1960 ἀναπτύχθηκε στήν Ἀμερική μιὰ θεολογική κίνηση μέ ἐπίκεντρο τήν λεγομένη «θεολογία τοῦ θανάτου τοῦ Θεοῦ». Οἱ θέσεις τοῦ ἐν λόγω κινήματος φανερώνουν ἀπόλυτα τό πόσο βαθιά ἔχει επηρεαστεῖ ἡ ἐποχή μας ἀπό τό ἀθεϊστικό πνεῦμα, ἀφοῦ οἱ ἐκπρόσωποί του ἐπιμένουν ὅτι εἶναι χριστιανοί θεολόγοι, οἱ ὁποῖοι ὅμως διακηρύττουν τό θάνατο ἢ τήν ἀνυπαρξία τοῦ Θεοῦ. Βλ. Μέγα Λ. ΦΑΡΑΝΤΟΥ, Ἡ θεολογία τοῦ θανάτου τοῦ Θεοῦ, *Δογματική II, 1, Τό περί Θεοῦ ἐρώτημα*, Παν. Ἀθηνῶν, Ἀθῆναι, 1977, σελ. 806-932. OL. CLEMAN, Ἡ Θεολογία μετά τόν «θάνατο τοῦ Θεοῦ», ἐκδ. Ἀθηνᾶ, Ἀθῆνα, 1973.

56. Βλ. Ἀδαμαντίου Γ. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, Πρὸς ἄρτι χειροτονηθέντα, *Σύναξη*, τεῦχ. 49, 1994, σελ. 91.

57. Πρβλ. «ἡ ἀπειλή τοῦ θανάτου εἶναι ἡ ἀπειλή τοῦ μηδενός, τοῦ ἀπολύτου μηδενός, τοῦ «οὐκ εἶναι», δηλαδή τῆς ἐπανάδου στήν προκτισιακή κατάσταση. Καί ἡ ἀπειλή αὕτη εἶναι μόνιμη γιὰ τό κτιστό, δέν ὑπερβαίνεται μέ καμιά δύναμη ἐγγενή στή φύση του. Ἀπό τή φύση μας γεννιόμαστε νεκροί, βιολογικά πεθαίνουμε ἀπό τή στιγμή πού θά γεννηθοῦμε, καί ὁ κόσμος ὅλος ὁ κτιστός φθείρεται ὑπάρχων καί ὑπάρχει φθειρόμενος». Βλ. Ἰ. ΖΗΖΙΟΥΛΑ, Χριστολογία καί ὑπαρξη, *Σύναξη* τεῦχ. 2, 1982, σελ. 15. «Ἡ μηχανή καί τό άτομο ἐνοποιοῦν τόν πλανήτη μας, ἀλλά τόν ἐνοποιοῦν μέσα στό μηδενισμό». Βλ. ἸΓΝΑΤΙΟΥ Δ', Πατριάρχου Ἀντιοχείας, Ὁ Χριστιανισμός καί ὁ σύγχρονος κόσμος, μτφρ. Π. Λιαλιάτση, *Σύναξη* τεῦχ. 9, 1984, σελ. 11.



σιάζουν σήμερα χαρακτηριστικά πολύ διαφοροποιημένα από ό,τι αυτονόητα ίσχυε στο παρελθόν.

Στόν έλλαδικό χώρο, τό σύνολο σχεδόν τοῦ πληθυσμοῦ εἶναι βαπτισμένοι καί πολιτογραφημένοι ὡς ὀρθόδοξοι χριστιανοί. Ἐάν ὁμως ταξινομήσουμε τόν πληθυσμό μέ κριτήρια τή συνειδητή πίστη καί τήν ἔμπρακτη σχέση μέ τή ζωή τῆς Ἐκκλησίας, ἡ συνολική εἰκόνα πού σχηματίζεται ἀποτελεῖται ἀπό τέσσερα ὑποσύνολα μέ ἀσαφῆ τά μεταξύ τους ὅρια καί μέ πολλές ἀλληλοεπικαλύψεις, ὥστόσο διακριτά καί ἀναγνωρίσιμα. Τis ὁμάδες αὐτές, μπορούμε νά προσδιορίσουμε ὡς ἑξῆς:

α) Τό ὑποσύνολο τῶν πιστῶν πού προσπαθοῦν νά ἔχουν μία ἐνεργό, συνεπῆ καί οὐσιαστική σχέση μέ τή ζωή τῆς Ἐκκλησίας, ἐνταγμένοι στήν ἐνοριακή εὐχαριστιακή κοινότητα.

β) Τό ὑποσύνολο τῶν χριστιανῶν οἱ ὁποῖοι διατηροῦν μία χαλαρή, τυπική σχέση μέ τήν Ἐκκλησία, ἀλλά ἡ ζωή καί ἡ νοοτροπία τους καθορίζονται ἀπό ἐκκοσμικευμένες ἀρχές καί ἀξίες. Ἀναγνωρίζουν ὁμως τήν κοινωνική χρησιμότητα τῆς θρησκείας ὡς ἠθικοπλαστικοῦ θεσμοῦ.

γ) Τό ὑποσύνολο τῶν βαπτισμένων μελῶν τοῦ ποιμνίου, οἱ ὁποῖοι ἀδιαφοροῦν γιά τήν ὑπαρξη τῆς Ἐκκλησίας, τήν ὁποία θεωροῦν ὡς ἓνα ὑπόλειμμα τοῦ πολιτιστικοῦ παρελθόντος, χωρίς δημιουργικό λόγο στό σήμερα. Σέβονται ὅσους, γιά δικούς τους λόγους, ἔχουν ἀκόμη ἀνάγκη τήν παρωχημένα, κατ' αὐτούς, σχέση μέ τή θρησκεία. Οἱ ἴδιοι ὁμως δέν θεωροῦν ἑαυτούς χριστιανούς.

δ) Τό ὑποσύνολο τῶν ἐκ πεποιθήσεως ἀντιπάλων τῆς Ἐκκλησίας. Πρόκειται γιά ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι, εἴτε γιά πολιτικο-ιδεολογικούς λόγους εἴτε λόγω τῆς ἐνταξῆς τους σέ ἄλλες θρησκευτικές ἢ παραθρησκευτικές ὀντότητες, εἶναι ἀρνητικά τοποθετημένοι ἀπέναντι στή χριστιανική πίστη.

Τά άτομα πού ἀπαρτίζουν αὐτές τίς ὁμάδες ἀποτελοῦν, στή συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας, τό ποίμνιό της ἀνεξάρτητα ἂν πρόκειται γιά ἐνεργά μέλη, γιά ἀπολωλότες πρόβατα, γιά «ἄσωτους υἱούς» ἢ γιά ἱεραποστολικούς στόχους. Καί κανένας ἀπό ὅλους αὐτούς δέν ἐξαιρεῖται ἀπό τήν πιθανότητα νά βρεθεῖ στή θέση τοῦ νοσοκομειακοῦ ἢ οἰκουροῦντος ἀσθενοῦς, τοῦ ψυχικῶς πάσχοντος, τοῦ ἐγκαταλελειμμένου

από τόν ἢ τή σύντροφό του, τοῦ φορέα AIDS κ.τ.λ.

Ἡ ποιμαντική πού θέλει νά σταθεῖ μέ συνέπεια ἔναντι ὄλων αὐτῶν «ὑπέρ ὧν Χριστός ἀπέθανεν»,<sup>58</sup> ὀφείλει νά προδιαγράψει τίς προϋποθέσεις ὑπό τίς ὁποῖες τό ὑπόδειγμα τῆς κοινωνικῆς παρουσίας τοῦ Ἰησοῦ ἐνσαρκώνεται ἀπό τόν ποιμένα<sup>59</sup>. Ἀπό τόν διάκονο τῆς Ἐκκλησίας ὁ ὁποῖος καλεῖται νά συναντήσῃ τόν πάσχοντα συνάνθρωπο στό ἐπίπεδο τῆς ἀνάγκης του, νά τοῦ μιλήσῃ στή γλώσσα του, νά σεβαστεῖ τήν ιδιαιτερότητά του καί νά διαλεχθεῖ μαζί του μέ τόσο διάφανη τήν ποιμαντική του παρουσία, ὥστε πίσω του νά παραμένει ὁρατός ὁ ἕνας καί μοναδικός ποιμένας, ὁ Χριστός<sup>60</sup>.

Ἀλλωστε, παρά τίς διαφοροποιήσεις πού προσδιορίζουν τά χαρακτηριστικά κάθε ὑποσυνόλου, τά αἰτήματα πού φανερά ἢ ἀφανῶς διατυπώνονται συναντῶνται σέ κάποια σημεῖα, τά ὁποῖα-σχηματοποιώντας στό ἔπακρο-μποροῦμε νά διακρίνουμε σέ δύο βασικές κατηγορίες: α) αἰτήματα πού προκαλοῦνται ἀπό ἀσυνεῖδητες ἀνάγκες ἢ ἀπό ψυχοσυγκρούσεις, καί β) αἰτήματα πού προκαλοῦνται ἀπό συνειδητές θρησκευτικές, κοινωνικές ἢ ἄλλες βιολογικές καί πρακτικές ἀνάγκες. Κάτω ἀπό αὐτή τήν ἀφαιρετική ταξινόμηση στεγάζονται πολυποίκιλες καταστάσεις πού διαπλέκονται μεταξύ τους, μέ ἐπίσης πολυποίκιλους τρόπους.

58. Πρβλ. «ὅτι Χριστός ἀπέθανεν ὑπέρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τάς γραφάς», Κορ. Α' 15, 3.

59. Πρβλ. «Υπόδειγμα δέδωκα ὑμῖν, ἵνα καθὼς ἐγὼ ἐποίησα ὑμῖν καί ὑμεῖς ποιεῖτε». Ἰωάν. 13, 14.

60. Πρβλ. «Εἰς τήν προχριστιανικήν ἐποχὴν ὁ ἱερεὺς ἦτο ἀπολύτως ἀναγκαῖος διὰ νά φέρῃ τόν ἄνθρωπον εἰς σχέσιν καί ἐπικοινωνίαν πρὸς τό Θεῖον. Ἦτο ὁ μεσίτης μεταξύ Θεοῦ καί ἀνθρώπων, διότι ἐνήργει διὰ διαφόρων λατρευτικῶν πράξεων, θυσιῶν, ἐξορκισμῶν κλπ., τόν ἐξευμενισμόν τοῦ Θεοῦ καί ἐπετύγχανε νά προσελκύσῃ τήν εὐνοίαν αὐτοῦ ὑπέρ τοῦ προσερχομένου πιστοῦ.... Τοιοῦτου εἶδους μεσιτεία ἀνθρώπων- ἱερέων δέν ὑπάρχει εἰς τήν χριστιανικήν Ἐκκλησίαν. Ὁ Χριστός εἶναι ὁ μόνος μεσίτης Θεοῦ καί ἀνθρώπων· εἰς μεσίτης Θεοῦ καί ἀνθρώπων, ἄνθρωπος Χριστός Ἰησοῦς' (Α' Τιμ. 2, 5)». Μέγα Λ. ΦΑΡΑΝΤΟΥ, *Δογματικά καί Ἠθικά Ι*, Πανεπιστήμιο Ἀθηνῶν, Ἀθῆναι, 1973, σελ. 123-124.

## β. Ἡ σύγχρονη «πρωτόγονη» θρησκευτικότητα

Σχετικά με τή γένεση τῆς θρησκείας καθαυτὴν ἔχουν διατυπωθεῖ διάφορες θεωρίες, οἱ ὁποῖες ἀπασχολοῦν τὴν ἐπιστῆμη τῆς ψυχολογίας τῆς θρησκείας<sup>61</sup>. Μεταξύ ὅλων αὐτῶν σημαντικὴ θέση καταλαμβάνουν οἱ ἀπόψεις ὅσων ἀσχολοῦνται κυρίως με τοὺς ψυχολογικοὺς παράγοντες τοῦ θρησκευτικοῦ φαινομένου<sup>62</sup>, ὅπου συμπεριλαμβάνεται καὶ ἡ ψυχαναλυτικὴ ἐρμηνεία τῆς θρησκείας<sup>63</sup>. Τὰ ὅσα στοιχεῖα προσκομίζονται ἀπο αὐτὸ τὸ πεδίο ἔρευνας δὲν ἄπτονται ἅμεσα τῆς προβληματικῆς αὐτῆς τῆς μελέτης, ὅμως προσφέρουν χρήσιμες πληροφορίες, ἀξιοποιήσιμες στὴν κατανόηση μερικῶν αἰτημάτων τῶν πιστῶν πρὸς τὸν ποιμένα τους.

Εἶναι γεγονὸς πῶς, παρά τίς διαφοροποιήσεις πού ἐπιφέρει ὁ χρόνος καὶ ἡ ἐξέλιξη τοῦ πολιτισμοῦ, μερικά ἀπὸ τὰ βασικά προβλήματα τοῦ ἀνθρώπινου γένους παραμένουν ἀναλλοίωτα στὸν οὐσιώδη πυρήνα τους. Ὁ ἄνθρωπος ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ὑποκείμενος τῆς φθορᾶς, τῆς ψυχικῆς καὶ σωματικῆς ἀσθένειας, τῶν ὀδυνηρῶν ἐπιπλοκῶν στίς διαπροσωπικὲς σχέσεις, τῶν φυσικῶν καταστροφῶν ἢ τῶν καταστροφῶν πού ὁ ἴδιος προκαλεῖ καὶ, κυρίως, τοῦ θανάτου.

Ἄν παρατηρήσουμε τὴ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων, εὐκόλα διαπιστώνουμε πῶς, ὅτι ἀποτελοῦσε πηγὴ ἀνασφάλειας γιὰ τὸν πρωτόγονο ἄνθρωπο παραμένει -τηρουμένων τῶν ἀνα-

61. Βλ. Μιχαήλ Κ. ΜΑΚΡΑΚΗ, *Ψυχολογία τῆς Θρησκείας...*, ὅπου ὁ ἐνδιαφερόμενος μπορεῖ νὰ βρεῖ πληροφορίες γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν διαφορῶν θεωριῶν, καθὼς καὶ καταγεγραμμένη σημαντικὴ βιβλιογραφία γύρω ἀπὸ τὸ θέμα.

62. Βλ. Ἐνδεικτικά L.B. BROWN, *Psychology and Religion*, Penguin Book Ltd, London, 1973. L.W. GRENSTED, *The Psychology of Religion*, Oxford University Press, London, 1952. J.H. LEUBA, *The psychological Origin and the Nature of Religion*, Constable, London, 1909, B. MALINOWSKI, *The Foundations of Faith and Morals*, Riddell Memorial Lecture, Oxford University Press, London, 1937. M.G. MEADOW-R.D. KAHOE, *Psychology of Religion*, New York - London, 1984. A. VERGOTE, *Psychologie Religieuse*, Dessart, Brüssel-Paris, 1965. L. HENRI, *Καταγωγή τῶν θρησκειῶν*, μτφρ. Γ. Ν. Βιστάκη, ἐκδ. Ἀναγνωστίδη, Ἀθήνα, 1976. Eivind BERGGRAN, *Ἡ ψυχικὴ πηγὴ τῆς θρησκείας*, μτφρ. Ν.Ι. Λουβαρι, ἐκδ. Ἐνώσεως «Ἀνθρωπος», Ἀθήνα, 1946, κ.ἄ.

λογιῶν- ἴδιο μέχρι σήμερα. Ἡ ἐξέλιξη στήν τεχνολογία, οἱ ἐπιστημονικές ἀνακαλύψεις, ἡ ἀνάπτυξη τῶν διανοητικῶν ἱκανοτήτων τοῦ ἀνθρώπινου γένους καί οἱ σύγχρονες ἀνέσεις ὑποθάλπτουν τήν ψευδαίσθηση τῆς ἀνθρώπινης παντοδυναμίας. Στήν πραγματικότητα ὁ ἄνθρωπος παραμένει ὀλοκληρωτικά ἀδύναμος μπροστά σέ φαινόμενα ὅπως οἱ μεγάλες φυσικές καταστροφές, πού ἐξακολουθεῖ ἀποκαλυπτικά νά τίς ὀνομάζει «θεομηνίες», ἡ τραγικότητα τοῦ πολέμου, τό προσωπικό ἀτύχημα, ἡ προδοσία καί ἐγκατάλειψη ἀπό τό συνάνθρωπο - ἡ πείνα ἐξακολουθεῖ νά ἀποτελεῖ ἓνα ἀπό τά μείζονα προβλήματα τοῦ πλανήτη- καί πάνω ἀπό ὅλα ἡ ἐπίγνωση τῆς φθαρτότητας καί τῆς θνητότητας τῆς ὑπαρξῆς του.

Ἦδη ἀπό τοὺς ἀρχαίους χρόνους ὁ Ἐπίκουρος διατυπώνει τήν ὑπόθεση τῆς παραγωγῆς τῆς θρησκείας ἀπό τό φόβο, ὁ ὁποῖος συνδέεται ἄμεσα μέ τό θάνατο<sup>64</sup>, ἄποψη πού συναντᾶμε καί στοὺς νεότερους χρόνους διατυπωμένη ἀπό τοὺς Ἐμπειριστές, μέ κύριο ἐκπρόσωπο τόν David Hume, καί στή συνέχεια ἀπό τόν Ludwig Feurbach, τόν Friedrich Engels καί τόν Karl Marx<sup>65</sup>. Ἡ πρῶμη ψυχαναλυτική ἐρμηνεία τῆς θρησκείας δέν διαφοροποιεῖται οὐσιαστικά, ἂν καί προσθέτει μερικά νέα στοιχεῖα μελετώντας τό ζήτημα ἀπό τήν πλευρά τῆς ἀσυνειδήτης λειτουργίας τοῦ ὑποκειμένου. Ὁ Freud, στό ἔργο του «τό μέλλον μιᾶς αὐταπάτης»<sup>66</sup>, διατυπώνει τήν ἄποψη πώς ἡ θρησκεία θεμελιώνεται πάνω στήν ἀδυναμία τοῦ ἀνθρώπου νά ἀντιμετωπίσει τίς δυνάμεις τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος, ἀλλά καί στίς ἐσωτερικές δυνάμεις τῶν ἐνστίκτων του ἢ τῶν ὁρμῶν του<sup>67</sup>. Κατά τόν Freud

---

63. Ἐκτεταμένη σχετική βιβλιογραφία παρατίθεται στό Μιχαήλ Κ. ΜΑΚΡΑΚΗ, *Ψυχολογία τῆς Θρησκείας* ..., σελ. 59-65.

64. Βλ. Νίκου ΜΑΤΣΟΥΚΑ, *Ἱστορία τῆς Φιλοσοφίας, Μιά σύντομη εἰσαγωγή στή φιλοσοφία*, ἐκδ. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη, 1991, σελ. 232-242.

65. Βλ. Μιχαήλ Κ. ΜΑΚΡΑΚΗ, *Ψυχολογία τῆς Θρησκείας*..., σελ. 85-86. Πρβλ. Ἀδαμαντίου Γ. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, «Προσδοκῶ ἀνάστασιν νεκρῶν» : ψυχολογικό ἢ ὀντολογικό πρόβλημα; , περ. *Ἀπόστολος Βαρνάβας*, τόμ. ΝΗ', τεύχος 6, Ἰούνιος, 1997.

66. S. FREUD, *The Future of an Illusion*, W.W. Norton & Company, New York-London, 1961.

67. Μέ τόν ὅρο ἐνὸρμηση ἡ ὁρμή (Drive) μεταφράζουν οἱ ἀγγλόφωνοι



στis ἀρχέγονες φάσεις της ἀνθρώπινης πολιτισμικῆς ἐξέλιξης τὸ ὑποκείμενο, καθὼς δέν μπορεῖ ἀκόμη νά χρησιμοποιοῦν τὴ λογικὴ του γιὰ νά ἀντιμετωπίσει αὐτὲς τis δυνάμεις, δέν ἔχει ἄλλη ἐπιλογὴ παρά ἢ νά τis «ἀπωθήσει»<sup>68</sup> ἢ

ψυχαναλυτὲς το γερμανικὸ Trieb. Ὁ ὅρος ἀναφέρεται σὲ μία δυναμικὴ διεργασία, τῆς ὁποίας δομικὸ συστατικὸ εἶναι ἡ πίεση (ἓνα εἶδος ἐνεργειακῆς τάσης), πού κατευθύνει τὸν ὁργανισμό πρὸς κάποιο σκοπὸ. Στis ἀγγλικές καὶ τis γαλλικὲς μεταφράσεις τῶν φροϋδικῶν κειμένων, τὸ Trieb συχνὰ ἀποδοθῆκε ὡς instinct ἀντὶ τοῦ drive γιὰ τὴν ἀγγλικὴ γλῶσσα καὶ ὡς pulsion γιὰ τὴ γαλλικὴ. Στὴν καθημερινὴ χρῆση τῶν δύο λέξεων αὐτὸ δέν σημαίνει σοβαρὲς ἐννοιολογικὲς διαφοροποιήσεις, γιὰτὶ στὴν καθομιλουμένη ἔχουν σχεδὸν τὴν ἴδια σημασία, ἀλλὰ καὶ παράλληλη ἐτυμολογία. Τὸ Trieb προέρχεται ἀπὸ τὸ treiben, πού σημαίνει ὠθῶ, καὶ τὸ λατινικὸ instinkt ἀπὸ τὸ instigare, πού σημαίνει ἐπίσης ὠθῶ, κεντρίζω, διεγείρω, ὑποκινῶ.

Ἔνας ἀπὸ τοὺς ἐγκυρότερους μελετητὲς τῶν φροϋδικῶν κειμένων, σημαίνει : «τὸ instinct» στὴ γλῶσσα τοῦ Φρόϋντ εἶναι τὸ μοντέλο μιᾶς προσχηματισμένης συμπεριφορᾶς, πού καθορίζεται κληρονομικὰ καὶ πού ἐπαναλαμβάνεται μέσα ἀπὸ σχήματα ὡς ἓνα βαθμὸ προσαρμοσμένα σ' ἓναν ὀρισμένο τύπο ἀντικειμένου», ἐνῶ ἡ ἐνόρμηση συνδέεται μὲ τὸ ἐνστικτο μὲ μιὰ σχέση ἀπορροῆς. Βλ. J. LAPLANCHE, *Ζωὴ καὶ θάνατος στὴν ψυχανάλυση*, μτφρ. Ν. Παπαγιαννοπούλου, (Vie et mort psychanalyse, ἐκδ. Νεφέλη, Ἀθήνα 1998, σελ. 25-29. Ἡ ἐνόρμηση θὰ μπορούσε ἐπομένως νά νοηθεῖ, σύμφωνα μὲ τis ἀποψεις τῆς κλασικῆς ψυχχαναλυτικῆς θεωρίας, ὡς ἡ ψυχικὴ ἔκφραση τοῦ ἐνστικτοῦ, τὸ ὁποῖο πηγάει ἀπὸ ἓνα σωματικὸ ἐρέθισμα, στοχεύει στὴν ἐκφόρτιση τῆς ἐντάσης πού ἀναπτύσσεται στὴν πηγὴ τῆς δημιουργίας του καὶ κατευθύνεται πρὸς κάποιο ἀντικείμενο (πρόσωπο ἢ σκοπὸ), χάρις στοῦ ὁποῖο τὸ ἐνστικτο κινητοποιεῖται γιὰ τὴν ἐπίτευξη τοῦ στόχου του. J. LAPLANCHE, J.B. PONTALIS, *The language of Psychoanalysis*, Kamac books, London 1988, σελ. 214-16. Dimitri AFGOYSTIDIS, *50 Mots La psychanalyse*, ἐκδ. Desclée de Brouwer Paris, 1989, σελ. 70-74. André GREEN, Pulsion, *Encyclopaedia Universalis*, τόμ. 15, σελ. 439-441. Ἐκτεταμένη καὶ διεξοδικὴ μελέτη τῆς ἐννοίας «pulsion» βρῖσκεται στὸ : Philippe LEKEUCHE, Jean MELON, *Dialectique des Pulsions*, 3e édition revue, ἐκδ. Editions Universitaires, Belgium, 1990.

68. Ἡ ἀπώθηση (Repression, Refoulement) ἀποτελεῖ ἀσυνειδητὸ ψυχολογικὸ ἀμυντικὸ μηχανισμό, διὰ τοῦ ὁποῖου μὴ ἀποδεκτὰ ψυχικὰ στοιχεῖα, ὅπως ἰδέες, φαντασίες, συναισθήματα ἢ ἐνορμήσεις, κρατοῦνται ἔξω ἀπὸ τὴ συνείδηση. Τὴν ἐννοία χρησιμοποίησε πρῶτος ὁ S. Freud καὶ σήμερα θεωρεῖται κλασικὸς ὅρος. Ὡς ἐνδοψυχικὸς ἀμυντικὸς μηχανισμός, θεωρεῖται σημαντικὸς γιὰ τὸ σχηματισμὸ νευρωτικῶν ἢ ψυχωτικῶν συμπτωμάτων. Ὁ Freud ἀναγνώρισε δύο εἶδη ἀπώθησης : α) τὴν καθαρὴ ἀπώθηση (repression proper), τῆς ὁποίας τὸ ἀπωθημένο ὑλικὸ ὑπῆρξε κάποτε συνειδητὸ, καὶ β) τὴν πρωταρχικὴ ἀπώθηση (primal repression), τῆς ὁποίας τὸ ἀπωθημένο ὑλικὸ δέν ἦταν ποτέ στὸ χῶρο τῆς συνείδησης. Βλ. Ν. MANOY, *Ἑρμηνευτικὸ Λεξικὸ ψυχιατρικῶν ὁρων*, ἐκδ. University studio Press, β' ἐκδοσις, Θεσσαλονίκη 1987, σελ. 243.

νά ἐπιστρατεύσει ἄλλες συναισθηματικές δυνάμεις γιά νά τίς τιθασεύσει<sup>69</sup>.

Αὐτό πού ἐνδιαφέρει τή δική μας προσέγγιση εἶναι τὸ γεγονός, ὅτι οἱ θρησκευτικές καί ὑπαρξιακές ἀνάγκες τοῦ πάσχοντος ὑποκειμένου, δηλαδή τοῦ κάθε ἀνθρώπου, στό πείσμα αἰώνων ὀρθολογικῆς πλύσης ἐγκεφάλου καί ἀρνησιθεΐας, ἀναδύονται μέ τὰ ἴδια χαρακτηριστικά τῆς πρωτόγονης δεισιδαίμονος θρησκευτικότητας. Ὅπως σημειώνει ὁ Εὐάγ. Παπανοῦτσος, «Ἡ μαγική ψυχотροπία δέν ἐγκαταλείπει ποτέ τόν ἄνθρωπο. Μόνον ὅταν ὁ οὐρανός κατακτηθεῖ ἕως τὴν τελευταία του ἄκρη, ὁ θάνατος καταλυθεῖ καί ἐξαφανιστεῖ ὁ πόνος, τότε ἴσως θά σβῆσει καί ἡ πίστη στό μυστήριο καί στό θαῦμα»<sup>70</sup>.

Ἡ ἀναφορά μας στήν παρουσία «πρωτόγονων» στοιχείων θρησκευτικότητας στή ζωὴ τοῦ σύγχρονου ἀνθρώπου δέν παραπέμπει μόνο στά ἐπισήμως θρησκεύοντα ἄτομα, ἀλλὰ ἐπεκτείνεται πρακτικά σέ κάθε ἄνθρωπο. Ὁ τρόπος πού σχολιάζει αὐτό τὸ φαινόμενο ὁ E. Fromm εἶναι σαφῆς καί περιεκτικός : «Στό δικό μας πολιτισμό ὁ μονοθεϊσμός ὅπως καί ὁ ἀθεϊσμός καί οἱ φιλοσοφίες τοῦ ἀγνωστικισμοῦ ἀποτελοῦν ἓνα λεπτό βερνίκι ἐπιστρωμένο σέ θρησκείες, πού εἶναι κατὰ πολλοὺς τρόπους πολὺ πιό 'πρωτόγονες'... Σήμερα, σά μιὰ συλλογικὴ καί δυναμικὴ μορφή τῆς εἰδωλολατρίας συναντᾶμε τὴ λατρεία τῆς δύναμης τῆς ἐπιτυχίας καί τῆς ἐξουσίας τῆς ἀγορᾶς. Ἀλλὰ ἐκτός ἀπὸ αὐτὲς τίς συλλογικὲς μορφές συναντᾶμε καί κάτι ἄλλο. Ἄν ξύσουμε λίγο τὴν ἐπιφάνεια τοῦ σύγχρονου ἀνθρώπου, θ' ἀνακαλύψουμε ἓνα σωρὸ ἐξατομικευμένες πρωτόγονες μορφές θρησκείας. Πολλὲς ἀπ' αὐτὲς ὀνομάζονται νευρώσεις, ἀλλὰ θά μπορούσε κανεὶς θαυμάσια νά τίς ἀποκαλέσει μέ τοὺς ἀντίστοιχους θρησκευτικούς ὅρους : προγονολατρία, τοτεμισμός, φετιχισμός, τυπολατρία, λατρεία τῆς καθαρότητας κ.ο.κ.»<sup>71</sup>

69. Πρβλ. Erich FROMM, *Ψυχανάλυση καί θρησκεία*, ἐκδ. Μπουκουμάνη, β' ἐκδόση, Ἀθήνα 1974, σελ. 22-26. Μιχαήλ Κ. ΜΑΚΡΑΚΗ, *Ψυχολογία τῆς Θρησκείας* ..., σελ. 51-53.

70. Βλ. Εὐάγ. ΠΑΠΑΝΟΥΤΣΟΥ, *Γνωσιολογία*, ἐκδ. Ἰκαρος, Ἀθήνα, 1973, σελ. 418.

71. Βλ. Erich FROMM, *Ψυχανάλυση καί θρησκεία*, ..., σελ. 41.

Ἡ σύγχρονη εἰδωλολατρία μιλάει σήμερα τῇ γλώσσᾳ τῆς τεχνολογίας καί τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου. Ὁ ἱερέας, ἐπομένως, πού θέλει σήμερα νά πορευτεῖ στά «ἔθνη», διδασκοντας «παντα ὅσα» ἐντέλεται τό καθήκον του, πρέπει νά γνωρίζει τῇ γλώσσᾳ καί νά κατανοεῖ τά δυναμικά τοῦ πεδίου δράσης του. Ἀναμφισβήτητα, λοιπόν, περιμένει μεταξὺ ἄλλων καί ἀπό τὴν Ποιμαντική Ψυχολογία νά τοῦ προσφέρει τά ἐφόδια καί τὸν ἐξοπλισμό πού ἔχει ἀνάγκη γιὰ νά ἐπιτύχει στό ἔργο του.

### γ. Τό Ψυχολογικό ὑπόβαθρο τῆς «πρωτόγονης» θρησκευτικότητας

Ἐνας ἀπὸ τοὺς θεμελιώδεις δομικοὺς παράγοντες τῆς (διαχρονικῆς) «πρωτόγονης» θρησκευτικότητος εἶναι τό ψυχολογικό της ὑπόβαθρο, τό ὁποῖο ἀποδεικνύεται βαθύτερο καί περιπλοκότερο ἀπὸ αὐτό πού ἀρχικά περιέγραψε ἡ φροϋδική θεωρία<sup>72</sup>. Αὕτη ἡ μορφή θρησκευτικότητος, πού χαρακτηρίσαμε ὡς πρωτόγονη γιὰ νά τονίσουμε τό ἀκατέργαστο τῆς μορφῆς της, στηρίζεται καταρχὴν στὴν προσπαθεῖα ἐλέγχου καί ἐκλογίκευσης τοῦ δέους καί τοῦ φόβου μπροστὰ στό ὑπερφυσικὸ καί στὶς ἀνεξέλεκτες δυνάμεις τῆς φύσεως καί στὴ βίωση τῆς θνητότητας καί ἀδυναμίας τοῦ ἀνθρώπου.

Στό βάθος, ὅμως, μπορούμε νά διακρίνουμε τὴ λειτουργία τῆς προβολῆς τῆς παιδικῆς φαντασιωτικῆς παντοδυναμίας

---

72. Ἀναφερομαστε στὴν κλασικὴ θέση περὶ τῆς θρησκείας ὡς ἀποτέλεσμα τοῦ μετασχηματισμοῦ τῆς libido. (Βλ. S. FREUD, *The Future of an illusion*, W.W. Norton & Company, New York-London, 1961) καί τὴν ἐπέκταση τῆς ἀργότερα μὲ τὴν ὑπόθεση, ὅτι ὁ Θεός-Πατέρας ἀποτελεῖ το ὑποκαταστάτο τοῦ δολοφονηθέντος φυσικοῦ πατέρα πού, στὴν προσπάθεια ἐξιλέωσης ἀπὸ τὴν ἐνοχὴ, ἐξυψώνεται στὴ θέση τοῦ Θεοῦ. Ἡ τελευταία ὑπόθεση στηρίζεται στὴν θεωρία περὶ οἰδιποδείου συμπλέγματος. Σύμφωνα μὲ τὸν πατέρα τῆς ψυχανάλυσης ἡ οἰδιπόδεια ἐπιθυμία ἐμπεριέχει τό μῖσος καί τὴν ἀντιζηλεία πρὸς τὸν πατέρα καθὼς καὶ τὸν φόβο του γιὰ τιμωρία (ἄγχος εὐνουχισμοῦ). Στὴν προσπάθεια ἐξιλέωσης ἀπὸ τὴν ἐποχὴ γιὰ τὴν (ἀσυνείδητη) πατροκτονία ὁ πατέρας ἐξυψώνεται στὴ θέση τοῦ Θεοῦ, καὶ τό μῖσος μετατρέπεται ἀπενουχοποιητικὰ σὲ ἀγάπη. Βλ. S. FREUD, *Totem and Taboo* (1912-13), *Standard Edition*, Vol. XIII, 1, London, 1950.

σέ ένα είδωλο «κατ' εικόνα καί όμοίωση» τοῦ άσυνειδήτου «μεγαλειώδους έαυτοῦ» (*grandiose self*) καί τοῦ «παντοδύναμου αρχαϊκοῦ αντικειμένου» (*archaic omnipotent object*). Αναφερόμαστε έδω σέ δεδομένα τῆς νεώτερης ψυχodynamικῆς ψυχολογίας, όπου ό όρος «έαυτός» άποτελεῖ έννοια ή όποία ανάφэρεται στόν κεντρικό πυρήνα τῆς προσωπικότητας. Η έννοια μεγαλειώδης έαυτός «περιγράφει τόν φυσιολογικό, πρώιμο, νηπιακό, έπιδεξιομανή έαυτό, ό όποίος νιώθει ένα μέ τό «σύμπαν», πού γνωρίζει, καί κυριαρχεῖται από τήν εὐτυχισμένη έμπειρία νά εῖναι τό παντοδύναμο κέντρο όλης τῆς ὕπαρξης»<sup>73</sup>, ενώ τό παντοδύναμο αρχαϊκό αντικείμενο παραπέμπει στήν ένδοψυχική νηπιακή άναπαράσταση τῆς μητρικῆς εἰκόνας, βιωμένης άνάλογα μέ τίς προϋποθέσεις τοῦ μεγαλειώδους έαυτοῦ<sup>74</sup>.

Ό,τι παρουσιάζεται ως δεισιδαιμονία ή ως μαγικοῦ τύπου θρησκευτικότητα συναντᾶ έδω μία από τίς βασικές άφετηρίες του, έδράζεται όμως σέ ένα άλλο φαινόμενο τοῦ ανθρώπινου ψυχισμού, τό όποιο σχετίζεται μέ τήν άσυνειδητή ένοχή. Σύμφωνα μέ τή θεωρία τῆς Melanie Klein, τό παιδί στήν ήλικία περίπου τῶν τεσσάρων μηνῶν διέρχεται από ένα στάδιο ψυχολογικῆς άνάπτυξης, γνωστό ως «*παρανοειδῆς-σχιζοειδῆς θέση*» (*paranoid-schizoid position*). Η συναισθηματική κατάσταση τοῦ παιδιοῦ κατά τή διάρκεια αὐτῆς τῆς περιόδου εῖναι άποτελεσμα δύο άλληλοσυγκρουομένων έμπειριῶν, αναφερόμενων στή σχέση του μέ τό μητρικό στήθος.

Σέ αὐτή τή φάση ψυχοσυναισθηματικῆς εξέλιξης τῆς ζωῆς τοῦ ανθρώπου ό μητρικός μαστός άποτελεῖ πηγή ίκανοποίησης, προσφέροντας τροφή καί θαλπωρή. Διακινούνται ἔτσι άγαπητικά ή καί άρχέγονα έρωτικά συναισθήματα. Όμως ό μαστός δέν εῖναι διαθέσιμος κάθε φορά πού τό βρέφος πεινά καί ή στερέωση κινητοποιεῖ έπιθετικά συναισθήματα. Τό αἶσθημα τῆς πείνας βιώνεται σάν άπειλή κατά τῆς ἴδιας τῆς επιβίωσης τοῦ βρέφους καί τό άγχος του

73. Βλ. Burness E. MOORE, Bernard D. FINE, *Psychoanalytic terms and concepts*, The American Psychoanalytic Association and Yale University Press, New Haven and London, 1990, σελ. 177.

74. Ό.π., σελ. 178.



παίρνει ύπαρξιακές διαστάσεις. Σέ μία προσπάθεια διαχείρισης αὐτοῦ τοῦ ἄγχους, τό βρέφος ἐπιστρατεύει μία ἀρχαϊκή ἐνδοψυχική ἄμυνα, γνωστή ὡς «σχάση» ἢ ὡς «διχασμός τοῦ ἀντικειμένου» (Splittig of the object)<sup>75</sup>. Μέσω αὐτοῦ τοῦ ἀμυντικοῦ μηχανισμοῦ ἀναγνωρίζει τό στήθος σάν δύο διαφορετικά ἀντικείμενα, ἓνα «καλό» καί ἓνα «κακό» («Good Object» καί «Bad Object»).

Ἡ Melanie Klein πιστεύει ὅτι τό βασικό ἀνθρώπινο ἄγχος προέρχεται ἀπό τήν ἀπάντηση τοῦ «ἐγώ», δηλαδή-σύμφωνα πάντα μέ τήν ψυχολογία- τοῦ κεντρικοῦ πυρήνα τῆς προσωπικότητος, στό ἐπιθετικά συναισθήματα πού βιώνει τό βρέφος στήν προκειμένη περίπτωση. Ὁ πυρηνικός φόβος εἶναι ὅτι τό μῖσος, ὁ θάνατος, τό κακό καί ἡ καταστροφικότητα, θά φθείρουν καί θά διαλύσουν τόσο τό ἡγαπημένο «καλό» ἀντικείμενο, ὅσο καί τόν ἴδιο τόν ἑαυτό<sup>76</sup>.

Ἐκτός ἀπό τό διχασμό τοῦ ἀντικειμένου, ὁ ἄλλος μηχανισμός πού ἐπιστρατεύεται εἶναι ὁ μηχανισμός τῆς προβολῆς (Projection)<sup>77</sup>, διά τοῦ ὁποῖου τό βρέφος ἀπελευθερώνεται ἀπό τά καταστροφικά του συναισθήματα, ἀποδίδοντάς τα στό «κακό» ἀντικείμενο. Εἶναι ὁ ἴδιος μηχανισμός δια τοῦ ὁποῖου τό ὑποκείμενο, στό μετέπειτα στάδια τῆς ζωῆς του, ἀπαλλάσσεται ἀπό τά καταστροφικά του συναισθήματα προβάλλοντάς τα σέ ἄλλα πρόσωπα. Ἡ καταδίκη τῶν ἄλλων, στό ὄνομα τῆς ιδεολογίας ἢ τῆς θρησκευτικῆς ἀντιπαράθεσης, προσφέρει μία διπλή ἱκανοποίηση: νομιμοποιημένη ἐκφόρτιση τῶν ἐπιθετικῶν μας παρορμήσεων καί διαβεβαίωση ὅτι ἐμεῖς ἔχουμε ἐξασφαλισμένο τό σωστό καί

75. Πρόκειται γιά μηχανισμό τόν ὁποῖο περιέγραψε πρώτη ἡ Melanie Klein, καί ὁ ὁποῖος θεωρεῖται ὡς ἡ ἀρχαιότερη ἀνθρώπινη ψυχολογική ἄμυνα κατά τοῦ ἄγχους. Μέσω αὐτοῦ τοῦ μηχανισμοῦ, τό ἀντικείμενο, πρὸς τό ὁποῖο ἀπευθύνονται οἱ ἐρωτικές καί καταστροφικές ἐνορμήσεις, διαχωρίζεται σέ «καλό» ἀντικείμενο. Βλ. J. LAPLANCHE, J. B. PONTALIS, *Λεξιλόγιο τῆς Ψυχανάλυσης*, ἐκδ. Κέδρος, Ἀθήνα, 1986, σελ. 135.

76. Βλ. Melanie KLEIN, Notes on Some Schizoid Mechanisms, *International Journal of Psychoanalysis*, τεύχ. 27, 1946, σελ. 99-110. Ἐπίσης, John GARTNER, The Capacity to Forgive: An Object Relations Perspective, *Journal of Religion and Health*, τόμ. 27, τεύχ. 4, 1988, σελ. 314.

77. Βλ. Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΠΑΚΗ, *Πατερικά Βιώματα τῆς Ἑνδέκατης ὥρας*, Ἀπό τήν ψυχολογίαν τῆς Κατανύξεως, ἐκδ. Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη, 1971, καί 1977, σελ. 25-26.

τήν ήθική καθαρότητα. Αυτή ή λειτουργία έρμηνεύει μερικές μορφές αντιπαλοτήτων, μεταξύ τών οποίων μπορούν νά συγκαταλεχθοῦν καί οί θρησκευτικοί διωγμοί<sup>78</sup>.

Όταν βρίσκειται κανείς ένώπιος μέ τά προβλήματα τής ζωής, όπως εἶναι μία καίρια άποτυχία ή τά προβλήματα στίς ανθρώπινες σχέσεις, κοινωνικές ή γαμήλιες· όταν αντιμετωπίζει κανείς τά μείζονα ύπαρξιακά θέματα όπως ή ασθένεια καί ό θάνατος· όταν ή ψευδαίσθηση παντοδυναμίας καί ασφάλειας πλήττεται άπό κάθε λογής φυσικά ή κοινωνικά πλήγματα, τότε άναδύεται πάλι τό άφετηριακό άγχος. Καί μαζί του άναδύεται ή άσυνείδητη καταστροφική επιθυμία καί ή ένοχή. Η άναζήτηση λύσεων πού νά άνακουφίζουν τίς άσυνείδητες έντάσεις οδηγεί στην υιοθέτηση μιās θρησκευτικότητας πού νά άνταποκρίνεται σ' αυτές τίς άνάγκες<sup>79</sup>.

Στήν έπόμενη ένότητα θά έχουμε τήν εύκαιρία νά δώσουμε παραδείγματα σχετικά μέ τό πώς ή «πρωτόγονη» θρησκευτικότητα λειτουργεί μέσα στίς διαταραχές τών διαπροσωπικών σχέσεων, οδηγώντας σέ προσωπικά, οικογενειακά καί κοινωνικά άδιέξοδα. Σ' αυτή τήν ένότητα άρκούμεστε νά σημειώσουμε ότι ως άποτέλεσμα αυτής τής συγκρουσιακής θρησκευτικότητας βλέπουμε στόν έκκλησιαστικό βίο νά παρουσιάζονται φαινόμενα θρησκευτικού φανατισμοῦ καί φονταμενταλιστικών άποκλίσεων. Τέτοια φαινόμενα εἶναι ή συνεχής καί συχνά άθεολόγητη ένασχόληση μέ τόν αντίχριστο ή τό «666», τή μαγεία καί τούς έχθρούς τής πίστης, καί γενικά τήν επικράτηση μιās δεισιδαίμονος καί μισαλλόδοξης θρησκευτικότητας ή όποία παίρνει τό χαρακτήρα τής σωτηρίας τοῦ Θεοῦ άπό όσους έπιβουλεύονται τήν Έκκλησία του! Όμως, όπως σημειώνει σύγχρονος άγιορείτης θεολόγος, «δέν έχουν άποστολή οί πιστοί, άσχετα μέ τή ζωή τους, νά καταδιώκουν τίς αίρέσεις

---

78. Πρβλ. Joan RIVIERE, Μίσος, κτητικότητα καί επιθετικότητα, στό Melanie Klein- Joan Riviere, *Άγάπη καί Μίσος, ή άνάγκη τής επανορθωσης*, μτφρ. Λένας Τζελέπογλου, έκδόσεις Άνδρομέδα, Άθήνα, 1981. (Τίτλος Πρωτοτύπου: Love, Hate and Reparation, Hogarth Press, London), σελ. 47-48.

79. Βλ. Kevin FAUTEUX, Good-Bad Splitting in the Religious Experience, *The American Journal of Psychoanalysis*, τόμ. 41, No 3, 1981, σελ. 261-267.

γιατί έτσι δημιουργούν κλίμα όπου εύδοκιμούν τά ζιζάνια. 'Δι' ὑμᾶς βλασφημεῖται τό ὄνομά μου ἐν τοῖς ἔθνεσι' (πρβλ. *Ησ.* 52, 5) θά ἔλεγε ὁ Κύριος σέ παρόμοια περίπτωση»<sup>80</sup>.

Ἀνάλογα φαινόμενα μέ αὐτά πού παρατηροῦνται στό ἐπίπεδο τῶν ἀτομικῶν ψυχισμικῶν ἐμπλοκῶν μποροῦμε νά παρατηρήσουμε καί στό ἐπίπεδο τῆς κοινωνικῆς ὀργάνωσης. Ὑπο συνθήκες ἀποσταθεροποίησης, μεγάλων κοινωνικῶν ἀλλαγῶν ἢ κρίσεων παρατηροῦνται σημεῖα παλινδρόμησης. Τό πιο χαρακτηριστικό ἀπό αὐτά εἶναι ὁ φονταμενταλισμός<sup>81</sup>. Τό αἶτημα γιά τήν ἐπιστροφή στήν καθαρότητα, ἡ ἐμμονή σέ σχήματα θρησκευτικά, σχεδόν ἀσύμβατα μέ τή σύγχρονη πραγματικότητα, ἡ ἀναγνώριση ὡς ἐχθρῶν καί ὑπαιτιῶν γιά κάθε δεινό τῶν ἐκτός τῆς ὁμάδας τῶν «καθαρῶν» καί ἡ ἀνορθολογική καί ἀδιάκριτη ὑποταγή σέ κάθε παραδοσιακόμορφο σχῆμα ἀποτελοῦν στοιχεῖα πού ἐκφράζουν σέ συλλογικό ἐπίπεδο ὅσα ἤδη περιγράψαμε ἀναφερόμενοι στό ἀτομικό ψυχολογικό ἐπίπεδο.

Στήν ικανοποίηση λίγο-πολύ τῶν ἰδίων ἀναγκῶν βρίσκουν ἔδαφος ἄλλωστε οἱ σέχτες καί οἱ παραθρησκεῖες, οἱ ὁποῖες φαίνεται νά ἔρχονται στό προσκήνιο ὅλο καί περισσότερο. Ἔτσι ἐξηγεῖται πῶς ἐντάσσονται σέ τέτοιες παραθρησκευτικές ὁμάδες ἄτομα τῶν ὁποίων τό διανοητικό καί μορφωτικό ἐπίπεδο εἶναι ἐντελῶς ἀσύμβατο μέ τήν ἀποδοχή κοσμοθεωριακῶν καί «θεολογικῶν» τοποθετησεῶν τῶν ὁποίων ἡ παραδοξότητα καί τό ἐξωπραγματικό εἶναι προφανή<sup>82</sup>. Ἀνάλογης ἐρμηνείας μποροῦν νά τύχουν φαινόμενα ὅπως ὁ ἐθνικισμός, ὁ ρατσισμός κ.τ.λ.

Ἡ συζήτηση γιά τό πῶς θά πρέπει νά ὀργανώνεται καί νά λειτουργεῖ ὁ ἀντιστασιακός ἐκκλησιαστικός ἀγώνας εἶναι ἓνα τεράστιο θέμα, μέ τό ὅποιο δέν εἶναι δυνατό νά ἀσχοληθοῦμε στά πλαίσια αὐτῆς τῆς μελέτης. Αὐτό πού πρέπει νά τονιστεῖ, εἶναι τό πρόβλημα τῶν παθολογικῶν ἐκδοχῶν

80. Ἀρχιμ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, *Εἰσοδικόν*, ... , σελ. 153.

81. Βλ. ἐνδεικτικά, Βασιλείου Τ. ΓΙΟΥΛΤΣΗ, *Νεωτερισμός, Παραδοσιαρχία καί Θρησκευτικός Φονταμενταλισμός, Κοινωνιολογία τῆς Θρησκείας* ... σελ. 239-256. Γεωργίου ΜΑΝΤΖΑΡΙΔΗ, Ἡ ἠθική ὑπέρβαση του φονταμενταλισμοῦ, *Σύναξη*, τεύχ. 56, 1995, σελ. 67-78.

82. Βλ. John A. SALIBA, *Understanding New Religious Movements*, ed. William B. Eerdmans Publishing Company, Grand Rapids, Michigan, U.S.A., 1955.

της δεισιδαίμονος ή της «πρωτόγονης» θρησκευτικότητας, οί όποιες διαστρέφουν τήν αύθεντικότητα τοϋ έκκλησιαστικού βίου. Σέ όποιες από αυτές τίς έκδοχές έμπλέκεται ό ψυχολογικός παράγοντας είναι εύνόητο ότι ή συμβολή της Ποιμαντικής Ψυχολογίας στην κατανόηση και καλλίτερη αντιμετώπιση τοϋ προβλήματος μπορεϊ νά έχει καταλυτική σημασία.

#### δ. Η πρωτόγονη θρησκευτικότητα και ή ιερατική ευθύνη

Ό σύγχρονος όρθόδοξος κληρικός καλεϊται νά ασκήσει τά καθήκοντά του μέ δεδομένες τίς προϋποθέσεις πού καταγράφηκαν στίς προηγούμενες ένότητες. Τά αίτήματα πού αντιμετώπιζει είναι χρωματισμένα από όλα όσα συνεπάγονται αυτές οί καταστάσεις. Άλλοι τοϋ ζητοϋν νά κάνει τελετές μαγικοϋ, έξαγνιστικοϋ ή έξευμενιστικοϋ χαρακτήρα<sup>83</sup>. Άλλοι τοϋ ζητοϋν νά είναι ό «μύστης» πού θά τούς καθοδηγήσει σέ μία πνευματικότητα άποκομμένη από τήν πραγματικότητα της ζωής τους και τών ευθυνών και δυσκολιών πού συνεπάγεται αυτή<sup>84</sup>. Άλλοι ζητοϋν «φωτισμένους» γέροντες πού θά προφητεύσουν τά μελλούμενα της προσωπικής τους πορείας. Άλλοι τούς θέλουν ήγέτες και καθοδηγητές τών φονταμελιστικών τους τάσεων<sup>85</sup>. Καί άλλες φορές τοποθετοϋν τούς κληρικούς στόν αντίποδα, στους

83. Δέν έννοοϋμε άσφαλώς ότι οί ιερείς κάνουν μαγικές τελετές, τονίζουμε όμως τήν «μαγικοϋ» τύπου κατανόηση έκ μέρους τοϋ ποιμνίου μερικών τελετών και άκολουθιών, όπως για παράδειγμα τόν άγιασμό πού γίνεται για «γούρι», τά «ξεματιάσματα» για νά μήν χαλασει ό άρραβωνάς, κ.ά. Πρβλ. Μητροπολίτου Ήλείας ΓΕΡΜΑΝΟΥ, Χριστιανισμός και Μαγεία, στό *Μαγεία και Χριστιανισμός*, έκδ. Ίεράς Μητροπόλεως Ήλείας, Άθήναι, 1993, σελ. 11-34.

84. Δέν είναι σπάνιο - για παράδειγμα - τό φαινόμενο τών νέων πού προσκολλώνται σέ έξιδανικευμένες «γονεϊκές» μορφές στην προσπάθεια νά αντιμετωπίσουν τό καταθλιπτικό άγχος, όταν αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην επιτυχή διεργασία τών διαδικασιών ανεξαρτητοποίησης από τήν οίκογένεια, πρós τήν όποία τρέφουν άμφιθυμικά συναισθήματα. Βλ. Α. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, Θρησκευτικότητα και ψυχοπαθολογία κατά τήν εφηβεία, περ. *Όρθοδοξία*, τευχ. Γ', 1995, σελ. 477-489.

85. Πρβλ. Gary W. HARTZ, Henry c. EVERETT, Fundamentalism Religion and Its Effect on Mental Health, *Journal of Religion and Health*, vol. 28, τευχ. 3, 1989, σελ. 207-217.



«βαρβάρους», στους προδότες, της αϋθεντικότητας και της θρησκευτικής ή ηθικής «καθαρότητας», αξιολογώντας τους με κριτήριο τά πλέον άσήμαντα στοιχεία : μαλλιά, γένια, φάρδος στά μανίκια, ξύλινη ιεροπρεπής γλώσσα, αϋστη-ρότητα, κοινωνικότητα, άκτιβισμό κ.τ.λ.<sup>86</sup>.

Άκόμα και όταν δέν βρισκόμαστε μπροστά σέ άκρότητες σάν κι' αϋτές πού προαναφέραμε, ό σύγχρονος κληρικός μπορεί νά αντιμετώπιζει κάποια κρίση ταυτότητας. Σύμφωνα μέ τό αίτημα κάποιων πιστών καλείται νά εΐναι μόνον «ιερεύς», μέ αποκλειστικό έργο τή λατρεία και τήν πνευματική διακονία, ένω σέ κάθε απόκλιση κινδυνεύει νά θεωρηθεί έκκοσμίκευση. Άλλοι πιστεύουν ότι αϋτή ή αποκλειστικά «θρησκευτική» στάση άποτελεΐ παρωχημένο μοντέλο διακονίας και ζητούν από τόν κληρικό νά ένεργοποιείται προσφέροντας κοινωνικό έργο μέ έμφαση στά έργα ευποΐας και άρωγής των άναξιοπαθούντων, ύποτιμώντας ή και άδιαφορώντας για τή σημασία της πνευματικής και λατρευτικής ζωής. Τό ευρύτερο πολιτισμικό πλαίσιο μάλλον ένισχύει αϋτή τή σύγχυση, άφενός αξιολογώντας χρησιμοθηρικά τή σημασία κάθε «έπαγγέλματος», μέ κριτήριο τήν παραγωγικότητα, άφετέρου άπαξιώνοντας ό,τι δέν μπορεί νά αξιολογηθεί μέ τή μεζούρα του κοινωνικού άκτιβισμού<sup>87</sup>.

Άν και αϋτές οί δύο τάσεις παρουσιάζονται σάν καινούργιες πού χαρακτηρίζουν τή νοοτροπία πού έπικράτησε μετά τόν διαφωτισμό, έντούτοις, ό κριτικά σκεπτόμενος θεολόγος μπορεί νά άναγνωρίσει σέ αϋτές άναλογίες πού παραπέμπουν σέ μονοφυσιτικές άποκλίσεις. Τό βάρος άλλοτε

---

86. Μπορούμε σ' αϋτές τίς περιπτώσεις νά παρατηρήσουμε πώς τό άρνητικό, ένοχοποιητικό κομμάτι άσυνειδητων φόβων ή έπιθυμιών προβάλλεται σέ όποιον έπιλεγεί νά αντιπροσωπεύει τό -κατά τήν M.Klein- «κακό άντικείμενο». Πρόκειται για τυπικό μηχανισμό άμυνας πός αντιμετώπιση του άγχους, διά του όποΐου τό άντικείμενο, πός τό όποΐο άπευθύνονται οί έρωτικές ή οί καταστροφικές ένορμήσεις, διαχωρίζεται σέ «καλό» και «κακό» άντικείμενο, και ή ένδοψυχική σύγκρουση «έκδραματίζεται» («acting out») και αντιμετώπίζεται ως ιδεολογικό πρόβλημα στόν έξωτερικό κόσμο. Έτσι τό «κακό» άντικειμενοποιείται και τοποθετείται έκτός του ύποκειμένου. Πρβλ. J. LAPLANCHE, J.B. PONTALIS, *Λεξιλόγιο της Ψυχανάλυσης...* σελ. 135.

87. Πρβλ. Γεωργίου Δ. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, *Η κοινωνική παρουσία του κληρικού*, ..., σελ. 3-5.

πέφτει στά «πνευματικά» καί μόνον, θυμίζοντας τίς καταδικασμένες απόψεις τοῦ Ἀπολλιναρίου καί τοῦ Εὐτυχοῦς καί ἄλλοτε ἀναγνωρίζεται μία ἠθική μόνο σχέση μεταξύ τῶν πνευματικῶν καί τῶν βιοτικῶν ἀναγκῶν, θυμίζοντας τίς αἰρετικές κακοδοξίες τοῦ Νεστορίου<sup>88</sup>. Ὁ κληρικός πού θέλει νά ἀπεμπλακεῖ ἀπό αὐτές τίς πολώσεις καί νά διαμορφώσει ὀρθόδοξη ταυτότητα καλεῖται νά ἐντρυφήσει στήν Παράδοση τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ καλλιέργεια ἡθους τρεφόμενου ἀπό τούς χυμούς αὐτῆς τῆς Παράδοσης καί ἡ ἀντληση ἀπό ἐκεῖ ἔμπνευσης διαμορφώνουν τά κριτήρια μέ τά ὅποια θά μπορεῖ νά ἀφουγκράζεται μέ κατανόηση τά αἰτήματα τῶν καιρῶν καί νά ἀνταποκρίνεται σέ αὐτά μέ γνησιότητα.

Εἶναι σημαντικό νά θυμόμαστε πῶς «δέν εἶναι ἡ Ἐκκλησία μία ὀργάνωση 'εὐσεβῶν' πού διαθέτει λειτουργικές εὐκαιρίες γιά τίς ψυχολογικές ἀνάγκες τῶν πιστῶν, ἡ θεολογία γιά νά λύνει μεταφυσικά προβλήματα καί γρίφους. Εἶναι «ἡ σκηνή τοῦ Θεοῦ μετά τῶν ἀνθρώπων» (Ἀποκ. 21, 3). Εἶναι τό μικρό ποίμνιο πού δέν περιέχεται ἀλλά περιέχει τήν ἱστορία καί ὅλη τή δημιουργία<sup>89</sup>. Τό αἶτημα τῆς διηνεκοῦς μεταφράσεως τοῦ αἰωνίου στό πρόσκαιρο ἀποτελεῖ πάντοτε ἀδιάψευστο τεκμήριο τῆς ζωντανῆς καί μεταμορφωτικῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας στή ζωή τοῦ κόσμου.

Μερικά προβλήματα πού φθάνουν στόν ἱερέα μέ αἶτημα τήν ποιμαντική παρέμβαση κρύβουν ψυχολογικές ἐμπλοκές, χρωματισμένες ἡ συγκαλυμμένες ἀπό ἓνα εἶδος δεισιδαίμονος θρησκευτικότητας. Ἡ ἔλλειψη εὐαισθητοποίησης γιά τό τί μπορεῖ νά ὑποκρύπτουν μερικά αἰτήματα πιστῶν πρὸς τόν ἱερέα ὁδηγεῖ σέ ποιμαντικές πρακτικές πού συνιστοῦν ἀλλοίωση καί ἔκπτωση τῆς χριστιανικῆς αὐθεντικότητας.

88. Βλ. Νίκου Α. ΜΑΤΣΟΥΚΑ, Ὁ τρόπος ἔνωσης τῶν δύο φύσεων στό πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ, *Δογματική καί Συμβολική Θεολογία Β*, ἐκδ. Π. Πουρναρᾶ, Θεσσαλονίκη, 1992, σελ. 245-255.

89. Ἀρχιμ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, *Εἰσοδικόν*, ..., σελ. 66.

90. Σύμφωνα μέ τούς ἐιδικούς, ἡ κοινωνική ὑποστήριξη μεταφράζεται ψυχολογικά ἀπό τόν πάσχοντα, ἀλλά καί ἀπό τό περιβάλλον του, ὡς βεβαίωση ὅτι ἐξακολουθεῖ νά ἀξίζει σάν ἄτομο καί νά διασώσει ἔτσι τόν αὐτοσεβασμό του καί τήν ταυτότητά του. Πρβλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion*, ed. Chapman & Hall, London, 1995, σελ. 140.

Τυπικό παράδειγμα αποτελεί ο τρόπος πού ζητιέται βοήθεια από την Έκκλησία σε περιπτώσεις ασθενείας. Κυρίως στην περίπτωση πού ο πάσχων αρνεϊται νά έχει σχέση μέ την Έκκλησία ή ή οικογένεια φοβάται μήπως ή προτροπή της νά απευθυνθεί ό ασθενής πρός κάποιον κληρικό κινήσει ύποψίες γιά τή σοβαρότητα της κατάστασής του. Τότε επιστρατεύονται μέθοδοι έμμεσης παρέμβασης, όπως νά δοθοῦν κρυφά από τόν ασθενή κάποια ρούχα του στό ναό πού θά τοποθετηθοῦν κάτω από τήν Ἁγία Τράπεζα γιά νά «διαβαστοῦν» καί μετά θά τά φορέσει ώστε νά «ύποστεϊ» ακούσια τήν εὐλογία της Έκκλησίας. Ἄλλοτε ζητεῖται από τόν κληρικό νά κάνει εὐχέλαιο έρήμην τοῦ πασχοντος ώστε μέ κάποια εὐκαιρία άργότερα είτε νά τόν πείσουν νά βάλει πάνω του «λίγο λαδάκι γιά τό καλό» ή νά τόν χρίσουν έν άγνοια του. Ἐτσι τό Εὐχέλαιο, ένα μυστήριο απόλυτα συνυφασμένο τόσο μέ τήν κατανόηση της ανθρώπινης ασθένειας ως συνέπειας της Πτώσης καί της άμαρτωλότητας όσο καί μέ τό μυστήριο της μετανοίας καί της άφέσεως τών άμαρτιών, καταντά μία παραλλαγή προ-χριστιανικής τελετουργίας καθαρμού καί έξαγνισμών.

Υπό τό κράτος της ίδιας νοοτροπίας, άκόμα καί αυτή ή θεία Λειτουργία φθάνει νά χρησιμοποιεῖται σάν μία ιδιωτικού τύπου λατρευτική έκδήλωση (ιδιωτική λειτουργία έναντι άμοιβής) έξυπηρετοῦσα άνεπίγνωστες έπιθυμίες έξευμενισμού τοῦ Θεοῦ. Δέν πρέπει, πάντως, νά διαφεύγει από τήν προσοχή μας ότι συχνά τό πραγματικό αίτημα εἶναι ή άναζήτηση της ύποστηρικτικής παρουσίας τοῦ κληρικού<sup>90</sup>, ή βοήθεια γιά τόν μεταβολισμό τών άσυνείδητων ένοχών πού άναδύονται όταν παρουσιαστεῖ ή άρρώστια, καθώς καί ή άνάγκη νά διατηρηθεῖ ή έλπίδα καί νά νοηματοδοτηθεῖ ό πόνος<sup>91</sup>.

---

90. Σύμφωνα μέ τούς ειδικούς, ή κοινωνική ύποστήριξη μεταφράζεται ψυχολογικά από τόν πάσχοντα, αλλά καί από τό περιβάλλον του, ως βεβαίωση ότι έξακολουθεῖ νά άξίζει σάν άτομο καί νά διασώσει έτσι τόν άυτοσεβασμό του καί τήν ταυτότητά του. Πρβλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion*, ed. Chapman & Hall, London, 1995, σελ. 140.

91. Πρβλ. «Since humans appear constitutionally designed to seek meanings for the events in their lives or to impose meaning on them, -they say-it is not surprising that they will often use a religious framework in this constant endeavour.



Ένα άλλο σύνηθες φαινόμενο είναι μία δυσλειτουργία του γάμου να αποδίδεται σέ έξωθεν επιβουλές και επιβολές, συνήθως σέ μάγια ή βασκανίες, και να αναζητείται λύση μέσω θρησκευτικών τελετουργιών, αποκομμένων από τή σύνολη λατρευτική ζωή τής Έκκλησίας, οί όποιες αναμένεται να δράσουν επίσης «μαγικά». Χαρακτηριστικό παράδειγμα, τό ζευγάρι πού αρχίζει να αντιμετώπιζει προβλήματα στίς σχέσεις μεταξύ των δύο συζύγων λίγο μετά τή γέννα του πρώτου τους παιδιού.

Οί άλλοτε γαλήνιες συνθήκες πού χαρακτήριζαν τό γάμο φαίνεται τώρα να δηλητηριάζονται από μία ηλεκτρισμένη ατμόσφαιρα και τή «γκρίνια» για άσήμαντα θέματα. Έκείνος αρχίζει να λείπει όλο και περισσότερο από τό σπίτι, αλλά και όταν είναι παρών είναι ευέξαπτος. Ή συνήθης δικαλογία του είναι ότι έχει φόρτο εργασίας, αλλά αφήνει ταυτόχρονα ύπαινιγμούς ότι δέν βρίσκει πιά στό σπίτι τίς συνθήκες πού χρειάζεται για να ξεκουραστεί και να ήρεμήσει μετά τήν κούραση τής ημέρας. Εκείνη βιώνει από τήν πλευρά της έλλειψη κατανόησης και άδιαφορία από μέρους του συζύγου της, ό όποιος τήν κάνει να αισθάνεται ότι δέν συμμερίζεται τή δική της κούραση. Τό γεγονός ότι όλα φαίνεται να σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα μέ τόν έρχομό του πρωτότοκου γιού, πού και οί δύο έπιθυμούσαν, δέν έπitrέπει μία άνοιχτή σύγκρουση, ώστόσο τό χάσμα μεταξύ τους συνεχώς βαθαίνει.

Αν προσεγγίσουμε τήν προσωπική ιστορία των δύο συζύγων, είναι πιθανό να συγκεντρώσουμε πληροφορίες, οί όποιες τροποποιούν τελείως τόν τρόπο κατανόησης του προβλήματος πού στηρίζεται στά φαινόμενα. Για παράδειγμα, μπορεί να ανακαλύψουμε ότι εκείνος ήταν πρωτότοκος γιός μιās οίκογένειας τής όποιας ό δεύτερος γιός είχε

---

Providing a meaning for the otherwise incomprehensible circumstances of personal tragedy is one of the major functions, *raison d'être*, and appeals of religion. While the neurotransmitter hypothesis regarding the aetiology of depression offers a rational scientific explanation for the occurrence of depression, it does not address the question «why me» in the personal terms in which we are accustomed to explain the events of our lives». W. SHEEHAN, J. KROLL, Psychiatric patients belief in general health factors and sin as causes of illness. *American Journal of Psychiatry*, vol. 147, 1990, sel. 112-113.



πολλά προβλήματα υγείας. Τοῦτο ἀνάγκασε τούς γονεῖς νά στρέψουν τήν προσοχή τους στό δεύτερο παιδί δημιουργώντας στόν πρωτότοκο ἔντονα αἰσθήματα ζήλειας καί θυμοῦ, τά ὁποῖα ὁμως οὐδέποτε ἐκφράσθηκαν λόγῳ τῶν ἑνοχῶν πού προκαλοῦσαν. Ἡ σύζυγος ἦταν ἡ τρίτη στή σειρά κόρη, ἡ γέννηση τῆς ὁποίας ἔφερε κάποια ἀπογοήτευση στούς γονεῖς πού περίμεναν ἐπιτέλους ἕνα γιό.

Αὐτοί οἱ δύο ἄνθρωποι γνωρίστηκαν καί συνδέθηκαν καθῶς οἱ ἀσυνείδητες ἐπιθυμίες καί ἐκκρεμότητές τους συναντήθηκαν σέ μία ἀνεπίγνωστη ἐλπίδα ἀλληλοθεραπείας. Ὁ ἐρχομός τοῦ παιδιοῦ ὁμως διατάραξε τήν ἀρχική ἰσορροπία. Ἐκείνη, γενόμενη μητέρα, πέτυχε ἐκεῖ πού ἀπέτυχε ἡ μητέρα της, δηλαδή νά ἀποκτήσει γιό, καί ὅλη ἡ προσοχή καί τό ἐνδιαφέρον της τώρα ἔχουν ἐπικεντρωθεῖ στό καινούργιο, ἀρσενικό κομμάτι τοῦ ἑαυτοῦ της. Ἐκεῖνος συναισθηματικά τελεῖ ὑπό τό κράτος τῆς ἀναζωπύρωσης τῶν παλαιῶν του ψυχοσυγκρούσεων. Ἡ ζήλεια γιά τόν μικρό, ἀδύναμο ἀδελφό ἔχει ἐπανακάμψει δριμύτερη, ἐνῶ ἡ στάση τῆς συζύγου του ἀναμοχλεύει τήν αἴσθηση παραμέλησης πού εἶχε νιώσει ἀπό τούς γονεῖς του<sup>92</sup>.

Ὅλες αὐτές οἱ συναισθηματικές ἐντάσεις παραμένουν ἀνεπίγνωστες ὡς πρός τά πραγματικά τους αἷτια καί βρίσκουν διέξοδο μέ εὐκαιρία ἀσήμαντων ἀφορμῶν. Ἡ ἀσυνείδητη ἑνοχή ὁδηγεῖ σέ φαινόμενα παθητικῆς ἐπιθετικότητας<sup>93</sup> καί ἡ ἔνταση ἀνεβαίνει συνεχῶς, εἴτε ὁδηγώντας

92. Πρβλ. Ματθαῖος ΓΙΩΣΑΦΑΤ, Ὁ κύκλος ζωῆς τῆς οἰκογένειας, στό: *Σύγχρονα Θεματα Παιδοψυχιατρικῆς*, τόμος Α', μέρος Α', eds. Γ. ΤΣΙΑΝΤΗΣ, Σ. ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ, ἐκδ. Καστανιώτη, Ἀθήνα, 1987, σελ. 99-119.

93. Πρόκειται γιά τήν ἐπιθετικότητα πού παρουσιάζεται μέ τοσο ἔμμεσους τρόπους, ὥστε νά προξενεῖ τήν ὀργή στούς ἄλλους, ἐνῶ ὁ ἐπιθετικός παρουσιάζεται ἄλλοτε σάν θύμα καί ἄλλοτε προβάλλει μέ δυσδιάκριτους τρόπους παθητική ἀντίσταση στίς ἀπαιτήσεις τοῦ περιβάλλοντος τοῦ γιά ἐπαρκῆ ἀπόδοση στίς ὑποχρεώσεις του. Αὕτη ἡ συμπεριφορά χαρακτηρίζει τή λεγόμενη παθητική-ἐπιθετική διαταραχή τῆς προσωπικότητας, ἐνῶ τή συναντοῦμε ἐπίσης στά πλαίσια καί ἄλλων ψυχοπαθολογικῶν καταστάσεων, ὅπως ἡ κατάθλιψη, ἡ δυσθυμική διαταραχή ἢ ἡ ἐξάρτηση ἀπό τό ἄλκοόλ. Βλ. Ν. ΜΑΝΟΥ, *Βασικά στοιχεία Κλινικῆς Ψυχιατρικῆς*, ἐκδ. University Studio Press Α.Ε., Θεσσαλονίκη, 1988, σελ. 327-329. Διεξοδική μελέτη τοῦ προβλήματος τῆς παθητικῆς ἐπιθετικότητας ὑπάρχει στό : *Passive-Aggressiveness, Theory and Practice*, eds Richard Dean

σέ πραγματικές συγκρούσεις είτε άπλως βαθαίνοντας τό χάσμα μεταξύ τους. Τό άσυνείδητο ένοχικό ύπόστρωμα όδηγεϊ στήν άναζήτηση άπενοχοποιητικών έρμηνειών, οί όποίες άφενός άπαλλάσσουν τό ύποκείμενο άπό τήν εύθύνη του, άφετέρου εισάγουν τή λογική τής έπιλύσεως τών προβλημάτων χωρίς τήν άνάγκη άυτογνωσίας και μετανοίας. Είηαι τότε πού άναζητεΐται ή αίτία τοῦ κακοῦ σέ «βασκανίες» αὐτῶν πού τούς ζηλεύουν, σέ μάγια ή σέ δαιμονικές επιδράσεις. Άνάλογα μέ τό μορφωτικό επίπεδο και τήν έρμηνεία πού δίνεται σχετικά μέ τό πῶς δημιουργεΐται τό πρόβλημα είναι και τά αίτήματα πού φθάνουν στόν εκπρόσωπο τής Έκκλησίας. Αὐτά μπορεί νά είναι ή παράκληση νά τούς δώσει λίγο ζέον νά ρίξουν στόν καφέ για νά «ξαναξεσταθοῦν» οί σχέσεις, νά κάνει άγιασμό στό σπίτι για νά φύγει τό κακό, νά διαβάσει έξορκισμούς ή νά κάνει εύχέλαιο «για τό καλό». Μερικές φορές μάλιστα οί όδηγίες προέρχονται άπό «μάγους» και μέντιουμ, οί όποιοι περιλαμβάνουν και θρησκευτικές τελετουργίες στίς όδηγίες πού δίνουν.

Ό εύαισθητοποιημένος ιερέας μπορεί νά άκούσει «πίσω» άπό τίς λέξεις και νά ανταποκριθεΐ στό άληθινό αίτημα, τό όποιο δέν είναι ή μαγική χρήση τοῦ ζέοντος, τής «άγίας ζέστης» (!) όπως λένε κάποιοι πιστοί, αλλά ή άναζήτηση τής άγαπητικής ζεστασιᾶς πού θά άνοίξει τό δρόμο στήν έξομολογητική διαχείριση τών ένοχῶν και στήν πιό συνειδητή ένταξη στό σώμα τής Έκκλησίας. Η προσπάθεια άποφυγής άντιμετωπίσεως τών πραγματικῶν αἰτιῶν τοῦ προβλήματος μπορεί τώρα νά άναζητηθεΐ στίς άπωθιμένες ψυχοσυγκρούσεις πού άναμοχλεύθηκαν και κυρίως στήν άσυνείδητη ένοχή πού κινητοποιεΐται λόγω τών συναισθημάτων φθόνου, όργης, ματαιώσης κ.τ.λ. Η προβολή λοιπόν τών αἰτιῶν σέ πρόσωπα ή καταστάσεις έξω άπό τούς ίδιους και ή άναζήτηση μαγικῶν λύσεων άνακουφίζει τό άγχος<sup>94</sup>.

---

Parsons, Robert J. Wicks, έκδ. Brunner-Mazel, N.York, 1983. Βλ. επίσης Wayne OATES, *The Mask of Passive Aggression, Behind The Masks*, έκδ. The Westminster, Press, Philadelphia, 1987, σελ. 70-81.

94. Βλ. και στήν προηγούμενη ένότητα, περί τοῦ ψυχολογικοῦ ύπόβαθρου τής «πρωτόγονης» θρησκευτικότητας.

Στήν πραγματικότητα όμως συσκοτίζει τὰ ἀληθινὰ αἷτια καί ἐπιτρέπει στό πρόβλημα νά συντηρεῖται μέ πολύ ἀρνητικά μερικές φορές ἀποτελέσματα. Ἀνάλογα δυναμικά μπορεῖ νά διακινούνται καί σέ ἄλλες περιπτώσεις πιο δυσλειτουργικές, ὅπως εἶναι ἡ συζυγική ἀπιστία, ἡ παθολογική ζήλεια, ἡ βίαση συμπεριφορά κ.τ.λ.

Ἡ τάση νά ἀποδίδονται πολλά προβλήματα σέ μαγικές δυνάμεις καί σέ ἐξωτερικές αἰτίες, γιά νά ἀποφευχθεῖ ἡ κατά μέτωπο ἀντιμετώπιση τῶν ἐνοχῶν καί τῶν ἀρνητικῶν συναισθημάτων, δέν ἀποτελεῖ ἄλλωστε φαινόμενο πού ἐκδηλώνεται μόνο μέσα στόν χριστιανικό κόσμο. Τό παράδειγμα πού ἀκολουθεῖ δείχνει ἀκριβῶς γιατί χρειάζεται νά προστατέψουμε τήν Ὁρθοδοξία ἀπό τήν ἐκπτώση σέ μιά ἀπό τίς θρησκείες, γεννήματα τῶν ψυχολογικῶν ἀναγκῶν τοῦ πάσχοντος ὑποκειμένου<sup>95</sup>.

Οἱ Margolin καί Witztaum περιγράφουν ἓνα περιστατικό σεξουαλικῆς ἀνικανότητος σέ ἓνα νέο ἄνδρα, ἡ ὁποία ἀποδόθηκε ἀπό τόν ἴδιο καί τό περιβάλλον του ὡς ἀποτέλεσμα «δεσίματος» μέ μάγια<sup>96</sup>. Πρόκειται γιά τήν περίπτωση ἑνός εἰκοσιοκτάρχου ἐγγαμου ἄνδρα, ὁ ὁποῖος ἐμφανίστηκε στο ψυχιατρικό ἱατρεῖο παραπονούμενος, μέ πολύ ἄγχος, ὅτι παρουσίασε ξαφνικά πλήρη σεξουαλική ἀνικανότητα.

Ὁ ἀσθενής δέν εἶχε ποτέ στό παρελθόν ψυχιατρικά προβλήματα οὔτε εἶχε ἀντιμετωπίσει ποτέ δυσκολίες στόν ἐρωτικό τομέα. Τό μόνο πρόσφατο σοβαρό γεγονός ἦταν ὁ θάνατος τοῦ πατέρα του, ὁ ὁποῖος εἶχε συμβεῖ, ὅμως, ἀρκετές μέρες πρὶν. Στό ἱστορικό του ἀναφερόταν ὅτι ἦταν ἱρανικῆς καταγωγῆς καί εἶχε μετοικήσει στό Ἰσραήλ σέ ἡλικία 14 ἐτῶν, ἀκολουθώντας τήν οἰκογένειά του. Τά παιδικά του χρόνια

95. Ὁ π. Ἰωάννης ΡΩΜΑΝΙΔΗΣ φθάνει νά ὑποστηρίξει ἐμφατικά ὅτι «ἡ Ὁρθοδοξία ὄχι μόνο δέν εἶναι θρησκεία, ἀλλά καί θεραπεύει τόν ἄνθρωπο ἀπό τήν ἀσθένεια τῆς θρησκείας» (Διατυπώθηκε στά πλαίσια διαλέξεως πού ἐγίνε τόν Μάιο τοῦ 1997 στήν Ἀμερική, μέ θέμα «The cure of the Neurobiological Sickness of Religion and the Hellenic Civilization of the Roman Empire»).

96. Ἀνάλογα περιστατικά ὑπάρχουν καταγεγραμμένα καί στήν προσωπική ἐπαγγελματική ἐμπειρία τοῦ γράφοντος. Γιά λόγους ἱατρικοῦ ἀπορήτου, ὅμως, προτιμᾶται ἡ ἀναφορά σέ περιστατικά ἐκ τῆς ξένης βιβλιογραφίας.

ήσαν δύσκολα άφενός λόγω τών οικονομικών δυσκολιών και άφετέρου γιατί ό πατέρας συνήθιζε νά πίνει και νά γίνεται βίαιος, κάτι τό όποιο ή μητέρα αντιμετώπιζε ύπομονετικά αλλά χωρίς πυγμή. Λόγω τής οικογενειακής κατάστασεως ό άσθενής έφυγε μικρός από τό σπίτι, σπούδασε μηχανικός σέ νυχτερινό τεχνικό σχολείο, έργαζόμενος ταυτοχρόνως και μετά τήν όλοκλήρωση τής στρατιωτικής θητείας, παντρεύτηκε μία επίσης ιρανή κοπέλα μέ τήν όποία απέκτησε τρία παιδιά.

Ό άσθενής άρνήθηκε τήν άτομική ψυχοθεραπεία και ζητούσε μόνο κάποιο φάρμακο πού θά μπορούσε νά τόν βοηθήσει. Τά άγχολυτικά φάρμακα δέν είχαν κανένα άποτέλεσμα, καθώς επίσης και μία προσπάθεια συμπεριφορικής θεραπείας γάμου (behavioural-marital therapy) πού δοκιμάστηκε επί τρίμηνο, και έτσι διακόπηκε κάθε ιατρική θεραπεία. Έννέα μήνες μετά τή διακοπή τής θεραπείας, ό άσθενής παρουσιάστηκε άναφέροντας ότι τό πρόβλημα ξεπεράστηκε ξαφνικά μέ τόν ίδιο αϊφνίδιο τρόπο πού είχε έμφανιστεί. Τό μόνο πού μπορούσε νά θυμηθεί ήταν ότι τρεις ήμέρες πρίν είχε όνειρευτεί τόν νεκρό πατέρα του<sup>97</sup>.

Οί θεραπευτές σκέφθηκαν ότι τό πρόβλημα μπορεί νά σχετιζόταν μέ τήν άμφιθυμική, τραυματική σχέση πού είχε μέ τόν πατέρα του. Όπως άποκαλύφθηκε στή συνέχεια, ό άσθενής, ό όποιος δέν ήταν ιδιαίτερα θρησκευόμενο άτομο είχε όμως άνατραφεί μέ παραδοσιακές θρησκευτικές άρχές, είχε σεξουαλικές έπαφές μέ τή σύζυγο του κατά τή διάρκεια τής πρώτης έβδομάδας μετά τό θάνατο του πατέρα του. Η έρωτική συνεύρεση όμως, άπαγορεύεται αυστηρά κατά τήν περίοδο αυτή σύμφωνα μέ τήν ιουδαϊκή θρησκευτική παράδοση. Η άσυνείδητη ένοχή για τήν άσεβή στάση του, ή όποία συνιστούσε μία άσυνείδητη έπιθετική πράξη τροφοδοτούμενη από τό άπωθημένο θυμό πρός τό πρόσωπο του πατέρα, όδήγησε σέ μία άνεπίγνωστη αυτοτιμωρητική έπιλογή<sup>98</sup>.

97. Άξίζει νά σημειώσουμε ότι τό χρονικό διάστημα συμπίπτει μέ τό άθροισμα 12 μηνών, όπου συμπληρώνόταν ή προβλεπόμενη περίοδος για τό πένθος.

98. Σύμφωνα μέ τήν ψυχαναλυτική θεωρία θά μπορούσε τό γεγονός νά έρμηνευθεί ως άσυνείδητη έπιβεβαίωση του άγχους εύνουχισμού πού σχετίζεται μέ τήν έπιθετικότητα πρός τόν πατέρα σέ σχέση μέ τήν έρωτική



Όταν αυτές οι έκδοχές συζητήθηκαν με έμμεσο τρόπο, σάν νά αφορούσαν τρίτο πρόσωπο, ό άσθενής παραδέχθηκε ότι είναι πιθανόν νά συμβοῦν τέτοια φαινόμενα καί αποχώρησε λέγοντας ότι μετά τόσο καιρό τόν κατάλαβαν γιά πρώτη φορά<sup>99</sup>.

Περιστατικά σάν αυτό πού προαναφέρθηκε δέν είναι σπάνια στην κλινική πράξη. Μάλιστα, πρέπει νά υπογραμμίσουμε, δέν είναι καθόλου άσυνήθιστο νά βλέπουμε μή θρησκευόμενα πρόσωπα νά άπευθύνονται στόν ιερέα γιά νά τούς βοηθήσει νά επιλύσουν προβλήματα, πού τό ύποσυνειδητό τους γνωρίζει ότι έχουν ένοχικό ή καί θεολογικό υπόβαθρο. Συνήθως αυτοί οι άνθρωποι ταλαιπωρούνται άμφοτερόπλευρα : α) Από τούς γιατρούς θεραπευτές, οι όποιοι, άνυποψίαστοι γιά τό τί μπορεί νά ύποκρύπτεται, έμμένουν σέ φαρμακευτικές θεραπείες καί σέ συμπεριφορικές θεραπείες μέ έμφαση στην τεχνική της έρωτικής πράξης, β) Από μή ευαίσθητοποιημένους κληρικούς, οι όποιοι τούς έμπλέκουν σέ «θεραπευτικές» διαδικασίες έναντίον της μαγείας καί κάποτε φθάνουν μέχρι τούς έξορκισμούς.

Σέ όλες αυτές τίς περιπτώσεις, καί σέ πολλές άλλες αντίστοιχες, κυριαρχεί ή άσυνειδητή ένοχή καί ή έπιστροφή επίσης άσυνειδητών μηχανισμών άμυνας πρós έλεγχο του έκλυόμενου άγχους. Οι ψυχολογικές διεργασίες κινούνται αυτόματα, έξω από κάθε όρθολογικό έλεγχο του ύποκειμένου. Τοῦτο έρμηνεύει γιατί συναντοῦμε περιπτώσεις ανθρώπων πού ή θρησκευτικότητά τους ή καί ή άντιθρησκευτικότητά τους κινείται σέ δρόμους καί νοοτροπίες άσύμβατες μέ τό μορφωτικό τους επίπεδο, την ύπόλοιπη στάση ζωής καί τίς άλλες πολιτισμικές καί ιδεολογικές τους επιλογές.

Ένας διακριτικός, πνευματοφόρος ιερέας δέν θά έπεφτε σέ τέτοιες παγίδες κατά την άντιμετώπιση άνάλογων περιστατικών. Όμως, ή συντριπτική πλειοψηφία του κλήρου,

---

έπιθυμία καί τόν μεταξύ τους άνταγωνισμό. Πρβλ. J. LAPLANCHE, J.B. PONTALIS, *Castration Complex, The Language of Psychoanalysis*, ... σελ. 56-60.

99. Βλ. J. MARGOLIN, E. WITZUM, Supernatural impotence:historical review with anthropological and clinical implications, *British Journal of Medical Psychology*, vol. 62, 1989, σελ. 339-342. Πρβλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion*, ...σελ. 175-177.

πού δέν κατέχει τέτοια χαρίσματα, χρειάζεται νά ἔχει εὐαισθητοποιηθεῖ καί ἐκπαιδευτεῖ κατάλληλα, ὥστε νά χειριστεῖ σωστά τό θέμα εἴτε, ἀκόμη καλύτερα, νά παραπέμψει στόν κατάλληλο ἄνθρωπο. Εἶναι προφανές ὅτι ἡ εὐθύνη γιά τή θεωρητική καί πρακτική κατάρτιση τῶν κληρικῶν στά ζητήματα αὐτοῦ τοῦ εἰδικοῦ γνωστικοῦ πεδίου βαρύνει καί πάλι τήν Ποιμαντική Ψυχολογία, ἐνῶ ἕνας θεραπευτής μέ γνώση τοῦ ἀντικειμένου μπορεῖ νά βοηθήσει στήν ἐπίλυση τοῦ προβλήματος πολύ πιό εὐκολά καί ἀποτελεσματικά<sup>100</sup>.

### Κεφάλαιο Γ'

#### ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

##### α. Ἡ ψυχική υἰγεία

Ἐνα ἄλλο πεδίο δραστηριοποίησης τῆς ποιμαντικῆς διακονίας, μέ συνεχῶς αὐξανόμενες ἀπαιτήσεις, εἶναι ὁ χῶρος τῆς ψυχικῆς υἰγείας. Μεταξύ τῶν ἀνθρώπων τῆς Ἐκκλησίας ἐπικρατεῖ συχνά ἡ ἀποψη, ὅτι τά ζητήματα πού σχετίζονται μέ τίς ψυχολογικές καί ψυχιατρικές διαταραχές δέν χρειάζεται νά ἀπασχολοῦν ἰδιαίτερα τόν ποιμαντικό μας προβληματισμό. Τά στοιχεῖα πού παρατίθενται στή συνέχεια δείχνουν ὅτι αὐτό εἶναι λάθος καί στηρίζεται τόσο στήν ψυχολογική ἄρνηση τοῦ προβλήματος ὅσο καί στήν ἄγνοια τῶν συνιστωσῶν πού τό χαρακτηρίζουν.

Εἶναι κοινό μυστικό μεταξύ τῶν ἁρμοδίων γιά τήν υἰγεία, ὅτι οἱ ψυχικές παθήσεις καί τά ψυχολογικά προβλήματα καταλαμβάνουν ἕνα ἀπό τά μεγαλύτερα τμήματα τοῦ εὐρέως φάσματος τῶν διαταραχῶν τῆς ἀνθρώπινης υἰγείας.

---

100. Εἶναι χαρακτηριστικό, ὅτι οἱ θεραπευτές, στό κλινικό παράδειγμα πού προαναφέραμε, σημειώνουν ὅτι γιά νά καταλάβουν τί συνέβαινε συμβουλευτήκαν ἕναν ἐπίσης Ἰρανό θεραπευτή (ὑπενθυμίζουμε τήν ἱρανική καταγωγή τοῦ ἀσθενοῦς), ὁ ὁποῖος ἦταν εὐαισθητοποιημένος στίς πολιτιστικές καί θρησκευτικές ἀξίες τοῦ ἀσθενοῦς. Βλ. J. MARGOLIN, E. WITZTUM, *Supernatural impotence: historical review with anthropological and clinical implications* .... σελ. 339-342. Πρβλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion*, ....σελ. 175-177).

Σύμφωνα με τὰ διεθνή στατιστικά δεδομένα, ἡ «ἐπικράτηση» (prevalence)<sup>101</sup> - γιὰ παράδειγμα - τῶν σχιζοφρενικῶν ψυχώσεων, σέ παγκόσμιο ἐπίπεδο, βρίσκεται περίπου στό 1% τοῦ γενικοῦ πληθυσμοῦ, ἐνῶ οἱ διάφορες μορφές καταθλιπτικῶν διαταραχῶν κυμαίνονται ἀπό 4% ἕως 8%.

Ἡ Ἑλλάδα δέν ἔχει κανένα λόγο νά ἐξαίρεται αὐτῆς τῆς πραγματικότητος. Ὅμως, μέχρι τό 1978 δέν ὑπῆρξε καμμία ἐμπεριστατωμένη μελέτη σχετικά μέ τίς διαστάσεις πού ἔχει τό πρόβλημα τῶν ψυχιατρικῶν παθήσεων στόν γενικό πληθυσμό<sup>102</sup>. Οἱ ἐρευνητές, πού μετά τό 1980 ἄρχισαν νά ἀσχολοῦνται μέ τό ζήτημα αὐτό ἐφαρμόζοντας ἐπιστημονικά ἐπιδημιολογικά κριτήρια, στηρίζουν τή μελέτη τοῦ προβλήματος στήν ἀξιολόγηση τριῶν βασικῶν παραμέτρων. Αὐτές οἱ παράμετροι εἶναι οἱ ἑξῆς:

α) Ἡ νοσηλευτική ἐπικράτηση (treated prevalence). Πρόκειται γιά μέγεθος πού καταγράφει πόσοι ἐκ τῶν κατοίκων τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας νοσηλεύονται στά ψυχιατρικά ἱδρύματα αὐτῆς τῆς χώρας. Τά συνολικά εὐρήματα ποσοστοποιοῦνται καί γίνεται ἀναγωγή τους στή μέση τιμή νοση λευομένων ἀνά 100.000 κατοίκους.

β) Ἡ μὴ νοσηλευτική ἐπικράτηση (untreated prevalence), ἡ ὁποία καταγράφει, μέ ἀνάλογο, ὅπως προηγουμένως, τρόπο πόσοι κάτοικοι νοσοῦν ἀπό κάποια συγκεκριμένη ψυχιατρική διαταραχή στόν γενικό πληθυσμό.

γ) Ἡ καταγραφή τῆς διαφορᾶς πού ὑφίσταται μεταξύ

---

101. Ἡ ἔννοια τῆς «ἐπικράτησης» (prevalence) μίας ψυχιατρικῆς νόσου ἢ μιάς γενικῆς ψυχολογικῆς διαταραχῆς εἶναι ἀπο τις βασικότερες τῆς ψυχιατρικῆς ἐπιδημιολογίας. Ἡ ἐπικράτηση «ὀρίζεται ἀπο το συνολικο ἀριθμο τῶν περιπτώσεων τῆς ψυχικῆς ἀρρώστιας σ' ἓνα καθορισμένο χρονικο διαστημα διά τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ γενικοῦ πληθυσμοῦ στό καθορισμένο χρονικο διάστημα ἐπὶ τόν ἀριθμό πού βασίζεται το ποσοστό αὐτό, δηλαδή ἐπὶ 1000 ἢ 100.000 κατοίκους. Το χρονικό διαστημα ἐκτείνεται ἀπό τή μία ἐβδομάδα, τόν ἓνα μήνα (point prevalence) ἢ χρόνο μέχρι καί ὁλόκληρη τή ζωή (lifetime prevalence)». Οὐσιαστικά ἀποτελεῖ μία στατιστική μέθοδο μέ τήν ὁποία καταγράφεται ποσοι κάτοικοι νοσοῦν ἀπό κάποια ψυχική πάθηση στό γενικό πληθυσμο. Βλ. Μιχάλης ΜΑΔΙΑΝΟΣ, *Κοινωνία καί Ψυχική Ὑγεία*, *Εἰσαγωγή στήν Κοινωνική Ψυχιατρική*, ἐκδ. Καστανιώτη, Ἀθήνα, 1989, τόμ Α', σελ. 152-153.

102. Βλ. Μιχάλης ΜΑΔΙΑΝΟΣ, *Κοινωνία καί Ψυχική Ὑγεία*, σελ. 248-249.

103. Μιχάλης ΜΑΔΙΑΝΟΣ, *Κοινωνία καί Ψυχική Ὑγεία*, σελ. 248-271.

των δύο προηγούμενων μεγεθών, δηλαδή της νοσηλευτικής και της μή νοσηλευτικής επικράτησης<sup>103</sup>.

Οί αριθμοί που προέκυψαν από αυτές τις μελέτες είναι αποκαλυπτικοί. Τό 1981, ή νοσηλευτική επικράτηση στο χώρο της ψυχικής υγείας καταγράφεται σε ποσοστά που ανέρχονται στον αριθμό 106 άνδρες και 75,6 γυναίκες ανά 100.000 κατοίκους (!)<sup>104</sup>. Αυτό σημαίνει ότι στους χίλιους Έλληνες αναλογούν περίπου δύο νοσηλευόμενοι σε κάποιο ψυχιατρικό ίδρυμα.

Σε μία έρευνα του 1986, ή οποία μελέτησε κατάλληλο δείγμα του γενικού πληθυσμού, βρέθηκε ότι τό ποσοστό των ατόμων που παρουσίαζαν έκδηλη, κλινικά διαγνώσιμη, ψυχοπαθολογία έφθανε στο 18,8%<sup>105</sup>. Αυτό σημαίνει ότι περίπου 2 στους 10 Έλληνες παρουσιάζουν κάποια κλινική ψυχιατρική διαταραχή. Τέλος, μία έρευνα που συνέκρινε τή νοσηλευτική και τή μή νοσηλευτική νοσηρότητα σε δύο μεγάλους δήμους της Αθήνας (1979), έδειξε ότι 14% του δείγματος πιθανοτήτων μπορούσε νά χαρακτηριστεί ως ομάδα ύψηλου κινδύνου (high risk)<sup>106</sup>. Αυτό σημαίνει ότι 14 στους 100 κατοίκους της περιοχής βρισκόταν σε ύψηλό κίνδυνο είτε νά εκδηλώσουν κάποια ψυχιατρική πάθηση είτε ήδη παρουσίαζαν κάποια άρχική συμπτωματολογία, ένδεικτική επικείμενης νόσου. Όλος αυτός ό πληθυσμός χρήζει έγκαιρης ψυχιατρικής φροντίδας, όμως είναι φανερό ότι «ύπάρχουν έκατοντάδες άτομα που, είτε άντιλαμβάνονται τή σοβαρότητα της κατάστασής τους, είτε όχι, δέν καταφεύγουν στους ειδικούς για νά βοηθηθούν»<sup>107</sup>. Ένας από τους λόγους για τήν έλλειψη έμπιστοσύνης πρós τις ύπηρεσίες παροχής ψυχιατρικής ή ψυχολογικής βοήθειας σχετίζεται μέ τους

104. Βλ. Μ. ΜΑΔΙΑΝΟΣ, Mental illness and mental health care in Greece, *Public Health Reviews*, τεύχ. 11, 1983, σελ. 73-93.

105. Βλ. Β. ΤΟΜΑΡΑΣ, Μ. ΜΑΔΙΑΝΟΣ, Α. ΚΑΨΑΛΗ, Γ. ΒΛΑΧΟ-ΝΙΚΟΛΗΣ, Κ. ΣΤΕΦΑΝΗΣ, Ψυχιατρική διαγνωστική κατηγοριοποίηση σε μία κοινοτική έρευνα στην Αθήνα, *Έγκέφαλος*, τεύχ. 23, 1986, σελ. 225-228.

106. Βλ. Μιχάλης ΜΑΔΙΑΝΟΣ, *Κοινωνία και Ψυχική Υγεία ...*, σελ. 270-271.

107. Βλ. Μιχάλης ΜΑΔΙΑΝΟΣ, *Κοινωνία και Ψυχική Υγεία...*, σελ. 271.

108. Πρβλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion...*, σελ. 169. S.H. GROSSBERG, Ethnic identification and use of social service agencies, *Journal of Psychology and Judaism*, vol. 4, 1979, σελ. 78-86.



φόβους ότι ή θρησκευτική συμπεριφορά και διάθεση δέν θά γίνουν σεβαστές ή θά παρερμηνευθούν<sup>108</sup>.

Σημαντικό ποσοστό τών ψυχιατρικών διαταραχών καταλαμβάνουν αυτές πού χαρακτηρίζονται ως μείζονες ψυχιατρικές διαταραχές, σημαντικότερες τών όποιων είναι οί διάφορες μορφές της σχιζοφρένειας και οί συναισθηματικές ψυχώσεις. Οί μείζονες ψυχιατρικές διαταραχές άποτελούν μία κατηγορία παθήσεων πού συνήθως είναι χρόνιες και συνεπάγονται άλλοτε άλλου βαθμού έκπτωση του πάσχοντος ύποκειμένου ως προς τήν άτομική ή τήν κοινωνική του λειτουργικότητα. Παράλληλα οί έπιπτώσεις αυτών τών παθήσεων στόν οικογενειακό και κοινωνικό περίγυρο τών νοσοούντων συχνά είναι περίπλοκες και σοβαρές.

Τό παράδειγμα της σχιζοφρενικής ψύχωσης είναι χαρακτηριστικό. Η πάθηση έκδηλώνεται συνήθως στό ήλικιακό φάσμα μεταξύ 18-35 έτών και οί έπιπτώσεις της είναι σοβαρές και πολυποίκιλες. Έπιγραμματικά αναφέρουμε μόνο μερικά παρεπόμενα της νόσου, όπως: τό κοινωνικό στίγμα, ή πορεία στην τροχιά μιās συνεχώς επιδεινούμενης λειτουργικής και κοινωνικής έκπτωσης πού καθιστά τό ύποκείμενο ένα από τά πλέον ταλαιπωρούμενα άτομα μέ ειδικές ανάγκες, ή οικονομική αίμορραγία, έως καταστροφής, κάποτε, της υπόλοιπης οικογένειας, οί έγκλεισμοί -ως μή όφειλε- στά ψυχιατρικά άσυλα κ.τ.λ.

Αλλά και οί άτομικές και κοινωνικές συνέπειες αυτών πού πάσχουν από «έλαφρότερες» διαταραχές δέν είναι άμελητέες. Οί συνέπειές τους στην επαγγελματική, στην οικογενειακή ή στην κοινωνική ζωή τών πασχόντων συχνά είναι σοβαρές, επηρεάζοντας, στην καλύτερη τών περιπτώσεων, τήν ποιότητα της ζωής, ενώ κάποτε οδηγούν τό ύποκείμενο σε άδιέξοδες καταστάσεις. Έάν μάλιστα προσθέσουμε στην λίστα και τά δεινά που σχετίζονται μέ τόν άλκοολισμό και τή χρήση ουσιών («ναρκωτικά»), τότε γίνεται όφθαλμοφανές πόσο μεγάλο είναι τό μέγεθος τών προβλημάτων πού συνοψίζονται κάτω από τόν γενικό τίτλο «ψυχιατρικές διαταραχές».

---

108. Πρβλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion...*, σελ. 169. S.H. GROSSBERG, Ethnic identification and use of social service agencies, *Journal of Psychology and Judaism*, vol. 4, 1979, σελ. 78-86.

“Όλες οί παραπάνω τεχνικῆς φύσεως πληροφορίες ὑπογραμμίζουν μιὰ τραγικὴ ἀλήθεια. Παρὰ τὴν ψυχολογικὴ ἄρνηση τοῦ γεγονότος, τὴν ὁποία συνήθως υἱοθετοῦμε ἀσυνείδητα, οἱ ψυχικῶς νοσοῦντες ἀποτελοῦν μεγάλο τμῆμα τοῦ γενικοῦ πληθυσμοῦ. Κατὰ συνέπεια, εἶναι φυσικό νά ἀφθονοῦν μέσα στὴν ἐκκλησιαστικὴ οἰκογένεια, ἀφοῦ ἄλλωστε ἐκεῖ εἶναι πιθανότερο νά βροῦν καταφύγιο, ἀποδοχή, ἐλπίδα, ὑποστήριξη καὶ παραμυθία. Αὐτοί, καὶ κατὰ προέκταση οἱ οἰκογένειές τους, ἀποτελοῦν μιὰ μεγάλῃ ὁμάδα κατ’ ἐξοχὴν «κοπιώντων» καὶ «πεφορτισμένων» ἀδελφῶν, πού ἄλλοτε εἶναι «ἐν φυλακῇ» (τά περισσότερα ψυχιατρικὰ ἄσυλα εἶναι χειρότερα ἀπὸ φυλακὴ) καὶ ἄλλοτε εἶναι - συμβολικά ἢ πραγματικά- γυμνοί, διψασμένοι, πεινασμένοι καὶ ὅπωςδῆποτε ἀποξενωμένοι καὶ ἀσθενοῦντες. Μὲ ἄλλα λόγια ἀποτελοῦν μιὰ ἀπόλυτα ἀντιπροσωπευτικὴ ὁμάδα ἀναξιοπαθούντων ἀδελφῶν, τῶν ὁποίων ἡ παρουσία μᾶς θέτει ἐσχατολογικά ἐρωτήματα κατὰ τὸ «ἐπείνασα καὶ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν, ἐδίψησα, καὶ ἐποτίσατέ με, ξένος ἤμην, καὶ συνηγάγετέ με, γυμνός, καὶ περιεβάλετέ με, ἡσθένησα, καὶ ἐπεσκέψασθέ με, ἐν φυλακῇ ἤμην, καὶ ἤλθετε πρὸς με»<sup>109</sup>. Διότι ἂν κάτι κάνουμε γι’ αὐτοὺς τοὺς ἀδελφούς Του «τοὺς ἐλαχίστους» εἶναι σάν νά τό κάνουμε σ’ Ἐκεῖνον.

Τό ἐρώτημα, ἐπομένως, πού τίθεται σέ μιὰ μελέτη περὶ τῆς ταυτότητος καὶ τοῦ ἔργου τοῦ χριστιανοῦ κληρικοῦ, σέ σχέση μέ ὅλα ὅσα προαναφέρθηκαν, εἶναι ποιά ποιμαντικὴ ἀντιμετώπιση ἀσκεῖται σήμερα πρὸς τοὺς ψυχικῶς πάσχοντες, ποιά θά ἔπρεπε νά ἀσκεῖται καὶ μέ ποιές προϋποθέσεις.

Πρέπει νά παραδεχοῦμε, δυστυχῶς, ὅτι ἡ ποιμαντικὴ μας παρέμβαση στὸν τομέα τῆς ψυχικῆς υἱείας δέν εἶναι αὕτη πού θά ἔπρεπε. Ἡ ποιμαντικὴ στάση πρὸς τοὺς ψυχικῶς πάσχοντες παρουσιάζεται σέ πολλά σημεία προβληματικὴ καὶ, στή συνολικὴ τῆς ἀποτίμησης, ἐξαιρετικὰ ἐλλιπής. Ἡ σχεδόν ἀνύπαρκτη εὐαισθητοποίηση σχετικὰ μέ τό τί συνιστᾷ ψυχιατρικὴ διαταραχὴ καὶ ἡ ἀδυναμία ἀναγνώρισης τῆς φαινομενολογίας τῶν ψυχιατρικῶν παθήσεων ὀδηγοῦν συχνά<sup>110</sup> σέ διάφορες ἐπιπλοκές. Στίς ἐλαφρότερες

109. *Ματθ.* 25, 35-37.

110. Εἶναι γεγονός ὅτι πολὺ συχνὰ οἱ ἄνθρωποι πού ὑποφέρουν ἀπὸ

τερες περιπτώσεις γίνεται σύγχυση μεταξύ του πνευματικής φύσεως προβλήματος και της ψυχολογικής έμπλοκής. Σέ σοβαρότερες περιπτώσεις, οί άσθενείς «διαγιγνώσκονται» ως δαιμονοκατεχόμενοι και αντιμετωπίζονται ανάλογα, μέ συνεπειες οί όποιες κάποτε άγγίζουν τά όρια του τραγικού. Τουτό διότι ό άσθενής, πέρα από τό στίγμα του «τρελού», άποκτᾷ και αυτό του «δαιμονισμένου», και, έμπλεκόμενος σέ διαφορες τελετουργίες έξορκισμών, τροφοδοτεῖ και ένισχύει μέ έπιπλέον σύγχυση τήν ψυχοπαθολογία του. Παράλληλα μένει μακριά από τήν κατάλληλη θεραπευτική αντιμετώπιση και ή ψυχιατρική βοήθεια ζητιέται, όταν ή κατάσταση φθάσει σέ πλήρες άδιέξοδο. Πολλές φορές όταν τό πρόβλημα ξεφύγει από κάθε έλεγχο και ό άσθενής καταληξει νά εισαχθεῖ, γιά άκούσια νοσηλεία μετά από εισαγγελική έντολή έγκλεισμού, σέ ψυχιατρικό ίδρυμα ή όταν έπιχειρήσει άπόπειρα αὐτοκτονίας.

Ένα άλλο μεγάλο πρόβλημα είναι ή παρέμβαση του ιερέα, ώστε νά διακόπτεται ή φαρμακευτική ή όποια άλλη θεραπεία. Όποια και άν είναι ή δικαιολογία γιά αυτή τήν παρέμβαση (άγνοια, προκαταλήψεις, φονταμενταλιστική νοοτροπία, κ.τ.λ.) τό βέβαιο είναι ότι ή ευθύνη γιά τήν ευόδωση μιᾶς σοβαρής ύποτροπής, μιᾶς άπόπειρας αὐτοχειρίας ή μιᾶ παλινδρόμησης τής θεραπευτικής πορείας καθιστά τον ιερέα ήθικό αὐτουργό. Άσφαλώς δέν μπορεί νά παραβλεφθεῖ τό γεγονός, ότι λανθασμένοι χειρισμοί συναντώνται και από τήν πλευρά των ψυχιάτρων, ιδιαίτερα όταν ό άσθενής είναι θρησκευόμενο άτομο και στή θεραπευτική διαδικασία έμπλέκονται οί ψυχιατρικές προκαταλήψεις άπέναντι στή θρησκεία<sup>11</sup>. Όμως αυτό δέν νομιμοποιεῖ τίς προκαταλήψεις των ανθρώπων τής Έκκλησίας έναντι τής προ-

---

κάποια ψυχιατρική διαταραχή καταφεύγουν γιά βοήθεια καταρχήν στους κληρικούς. Σύμφωνα μέ τά δεδομένα μιᾶς μελέτης, πού δημοσιεύτηκε τό 1989, τό ποσοστό των ατόμων που ζήτησαν πρώτα απο κληρικούς και στή συνέχεια παραπεμφθηκαν σέ επαγγελματίες της ψυχικής υγείας, στην Άμερική, άνέρχεται στο 1/3 του συνόλου των παραπομπών. Βλ. D. B. LARSON, A. A. HOFMANN, L. G. KESSLER, et al., *The Couch and the Cloth : The Need for Lingage, Hospital and Community Psychiatry*, τεύχ. 39, 1989, σελ. 1064-1069.

111. Βλ. Α. AVGOUSTIDIS, *The importance of the church's contribution to preventive psychiatry*, περ. *Όρθοδοξία*, τεύχ. Γ', 1996, σελ. 360-366.

σπαθείας τῶν ἐπιστημόνων νά ἀνακουφίσουν τόν ἀνθρώπινο πόνο. Ἡ ἀνάγκη ὑπερβάσεως τῶν προκαταλήψεων καί ἡ ὑπεύθυνη ἀντιμετώπιση τῶν προβλημάτων, σύμφωνα μέ τά δεδομένα τῆς ἐπιστήμης καί τῆς δεοντολογίας, εἶναι ζωτικῆς σημα-σίας. Διαφορετικά, ὁ ἄνθρωπος πού ζητᾷ ἀνακούφιση καί διέξοδο ἀπό τά δεσμά τῶν ψυχολογικῶν ἐμπλοκῶν του θά ταλανίζεται ἀνάμεσα στή Σκύλλα τοῦ δικοῦ του ζωτικοῦ ψεύδους καί τῇ Χάρυβδι τοῦ ζωτικοῦ ψεύδους τοῦ θεραπευτῆ του<sup>112</sup>.

### *β. Ἡ ποιμαντική παρέμβαση στό χώρο τῆς ψυχιατρικῆς περίθαλψης*

Προσεγγίζοντας σφαιρικότερα τό πρόβλημα τῆς ποιμαντικῆς διακονίας στό πεδίο τῆς ἀρωγῆς τῶν ψυχικά πασχόντων, γίνεται ἐμφανής ἡ οὐσιαστική ἀπουσία τοῦ ὀρθοδόξου κληρικοῦ ἀπό ὅλες τίς βαθμίδες παροχῆς ὑπηρεσιῶν ψυχικῆς υγείας. Οἱ βαθμίδες αὐτές ταξινομοῦνται ὡς ἑξῆς:

α) *Πρωτογενῆς πρόληψη*, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στή δυνατότητα ἐξάλειψης ἢ οὐσιαστικῆς τροποποίησης συνθηκῶν ἢ παραγόντων, πού, ἡ ἐπιδημιολογική, καί γενικότερα ἡ ἀνθρωπολογική καί κοινωνιολογική ἔρευνα, ἔχει δείξει ὅτι εἶναι πιθανό νά σχετίζονται αἰτιοπαθογενετικά μέ τήν ἐκδήλωση ψυχοπαθολογίας.

β) *Δευτερογενῆς πρόληψη*, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στή δυνατότητα πρῶτης ἀναγνώρισης καί ἄμεσης θεραπευτικῆς ἀντιμετώπισης τῆς ψυχικῆς νόσου, μέ στόχο τή μείωση τῆς ἐπικράτησης («prevalence») στόν γενικό πληθυσμό, δηλαδή τή μείωση τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ πασχόντων ἀπό τή συγκεκριμένη νόσο στόν ὑπό μελέτη πληθυσμό.

γ) *Τριτογενῆς πρόληψη*, ἡ ὁποία ἀναφέρεται κυρίως στήν ψυχοκοινωνική ἀποκατάσταση («Rehabilitation») καί τήν κοινωνική ἐπανάταξη τῶν χρονίως ψυχικά πασχόντων.

---

112. Βλ. Ἀδαμαντίου Γ. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, Ἡ σωτηριολογία τῆς Ψυχιατρικῆς, *Σύναξη*, τεύχ. 25, 1988, σελ. 35-42. Πρβλ. τήν φράση τοῦ Fr. Nietzsche «ἀλήθεια εἶναι ἐκεῖνο τό εἶδος τῆς πλάνης ἀνευ τοῦ ὁποίου δέν θά ἡδύνατο νά ζήσει ἓν ὠρισμένο εἶδος ζώωντων ὄντων». Κ. ΠΑΠΑΠΕΤΡΟΥ, *Ὁ Μηδενισμός*, Ἀθήνα 1973, σελ. 13.



Στήν έννοια τής τριτογενοῦς πρόληψης συμπεριλαμβάνονται ὅλες οἱ ἀναγκαῖες μέθοδοι καί τεχνικές γιά τή μείωση τῶν ἐπιπτώσεων ἀπό τή διαδικασία τής ψυχικῆς ἀρρώστιας (ἐκπτώση λειτουργικότητας, ἀνικανότητα, ἀναπηρία) μέ παράλληλη προσπάθεια κοινωνικῆς ἐνσωμάτωσης τοῦ «ἀνάπηρου» ἀτόμου<sup>113</sup>.

Ἡ σύγχρονη Ψυχιατρική ἐπιστημονική νοοτροπία προσπαθεῖ νά ὑπερβεῖ τίς ὅποιες μονομέρειες τήν χαρακτηρίζαν στό παρελθόν, καί τό σύγχρονο μοντέλο διαγνωστικῆς καί θεραπευτικῆς προσέγγισης στηρίζεται στή λεγόμενη «βιοψυχο-κοινωνική» ἀντιμετώπιση τής ψυχιατρικῆς πάθησης<sup>114</sup>. Τοῦτο σημαίνει ὅτι λαμβάνονται, ὑπόψη τόσο οἱ βιολογικοί παράγοντες (κληρονομικότητα, νευροενδοκρινολογία, βιοχημεῖα τοῦ νευρικοῦ συστήματος, κ.τ.λ.) ὅσο καί οἱ ψυχολογικοί καί κοινωνικοί παράγοντες. Εἶναι προφανές, ἐπομένως, ὅτι ὁ παράγων θρησκευτικότητά δέν μπορεῖ νά μή λαμβάνεται ὑπόψη σέ αὐτή τήν προσέγγιση.

Ἐνας ἀπό τοὺς παράγοντες πού σχετίζονται τόσο μέ τήν ἐκδήλωση προβλημάτων σωματικῆς ὑγείας, ὅσο καί ψυχιατρικῶν διαταραχῶν εἶναι τά λεγόμενα «ψυχοπιεστικά γεγονότα τῆς ζωῆς» («stressful life events»). Ὡς κυριότερα ἀπό αὐτά τά ψυχοπιεστικά γεγονότα καταγράφονται στή διεθνή καί στήν ἐλληνική βιβλιογραφία ὁ θάνατος ἀγαπημένου προσώπου (θεωρεῖται ἴσως τό βαρύτερο), ἡ προσωπική ἀσθένεια ἢ ἡ ἀσθένεια κάποιου μέλους τῆς οἰκογενείας, ὁ χωρισμός καί τό διαζύγιο, ἡ οἰκονομική καταστροφή, ἡ φυσική καταστροφή καί ἡ ἀπώλεια ἐργασίας<sup>115</sup>. Εἶναι αὐταπόδεικτο

113. Βλ. Ἀδαμαντίου ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, Ἐκκλησιαστική Διακονία καί Πρόληπτική Ψυχιατρική, *Θεολογία*, τόμ. ΞΕ' τευχ. Α', 1994, σελ. 91. Πρβλ. Μιχ. ΜΑΔΙΑΝΟΥ, *Κοινωνία καί Ψυχική Ὑγεία...*, σελ. 31-39.

114. Πρβλ. Νίκου ΜΑΝΟΥ, *Ψυχοσωματική Ἱατρική, Βασικά Στοιχεία Κλινικῆς Ψυχιατρικῆς ...* 1988, σελ. 339.

115. Πρβλ. B.S. DOHRENWEND, B.P. DOHRENWEND, *Stressful life events and their context*, Rutgers University Press, New Brunswick, 1984. J. RABKIN, E. STRUENING, Life events, stress and illness, *Science*, τευχ. 194, 1976, σελ. 1013-1020. Μ. ΜΑΔΙΑΝΟΥ, Ο. ΖΑΡΝΑΡΗ, *Ὑγεία καί Ἑλληνική Κοινωνία : Ἐμπειρική Ἐρευνα σέ Πανελλήνιο Δεῖγμα πληθυσμοῦ*, Ἐθνικό Κέντρο Κοινωνικῶν Ἐρευνῶν, Ἀθήνα, 1988. Μιχ. ΜΑΔΙΑΝΟΥ, *Κοινωνία καί Ψυχική Ὑγεία...*, σελ. 296-303.

ὅτι πρόκειται γιά μεγέθη τά ὁποῖα βρίσκονται στήν καρδιά τῆς μέριμνας πού ἀνήκει στήν κοινωνική διάσταση τῆς ἐκκλησιαστικῆς διακονίας.

Ὡστόσο, σέ πολλές ἀπό αὐτές τίς καταστάσεις, ἂν πάρει κανεῖς ὑπόψη καί τή σύγχρονη κοινωνική πραγματικότητα, οἱ παρεμβάσεις σέ περιπτώσεις ὅπως τό πένθος<sup>116</sup>, τό διαζύγιο ἢ ἡ σοβαρή ἀσθένεια ἀπαιτοῦν εἰδική προσέγγιση καί κατάλληλους χειρισμούς. Ἡ ὑπαρξη μερικῶν χαρισματικῶν ἱερέων, οἱ ὁποῖοι κινούμενοι μέ τή διακριτική ἱκανότητα τοῦ ἁγιοπνευματικοῦ τους φωτισμοῦ μποροῦν καί ἀντιμετωπίζουν αὐτά τά ζητήματα μέ θαυμαστό τρόπο, εἶναι δυνατόν νά ἀποτελεῖ κίνητρο ἐνισχύσεως τοῦ προσωπικοῦ μας ἀγώνα γιά τήν κατάκτηση τῆς ἁγιότητος. Δέν μπορεῖ ὅμως νά ἀποτελεῖ δικαιολογία γιά τήν ἔλλειψη κατάλληλης ἐκπαίδευσης καί ἐξειδίκευσης κάποιων κληρικῶν καί στελεχῶν σέ πεδία διακονίας, ὅπου δέν εἶναι ὅλοι κατάλληλοι νά ὑπηρετήσουν. Ἀποδεικνύεται πάντως ὅτι ἡ σωστή καί κατάλληλη ἀνταπόκριση τῆς Ἐκκλησίας σέ αὐτό τό πεδίο μπορεῖ νά ἀποτελέσει οὐσιαστική συνεισφορά στήν πρωτογενῆ ψυχιατρική πρόληψη, πρὸς ὄφελος ὅχι τῆς ψυχιατρικῆς ἀλλά τοῦ ποιμνίου<sup>117</sup>.

Στό ἐπίπεδο τῆς καθημερινῆς κλινικῆς πράξης, ἡ πρῶιμη καί ἐγκαιρη διάγνωση θεωρεῖται ὡς ἡ πιό ρεαλιστική μορφή πρόληψης (δευτερογενῆς πρόληψη). Μεταξύ ὅλων τῶν ἄλλων κοινωνικῶν φορέων, ὁ ἐκκλησιαστικός ὀργανισμός ἔχει σήμερα τή μεγαλύτερη δυνατότητα νά βρίσκεται σέ στενή ἐπαφή μέ κάθε εἶδους κοινωνική ὁμάδα καί ἡλικιακό φάσμα τοῦ γενικοῦ πληθυσμοῦ. Κατά συνέπεια, ὁ εὐαίσθητοποιημένος κληρικός, πού δέν εἶναι θρησκευτικός ὑπάλ-  
ληλος μιᾶς γεωγραφικῆς κοινότητος ἀλλά ποιμένας καί

---

116. Πρβλ. Φιλοθέου ΦΑΡΟΥ, *Τό Πένθος, Ὁρθόδοξη, Λαογραφική καί Ψυχολογική Θεώρηση*, ἐκδ. Ἀκρίτας, Ἀθήνα, 1981.

117. Γιά παράδειγμα, ἀναφέρουμε μία μελέτη πού δημοσιεύθηκε τό 1985, σύμφωνα μέ τήν ὁποία τό 86% ἀπό ἓνα σύνολο περίπου 6000 προτεσταντῶν παστῶρων στήν Ἀμερική καί στόν Καναδά χρειάστηκε νά κάνει συμβουλευτική καί ψυχολογική ὑποστήριξη σέ γυναῖκες πού κατέφυγαν σ' αὐτούς μετά ἀπό συζυγική ἢ ἄλλη κακοποίηση. Βλ. J.M. ALSDURF, *Wife Abuse and the Church, Responce to the victimisation of Women and Children*, vol. 8, 1985, σελ. 9-11.

πατέρας μιᾶς ἐνορίας, μπορεί νά ἀποτελέσει τήν πρώτη γραμμή ἀνίχνευσης πρώιμων σημείων ψυχοπαθολογίας καί νά εὐδώσει τήν κατάλληλη διευθέτηση<sup>118</sup>.

Ἡ τριτογενής πρόληψη ἐκφράζει μία δυναμική πρόκληση ἀλλά καί μία ἀγωνιώδη πρόσκληση γιά διεύρυνση τῶν ὀριζόντων τῆς διακονίας τῶν πραγματικά «ἐν περιστάσει ὄντων» χρονίως ψυχικά πασχόντων. Τό πεδίο τῆς ποιμαντικῆς παρέμβασης στό χῶρο τῶν ψυχιατρικῶν ἀσύλων, τοῦ ἀποϊδρυματισμοῦ, τῆς ἀρωγῆς στήν ἐπαγγελματική κατάρτιση καί ἀποκατάσταση τῶν ψυχικά πασχόντων ἢ τῶν ἀπεξαρτημένων ἀτόμων<sup>119</sup> ἀποτελεῖ ἀγρό σχεδόν ἀπᾶντο ἀπό τή μεριά τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ μοναδική, ἴσως, ἐπισημη καί συγκροτημένη προσπάθεια σ' αὐτό τό πεδίο εἶναι ἡ λειτουργία τῆς «Μονάδας Οἰκοτροφείου Λιβαδειᾶς», ἡ ὁποία ἀποτελεῖ καί τήν πρώτη ὀργανωμένη συνεργασία τῶν ἐπιστημόνων τῆς ψυχικῆς υἱείας καί τῆς Ἐκκλησίας στόν τομέα τῆς τριτογενοῦς πρόληψης. Πρόκειται γιά ἓνα πρόγραμμα πού ὑλοποιεῖται ἀπό τό Κέντρο Ψυχικῆς Ὑγιεινῆς σέ συνεργασία μέ τήν Ἱερά Μητρόπολη Θηβῶν καί Λεβαδειᾶς καί ἔχει ὡς ἔργο τήν ἀποασυλοποίηση χρονίων ψυχωτικῶν ἀσθενῶν, τήν ψυχοκοινωνική τους ἀποκατάσταση καί τήν κοινωνική τους ἐπανένταξη<sup>120</sup>.

Τό ἀνοιγμα τῆς διακονικῆς προσφορᾶς τῆς Ἐκκλησίας σέ ὅλα τά πεδία πού προαναφέρθηκαν δέν μπορεί νά θεωρεῖται ἐκτός τῶν καθικόντων τῆς ἱερατικῆς διακονίας. Ὅμως ἡ ποιμαντική παρέμβαση σέ αὐτό τό ἐπίπεδο δραστηριοποίησης δέν ἐπιτρέπει ἐρασιτεχνισμούς καί φονταμενταλιστικές μονομέρειες. Εἶναι ἀπαραίτητο νά ὑπάρχουν κληρικοί μέ κατάλληλη θεωρητική ἐκπαίδευση καί μέ πρακτική ἐξάσκηση στό εἰδικό ἀντικείμενο. Εἶναι, ἐπομένως, καί αὐτό ἓνα ἀπό τά κεφάλαια στά ὁποῖα χρειάζεται νά ἐπεκτείνει τό γνωστικό τῆς ἀντικείμενο καί τήν ἐκπαιδευτική

118. Βλ. Ἀδαμαντίου ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, *Ἐκκλησιαστική Διακονία καί Προληπτική Ψυχιατρική*, ..., σελ. 91-100.

119. Βλ. Μιχ. Γ. ΜΑΔΙΑΝΟΥ, *Ἡ ψυχοκοινωνική Ἀποκατάσταση, ἀπό το ἄσυλο στήν κοινότητα*, ἐκδ. ἑλληνικά γράμματα, Ἀθήνα, 1994.

120. Πρβλ. Ἀ. Αὐγουστιδῆς, Β. Κονταξάκης, Γ.Ν. Χριστοδούλου, *Τό Οἰκοτροφεῖο Λιβαδειᾶς, πρόταση γιά ἓνα μοντέλο, Θέματα Προληπτικῆς Ψυχιατρικῆς, Β' τόμος*, 1994, σελ. 589-597.

της αρμοδιότητα ή ποιμαντικοψυχολογική επιστήμη. Πολύ περισσότερο στην εποχή μας, καθώς ή δομή της παροχής υπηρεσιών ψυχικής υγείας μεταβάλλεται ραγδαία και σύντομα ή επικρατούσα οργάνωση θά στηρίζεται στις αρχές της Κοινωνικής -Κοινοτικής Ψυχιατρικής.

Πραγματικά, έδω και πολλά χρόνια, την έλλαδική ψυχιατρική κοινότητα απασχολεί τό ζήτημα μιās ψυχιατρικής μεταρρύθμισης, μέ βάση τίς αρχές της Κοινοτικής Ψυχιατρικής (Community Psychiatry), ή όποία θά στηρίζεται σέ μία αναδόμηση της μορφής και του τρόπου τών παρεχομένων υπηρεσιών, μέ κεντρικό άξονα την «τομεοποίηση». Πρόκειται γιά ένα μοντέλο παροχής υπηρεσιών ψυχικής υγείας, πού δέν στηρίζεται στό παλαιό σχήμα ψυχίατρος, έξωτερικό ίατρείο, ψυχιατρική κλινική, άποκεντρωμένο ψυχιατρικό άσυλο, αλλά σέ μία προσπάθεια αντιμετώπισης του ψυχιατρικού προβλήματος επί τόπου, όταν και όπου παρουσιάζεται. Γιά νά λειτουργήσει αυτό τό μοντέλο χωρίζεται («τομεοποιείται») ό συνολικός πληθυσμός σέ τομείς της τάξεως περίπου τών 100.000 κατοίκων (couchment area) και οργανώνονται ψυχιατρικές υπηρεσίες σύμφωνα μέ τίς ανάγκες του συγκεκριμένου «τομέα».

Η καρδιά αυτού του συστήματος είναι τό Κοινοτικό Κέντρο Ψυχής Υγείας (ΚΚΨΥ), τό όποιο πρέπει νά βρίσκεται σέ κάποιο κεντρικό σημείο της τομεοποιημένης περιοχής, ώστε νά είναι εύκολα προσπελάσιμο από όποιοδήποτε κάτοικο του τομέα. Στο ΚΚΨΥ λειτουργεί όπωσδήποτε συμβουλευτικό τμήμα ένηλίκων (προσφέρει ψυχιατρικές και ψυχοθεραπευτικές υπηρεσίες), ιατροπαιδαγωγική υπηρεσία (προσφέρει υπηρεσίες στον παιδοψυχιατρικό χώρο) και υπηρεσία άμεσης ψυχολογικής υποστήριξης (crisis intervention), ενώ μπορεί νά υπάρχουν επίσης υπηρεσίες μερικής νοσηλείας (π.χ. μονάδα ήμερήσιας φροντίδας), καθώς και άλλες δραστηριότητες μέ συμβουλευτικές και έπιμορφωτικές δραστηριότητες (π.χ. κοινωνική λέσχη, εργαστήρια προεπαγγελματικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης και αποκατάστασης, κ.ά.)<sup>121</sup>

121. Βλ. ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ, ΑΡ. ΣΤΟΓΙΑΝΝΙΔΟΥ, *Κοινοτική Ψυχική Υγιεινή*, Ιατρικές Έκδόσεις Λίτσας, Αθήνα 1988.



Αυτό που ενδιαφέρει τη δική μας προσέγγιση είναι το γεγονός, ότι ή ψυχιατρική περίθαλψη μεταφέρεται στο έπιδεδο της γειτονιάς και εξασκείται σέ απόσταση μεσοτοιχίας από την ένοριακή ύποδομή, άπευθυνόμενη ούσιαστικά στο έκκλησιαστικό ποίμνιο. Τό έρώτημα, στο όποιο καλούμεθα νά άπαντήσουμε, είναι εάν αύτή ή προσπάθεια της κρατικής μέριμνας νά βελτιώσει τίς παρεχόμενες ύπηρεσίες ψυχικής ύγείας πρós τό λαό, δηλαδή πρós τό έκκλησιαστικό ποίμνιο, μπορεί νά μείνει έκτός τών όρίων της ποιμαντικής εϋθύνης του όρθοδόξου ιερέα. Ή άπάντηση είναι, άναμφισβήτητα, όχι. Σ' αύτή την περίπτωση όμως επανέρχεται έπιτακτικότερο τό έρώτημα: ύπό ποιούς όρους καί μέ ποιές προϋποθέσεις μπορεί νά γίνει αύτό; Ίδού λοιπόν άλλο ένα πεδίο, τό όποιο όχι μόνο πρέπει νά βρίσκεται μέσα στά ενδιαφέροντα της Ποιμαντικής Ψυχολογίας, αλλά άπαιτεί από αύτήν νά αναλάβει τίς εϋθύνες της έναντι τών άπαιτήσεων της σύγχρονης πραγματικότητας<sup>122</sup>.

Έάν θέλουμε (καθηκόντως) νά διεκδικήσουμε τη συμμετοχή κάποιου κληρικού στη θεραπευτική ομάδα του ΚΚΨΥ, αυτό ύποχρεώνει νά ύπάρχουν στην έκκλησιαστική οίκογένεια ιερείς μέ κατάλληλα προσόντα. Κληρικοί μέ επίγνωση καί συνέπεια πρós τά ούσιώδη της ιερατικής ταυτότητας αλλά καί κάτοχοι της «γλώσσας» καί τών τεχνικών που χρησιμοποιούνται από τούς επαγγελματίες της ψυχικής ύγείας.

### γ. Ο κληρικός καί ή νοσοκομειακή περίθαλψη

Στά ίδια πλαίσια του προβληματισμού για την άνάγκη καί τίς προδιαγραφές της παρουσίας του εξειδικευμένου κληρικού (ή καί λαϊκού) στο χώρο της ψυχιατρικής περίθαλψης έντάσσεται καί ή κατανόηση της άνάλογης παρουσίας στον εϋρύτερο χώρο τών νοσοκομείων καί τών λοιπών θεραπευτηρίων<sup>123</sup>. Ή νοοτροπία κατά την όποία ό ιερέας

122. Πρβλ. Edgar DRAPER, *Psychiatry and Pastoral Care*, Fortress Press, Philadelphia, U.S.A., 1965.

123. Πρβλ. Heije FABER, *Pastoral Care in the Modern Hospital*, The Westminster Press, Philadelphia, U.S.A., 1971.

τοῦ νοσοκομείου λειτουργεῖ σάν προπομπός τοῦ χάροντα ἢ σάν συνεργάτης τοῦ γραφείου κηδεῶν, οὔτε τήν ὀρθόδοξη θεολογία ἐκφράζει, οὔτε συνιστᾷ ποιμαντική φανέρωση τοῦ πνεύματος τῆς Ἐκκλησίας ὡς εὐχαριστιακῆς κοινότητας. Ἕνας κατάλληλα ἐκπαιδευμένος καί εὐαισθητοποιημένος ἱερέας μπορεῖ ὁμως νά ἀναγνωρισθεῖ ὡς μέλος τῆς ομάδας τῶν ἐπαγγελματιῶν τῆς νοσοκομειακῆς θεραπευτικῆς κοινότητας<sup>124</sup>. Καί, ἂν ἐργαστεῖ σωστά, μπορεῖ νά ἐπιτύχει ἡ παρουσία του ὡς ἐκπροσώπου τῆς Ἐκκλησίας νά ταυτίζεται μέ τήν εἰκόνα τοῦ ἐκπροσώπου τῆς ἐλπίδας. Νά παρουσιάζεται ὡς ἀγγελιαφόρος πού μαρτυρεῖ περί τῆς ἀπροϋπόθετης ἀγάπης τοῦ Θεοῦ καί τῶν τρόπων πού αὐτή γίνεται ὁρατή μέσα σέ κάθε μορφή δυστυχίας. Νά ὑπενθυμίζει μέ τήν παρουσία του, καί ὄχι μέ κηρυγματικές κενολογίες, ὅτι «θαυμαστή γνωρίζεται ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ πρὸς τόν ἄνθρωπο ὅταν ποτέ ἐν μέσῳ γένηται πραγμάτων τῶν διακοπτόντων τήν ἐλπίδα αὐτοῦ»<sup>125</sup>.

Ἡ σημασία τῆς ἐνδονοσοκομειακῆς ποιμαντικῆς παρέμβασης δέν ἀνάγεται μόνο στήν ἐσχατολογική, σωτηριολογική διάσταση τῆς ἱερατικῆς διακονίας καί, ἀσφαλῶς, δέν ἐξαντλεῖται στήν προσπάθεια συντήρησης τῆς ἐλπίδας γιά κάποια θαυματουργική θεραπεία. Ἰδιαίτερα μάλιστα ὅταν ἡ ψυχολογική κατάσταση τοῦ ἀσθενοῦς ἢ τῆς οἰκογενεῖας τό χρησιμοποιοῦ αὐτό ὄχι μέ τή γνησιότητα τοῦ «γεννηθῆτω τό θέλημά Σου», ἀλλά ὡς ἀσυνείδητη ὑπόνομευση τῆς προτεινόμενης ἀπό τοὺς γιατροὺς θεραπείας. Ἀντιθέτως, ἡ ἀξία τῆς ἐνδονοσοκομειακῆς ποιμαντικῆς δέν πρέπει νά ὑποτιμᾶται οὔτε στό, καλῶς νοούμενο, «χρησιμοθηρικό» ἐπίπεδο, δηλαδή στήν ἐνδυνάμωση τῆς ἀποτελεσματικότητος πού μπορεῖ νά προσφέρει στήν ὑπόλοιπη θεραπευτική διαδικασία καθεαυτήν.

Τό εὐκολότερο παράδειγμα, πού ἐνισχύει τόν ἰσχυρισμό μας, εἶναι ἡ σημασία πού ἀποδίδει ἡ σύγχρονη ἐρευνα στή «συγχωρητικότητα», ἀναγνωρίζοντας ὅτι αὐτή μπορεῖ νά

124. Πρβλ. Carl J. SCHERZER, *inistering to the Physically Sick*, Fortress Press, Philadelphia U.S.A., 1963.

125. Ἁγ. ΙΣΑΑΚ τοῦ Σύρου, *Τὰ εὐρεθέντα ἀσκητικά*, λόγος ΙΘ'. Ἀθῆναι, ἐκδ. Σπανός, χ.χ., σελ. 73.

λειτουργήσει ως παράγων ευόδωσης της υγείας<sup>126</sup>. Εύκολα καταλαβαίνει κανείς τη σπουδαιότητα της κατάλληλης ιερατικής παρουσίας ενός κληρικού -θεραπευτή στο χώρο του νοσοκομείου. Η τελευταία παρατήρηση άποσαφηνίζει επίσης γιατί επιμένουμε στην υπογράμμιση της αναγκαιότητας να θεωρεί ο ιερέας τον έαυτό του μέλος της θεραπευτικής ομάδας. Απαιτείται όμως να κατέχει και τις προϋποθέσεις που θα εξασφαλίσουν την αποδοχή του, ως άμεσου συνεργάτη τους από τους άλλους επαγγελματίες της υγείας.

Η παρουσία του ὀρθοδόξου κληρικού ως διακινούντος μέσα σ' αυτούς τους πολύ ειδικούς και απαιτητικούς τομείς, είναι απαραίτητη αλλά, καλώς ή κακώς, δεν παραχωρείται αυτοδικαιως. Θα κερδηθεί σέ μιά διεκδίκηση, την οποία μόνο επαρκώς καταρτισμένοι και κατάλληλα εξοπλισμένοι με πρακτική ἔμπειρία εκπρόσωποι της Ἐκκλησίας μπορούν νά τήν κερδίσουν. Καί ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία εἶναι ἡ ἐπιστήμη ἐκείνη πού καλεῖται νά προσφέρει τά γνωστικά ἐφόδια καί τόν πρακτικό ἐξοπλισμό.

Ἀνακεφαλαιώνοντας ὅσα καταγράφηκαν στίς προηγούμενες παραγράφους καταλήγουμε στό συμπέρασμα, ὅτι βρίσκομαστε πλέον στό σημείο ὅπου ἡ σύγχρονη ὀρθόδοξη πραγματικότητα χρειάζεται νά ἀξιοποιήσει θετικά τίς κατακτήσεις τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας καί τά παρα-

---

126. Σύμφωνα μέ το Webster's Dictionary (W.N.D.), Συγχώρηση (Forgiveness) εἶναι : 1) ἡ ἐγκαταλείψη τῆς μνησικακίας (Resentment) ἡ τῆς ἐπιθυμίας νά τιμωρήσεις, ἡ παύση τοῦ θυμοῦ ἐναντίον κάποιου, ἡ ἄφεση. 2) ἡ ἐγκαταλείψη τῶν ἀπατήσεων γιά τιμωρία ἡ τῆς ἀπαιτήσης γιά ἐπιβολή ποινῆς. Βλ. W.N.D. second ed., Simon & Schuster, New York, 1979, σελ. 1930.

Ἡ ἔννοια τῆς *συγχώρησης* (Forgiveness) ἀναφέρεται στή βιβλιογραφία ὡς τὸ ἀντίθετο τῆς μνησικακίας, τῆς ἐχθρας καί τοῦ μίσους. Βλ. Ἀ. Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Si Amas Veni, Ποιμαντική τῆς Καθημερινῆς Ζωῆς*, ἐκδ. Ἀποστολικῆς Διακονίας, Ἀθήνα, 1992, σελ. 110-118. Paul C. VITZ, Philip MANGO, Kernbergian Psychodynamics and Religious Aspects of the Forgiveness Process, *Journal of Psychology and Theology*, τόμ. 25, No 1, 1997, σελ. 72. Franklin C. SHONTZ, Charlotte ROSENAK, Psychological theories and the need for Forgiveness : Assessment and Critique, *Journal of Psychology and Christianity*, τόμ. 7, No 1, 1988, σελ. 23-31. Jared P. PINGLETON, The Role and Function of Forgiveness in the Therapeutic Process, *Journal of Psychology and Theology*, τόμ. 17, No 1, 1989, σελ. 27-35.

δείγματα τῶν πρωτοπόρων ποιμαντικοψυχολόγων τῆς δυτικῆς χριστιανοσύνης. Ἀπαράβατος ὅρος εἶναι ἡ ἀποφυγὴ κάθε εἶδους ἀδιάκριτου μιμητισμοῦ καὶ ἡ ἀποκρυστάλλωση μιᾶς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας μέ ὀρθόδοξη ταυτότητα, ἡ διατύ-πωση μιᾶς Ὄρθόδοξης Ποιμαντικῆς ψυχολογίας. Ποιὰ εἶναι ὁμως τὰ χαρακτηριστικά καὶ οἱ προϋποθέσεις τῆς Δυτικῆς ποιμαντικοψυχολογικῆς παράδοσης : Καὶ πῶς θὰ ὀρίζαμε τίς ἰδιαιτερότητες πού ὀριοθετοῦν τὴν Ὄρθόδοξη ταυτότητα τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας, καὶ κατὰ προέ-κταση, τοῦ ὀρθοδόξου ποιμαντικοῦ ψυχολόγου καὶ θερα-πευτῆ.

Σ' αὐτά τὰ δύο ἐρωτήματα θὰ προσπαθήσουμε νά δώσουμε, ὅσο πιό εὐσύννοπτα γίνεται, κάποιες ἀπαντήσεις, ἀπαραίτητες στήν πορεία μας γιὰ τὴν κατανόηση τῶν συστατικῶν τῆς ταυτότητας τοῦ ἱερέα (ποιμαντικο-ψυχο-λόγου) θεραπευτῆ.



ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ  
ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗ ΨΥΧΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΙΕΡΑΤΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ

Κεφάλαιο Α΄  
ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗΣ ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΣ

α. Ἡ γέννηση τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας

Οἱ περιοχές τοῦ ἐπιστημονικοῦ χώρου ὅπου συναντήθηκαν ἡ ἐπιστήμη τῆς Ψυχολογίας μέ τήν ἀκαδημαϊκή Θεολογία εἶναι ἀρχικά ἡ Ψυχολογία τῆς Θρησκείας (Psychology of Religion) καί στή συνέχεια, ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία (Pastoral Psychology). Ἡ Ψυχολογία τῆς Θρησκείας παρουσιάστηκε στό ἐπιστημονικό προσκίνηιο ὡς προσπάθεια μελέτης τῆς θρησκευτικῆς ἐμπειρίας, μέ τήν ἐφαρμογή τῶν ψυχολογικῶν θεωριῶν. Στήν ἐξέλιξί τῆς ὑπῆρχαν ἐπίσης περιπτώσεις, ὅπου ἐγίνε προσπάθεια νά ἐρμηνευτεῖ σύνολη ἡ θρησκευτικότητα ὡς ἀποτέλεσμα ψυχολογικῶν καί μόνο διεργασιῶν<sup>127</sup>. Ἀντίθετα, ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία ἀσχολεῖται μέ τή μελέτη τῶν συμπερασμάτων τοῦ ψυχολογικοῦ προβληματισμοῦ καί τῶν τρόπων μέ τοὺς ὁποίους μποροῦν αὐτά νά ἀξιοποιηθοῦν στήν ποιμαντική θεωρία καί πρακτική<sup>128</sup>.

Ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία εἶναι μία καινούργια μορφή

---

127. Χαρακτηριστικό παράδειγμα ἀποτελεῖ ἡ ἐρμηνεία τοῦ θρησκευτικοῦ φαινομένου ἀπο τῇ φροῦδικῇ Ψυχανάλυση. Βλ. S. FREUD, *The Future of an Illusion*, .... S. FREUD, *Totem and Taboo*...

128. Εἶναι ἐμφανές, ὅτι ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία ἀνήκει στό χώρο τῆς Πρακτικῆς Θεολογίας. Ἀντίθετα ἡ Ψυχολογία τῆς Θρησκείας, ὡς ἐκ τοῦ περιεχομένου τῆς ἐνασχόλησής της, ἀνήκει στό χώρο τῆς Συστηματικῆς (ἀκαδημαϊκῆς) Θεολογίας. Ὅπως σημειώνει ὁ Νικόλαος Λούβαρης : «Ἡ Ψυχολογία (τῆς θρησκείας) δύναται νά καταδείξη τήν ὕψην τῆς θρησκευτικῆς συνειδήσεως καί κατ' ἀκολουθίαν τήν οὐσίαν τῆς θρησκείας ὡς καί τήν ἰδιότητα καί τήν αὐτοτέλειαν αὐτῆς ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ λοιπα πεδία τοῦ πνευματικοῦ βίου, πρὸς τὰς ἀξίας τοῦ ἀληθοῦς, τοῦ καλοῦ, τοῦ ἀγαθοῦ, καθιστώσα οὕτω φανεράν καί τήν αὐτοθεμελίωσιν τῆς θρησκείας, ὡς τοῦτο πρέπει καί περὶ τῶν τεχνῶν καί τῆς ἠθικῆς», Βλ. ΝΙΚ. ΛΟΥΒΑΡΙΗ, Ἡ Ψυχολογία τῆς θρησκείας καί ἡ σχέσις αὐτῆς πρὸς τήν Θεολογίαν, *Θεολογία*, τόμ. ΚΓ', τευχ. Α', 1952, σελ. 59. Πρβλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἑγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*, ... σελ. 7-8.

ἐπιστημονικῆς ποιμαντικῆς κατεύθυνσης, ἡ ὁποία γεννήθηκε μέσα στό χώρο τοῦ Προτεσταντικοῦ Χριστιανισμοῦ. Ἀναπόσπαστο τμήμα τῆς θεωρεῖται σήμερα ἡ λεγόμενη Ποιμαντική Συμβουλευτική (Pastoral Counseling). Ἡ τελευταία ἀποτελεῖ τήν πρακτική ἐφαρμογή τῆς πρώτης, ἀφοῦ στηρίζεται στήν ἐμπρακτική ἀξιοποίηση τῶν θεωρητικῶν δεδομένων πού ἔχει ἐπεξεργαστεῖ ἡ ποιμαντικοψυχολογική ἔρευνα<sup>129</sup>.

Πρέπει νά διευκρινήσουμε ὅτι αὕτη ἡ προσέγγιση τῆς Ποιμαντικῆς Συμβουλευτικῆς ἀφορᾷ κυρίως τόν προτεσταντικό χώρο, ὅπου ὡς συγκεκριμένη μορφή διαποιμάνσεως παρουσιάζεται μετά τό 1925<sup>130</sup>. Στό χώρο τῆς Ὁρθόδοξης Παράδοσης λειτουργοῦσε πάντοτε μιᾷ μορφή ποιμαντικῆς συμβουλευτικῆς, πού δέν στηριζόταν σέ κάποια τεχνική ἀλλά στήν ἀξιοποίηση τῶν δεδομένων τῆς μακραίωνος ἐκκλησιαστικῆς παράδοσης καί τῶν δωρεῶν τῆς Χάρης τοῦ Ἁγίου Πνεύματος.

Ἡ Ὁρθόδοξη «ποιμαντική συμβουλευτική», πού ἐφαρμόζεται τόσο στά πλαίσια τῆς ἐξομολογητικῆς ἀπό τόν πνευματικό πατέρα, ὅσο καί στά πλαίσια τῆς γενικότερης πνευματικῆς καθοδήγησης ἀπό κάποιο «γέροντα», μπορεῖ νά ἀφορᾷ ὄχι μόνο σέ θέματα ἄμεσα πνευματικῆς φύσεως, ἀλλά καί σέ προβλήματα τοῦ καθημερινοῦ βίου. Ὅμως, ἀπώτερος σκοπός εἶναι ἡ οἰκονομία τῆς σωτηρίας τοῦ πιστοῦ, ὁ ὁποῖος καλεῖται νά ἀντιμετωπίσει τίς δυσκολίες τῆς βιοτῆς του μέ γνώμονα τήν ἐν Χριστῷ ἀλήθεια. Μέσα στή ζωή τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας «ἡ συμβουλευτική εἶναι συνεπῶς χαρισματική διακονία, πού γιά νά ἐπιτελεστεῖ σωστά ἔχει

---

129. Πρβλ. «The field of pastoral counseling as a professional discipline is gradually coming of age. The technical data being amassed in pastoral psychology is a body of information that is being used as a common base of reality for pastoral counselors», Wayne E. OATES, *Pastoral Counseling*, ἐκδ. The Westminster Press, Philadelphia, U.S.A., 1974, σελ. 7.

130. Ἄν καί στόν Προτεσταντικό χώρο παρουσιάζεται ἀπό τό 1925, συγγραφικό ἔργο ἐστιασμένο στήν κατεύθυνση τῆς Ποιμαντικῆς Συμβουλευτικῆς, θεωρεῖται τό πρῶτο σύγγραμμα μέ συγκεκριμένο τίτλο πού κυκλοφόρησε στήν Ἀμερική το 1949. Πρόκειται γιά τό ἔργο τοῦ ποιμαντικοῦ θεολόγου Seward HILTNER (1909-1984), *Pastoral Counseling*, Abington, New York-Nashville, 1949. Πρβλ. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΙΙΟΥΛΟΥ, *Εἰσαγωγή στήν Ὁρθόδοξη Συμβουλευτική Ποιμαντική*, ... σελ. 19.

ανάγκη από τὰ χαρίσματα καὶ τίς δωρεές τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἀπὸ τὴν ἐνεργοποίηση καὶ κινητοποίηση τοῦ ἀνθρωπίνου δυναμικοῦ καὶ τὸν θεῖο φωτισμό συμβούλων καὶ συμβουλευομένων ἀντιστοίχως»<sup>131</sup>. Τὴν ὑπαρξὴ μιᾶς Ὁρθόδοξης ποιμαντικῆς συμβουλευτικῆς μαρτυροῦν διάφορα κείμενα τῆς πατερικῆς γραμματείας. Ὡς πρὶ ἀντιπροσωπευτικὰ ἀναφέρονται<sup>132</sup> ἡ «Ψυχοφειλεστάτη Βίβλος Βαρσανουφίου καὶ Ἰωάννου»<sup>133</sup> καὶ τὸ «Συμβουλευτικό Ἐγχειρίδιο», τοῦ ἁγίου Νικοδήμου τοῦ Ἀγιορείτου<sup>134</sup>.

Ἡ ἐμφάνιση τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας συνδέεται με δύο ἀνεξάρτητα γεγονότα πού συμπίπτουν χρονικά. Τὸ πρῶτο εἶναι ἡ πρόοδος τῆς ἐπιστημονικῆς Ψυχολογίας γενικά καὶ ἡ ἐμφάνιση τῆς Ψυχαναλυτικῆς θεωρίας εἰδικότερα. Τὸ δεύτερο βρίσκεται σὲ συνάφεια μὲ τίς ἰδιαιτερότητες πού χαρακτηρίζουν τὴν ποιμαντικὴ τῆς προτεσταντικῆς

131. Βλ. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Εἰσαγωγή στὴν Ὁρθόδοξή Συμβουλευτικὴ Ποιμαντικὴ*, ... σελ. 27-28. Πληροφορίες σχετικὰ μὲ τὸ πῶς ἐξασκεῖτο ἡ πνευματικὴ καθοδήγηση στὴν Ἀνατολικὴ Χριστιανικὴ Παραδοσὴ μπορεῖ νὰ βρεῖ κανεὶς στὸ κλασσικὸ συγγραμμά τοῦ I. HAUSHER, *La direction spirituelle en Orient autrefois*, Ρώμη, 1955. Ἐπίσης στὸ ἔργο τοῦ Jean- Pierre SCHALLER, *Direction spirituelle et temps modernes*, ἐκδ. Beauchesne, Paris, 1978, καταγραφονται πληροφορίες σχετικὰ με τὸν τρόπο πού ἐξασκήθηκε ἡ πνευματικὴ καθοδήγηση στὴ Ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία ἀπὸ τὸ 17ο μέχρι τὰ μέσα τοῦ 20οῦ αἰώνα.

132. Βλ. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Εἰσαγωγή στὴν Ὁρθόδοξή Συμβουλευτικὴ Ποιμαντικὴ*, ... σελ. 16-18.

133. Προκεῖται γιὰ μορφές πού ἠκμασαν τὸν ἕκτο αἰῶνα μ.Χ. Τὸ κείμενο αὐτὸ περιλαμβάνει τίς «ἀποκρίσεις» τοῦ Γεροντοῦ Ἰωάννου καὶ τοῦ μεγάλου γεροντοῦ Βαρσανουφίου σὲ διάφορα ἐρωτήματα καὶ εἶδε τὸ φῶς τῆς δημοσιότητος τὸ 1803, ὅταν τὸ ἐξέδωσε ὁ ἅγιος Νικοδήμος ὁ Ἀγιορείτης, στὶς ἐκδόσεις «Ἀγιορειτικῆς Βιβλιοθηκῆς» τοῦ Βολοῦ. Ἡ πρώτη ἐκδόσι εἶχε τὸν τίτλο «Βίβλος ψυχοφειλεστάτη περιεχούσα ἀποκρίσεις διαφοροῖς ὑποθέσεσιν ἀνηκούσας συγγραφείσα μεν παρὰ τῶν ὁσίων καὶ θεοφορῶν πατέρων ἡμῶν Βαρσανουφίου καὶ Ἰωάννου». Στὰ χέρια μας ἔχουμε τὴν δευτέρη ἐκδόσι τοῦ 1960. Βλ. ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ Ἀγιορείτου, *Βίβλος Βαρσανουφίου καὶ Ἰωάννου*, ἐκδ. Ἀγιορειτικῆς Βιβλιοθηκῆς τοῦ Σωτηρίου Σχοινᾶ, Ἐν Βόλῳ 1960.

134. Τὸ βιβλίον κυκλοφορήσε τὸ 1801, ἀπὸ τίς ἐκδόσεις τῆς «Ἀγιορειτικῆς Βιβλιοθηκῆς», καὶ περιεχεῖ ἀπαντήσεις τοῦ ἁγίου στὸ αἷτημα τοῦ ἐξαδελφου τοῦ Ἱεροθέου, ἐπισκοποῦ Εὐρίπου, ὁ ὁποῖος τοῦ εἶχε ζητήσει «τῶν σοφῶν τοῦ λογῶν τὰς συμβουλὰς». Τὸ 1969 κυκλοφορήσε τρίτη ἐκδόσι με στοιχεῖα: ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ Ἀγιορείτου, *Συμβουλευτικὸν Ἐγχειρίδιον*, ἐκδ. Ἀγιορειτικῆς Βιβλιοθηκῆς τοῦ Σωτηρίου Σχοινᾶ, Ἐν Βόλῳ 1969.

## Ἐκκλησίας.

Τά σημαντικότερα στοιχεῖα, τὰ ὅποια φαίνεται νά σχετίζονται ἄμεσα μέ τήν ἐτοιμότητα τῆς προτεσταντικῆς διακονίας νά υἱοθετήσῃ τή χρήση τῆς ψυχολογίας στό ἔργο της, εἶναι ἡ ἀκτιβιστική της κατεύθυνση καί κυρίως ἡ «ἀπουσία τοῦ μυστηρίου τῆς ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως καί τῆς συμβουλευτικῆς πράξεως πού ὀργανικά συνδέεται μέ τό μυστήριο αὐτό. Ὁ ποιμήν (Pastor) τῆς προτεσταντικῆς κοινότητος δέν ἔχει στή διάθεσή του τίς πλούσιες σωτηριολογικές δυνατότητες τοῦ μυστηρίου τῆς ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως, ἐφ' ὅσον τό μυστήριο αὐτό ἀπορρίπτεται ἀπό τή δογματική διδασκαλία τῆς κοινότητός του. Περιορίζεται λοιπόν στήν προσπάθεια μιᾶς δραστηριότητος 'Συμβουλευτικῆς'. Χρησιμοποιεῖ ὡς βασικό μέσον ἀγαθῆς ἐπιδράσεως ἐπὶ τῶν μελῶν τῆς κοινότητός του τήν «ἀνθρωπινή σχέση», τή «συναίσθηματική ἐπαφή», τήν «κατανόηση τοῦ πλησίον» καί γενικά τή διαπροσωπική συνάντηση. Ὁ ποιμαντικός αὐτός προσανατολισμός τοῦ ποιμένου τῆς προτεσταντικῆς κοινότητος ἦταν ἀκριβῶς ὁ λόγος πού ὑπεχρέωσε αὐτόν νά στραφῇ μέ ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον πρὸς τήν περιοχὴ τῶν ψυχολογικῶν προόδων καί τῶν κατευθύνσεων τῶν ἀνθρωπολογικῶν γενικά ἐπιστημῶν. Ἡ ψυχολογία τοῦ ἔδιδε τή δυνατότητα νά ἐνεργῇ τή συναίσθηματική διείσδυση μέ περισσότερες πιθανότητες ἐπιτυχίας»<sup>135</sup>.

Ἡ κριτική τοποθέτηση πού παραθέσαμε εἶναι μᾶλλον σεμνή, σέ σχέση μέ ἀνάλογες προσεγγίσεις πού συναντῶνται στήν ξένη βιβλιογραφία. Ὅρισμένοι συγγραφεῖς, γιά παράδειγμα, ἐρμηνεύουν τήν ἐπιλογή τῆς ποιμαντικῆς νά χρησιμοποιήσῃ τήν ψυχολογία, ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀναζήτησης τρόπων ἀπελευθέρωσης ἀπό τὰ ἀδιέξοδα στά ὅποια εἶχαν ὀδηγήσει οἱ παραδοσιακές προτεσταντικές ποιμαντικές μέθοδοι. Ἔτσι σχόλια τοῦ τύπου «ἡ ποιμαντική φροντίδα εἶχε φθάσει στό ναδίρ καί οἱ ἀνήσυχοι κληρικοὶ ἀναζητοῦσαν ἀποτελεσματικούς τρόπους, νά ἀνταποκριθοῦν στά αἰτήματα γιά θεραπευτική καί καθολικὴ ἀντιμετώπιση τῶν πιστῶν»<sup>136</sup>,

135. Βλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*, ... σελ. 16-17.

136. Μεταφέρουμε σέ ἐλεύθερη ἀπόδοση τή φράση: At the turn of the century,



δέν είναι σπάνια στίς σχετικές μελέτες.

Οί ιστορικοί μελετητές της Ποιμαντικής Ψυχολογίας τοποθετούν τον Oskar Pfister (1873-1956) στη θέση του πρώτου «ποιμαντικοψυχολόγου», ό οποίος προσπάθησε νά εφαρμόσει άρχές της ψυχολογίας στην έκκλησιαστική του διακονία<sup>137</sup>. Ό O. Pfister ήταν Έλβετός πάστορας, φίλος καί μαθητής του S. Freud καί μέλος της πρώτης ψυχαναλυτικής ομάδας. Τό έργο του «ό Χριστιανισμός καί τό άγχος»<sup>138</sup> έκανε αίσθηση όταν δημοσιεύτηκε (1944)<sup>139</sup>, καθώς ό ψυχαναλυτής πάστορας

---

pastoral care in the United States had reached a nadir, and an alarmed clergy was searching for effective ways to meet the increasingly apparent need of Americans for healing and wholeness. Many intelligent and highly educated pastors turned to the newly emerging scientific psychology for assistance». Allison STOKES, *Ministry after Freud*, έκδ. The Pilgrim Press, New York, U.S.A., 1985, σελ. xii.

137. Βλ. Ιωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Έγχειρίδιον Ποιμαντικής Ψυχολογίας...*, σελ. 17.

138. Oskar PFISTER, *Das Christentum und die Angst*, Zürich, 1944.

139. Τό κείμενο αυτό δέν άποτελεί τό πρώτο ούτε τό μοναδικό συγγραφικό έργο του Oskar Pfister. Τό ενδιαφέρον του ψυχαναλυτή πάστορα είχε στραφεί νωρίτερα στίς δυνατότητες πού μπορούσε νά προσφέρει ή ψυχαναλυτική θεωρία εφαρμοζόμενη στην παιδαγωγική επιστήμη. Ήδη τό Μάιο του 1917 κυκλοφόρησε στη Ζυρίχη τό βιβλίο του, μέ τίτλο «Τί προσφέρει ή Ψυχανάλυση στον Παιδαγωγό». Φαίνεται πώς τό βιβλίο είχε επιτυχία, άφού -μέ προσθήκες καί βελτιώσεις-έπανεκδόθηκε μέ τόν ίδιο τίτλο τό 1923 καί μέ τόν τίτλο «Η ψυχανάλυση στην ύπηρεσία της Παιδαγωγικής» τό 1929. Το βιβλίο κυκλοφόρησε επίσης σέ γαλλική μετάφραση (1921), σέ άγγλική μετάφραση (1922), σέ ιταλική μετάφραση (1928), καθώς καί στην πολωνική καί ισπανική γλώσσα.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει τό γεγονός ότι τό 1934 κυκλοφόρησε μεταφρασμένο άπό τόν Κ.Δ. Σωτηρίου καί στην ελληνική γλώσσα, μέ τόν τίτλο «Ψυχανάλυση καί Παιδαγωγική». Στην ελληνική έκδοση συμπεριλαμβάνεται πρόλογος του ίδιου του συγγραφέα, όπου μεταξύ άλλων άναφέρεται στον Πλάτωνα ως «προδρομο» του Freud καί προφήτη τών ψυχαναλυτικών θεωριών καί στην άρχαία Ελλάδα ως τήν «πρώτη καί μακρινή πατρίδα της ψυχανάλυσης». Βλ. Dr. Oskar PFISTER, *Ψυχανάλυση καί Παιδαγωγική*, μτφρ. Κ.Δ. Σωτηρίου, έκδ. ΠΑΓΑΣΕ, Άθηναι, χ.χ. (μάλλον 1934). Στο τέλος της ελληνικής έκδοσης υπάρχει «Πίνακας τών όρων», ό οποίος άποτελεί ένα πλούσιο καί αξιόλογο γλωσσάριο ψυχαναλυτικής όρολογίας στά γερμανικά, γαλλικά καί ελληνικά.

Όπως σημειώνει ό Δ. Πλουμπίδης «Η έκδοση είναι δυσεύρετη. Κυκλοφορεί στους πλανόδιους πωλητές φωτοτυπημένη επανέκδοση». Βλ. Δημήτρη ΠΛΟΥΜΠΙΔΗ, *Τά πρώτα βήματα καί ή διάδοση της ψυχανάλυσης στην Ελλάδα*, ή ψυχαναλυτική πρακτική καί ή άνακοπή της γύρω στο

παρουσιάστηκε νά αποδέχεται πλήρως τή φροϋδική θεωρία καί τήν εφαρμογή της στήν ποιμαντική του διακονία<sup>140</sup>.

Ο ἴδιος ὁ Freud δέν φάνηκε νά διαφωνεῖ ἀρχικά μέ αὐτή τήν προοπτική, ἄν καί, ὅπως εἶναι γνωστό, οἱ μετέπειτα τοποθετήσεις του διαφοροποιήθηκαν ριζικά<sup>141</sup>. Σέ μία ἐπιστολή πρὸς τόν Pfister, τό 1909, ὁ πατέρας τῆς ψυχανάλυσης ὑποστηρίζει τήν πεποίθησή του, ὅτι εἶναι δυνατόν νά ἀποτελέσει ἡ ψυχανάλυση «ἓνα ἀμερόληπτο ἐργαλεῖο, τό ὁποῖο τόσο οἱ κληρικοί ὅσο καί οἱ λαϊκοὶ μποροῦν νά χρησιμοποιήσουν στήν ὑπηρεσία αὐτῶν πού ὑποφέρουν»<sup>142</sup>.

Λίγα χρόνια ἀργότερα ὁ Pfister δημοσίευσε ἓνα κείμενο, μέ θέμα τίς ἀπόψεις του γιά τήν ψυχανάλυση τῶν λαϊκῶν (μὴ κληρικῶν), μέ σκοπό, ὅπως ἰσχυρίζεται, τήν προστασία τῆς ψυχανάλυσης ἀπὸ τοὺς γιατροὺς. Τό 1928 ὁ Freud ἀπάντησε στόν Pfister ὅτι κι αὐτός μέ τή σειρά του συνέγραψε «Τό μέλλον μιᾶς αὐταπάτης»<sup>143</sup> γιά νά προστατεύσει τήν ψυχανάλυση ἀπὸ τοὺς κληρικούς. Τοῦτο γιατί θά ἤθελε ἡ ψυχανάλυση νά περάσει στά χέρια «ἐνός ἐπαγγέλματος πού δέν ὑπάρχει ἀκόμα, ἐπάγγελμα πού θά ὑπηρετοῦν λαϊκοὶ (μὴ κληρικοὶ) θεραπευτές τῶν ψυχῶν (lay curers of souls), οἱ ὁποῖοι δέν θά χρειάζεται νά εἶναι γιατροὶ καὶ δέν

1950, στό *Ψυχανάλυση καὶ Ἑλλάδα*, ἐκδ. Ἑταιρεία Σπουδῶν Νεοελληνικοῦ Πολιτισμοῦ καὶ Γενικῆς Παιδείας, Ἀθήνα 1984, σελ. 59. Θεωρῶ ὑποχρέωση νά εὐχαριστήσω τό Δημήτρη Πλουμπίδη, ὁ ὁποῖος μου δώρισε φιλικὰ ἓνα φωτοτυπημένο ἀντίτυπο τῆς σπάνιας αὐτῆς ἐκδόσεως.

140. Πρβλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*,... σελ. 17.

141. Κίνητρο γιά τήν ἐνασχόληση τοῦ Freud μέ τή μελέτη τῆς θρησκείας καί τό πρόβλημα τῆς ἠθικῆς συνειδήσεως φαίνεται πως ἀποτελέσε, μεταξύ ἄλλων, καὶ ἡ ἐμμονὴ ἐνός Ἀμερικανοῦ μαθητῆ του να τοῦ θέτει ἐπιμονα το ἐρωτήματα περὶ τῆς ἀνωτερότητας τῆς ἀνθρώπινης ὑπάρξεως. Πρόκειται γιὰ τόν Dr. James Jackson Putnam, ἓναν ἰδεαλιστὴ ἀπὸ τῆ Βοστώνη, βαθιὰ ἐπηρεασμένο ἀπὸ τὴν ἀνατροφή του μέσα στὴ νοοτροπία του μεταπρωτε-στάντικου ἀντιπριαδικοῦ φιλελευθερισμοῦ (Unitarian liberalism). Βλ. Nathan G. HALE Jr., (Eds), *James Jackson Putnam and Psychoanalysis : Letters Between Putnam and Sigmund Freud, Ernest Jones, William James, Sandor Ferenczi, and Morton Prince. 1877-1917*, MA : Harvard University Press. Cambridge, 1971, σελ. 62.

142. Βλ. S. FREUD, στό *Psychoanalysis and Faith, The Letters of Sigmund Freud and Oskar Pfister*, Eds. Heinrich MENG, Ernst. L. FREUD, Basic Books, New York, 1963, σελ. 17.

143. S. FREUD, *The Future of an Illusion*, ..., 1961.

θά ἔπρεπε νά εἶναι ἱερεῖς»<sup>144</sup>.

Παρα τίς ἐμφανεῖς ἀντιθέσεις μεταξύ ψυχανάλυσης καί θρησκείας, πού ἦρθαν στό φῶς ἀπό τήν ἀρχή, αὐτό δέν ἐξάλειψε τήν προσδοκία, τουλάχιστον μέρους τῆς προτεσταντικῆς κοινότητος, ὅτι ἡ ἀξιοποίηση τῆς ψυχαναλυτικῆς θεωρίας μποροῦσε νά ἀποδειχθεῖ πολύτιμη στήν ποιμαντική θεωρία καί πράξι. «Εἶμαστε ὑπόχρεοι σέ ἕναν μή χριστιανό στοχαστή, τόν Sigmund Freud, γιατί μᾶς τροφοδότησε μέ νέες πηγές γνώσης, οἱ ὁποῖες διέσωσαν τή μοντέρνα θεολογία καί ἠθική ἀπό μία μορφή σχολαστικιστικῆς ἀνίας καί στειρότητας στήν ὁποία εἶχαν περιπέσει», γράφει, χαρακτηριστικά, τό 1953, ὁ Paul Maves<sup>145</sup>.

Ἡ τοποθέτηση τοῦ O. Pfister στή θέση τοῦ πρώτου «ποιμαντικοψυχολόγου» σχετίζεται, κυρίως, τόσο μέ τό γεγονός ὅτι το ὄνομά του συνδέθηκε μέ τό πρώιμο ψυχαναλυτικό κίνημα, ὅσο καί γιατί κάποια γραπτά ἔργα του ἔτυχαν εὐρείας κυκλοφορίας καί μεταφράσεων σέ πολλές γλώσσες. Ὡστόσο, σέ πρακτικό τουλάχιστον ἐπίπεδο, ἔχει προηγηθεῖ χρονικά ἕνας ἄλλος προτεστάντης πάστορας ἀπό τήν Ἀμερική. Πρόκειται γιά τόν ἐπισκοπιανό ἱερέα E. Worcester (Rev. Dr. Elwood Worcester), ὁ ὁποῖος ἤδη τό 1890 ἦταν ἐφημεριος καί καθηγητής Φιλοσοφίας καί Ψυχολογίας στό Πανεπιστήμιο Lehigh, στήν Bethlehem τῆς Pennsylvania.

Τόν Worcester ἀπασχολοῦσαν ἔντονα ἡ ἀντιεπιστημονική νοοτροπία τῆς προτεσταντικῆς θεολογίας τῆς ἐποχῆς του καί ὁ δυαλισμός, ὁ ὁποῖος, κατά τή γνώμη του, ὀδηγεῖ σέ μιά μορφή ποιμαντικῆς φροντίδας πού ἐνδιαφέρεται γιά το πνεῦμα καί περιφρονεῖ τίς ἀνάγκες τοῦ σώματος. Παραλλήλα τόν ἀνησυχοῦσε ἰδιαίτερα ἡ διαρκῶς αὐξανόμενη ἐπιρροή τῶν παραθρησκευτικῶν κινήσεων (cults) σέ βάρος τῶν χριστιανικῶν ἐκκλησιῶν, καθὼς καί τό γεγονός ὅτι ἡ συνεχῶς βελτιούμενη κρατική μεριμνα γιά τή σωμα-

---

144. Βλ. S. FREUD, στό *Psychoanalysis and Faith. The Letters of Sigmund Freud and Oskar Pfister*, Eds. Heinrich MENG, Ernst L. FREUD, Basic Books, New York, 1963, σελ. 126.

145. Βλ. PAUL MAVES, *The Church and Mental Health*, Charles Scribner's Sons, New York, 1953, σελ. 267. Πρβλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*,..., σελ. 11.

τική καί τήν ψυχική υγεία καί τήν ἀρωγή τῶν ἀναξιοπαθούντων ὁργανώνονταν, περιθωριοποιώντας τήν ἐκκλησία. «Γιά ἓνα πράγμα μπορούμε νά εἴμαστε βέβαιοι : Ἐάν δέν βροῦμε σύντομα ἓναν τρόπο νά ἐνοποιήσουμε τήν πίστη μέ τό φιλανθρωπικό ἔργο, πού σημαίνει νά ἐμφυσήσουμε στήν κοινωνική μας ἐργασία ἓνα περισσότερο θρησκευτικό πνεῦμα, τότε αὐτή θά ἀφαιρεθεῖ ἀπό ἐμᾶς καί θά δοθεῖ σέ ἄλλους» προειδοποιοῦσε ὁ Worcester τούς ἀρμοδίους τῆς ἐποχῆς του<sup>146</sup>.

Στά πλαίσια αὐτῶν τῶν ποιμαντικῶν ἀνησυχιῶν του, ὁ φιλελεύθερων ἀρχῶν πάστορας ὁργάνωσε στήν ἐνορία του, τήν ἐπισκοπιανή «Ἐκκλησία τοῦ Ἑμμανουήλ» τῆς Βοστώνης, μιά πρωτοποριακή δραστηριότητα πού ἔγινε γνωστή ὡς «κίνηση τοῦ Ἑμμανουήλ» («Emmanuel Movement»).

Τήν ἱστορία αὐτῆς τῆς κίνησης περιγράφει ἐπιγραμματικά ὁ Allison Stokes ὡς ἐξῆς: «Μία βραδιά τοῦ Νοεμβρίου, τό 1906, ὁ McComb<sup>147</sup> καί δύο ψυχίατροι<sup>148</sup> θά ἦσαν διαθέσιμοι τήν ἐπόμενη μέρα στό οἶκημα τῆς ἐνορίας γιά νά προσφέρουν ἱατρικές συμβουλές. Πρός μεγάλη τους ἐκπληξη παρουσιάστηκαν 198 ἄτομα. Ἡ ψυχοθεραπευτική ἐργασία

146. Βλ. Elwood WORCESTER, Samuel McCOMB, Isador A. CORIAT, *Religion and Medicine, The Moral Control of Nervous Disorders*, Moffat, Yard and Co, New York, 1908, σελ.. 372.

147. Πρόκειται γιά τόν βοηθό του, αἰδεσιμότατο Dr. Samuel McComb, Ἴρλανδό, ἀπόφοιτο τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ὁξφόρδης μέ μεταπτυχιακές σπουδές στό Πανεπιστήμιο τοῦ Βερολίνου. Βλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*,... σελ. 25.

148. Πιθανότατα ἀναφέρεται στούς Richard C. Cabot, A.M., M.D. παθολόγο, διδάσκοντα στήν Ἱατρική Σχολή τοῦ Πανεπιστημίου Harvard, Isador H. Coriat, παθολόγο, ἐσωτερικό βοηθό στό City Hospital τῆς Βοστώνης, εἰδικό στίς νευρικές παθήσεις, καί James Jackson Putnam, A.D., M.D., καθηγητή τῶν νευρικών παθήσεων στήν Ἱατρική Σχολή τοῦ Πανεπιστημίου Harvard. Ὁ τελευταῖος ὑπῆρξε φίλος καί μαθητής τοῦ Freud καί προσπάθησε ἐπιμονά νά ἐπηρεάσει τό δάσκαλό του πρὸς τήν κατεύθυνση τῆς εὐαισθητοποίησης του σχετικά μέ τήν ἠθική ἀνωτερότητα τοῦ ἀνθρώπου. Στήν ομάδα τῶν συνεργατῶν τοῦ Worcester προστέθηκαν ἀργότερα καί ἄλλοι ἐπιφανεῖς ἐπιστήμονες. Ἡ εὐαισθητοποίησή τους ἀπό τή συνεργασία τους μέ τήν «Emmanuel Movement» («Κίνηση τοῦ Ἑμμανουήλ») συνέτεινε ὥστε πολλοί ἐξ αὐτῶν, μετὰ τήν ἐπίσκεψη τοῦ Freud στήν Ἀμερική τό 1909, νά γίνουν θιασώτες τῆς ψυχχαναλυτικῆς ψυχοθεραπείας. Βλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*, ..., σελ. 25-30.



περιορίστηκε, από την αρχή, σέ εκείνους οί όποιοι ύπέφεραν από λειτουργικές (μή όργανικές) νευρικές διαταραχές (για παράδειγμα, νευρασθένεια, ύστερία, ύποχονδρία, νοσηρούς φόβους και άνησυχίες, άλκοολισμό και έξάρτηση από ούσιες, ήθικές διαταραχές<sup>149</sup>). Παρά τίς άντιξοότητες, ή έργασία όργανώθηκε σέ όμαδικά μαθήματα ύγείας (health classes) καθώς και σέ άτομικές συνεντεύξεις, και άνθισε στά άμέσως έπόμενα χρόνια. Τόν Όκτώβριο του 1909, στό έναρκτήριο μάθημα ύγείας ήταν παρόντα 600 άτομα και έκκρεμοϋσαν 50000 αίτήσεις για θεραπεία<sup>150</sup>.

Οί δραστηριότητες της «Emmanuel Movement» λειτούργησαν έντονα επί πέντε χρόνια (1906-1912) και σέ χαμηλότερους τόνους μέχρι τή συνταξιοδότηση του Worcester από τή θέση του ως έφημερίου, τό 1929. Ό Worcester συνέχισε νά εργάζεται μέ τόν ίδιο τρόπο στό προσωπικό του γραφείο μέχρι τό θάνατό του, τό 1940.

Άν και ό Worcester ύπήρξε πρωτεργάτης της προσπάθειας άξιοποίησεως της ιατρικής και της ψυχολογίας στό χώρο της ποιμαντικής πράξης, έντούτοις κινείται μέ τά έφόδια της προ-φροϋδικής έποχής της ψυχολογίας, έπομένως πριν ή ψυχολογία άξιώσει την άναγνώρισή της στόν έπιστημονικό χώρο και άποκτήσει έπιστημονικότερη μεθοδολογία. Ό ίδιος ό Worcester, κάνοντας τόν άπολογισμό του έργου του (1931), μετά τή συνταξιοδότησή του, άναγνωρίζει ότι ή θεραπευτική πρόταση που έφάρμοσαν αυτός και ό McComb άναβαθμίστηκε από τίς άνακαλύψεις του Freud. Τονίζει όμως ότι, όταν ξεκίνησαν αυτοί τήν προσπάθειά τους ή ψυχανάλυση ήταν τελείως άγνωστη στην Άμερική και άναγνωρίζει ότι οί νέες άνακαλύψεις ήταν «οί πιο σημαντικές πρόοδοι που γνώρισε ή ψυχολογία από τήν έποχή του Πλάτωνα και του Άριστοτέλη»<sup>151</sup>.

149. Οί νοσολογικές όντότητες που άναφέρονται άντιστοιχοϋν στη διαγνωστική κατηγοριοποίηση της έποχής. Τά περισσότερα από αυτά έχουν αλλάξει ριζικά, σύμφωνα μέ τά σύγχρονα διαγνωστικά δεδομένα.

150. Βλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*,..., σελ. 26. Πρβλ. Raymond J. CUNNINGHAM, *The Emmanuel Movement : A Variety of American Religious Experience*, *American Quarterly*, τεϋχ. 14, Spring, 1962, σελ. 56.

151. Βλ. Elwood WORCESTER, Samuel McCOMB, *Introduction* (by E. WORCESTER, *Body, Mind and Spirit*, Marshall Jones Co, Boston, 1931, σελ. vii.

## β. Η θεμελίωση καί εξέλιξη τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας

Ἀπό τήν ομάδα τῶν σκαπανέων τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας δέν μπορεῖ νά ἀπουσιάζει ἡ ιδιότυπη φυσιο-γνωμία τοῦ αἰδεσιμοτάτου (Rev.) Anton T. Boisen (1876-1965). Ἡ πορεία καί ἡ συμβολή του στό χῶρο τῆς Ποιμαντικῆς Θεολογίας καί ἰδιαίτερα τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας, πέρα ἀπό τή σημασία της καθ' ἑαυτήν, παρουσιάζει μεγάλο ἐνδιαφέρον.

Ὁ Α. Boisen γεννήθηκε καί ἀνατράφηκε μέσα σέ ἀκαδημαϊκό περιβάλλον<sup>152</sup>, ἐνῶ στά μέλη τῆς εὐρύτερης οἰκογένειας συμπεριλαμβάνονται πολλοί κληρικοί. Ὁ ἴδιος ἀποφοίτησε τό Πανεπιστήμιο τῆς Indiana, ὅπου ξεκίνησε καί τήν καριέρα του διδάσκοντας μεσαιωνικές εὐρωπαϊκές γλῶσσες. Στή διάρκεια τῶν σπουδῶν του ἐδειξε μεγάλο ἐνδιαφέρον γιά τή Φιλοσοφία, τήν Ἠθική καί, κυρίως, γιά τήν Ψυχολογία. Τό ἐνδιαφέρον του γιά τήν Ψυχολογία εἶχε καταρχήν προσωπικό κίνητρο : Ἦδη τό 1898, σέ ἡλικία 22 ἐτῶν, παρουσίασε κάποιο ψυχιατρικό πρόβλημα, πού χαρακτηρίστηκε ψυχωτικό ἐπεισόδιο<sup>153</sup>.

Σέ ἡλικία 26 ἐτῶν ἐγκατέλειψε τή διδασκαλία τῶν γλωσσῶν γιά νά σπουδάσει Δασολογία, ὅπου μυήθηκε στίς ἐρευνητικές μεθόδους τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν. Τό 1905 ἄρχισε νά τόν ἀπασχολεῖ ἡ ἰδέα νά γίνει κληρικός. Ἔτσι τό 1908, ἤδη τριανταδύο ἐτῶν, γράφτηκε στό θεολογικό σεμινάριο τοῦ Union τῆς Νέας Ὑόρκης, ὅπου ἀναζωπυρώθηκε τό παλαιό του ἐνδιαφέρον γιά τήν Ψυχολογία καί τήν Ψυχολογία τῆς Θρησκείας<sup>154</sup>.

Τό 1920, ὁ σαραντατριάχρονος πάστορας παρουσίασε καινούργιο, ἐντονο ψυχωτικό ἐπεισόδιο καί εἰσήχθη μέ συνοδεία ἐξί ἀστυνομικῶν σέ ψυχιατρικό νοσοκομεῖο (Boston Psychopatric Hospital). Οἱ γιατροί διέγνωσαν ὅτι ἐπασχε

---

152. Ὁ πατέρας του ἦταν Γερμανός μεταναστής, καθηγητής σύγχρονων γλωσσῶν στό Πανεπιστήμιο τῆς Indiana, στήν Ἀμερική, καί ἡ μητέρα του μία ἀπό τίς πρῶτες γυναῖκες πού γράφτηκαν στό ἴδιο πανεπιστήμιο. Βλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*,...σελ. 42.

153. Ὁ.π., σελ. 43.

154. Ὁ.π., σελ. 43-44.

από Σχιζοφρένεια Κατατονικού τύπου<sup>155</sup> καί ἐνημέρωσαν τούς συγγενείς του ὅτι δέν ὑπάρχει ἐλπίδα νά ἀνακάμψει. Λίγες ἐβδομάδες ἀργότερα, ὁμως, ὁ ἀσθενής συνήλθε καί προσπάθησε νά ἐξηγήσει στούς γιατρούς τί τοῦ συνέβη. Δυστυχῶς κανεῖς δέν ἀσχολήθηκε μαζί του γιά νά ἀκούσει τί ἤθελε νά πεῖ, πρᾶγμα καθόλου ἀσυνήθιστο σέ ἓνα κλασικό ψυχιατρικό ἄσυλο. Ὁ ἴδιος ἀναφέρει ὅτι ὁ περισσό-τερος χρόνος πού διέθεσαν γιά νά τόν ἀκούσουν ἦταν 15 λεπτά. Μάλιστα ὁ νεαρός γιατρός, πού μπήκε σ' αὐτό τόν κόπο, ὑπογράμμισε στό τέλος (προφανῶς εἰρωνευόμενος τήν ἀγαμία τοῦ πάστορα-ἀσθενοῦς) ὅτι «δέν πρέπει νά κρατάει κανεῖς πολύ σφιχτά τά χαλινάρια ὅταν διαλέγεται μέ τό σεξουαλικό ἔνστικτο»<sup>156</sup>.

Κατά τή διάρκεια τῆς ἀναγκαστικῆς του νοσηλείας, ὁ Boisen ἦρθε σέ ἐπαφή μέ τά κείμενα τοῦ Freud, τά ὁποῖα τοῦ δώρισε φίλος του, ἐπίσης πάστορας. Ἐνα χρόνο σχεδόν μετά τήν εἰσαγωγή του, καί ὕστερα ἀπό πολλαπλά μὴ εἰσακουόμενα ἐπὶ τρίμηνο ἐπίμονα αἰτήματά του, ἔγινε ἀποδεκτὴ ἡ μεταφορά του, στίς 25 Μαρτίου 1921, στό Bloomingdale Hospital in White Plains τῆς Νέας Ὑόρκης, ὅπου μπορούσε νά τύχει

---

155. Ἡ πάθηση τοῦ Boisen χαρακτηρίζεται στή βιβλιογραφία ἀόριστα ὡς «ψυχωτικά ἐπεισόδια» ἢ κατὰ τή νοσηλεία του ὡς «κατατονική σχιζοφρένεια». Ἡ περιγραφή, ὁμως τῆς συμπτωματολογίας του καί τό profile τῆς νοσου του κατὰ μήκος τοῦ χρόνου, μᾶς ἐπιτρέπει νά ὑποστηρίξουμε τήν ἀποψη, ὅτι ἐπᾶσχε ἀπο μία μορφή Συναισθηματικῆς Ψυχώσεως, γνωστῆς ὡς Περιοδική Μελαγχολία ἢ Παραληρητική Μελαγχολία. Τό σύνδρομο χαρακτηρίζεται ἀπο μεμονωμένα, χρονικῶς, περιχαρακωμένα, ἐπαναλαμβανόμενα ἐπεισόδια Μειζονος Κατάθλιψης, ὅπου κυριαρχοῦν συμπτώματα μελαγχολικοῦ περιεχομένου (ἀκουστικές ψευδαἰσθήσεις, παραληρητικές ἰδέες μέ ἐξωπραγματικό αὐτομορφικό καί καταστροφολογικό περιεχόμενο, ἐντονη ψυχοκινητική ἀνησυχία κ.ἄ). Μετά τήν ἀποδρομή του ἐπεισοδίου ἀποκαθίσταται πλήρως ἡ ψυχικὴ ὑγεία μέχρι νά ὑπάρξει νέα ὑποτροπή, μέ συχνότητα καί διάρκεια πού ποικίλλει ἀπό ἄτομο σέ ἄτομο. Βλ. Ε. ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΥ, Ε. ΛΥΚΟΥΡΑ, Κλινικές μορφές τῆς κατάθλιψης: Προτάσεις θεραπευτικῶν προσεγγίσεων, *Ψυχιατρική*, τ. 8, 1997, σελ. 61-69. H.I. KALPAN, B.J. SADOCK, *Synopsis of Psychiatry, Behavioral Sciences-Clinical Psychiatry*, Williams & Wilkins, U.S.A. 1988, σελ. 288-303.

156. Βλ. Anton BOISEN, *The exploration of the Inner World, A study of Mental Disorder and Religious Experience*, πρώτη ἐκδοση τῶν Willet, Clark & Co, 1936, ἐπανεκτύπωση τοῦ University of Pennsylvania Press, Philadelphia, 1971, σελ. 5. Πρβλ. Alison STOKES, *Ministry after Freud...*, σελ. 39-40.

ψυχαναλυτικής θεραπείας. Ἀτυχῶς, στίς 24 Μαρτίου παρουσίασε νέα αἰφνίδια ὑποτροπή, πού διήρκεσε δέκα ἐβδομάδες, καί ἡ μετακίνηση ἀκυρώθηκε<sup>157</sup>. «Μόλις συνήλθα-γράφει ὁ ἴδιος - ἄλλαξα τήν τακτική μου καί δέν εἶπα τίποτα γιά ἐξιτήριο. Ἀντί τούτου ἀναζήτησα κάποια ἀπασχόληση»<sup>158</sup>. Τό ἐνδιαφέρον του ἐστιάστηκε στό νά βοηθᾷ καί νά ἀκούει τούς συνοσηλευόμενούς του ἀσθενεῖς. Παράλληλα, ἀναζητώντας διέξοδο στό προσωπικό θεραπευτικό ἐπίπεδο, ἤρθε σέ ἐπαφή, μέ τή διαμεσολάβηση φίλων του κληρικῶν, μέ τόν αἰδεσιμότατο Elwood Worcester τῆς Emmanuel Church, τόν ὁποῖον ἐβλεπε τακτικά καί ἀλληλογραφοῦσε μαζί του ἀπό τό Νοέμβριο τοῦ 1921 ἕως τόν Ἰούνιο τοῦ 1922<sup>159</sup>.

Τό 1924, ὁ Boisen ἐπέλεξε νά ἐργαστεῖ ὡς νοσοκομειακός ἐφημέριος στό Worcester State Hospital, μέ ἀπώτερο σκοπό νά ὑλοποιήσει, παράλληλα μέ τή διακονία του, ἕνα ἐρευνητικό πρωτόκολο μέ θέμα τή σχέση μεταξύ θρησκευτικῆς ἐμπειρίας καί ψυχικῶν διαταραχῶν. Μία ὑπόθεση τοῦ Boisen, στήν ὁποία ἐπέμενε πολύ, ἦταν ἡ «κρίσιμα σημαντική πρόταση, ὅτι στήν ψυχική διαταραχή διαλεγόμαστε μέ πρόβλημα τό ὁποῖο εἶναι, κατ' οὐσίαν, πνευματικῆς φύσεως»<sup>160</sup>. Θεωροῦσε, ἐπίσης, ἀπόλυτα ἐνδεικτικό τῆς ἀνάγκης γιά εὐαισθητοποίηση τῆς Ἐκκλησίας στόν τομέα τῆς ψυχικῆς ὑγείας τό γεγονός, ὅτι, ἐνῶ 381 νοσοκομεῖα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἦσαν ὑπό τόν ἐλεγχό ἢ τήν ὑποστήριξη τῶν Προτεσταντικῶν Ἐκκλησιῶν, μόνο τρία εἶχαν ἀντικείμενο τῆς φροντίδας τούς εἰδικά τούς ψυχικῶς πάσχοντες<sup>161</sup>.

158. Βλ. Anton BOISEN, *The exploration of the Inner World, A study of Mental Disorder and Religious Experience*, πρώτη ἐκδοση τῶν Willet, Clark & Co, 1936, ἐπανεκτύπωση τοῦ University of Pennsylvania Press, Philadelphia, 1971, σελ. 6.

159. Πληροφορίες σχετικά μέ αὐτή τή συνεργασία καταγράφονται στήν ἀλληλογραφία πού διατηρήθηκε μεταξύ τῶν δύο ἀνδρῶν, τήν ὁποία χρησιμοποίησε ὁ Boisen στό πρῶτο του βιβλίο καί, κυρίως, στό δεύτερο. Βλ. Anton BOISEN, *The exploration of the Inner World, A study of Mental Disorder and Religious Experience*, Willet, Clark & Co, 1936, καί Anton BOISEN, *Out of the Depths, An autobiographical Study of Mental Disorder and Religious Experience*, Harper and Bros., New York 1960.

160. Βλ. Anton BOISEN, *The Challenge to Our Seminaries*, *Journal of Pastoral Care*, 5: 1, (Spring), 1951, σελ. 8.

161. Βλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*,..., σελ. 51.



Ἀντιδρώντας σ' αὐτή τή νοοτροπία, ὁ ἀνήσυχος πάστορας διατύπωσε τὴν ἄποψη, ὅτι ἡ συνηθισμένη ἐνορία μπορούσε νὰ ἀποτελέσει «τό ἐργαστήριο μιᾶς νέας θρησκευτικῆς ψυχοθεραπείας»<sup>162</sup>. Καρπὸς τῶν ἀνησυχιῶν του ἦταν ἡ ἀπόφαση νὰ ιδρύσει, τὸν Ἰούνιο τοῦ 1925, ἓνα θερινὸ σεμινάριο ἐκπαίδευσης φοιτητῶν θεολογίας στὴν κλινικὴ πράξη. Τὸ πρόγραμμα παρακολούθησαν ἀρχικὰ τέσσερις φοιτητὲς καὶ υἱοποιήθηκε στὸ Worcester State Hospital, ὑπὸ τὴν ἐποπτεία τοῦ Anton Boisen ὡς ἐφημερίου τοῦ νοσοκομείου.

Οἱ φοιτητὲς διπλασιάστηκαν τὸ ἐπόμενο καλοκαίρι καὶ ἡ προσπάθεια συνέχισε χρόνο με τὸ χρόνο νὰ ἐνισχύεται· τελικὰ ἀποτέλεσε θεσμό με φήμη καὶ κύρος, ὁ ὁποῖος λειτουργεῖ μέχρι τίς μέρες μας με ὑψηλὲς προδιαγραφές. Σήμερα, τὸ πρόγραμμα «Κλινικῆς Ποιμαντικῆς Ἑκπαίδευσης», εὐρύτερα γνωστὸ ἀπλῶς με τὰ ἀρχικὰ του γράμματα: CPE («Clinical Pastoral Education»)<sup>163</sup> ἀναγνωρίζεται διεθνῶς.

Ἀνάμεσα στοὺς φοιτητὲς πού παρακολούθησαν τὸ πρόγραμμα τοῦ Boisen συγκαταλέγεται ἡ ἐντονη προσωπικότητα τῆς Dr. (Helen) Flanders Dunbar, ψυχιάτρου καὶ σκαπανέως τῆς ψυχοσωματικῆς ἱατρικῆς. Ἡ Dunbar, πέρα ἀπὸ τὴ λαμπρὴ ἱατρικὴ τῆς καριέρα, συνέδεσε τὸ ὄνομά της με τὴν ἐξέλιξη τῆς ποιμαντικοψυχολογικῆς ἐπιστήμης καθὼς τὸ 1931, με τὴν ὑποστήριξη τοῦ A. Boisen, τοποθετήθηκε ἐπικεφαλῆς τῆς «Κοινῆς Ἐπιτροπῆς γιὰ Θέματα Ὑγείας καὶ Θρησκευτικότητας» (Joint Committee on Religion and Health), στὴν ὁποία συνεργάζονταν ἡ «Ἱατρικὴ Ἀκαδημία τῆς Νέας Ὑόρκης» («New York Academy of Medicine») καὶ τὸ «Ὁμοσπονδιακὸ Συμβούλιο τῶν Ἐκκλησιῶν» (Federal Council of Churches)<sup>164</sup>.

162. Βλ. Anton BOISEN, *The Challenge to Our Seminaries*, ...,σελ. 11.

163. Πρβλ. Fred EASTMAN, *Father of the Clinical Pastoral Movement*, *Journal of Pastoral Care*, Vol. 5, τεύχ. 1, 1951, σελ. 5-7. Robert C. POWELL, *C.P.E., Fifty Years of Learning*. The Association for Clinical Pastoral Education, New York, 1957.

164. Ἡ λειτουργία αὐτῆς τῆς διεπιστημονικῆς ἐπιτροπῆς θεμελιώθηκε το 1927 καὶ κυριὸ θέμα προβληματισμοῦ τῆς ἦταν ἡ διερεύνηση τῶν ἐπιδράσεων τῆς θρησκευτικῆς πνευματικότητος στὴ σωματικὴ καὶ ψυχικὴ ὑγεία. Τὸ πνεῦμα πού κυριαρχοῦσε στὴν ἐπιτροπὴ σκιαγραφεῖται σε ἓνα

Ένας από τούς στενότερους συνεργάτες της Dunbar υπήρξε ο Seward Hiltner, ο οποίος είναι γνωστός ως ο πρώτος πού συνέγραψε ειδικό βιβλίο υπό τόν τίτλο «Ποιμαντική Συμβουλευτική»<sup>165</sup>. Ο Hiltner εργάστηκε υπό τήν έποπτεία της γιά τρία χρόνια<sup>166</sup>, τήν περίοδο (1930) πού ή Dunbar είχε τοποθετηθεί στή θέση τοῦ διευθυντή τοῦ «Συμβουλίου γιά τήν Κλινική Έκπαίδευση τῶν Σπουδαστῶν τῆς Θεολογίας» (Council for the Clinical Training of Theological Students», «CCTTS»)<sup>167</sup>. Παράλληλα μέ τήν εκπαίδευσή του ο Hiltner υπηρέτησε μαζί της στό CCTTS ως ειδικός γραμματέας (Field secretary) καί ως ιδιαίτερος βοηθός της (executive assistant).

Η προσφορά της Dunbar θεωρείται ζωτικής σημασίας, καθώς λειτούργησε ως ενδιάμεσος σύνδεσμος μεταξύ τῶν πρωτοπόρων E.Worcester καί A.Boisen καί τῶν θεμελιωτῶν τῆς Ποιμαντικοψυχολογικῆς ἐπιστήμης, ὅπως ο S. Hiltner.

Ο δρόμος πλέον εἶχε ἀνοίξει καί τά γεγονότα μιλοῦν μόνα τους. Μεταξύ τῶν διαφόρων ἐξελίξεων ἐπιδρασιεύουμε μερικά ἐνδεικτικά αὐτῆς τῆς πορείας. Τό 1937, ὁ πάστορας Rev. Norman Vincent Peale καί ὁ ψυχίατρος Dr.Smiley Blanton, ὁ ὁποῖος εἶχε ἐμπειρία ἐκπαιδευτικῆς ψυχανάλυσης ἀπό τόν ἴδιο τόν S. Freud, ὀργανώνουν «θρησκευτικό-ψυχιατρικό ἱατρεῖο», στεγαζόμενο στήν Marble Collegiate Church τῆς Νέας Ὑόρκης<sup>168</sup>. Τό 1938, ἡ Ἀμερικανική Ψυχιατρική Ἑταιρεία

---

κείμενο τῆς E. Ph. S. HOYT, στό σπίτι τῆς ὁποίας ξεκίνησαν, τό 1923, οἱ πρώτες συναντήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων, οἱ ὁποῖες κατέληξαν τό 1927 στή θεσμοθέτηση τῆς ἐν λόγω μεικτῆς ἐπιτροπῆς. Ἡ HOYT υπήρξε καί ὁ πρώτος προεδρος τῆς ἐπιτροπῆς. Βλ. Ethel Phelps Stokes HOYT, *Spirit*, ἐκδ. E.P. Dutton, New York, 1921.

165. Seward HILTNER (1909-1984), *Pastoral Counselling*, Abington, New York-Nashville, 1949. Πρβλ. Α. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Εἰσαγωγή στήν Ὁρθόδοξη Συμβουλευτική Ποιμαντική*,... σελ. 19.

166. Στό χρονικό διάστημα 1931-1932 ἡ Dunbar προΐστατο ὡς ἐπόπτης μιᾶς μελέτης στό Presbyterian Hospital καί στήν Vanderbilt Clinic, στήν ὁποία συμμετείχαν γιατροί καί κληρικοί. Τό ἐρευνητικό πρωτόκολλο συνέκρινε 62 ἀσθενεῖς πού ἀντιμετωπίστηκαν μόνο ἀπό γιατρούς, μέ 62 ἀσθενεῖς πού ἔτυχαν ταυτόχρονης ποιμαντικῆς φροντίδας. Βλ. Allison STOKES, *Ministry after Freud*, ... σελ. 83-84.

167. Βλ. Edward E. THORNTON, *Professional education for Ministry, A History of Pastoral Care Education*, ἐκδ. Abingdon Press, Nashville, 1970, σελ. 77.

168. Allison STOKES, *Ministry after Freud*, ..., σελ. 91-108.

(American Psychiatric Assosiation), στά πλαίσια τοῦ ἐτήσιου συνεδρίου της, προγραμματίζει ἓνα σεμινάριο μέ θέμα «Ψυχιατρική καί Θρησκεία». Ἡ πρόβλεψη ἦταν νά χρησιμοποιοθεῖ μία αἰθουσα χωρητικότητας πενήντα ἀτόμων. Ὅμως στό χῶρο παρουσιάστηκαν περισσότερα ἀπό χίλια ἄτομα<sup>169</sup>. Το 1941 ὀργανώνεται ἡ «Ὁμάδα Ψυχολογίας τῆς Νέας Ὑόρκης» («New York Psychology Group», «NYPG»). Μεταξύ τῶν ὀνομάτων πού συμμετέχουν στίς δραστηριότητες τῆς ὁμάδας, στίς ὁποῖες σημαντικό θέμα ἀποτελεῖ ὁ προβληματισμός σχετικά μέ τίς σχέσεις Ψυχιατρικῆς καί Θρησκείας, εἶναι αὐτά τῶν διεθνoῦς ἀκτινοβολίας, Rev. Dr. Paul Tillich, Rev. Dr. Seward Hiltner, Dr. Erich From, Dr. Rolo May, Dr. Carl Rogers, κ.ἄ.<sup>170</sup>

Σήμερα ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία καί Συμβουλευτική διδάσκεται σχεδόν σέ ὅλες τίς Θεολογικές Σχολές καί, στόν Δυτικό κόσμο, τουλάχιστον οἱ κληρικοί πού ἐργάζονται στά νοσοκομεῖα, στίς ψυχιατρικές ὑπηρεσίες καθῶς καί σέ ἀνάλογους εἰδικούς τομεῖς, μετεκπαιδεύονται σέ κατάλληλα προγράμματα. Σέ διεθνές ἐπίπεδο ὑπάρχουν ἐπιστημονικές ἐταιρίες πού ἀσχολοῦνται μέ τά ἀντίστοιχα θέματα<sup>171</sup>, ὀργανώνονται διεθνή συνέδρια καί κυκλοφοροῦν εἰδικά ἐπιστημονικά περιοδικά<sup>172</sup>.

Καταγράψαμε ἕως ἐδῶ μερικούς ἀπό τοὺς σταθμούς στήν ἱστορία τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας, ἐπιμένοντας σέ κάποια σημεῖα πού ἐνδιαφέρουν τόν προβληματισμό τῆς μελέτης μας. Ὅπως διαφάνηκε, τά προβλήματα πού κλήθηκε νά ἀντιμετωπίσει ἡ ἐμφάνιση τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας καί οἱ πολιτισμικές συνθήκες ὑπό τίς ὁποῖες ἀναπτύχθηκε εἶναι ἀντίστοιχα ὅσων περιγράφηκαν στήν ἐνότητα πού ἀσχολήθηκε μέ τά σύγχρονα προβλήματα τῆς ὁρθόδοξης ποιμαντικῆς. Δεδομένων, ὁμως, τῶν ἐκκλησιολογικῶν διαφορῶν,

169. Ὁπ., σελ. 183.

170. Ὁπ., σελ. 109-141.

171. Ἐνδεικτικά ἀναφέρουμε τήν «Assosiation International pour les Etudes Medicopsychologiques et Rellisieuses (AIEMPR)» καί τήν «European Committee on Pastoral Care and Councelling» στίς ὁποῖες ὁ γράφων ἔχει τήν τιμή νά συμμετέχει ὡς τακτικό μέλος.

172. Πρβλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*, ... σελ. 19.

τίθεται τό ἐρώτημα ποιά μορφή μπορεῖ νά ἔχει μία Ὁρθόδοξη Ποιμαντική Ψυχολογία.

### Κεφάλαιο Β'

#### ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΤΗΣ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗΣ ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΣ

##### α. Τά πλαίσια ὁριοθέτησης μιᾶς Ὁρθόδοξης Ποιμαντικής Ψυχολογίας

Ὅσα ἐπιγραμματικά καταγράφησαν στήν προηγούμενη ἐνότητα, σχετικά μέ τήν ἐμφάνιση καί τήν ἐξέλιξη τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας στά πλαίσια τῆς Δυτικῆς Χριστιανικῆς Παράδοσης, ἀφήνουν νά σκιαγραφηθεῖ μέ σαφήνεια ὅτι αὕτη στηρίχθηκε κυρίως στήν ἀξιοποίηση τῶν γνώσεων καί τῶν προβληματισμῶν τῶν ἀνθρωπολογικῶν ἐπιστημῶν, καί κυρίως τῆς Ψυχολογίας, ἐφαρμόζοντάς τες στήν ποιμαντική πράξη<sup>173</sup>. Ὅμως οἱ ἐπιστῆμες τοῦ ἀνθρώπου (sciences humaines) στηρίζονται κατά βάση στή μελέτη τοῦ «πεπτωκότος» ἀνθρώπου καί ἀγνοοῦν τίς ἀνθρωπολογικές καί ψυχολογικές προσεγγίσεις πού στηρίζονται στήν ἀγιοπνευματική ἐμπειρία τοῦ «ἀνισταμένου»<sup>174</sup> ἀνθρώπου, ὅπως διασώζονται στήν πατερική καί ἀσκητική γραμματεία τῆς Ὁρθόδοξης Ἀνατολικῆς Παράδοσης.

Στήν πραγματικότητα, ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία δέν εἶναι κάτι πρωτόγνωρο γιά τόν ὀρθόδοξο ποιμένα ἢ θεολόγο. Τοῦτο διότι, «ἂν καί συνειδητοποιεῖται μόλις στίς ἡμέρες μας

173. Πρβλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*, ... σελ. 19.

174. Ὁ ὅρος χρησιμοποιεῖται σέ ἀντιδιαστολή πρὸς τόν ὅρο «πεπτωκός». Βλ. Ἀ.Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Πρακτικά...*, σελ. 82-87, καί Ἀ. Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Συμβουλευτική Ποιμαντική...*, σελ. 102. Κάτι ἀναλογο ὑπαινίσσεται καί ἡ διάκριση πού κάνει ὁ καθ. Σ. Μπαλογιάννης, ὁ ὁποῖος, ἀναφερομενος στή σχέση ψυχιατρικῆς καί θεολογίας, σημειώνει: «ἀμφότεραι τείνουν τήν χεῖρα εἰς τόν πᾶσχοντα: - Ἡ Ψυχιατρική δια νά τόν καταστήσῃ ἐκ νέου ἐν ψυχικῶς ὑγιᾶς καί κοινωνικῶς λειτουργικόν ἄτομον. Ἡ Θεολογία διά νά του προσδώσῃ ἐκ νέου τό ἐσωτερικόν κάλλος τοῦ 'κατ' εἰκόνα Θεοῦ'. Βλ. Σταύρου Ι. ΜΠΑΛΟΓΙΑΝΝΗ, *Ποιμαντική Ψυχολογία*, ἐκδ. Πουρναρά. Θεσσαλονίκη, 1980, σελ. 7.



ὡς ἰδιαίτερος ἐπιστημονικός κλάδος τῆς Ποιμαντικῆς Θεολογίας, ἔχει τὴν προῖστορία τῆς στὶς ἀρχέγονες πηγές τῆς πνευματικῆς ἐμπειρίας τῶν πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, στή ζωὴ τῶν Ἀγίων, στήν πλούσια λατρευτικὴ παράδοση καὶ γενικῶς, στὶς ἀνθρωπολογικὲς προϋποθέσεις καὶ ὅρους τῆς ὀρθοδόξου ἀνατολικῆς ζωῆς»<sup>175</sup>.

Ἡ Ποιμαντικὴ Ψυχολογία ἐνδιαφέρεται πρωταρχικά γιὰ τὴν ἀνόρθωση καὶ ἀποκατάσταση τοῦ ἀνθρώπου ὡς εἰκόνας τῆς ἄρρητης δόξας τοῦ Θεοῦ. Τὴν ἀπασχολεῖ ὁμως ἐξίσου καὶ ἡ ἀνακούφιση τοῦ «κοπιῶντος καὶ πεφορτισμένου» πεπτωκότος ἀνθρώπου. Ὡς κλάδος τῆς Ποιμαντικῆς Θεολογίας ἔχει καθῆκον νὰ προσφέρει μὲ τὸν δικό της τρόπο τις πληροφορίες πού θὰ βοηθήσουν τὸν ποιμένα νὰ χειραγωγῇ τὸ ποῖμνίό του στήν ἐμπέδωση τοῦ Εὐαγγελικοῦ ἡθους, μὲ σημεῖα ἀναφορᾶς τὸ πρόσωπο καὶ τὴ ζωὴ τοῦ Χριστοῦ καὶ τὸ παράδειγμα καὶ τὴ διδασκαλία τῶν Θεοφωρων Πατέρων, ὅπως τὰ διέσωσε ἡ Παράδοση. Στὴν προσπάθειά της νὰ βοηθήσει τὸν ποιμένα στὸ περίπλοκο ἔργο τῆς πνευματικῆς καθοδήγησης τῶν πιστῶν, ἀλλὰ καὶ στὴ βοηθητικὴ του παρέμβαση στὰ βιοτικά τους προβλήματα, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἀξιοποιῇ κάθε προσφερόμενο μέσο καὶ δυνατότητα. Ἡ ἐπιστημονικὴ Ψυχολογία ἀποτελεῖ ἓνα ἀπὸ αὐτὰ τὰ μέσα, ὑπὸ τὴν προϋπόθεση ἢ χρῆση τῆς νὰ γίνεи μὲ διάκριση καὶ μὲ πρωταρχικὸ κριτήριό τὴν ἀκρίβεια τῆς πίστεως.

Οἱ κεντρικὲς κατευθύνσεις πού καθορίζουν τὸ ἀντικείμενο καὶ τοὺς στόχους τῆς Ὁρθόδοξης Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας μποροῦν, κατὰ συνέπεια ὅσων προαναφέρθηκαν, νὰ ταξινομηθοῦν μὲ βάση δύο ἄξονες: α) Θεωρητικός-ἐρευνητικός ἄξονας, β) Πρακτικός-ἐκπαιδευτικός ἄξονας.

### *β. Θεωρητικός-ἐρευνητικός ἄξονας τῆς Ὁρθόδοξης Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*

Τὸ πεδίο ἐνασχόλησης στὸ θεωρητικὸ καὶ ἐρευνητικὸ ἐπίπεδο σημασιοδοτεῖται ἀπὸ τὴν ὑποχρέωση τῆς Π.Ψ. νὰ

---

175. Βλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας*, ...σελ. 19.

μελετήσσει τή δυναμική ψυχολογία τοῦ «ἀνισταμένου» ἀνθρώπου, δηλαδή «νά φέρη σέ φῶς, ὅ,τι στήν μακραίωνα ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας :

α) ἀπεθessaυρίσθη ὡς γνῶσις ψυχολογική ἢ

β) ἐπενοήθη ὡς μέθοδος διερευνήσεως ψυχολογικῶν νόμων, μηχανισμῶν, ψυχικῶν φαινομένων καί γεγονότων· ἢ

γ) ἐχρησιμοποιήθη ὡς θεραπευτική τεχνική στίς σχέσεις της μέ τόν ἀναπτυσσόμενο, στήν πνευματική ζωή, ἄνθρωπο»<sup>176</sup>.

Εἶναι σημαντικό νά μήν παραγνωρίζεται ἀπό τόν ποιμαντικοψυχολόγο ἐρευνητή τό χρέος καί τό καθήκον νά ἀξιοποιήσσει τήν ἀδαπάνητη πατερική πνευματική παρακαταθήκη<sup>177</sup>. Ἡ ἀνεκτίμητης ἀξίας πνευματική κληρονομιά τῆς ὁρθόδοξης παράδοσης πρέπει, καταρχήν, νά βιωθεῖ καί νά κατανοηθεῖ σωστά καί, στή συνέχεια, νά ἐπαναδιατυπωθεῖ μέ σύγχρονη ὁρολογία. Ἐτσι θά μπορέσει νά γίνει προσιτή στόν σημερινό πιστό ἀλλά καί στόν σύγχρονο ποιμένα καί στόν ἐργαζόμενο στό χῶρο τῆς ψυχικῆς υἱείας, ὁ ὁποῖος τήν ἀντιμετωπίζει συνήθως ὡς ἀπροσπέλαστη ἢ ὡς παρωχημένη καί ἄχρηστη. Στήν Ποιμαντική Ψυχολογία ἀνήκει, ἐπομένως, ἡ εἰδική ἀποστολή νά προσφέρει τή δική της συμβολή στή θεωρητική καί πρακτική προσέγγιση καί ἀξιοποίηση τῆς πνευματικῆς Παράδοσης, συνεισφέροντας μέ τόν δικό της ἐπιστημονικό τρόπο στόν ἀγῶνα γιά τή συμμετοχή τοῦ ἀνθρώπου στό μυστήριο τῆς σωτηρίας.

Ἀπό πλευρᾶς μεθοδολογίας, εἶναι σημαντικό νά ἀποφευχθοῦν παρεκτροπές τοῦ τύπου τῆς «ψυχολογικοποίησης» τοῦ πατερικοῦ πνευματικοῦ ἔργου. Τό ζητούμενο σέ μία ποιμαντικοψυχολογική μελέτη εἶναι ἡ προσπάθεια γιά συνθετική προσέγγιση τῆς πατερικῆς σκέψης καί ἐμπειρίας κατὰ τρόπον ὥστε νά ἀναδεικνύονται:

α) Οἱ ἀρχές πάνω στίς ὁποῖες δομεῖται ἡ πατερική ἀνθρωπολογία.

β) Οἱ ψυχολογικῆς τάξεως πληροφορίες καί ὁ τρόπος

176. Βλ. Ἀ. Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Πρακτικά...*, σελ. 85. (Οἱ ὑπογραμμίσεις εἶναι τοῦ ἰδίου).

177. Περὶ τῶν πηγῶν τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας. Βλ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας...*, σελ. 19-31.

πού αυτές συνυπάρχουν «*ἀσυγχύτως*» μέ τά δεδομένα πού περιγράφουν τήν πνευματική ζωή καί τόν άσκητικό άγώνα.

γ) Πληροφορίες σχετικά μέ τούς τρόπους μέ τούς όποιους μπορεί νά άξιοποιηθεί ή πατερική σοφία καί έμπειρία άπό τόν σύγχρονο ποιμένα, καί

δ) Τά στοιχεΐα εκείνα πού μπορούν νά φανούν χρήσιμα στό διάλογο μεταξύ θεολογίας καί έπιστημών τοῦ ανθρώπου.

Όπως έχουμε τονίσει καί σέ παλαιότερες έργασίες, «ή Ποιμαντική Ψυχολογία, άξιοποιώντας τήν πνευματική παρακαταθήκη τής Όρθόδοξης Παράδοσης<sup>178</sup>, μπορεί νά άποδειχθεί πολύτιμη καί γιά τήν έπιστήμη τής ψυχολογίας<sup>179</sup>. Εΐναι γεγονός, ότι οί εκπρόσωποι τής ψυχολογίας συχνά άγνοοῦν ή έχουν παρεξηγήσει καίριας σημασίας άνθρωπολογικά στοιχεΐα πού χαρακτηρίζουν τόν πνευματικά άγωνιζόμενο άνθρωπο<sup>180</sup>. Ό όρθόδοξος ποιμαντικο-ψυχολόγος καλεΐται νά αντιμετώπισει τήν πρόκληση τής ψυχολογίας ώς πρόσκληση καί αίτημα νά τής προσφέρει τά οὐσιώδη στοιχεΐα τής πνευματικής του παράδοσης,

178. «Πάν ό,τι έχει άποθησαυρισθί εις πατερικά κείμενα καί προβάλλει ψυχολογικά σχήματα καί μορφάς ή φάσεις άνθρωπίνης συμπεριφοράς, εΐναι πάντοτε πολύτιμον διά τόν έμπλουτισμόν τής Ποιμαντικής Ψυχολογίας. Ίδιαιτερώς τά νηπτικά πατερικά κείμενα, τά όποια διασώζουν ένδοσκοπήσεις καί ψυχολογικάς αναλύσεις έμπειριών τής άνθρωπίνης προσωπικότητας, εΐναι εξαιρετικώς πολύτιμα διά τήν όρθόδοξον κατανόησιν της ψυχολογικής συμπεριφοράς τοῦ πεπτωκοτος άνθρώπου, τοῦ χειραγωγούμενου διά τής ποιμαντικής φροντίδος τής Εκκλησίας εις 'νομάς σωτηρίους'. Βλ. Ιωάν. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, Η πατερική (πνευματική και ψυχολογική) έμπειρία, *Βιβλικά ψυχογραφήματα*, έκδ. Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη 1996, σελ. 19.

179. Βλ. Alexandre M. STAVROPOULOS, *Théorie de la Médiation et Théologie Orthodoxe*, Άνάπτυον έκ τής Έπιστημονικής Έπετηρίδος τής Θεολογικής Σχολής τοῦ Πανεπιστημίου Άθηνων, τόμ. ΛΑ', Τιμητικόν άφιέρωμα εις Νικόλαον Α. Νησιώτην, Άθήναι, 1996.

180. «Most of the modern research demonstrates, to its disadvantage, a lack of historical perspective with respect to the analysis and treatment of anger, whether normal or pathological. This attitude has deprived psychology of a rich source of empirical observations, intriguing, testable hypotheses, and ingenious techniques of treatment». Βλ. Solomon SCHIMMEL, Anger and its Control in Graeco-Roman and Modern Psychology, *Psychiatry*, τόμ. 42, Νοέμβριος 1979, σελ. 320. Πρβλ. E.Mansell PATTISON (eds), *Clinical Psychiatry and Religion*, Little, Brown and Company, Boston, 1969. Τό βιβλίό άποτελεΐ μία συλλογή άρθρων πού σκοπεῦουν στήν έννιμέρωση τών επαγγελματιών ψυχικής υγείας σέ θεολογικά ζητήματα πού έχουν ένδιαφέρον στήν κλινική πράξη.

μεταφρασμένα στη γλώσσα πού αυτή καταλαβαίνει. 'Ο έμπλουτισμός των έπιστημών του ανθρώπου (Sciences Humaines) από τό θησαυρό της 'Ορθόδοξης Νηπτικής Παράδοσης θά είναι πρὸς τό συμφέρον τους<sup>181</sup>, προϋποθέτει ὅμως τήν ἐκ μέρους τους ὑπέρβαση τῶν καθηλώσεων<sup>182</sup> στίς ὁποῖες ἔχουν δεσμευτεῖ κατά τήν πρόσδεσή τους στό ἄρμα τῆς δυτικο-χριστιανικῆς πνευματικῆς καί πολιτισμικῆς παράδοσης, μέσα στήν ὁποία γεννήθηκαν καί ἀναπτύχθηκαν»<sup>183</sup>.

### γ. Πρακτικός -ἐκπαιδευτικός ἄξονας τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας

Τό πρακτικό ἐρώτημα πού ἀντιμετωπίζει ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία ἀφορᾷ τόν τρόπο μέ τόν ὁποῖο οἱ πηγές της, καί κυρίως οἱ προερχόμενες ἀπό τό χῶρο τῆς μοναστικῆς, ἀσκητικῆς γραμματείας, μποροῦν νά ἀξιοποιηθοῦν ὥστε νά ἀποδειχθοῦν χρήσιμες στήν καθημερινή ποιμαντική πράξη. Ἐάν ὅμως ἡ ποιμαντικοψυχολογική προσέγγιση ἐμβαθύνει στό «πνεῦμα» καί ὄχι στό γράμμα τῆς πατερικῆς σοφίας, κατανοήσει τίς ἀνθρωπολογικές του προϋποθέσεις καί τό σκεπτικό τῶν «θεραπευτικῶν» προτάσεων, τότε εἶναι βέβαιο

---

181. «Ἄν τό μεγαλεῖο (ἐννοεῖται τῆς Ψυχολογίας τοῦ Βάθους) παρουσιάστηκε στό πρόσφατο παρελθόν ἀλλά καί στίς ἡμέρες μας σάν ἀποκάλυψη, αὐτό ὀφείλεται στή βαθεῖα ἀγνοία τοῦ πλοῦτου τῆς ἀσκητικῆς ψυχολογίας τῆς χριστιανικῆς ἐρήμου ἀπό τό σύγχρονο ἀνθρώπο.... Ἄν κατέβαλε (ἐννοεῖται ἡ ψυχολογία) μικρή προσπάθεια πρὸς κατανόηση τῆς ὀργανικῆς ἀλληλουχίας τῶν ἐγκατασπαρμένων στά πατερικά κείμενα τῆς ἐρήμου ψυχολογικῶν ἐμπειριῶν καί γνώσεων... θά μπορούσε τότε νά καταλάβει, ὅτι ἡ νηπτική ψυχολογία διαθέτει ἕνα καταπληκτικό πλοῦτο μεθοδικά ἐπεξεργασμένων ἐμπειριῶν πού παριστοῦν ζωντανά, μέ καταπληκτική ἐνέργεια, τή διαδικασία τῆς ἀπωθήσεως πού ἡ ψυχολογία τοῦ βάθους 'ἀπεκάλυψε' σάν μία διαδικασία ψυχολογικῆς φυγῆς ἢ καί πανικοῦ μπροστά σέ μία γρανιτώδη (ἀσυνείδητη) ψυχική ἀντίσταση». Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, Γ'. Φυγή στή ... φυγή. *Πατερικά Βιώματα τῆς Ἐνδεκάτης Ὁρας*, ἐκδ. Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη, 1977, σελ. 24-25.

182. Βλ. καί Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, Ὁ Νευρωτικός Χαρακτήρας τῆς Ψυχολογίας, *Ἐκκλησιαστικός Κήρυκας, Θεολογική ἐπετηρίδα τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κιτίου*, Τόμος Α', Λάρνακα, 1989, ἰδιαίτερα στίς σελ. 90-96, ὅπου γίνεται ἐμπεριστατωμένη ἀναφορά στίς ὕλιστικές, φυσιοκρατικές καί μηχανιστικές προϋποθέσεις τῆς ψυχολογίας.

183. Βλ. Ἀ. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, *Ἡ ἀνθρώπινη Ἐπιθετικότητα*,....., σελ. 39-40.



ὅτι θά βρεθοῦν ἀπαντήσεις μέ ἀπόλυτη ἀντικειμενική ἀξία. Ὅχι ἀπλά πνευματικό χρυσάφι, ἀλλά χρυσά πνευματικά νομίσματα μέ σύγχρονη ἀγοραστική ἀξία.

Εἶναι γεγονός ὥστόσο, ὅτι «τά συνεχῶς διογκούμενα προβλήματα στόν χῶρο τῆς ποιμαντικῆς φροντίδας κάνουν ἐπιτακτική τήν ἀνάγκη «συνθετικῶν» προσεγγίσεων, προσι- τῶν στόν πνευματικό διάκονο<sup>184</sup>, ὁ ὁποῖος καλεῖται νά μεταφέρει καί νά μεταδώσει τό πνεῦμα τῶν Πατέρων στόν σύγχρονο ἄνθρωπο, χρησιμοποιοῦντας τή γλῶσσα<sup>185</sup> πού τό ποιμνίό του γνωρίζει καί καταλαβαίνει καλύτερα»<sup>186</sup>.

Οἱ πρακτικές ἐφαρμογές τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας ἔχουν τήν ἀφετηρία τους στή δημιουργία τῆς κατάλληλης ὑποδομῆς, ὥστε νά προσφέρει θεωρητική ἐκπαίδευση, ἐποπτεία κατὰ τήν ἐφαρμογή ἀπό τούς ἐκπαιδευόμενους ποιμαντικούς ψυχολόγους τῶν ὁσων διδάχθηκαν θεωρητικά, καί «κλινική» ἐμπειρία τῶν ποιμένων-θεραπευτῶν μέσα σέ ἐπιλεγμένες θεραπευτικές καί νοσηλευτικές ὑπηρεσίες. Ἀπό αὐτό τό πλαίσιο ἐπαγγελματικῆς ἐξειδίκευσης θά «ἀποφοιτήσουν» ἔγκυροι καί ἔγκριτοι ἱερεῖς καί λαϊκοί ποιμαντικοί ψυχολόγοι καί θεραπευτές, οἱ ὁποῖοι θά κληθοῦν νά διακονήσουν σέ εἰδικά καί δύσκολα πεδία τῆς κοινωνικῆς ἐκκλησιαστικῆς διακονίας, ὅπως εἶναι ὁ χῶρος τῆς ψυχικῆς ὑγείας, ἡ προβληματική οἰκογένεια, τό ἐπιπλεγμένο πένθος, τά θύματα εἰδικῶν καταστάσεων ὅπως ὁ βιασμός καί ἡ κακοποίηση, τά ἐξαρτημένα ἄτομα, τά νοσοκομεῖα, τά ἄτομα μέ εἰδικές ἀνάγκες κ.τ.λ.

Παράλληλα, οἱ ἐξειδικευμένοι αὐτοί διάκονοι τῆς Ἐκκλησίας θά ἀποτελέσουν τό σύνδεσμο μεταξύ ποιμαντικῆς

184. Βλ. Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Τό πρόβλημα τῶν σχέσεων ποιμαντικῆς φροντίδος καί ψυχοθεραπείας ἐξ ἐπόψεως ὀρθοδόξου*, ἐκδ. Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη, 1986, σελ. 50, ὅπου σημειώνεται χαρακτηριστικά : «Ἡ ψυχολογία τοῦ βάθους εἶναι μία πολύτιμη ἐπιστήμη, ἥτις διευκολύνει τήν ἔρευναν καί κατανόησιν τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς καί προσφέρει πολύτιμους ψυχολογικάς γνώσεις εἰς τόν ποιμένα». Ἐπίσης Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἐγχειρίδιον Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας...*, σελ. 8-16.

185. Βλ. Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ, *Ἡ γλῶσσα τῆς ἐπικοινωνίας τῆς Ἐκκλησίας μέ τόν σύγχρονον κόσμον*, ἐκδ. Ἱ. Μητροπόλεως, Ἡλείας, Ἀθήναι 1984.

186. Ἀ. ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΗ, *Ἡ ἀνθρώπινη Ἐπιθετικότητα*, ... σελ. 41.

καί κοσμικῆς παροχῆς ὑπηρεσιῶν ἐξυπηρετώντας δύο ἐπίπεδα ταυτοχρόνως : α) Μία ἱεραποστολική παρουσία τῆς Ἐκκλησίας στό σύγχρονο κόσμο, ὁ ὁποῖος ἔχει χορτάσει ἀπό τά κηρύγματα τῶν διαφόρων ἰδιοτελῶν σωτήρων του καί ἀναζητεῖ ἔμπρακτη μαρτυρία, ὅτι ὁ Θεός «ἰδοῦ ἔστηκε καί κρούει». β) Μία τεράστια ἐξοικονόμηση δυνάμεων καί πόρων, ἀφοῦ θά συνεργαστοῦν φορεῖς πού, διαφορετικά, θά προσπαθοῦν νά ἐξυπηρετήσουν παράλληλα καί ἀνεξάρτητα μεταξύ τους ἢ καί σέ κλίμα ἀναίτιων ἀντιπαραθέσεων τούς ἰδίους ἢ συμπληρωματικούς στόχους. Θά ἦταν κρίμα νά βρεθοῦμε αὐριο μπροστά σέ φαινόμενα, ὅπως οἱ πιστοί νά ἐξυπηρετοῦν τίς θρησκευτικές τους ἀνάγκες στήν ἐνορία τους, ὅμως νά αἰσθάνονται ὅτι γιά τά προσωπικά καί οἰκογενειακά τους προβλήματα ἀρμόδιο εἶναι τό ΚΚΨΥ, ἀφοῦ ἐκεῖ βρίσκουν συμπάρασταση καί λύσεις στά πρακτικά ἀδιέξοδα τῆς βιοτῆς τους. Ἡ ἀκόμη, νά συνεχίσει ἐπιδεινούμενη ἡ ἀπουσία ἢ ἡ ἀνεπαρκῆς καί λανθασμένη παρουσία τοῦ ὀρθοδόξου κληρικοῦ μέσα στά νοσηλευτικά καί θεραπευτικά ἰδρύματα, προσφέροντας ἐλεύθερο τό ἔδαφος σέ αἰρετικούς καί σκοτεινές παραθρησκευτικές κινήσεις, πού λυμαίνονται τούς χώρους ὅπου στεγάζεται ὁ ἀνθρώπινος πόνος.

Ἡ Ποιμαντική ψυχολογία, ὡς κλάδος τῆς Πρακτικῆς Θεολογίας, ἀπέκτησε χρηστική ἀξία στόν δυτικό κόσμο μέσω τῶν ἐφαρμογῶν τῆς ἀπό τούς Ποιμαντικούς Συμβούλους (Pastoral Counsellors). Ὅπως ἤδη τονίσαμε καί πρίν, ἡ ἐμφάνιση αὐτῆς τῆς εἰδικῆς κατηγορίας «διακόνων» τῆς Προτεστάντικῆς Ἐκκλησίας γεννήθηκε ὑπό τό κράτος τῆς πίεσης νά ἀνταποκριθεῖ ἡ Δυτική Ἐκκλησία σέ συγκεκριμένες ποιμαντικές ἀνάγκες, τίς ὁποῖες ἡ παραδοσιακή τῆς πρακτική ἀδυνατοῦσε νά ἀντιμετωπίσει. Ἀναμφισβήτητα, λοιπόν τήν ἀναγκαιότητα ἀναζήτησης ἐναλλακτικῶν ἢ συμπληρωματικῶν μορφῶν διακονίας δέν ὑπαγόρευσαν μόνο τά νέα πολιτισμικά δεδομένα, τά ὁποῖα ἐπέβαλε ἡ κοινωνικοπολιτική ἐξέλιξη, ἀλλά καί ἡ «ἐσωτερική» πραγματικότητα, οἱ ἐκκλησιολογικές προδιαγραφές τῆς παραδοσιακῆς ποιμαντικῆς τοῦ προτεσταντισμοῦ.

Ἄν διαφοροποιούμαστε ἀπό τή Δυτική Χριστιανοσύνη ὅσον ἀφορᾷ τίς ἐκκλησιολογικές προϋποθέσεις καί τήν ποιμα-

ντική πράξη, ιδιαίτερα στην έννοια και τη λειτουργία της πνευματικής πατρότητας και του μυστηρίου της ιερᾶς εξομολογήσεως, συναντιόμαστε ωστόσο στά ἐρωτήματα πού θέτει στην ποιμαντική εὐθύνη ἡ σύγχρονη κοινωνική πραγματικότητα. Θεσμοί, ὅπως τα μεγάλα Νοσοκομεῖα, τὰ ψυχιατρικά ἱδρύματα καί τὰ νέα συστήματα παροχῆς ἱατρικῶν καί κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν, ἀποτελοῦν νέα δεδομένα τοῦ πολιτισμικοῦ μας περιβάλλοντος. Ἐπίσης προβλήματα, ὅπως ἡ ἐξάπλωση τῆς χρήσεως ἐθιστικῶν οὐσιῶν, τό AIDS, ἡ κοινωνική ἐπανένταξη τῶν ψυχικῶν πασχόντων, οἱ μονογονεϊκές οἰκογένειες (ἐκ πεποιθήσεως ἄγαμες μητέρες, διαζύγια) καί ἡ ἀποξένωση τῶν κατοίκων τῶν μεγαλουπόλεων θέτουν καινοφανῆ ἐρωτήματα στην ποιμαντική εὐαισθησία τῆς Ἐκκλησίας.

Εἶναι γεγονός, ἐπομένως, ὅτι οἱ κοινωνικοπολιτισμικές συνιστώσες, πού καθόρισαν τήν ἐμφάνιση τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας στή Δύση, καθορίζουν καί τόν σύγχρονο κοινωνικό προβληματισμό τῆς Ἀνατολῆς. Φθάνουμε ἔτσι στό κρίσιμο ἐρώτημα, τό ὅποιο οὐσιαστικά ἐνδιαφέρει τήν παρούσα μελέτη. Ποιά χαρακτηριστικά καί ποιὰ ἐφόδια συνιστοῦν τόν ὀρθόδοξο σύγχρονο ποιμαντικό σύμβουλο; Ἐχει νόημα αὐτή ἡ έννοια στά πλαίσια τῆς ὀρθόδοξης παράδοσης ἢ χρειάζεται μία διαφορετική προσέγγιση τοῦ περιεχομένου καί τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Ποιμαντικῆς Συμβουλευτικῆς;

## ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

Ο ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΙΕΡΕΑΣ ΩΣ ΠΟΙΜΕΝΑΣ ΚΑΙ ΩΣ  
ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ*Κεφάλαιο Α'**α. Ἡ ταυτότητα τοῦ Ποιμαντικοῦ Συμβούλου*

Στά προηγούμενα κεφάλαια καταγράφηκαν πληροφορίες πού διευκρινίζουν τὰ πυρηνικά στοιχεία, τὰ ὁποῖα καθορίζουν τὴν παραδοσιακὴ ἱερατικὴ ταυτότητα τοῦ ὀρθοδόξου κληρικοῦ καὶ τὴ διαφοροποίησή του ἀπὸ ὅ,τι χαρακτηρίζει τὸν θρησκευτικὸ λειτουργὸ ἐκτός χριστιανισμοῦ. Προσδιορίστηκαν, ἐπίσης, οἱ ἱστορικὲς συντεταγμένες τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας καθὼς καὶ οἱ τρόποι καὶ οἱ συνθηκὲς δραστηριοποιήσεως τῶν ποιμαντικῶν συμβούλων τῆς δυτικῆς χριστιανοσύνης. Ἐγινε ταυτόχρονα φανερό ὅτι μιὰ μορφή ποιμαντικῆς συμβουλευτικῆς λειτουργοῦσε πάντοτε στὴν παράδοση τῆς ὀρθόδοξης Ἐκκλησίας καὶ σκιαγραφήθηκαν τὰ στοιχεία πού τὴ χαρακτήριζαν. Ἀξιοποιώντας ὅλα αὐτὰ τὰ δεδομένα μπορούμε πλέον νὰ καταλήξουμε σὲ μερικὰ συμπεράσματα σχετικὰ μὲ τὴν ταυτότητα τοῦ σύγχρονου Ὀρθόδοξου Ποιμαντικοῦ Συμβούλου.

Στὴν Ὀρθόδοξη Ἀνατολή ἡ παρουσία τοῦ Ποιμαντικοῦ Συμβούλου δὲν ἀποτελεῖ καινοφανὲς γεγονός. Ἡ ποιμαντικὴ διακονία στηρίχθηκε ἀνέκαθεν στὴ λειτουργία μιᾶς *ad hoc* τῆς Ποιμαντικῆς Συμβουλευτικῆς, ἡ ὁποία ταυτίζεται μὲ τὴ σωτηριολογικὴ χειραγωγία τοῦ πιστοῦ στὰ οὐσιώδη τῆς πίστεως. Βασικὸ «ἐργαλεῖο» αὐτῆς τῆς Ποιμαντικῆς Συμβουλευτικῆς εἶναι τὸ μυστήριον τῆς ἱερᾶς ἐξομολογήσεως, στὰ πλαίσια τοῦ ὁποίου ἐπιτελεῖται καὶ ἡ πνευματικὴ καθοδήγηση τῶν πιστῶν ἀπὸ φωτισμένους ἁγιοπνευματικὰ «γέροντες»<sup>187</sup>. Ἀπὸ ἀνθρώπους τῶν ὁποίων ὁ ἐν Χριστῷ προσωπικὸς ἀσκητικὸς ἀγώνας καθαρμοῦ ἀπὸ τὰ πάθη τῆς πεπτωκυίας φύσεως τοὺς κατέστησε φορεῖς τῶν χαρισμάτων

187. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ. Βλ. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, Ὁ γέροντας εἶναι ἡ μέθοδος, *Εἰσαγωγή στὴν Ὀρθόδοξη Συμβουλευτικὴ Ποιμαντικὴ* ..., σελ. 82-84.



τοῦ Πνεύματος, διδασκάλους «πλήρεις Πνεύματος Ἁγίου καὶ σοφίας»<sup>188</sup>. Ποιμένες «πάσχοντες τῇ θέωσῃ», οἱ ὅποιοι ἄσκουν Ποιμαντική Συμβουλευτική δηλώνοντας «ἄρρήτως» ὅτι καθοδηγοῦν τὰ «ἄρνια» Του «καθὼς τὸ Πνεῦμα δίδει αὐτοῖς ἀποφθέγγεσθαι»<sup>189</sup>. Καί ὁ λόγος τους ἔχει κύρος Εὐαγγελικό, γιατί ἐπιτελοῦν τὴν ὑπηρεσία τους διαβεβαιωνοντας ἐνσυνειδήτως, «ἔργῳ» καὶ «λόγῳ», ὅτι «φείδονται μὴ τι εἰς αὐτοὺς λογίσηται ὑπὲρ ὃ βλέπει αὐτοὺς ἢ ἀκούει τί ἐξ αὐτῶν»<sup>190</sup>.

Πρέπει, ὥστόσο, νὰ γίνει σαφές, ὅτι, παρότι στὴν πράξη τὰ λειτουργήματα τοῦ ἐξομολόγου καὶ τοῦ συμβούλου-πνευματικοῦ καθοδηγητῆ συγχωνεύονται, οἱ δύο αὐτές μορφές διακονίας δὲν εἶναι ἐξ ὀρισμοῦ ταυτόσημες. Ὁ ἱερέας εἶναι δικαιοματικά, ὡς ἐκ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ του ἀξιώματος, πνευματικός σύμβουλος, δὲν εἶναι ὅμως αὐτοδικαίως ἐξομολόγος. Ἡ χάρις τῆς ἱερωσύνης ἐμπεριέχει «δυναμει» τὸ δικαίωμα τοῦ «δεσμεῖν καὶ λύειν» ὅμως, ἀπαραιτήτη προϋπόθεση, πέραν τῶν πνευματικῶν προσόντων, εἶναι ἡ εἰδικὴ εὐλογία καὶ ἡ δι' ἐντολῆς τοῦ ἐπισκόπου ἀναθεση τοῦ συγκεκριμένου διακονήματος. Ἡ κανονικὴ τάξη τῆς Ἐκκλησίας προβλέπει, μάλιστα, τὴν ἐπικύρωση τοῦ δικαιοματος ἀναλήψεως αὐτῆς τῆς βαριάς εὐθύνης δι' ἐπιδόσεως ἀπὸ τὸν ἐπίσκοπο εἰδικῆς ἐνταλτηρίου ἐπιστολῆς, μέ βάση τὴν ὁποία ἀνατίθεται στὸν πρεσβύτερο «τό τῆς Πνευματικῆς Πατρότητος λειτουργήμα»<sup>191</sup>. Τό συμβουλευτικὸ ἔργο, ὅμως, μποροῦν νὰ ἐπιτελοῦν «καὶ μὴ ἱερεῖς, ὅπως οἱ μοναχοί, στὴν οὐσία, δηλαδή, λαϊκοί. Ὡς ἱερομοναχοι, μοναχοί δηλαδή πού ἔχουν χειροτονία πρεσβυτέρου, μποροῦν νὰ ἀσκοῦν καὶ τὸ μυστήριο τῆς ἱ. ἐξομολογήσεως. Ἱστορικά ἔχουμε ἐνδείξεις, ὅτι μοναχοι μὴ ἱερωμένοι εἶχαν δικαίωμα ἀφέσεως τῶν ἁμαρτιῶν ἢ τουλάχιστον

188. Πρβλ. «ἐπισκέψασθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρας ἐξ ὑμῶν μαρτυρομένους ἐπίτᾳ, πλήρεις Πνεύματος Ἁγίου καὶ σοφίας». *Πράξ.* 6,3.

189. Πρβλ. «καθὼς τὸ Πνεῦμα δίδει ἡμῖν ἀποφθέγγεσθαι». *Πράξ.* 2, 4.

190. Πρβλ. τὸ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, «φείδομαι δέ, μὴ τις εἰς ἐμέ λογίσηται ὑπὲρ ὃ βλέπει με ἢ ἀκούει τί ἐξ ἐμοῦ». *Β' Κορ.* 12, 6.

191. Βλ. ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ μοναχοῦ, ΑΓΑΠΙΟΥ ἱερομονάχου, *Πηδάλιον*, ἐκδ. Ἀστερος, Ἀθῆναι, 1970, σελ. 758. Πρβλ. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Εἰσαγωγή στὴν Ὁρθόδοξη Συμβουλευτικὴ Ποιμαντικὴ*, ... σελ. 31.

προέβαιναν σέ ἄφεση»<sup>192</sup>. Αὐτά τὰ δύο λειτουργήματα, τῆς ἐξομολογητικῆς καί τῆς συμβουλευτικῆς, συναντῶνται καί ἀλληλοπεριχωροῦνται στό θεσμό τοῦ «γέροντα», ὅπως τόν γνωρίζει ἡ μακραίων παράδοση τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας.

Ἡ βασική παρατήρηση, ἐπομένως, ἀφορᾷ αὐτή καθαντὴν τῇ χρήσῃ τοῦ ὅρου Ποιμαντικός Σύμβουλος. Στά πλαίσια τῆς ὀρθόδοξης παράδοσης, ἡ χρήσῃ τοῦ συγκεκριμένου ὅρου ἀποτελεῖ μᾶλλον πλεονασμό, ἀφοῦ ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖο κατανοεῖται ἡ ποιμαντική συμβουλευτική στήν ἀνατολική Ἐκκλησία ἐμπεριέχεται στή λειτουργία τῆς πνευματικῆς πατρότητας καί στή χαρισματική δραστηριότητα τοῦ «γέροντα» πνευματικοῦ καθοδηγητῆ. Ἐπιπλέον σηματοδοτεῖ ἕναν κίνδυνο στήν περίπτωσιν ἐκείνην πού ὁ ἐμπλουτισμός τοῦ ἱερέα, μέ τὰ ὅσα καταρχήν πολῦτιμα τοῦ προσφέρει ἡ θύραθεν σοφία, ὀδηγήσει σέ ἀποπροσανατολισμό, σέ «συσχηματισμό» του μέ ἕνα πνεῦμα ἐκκοσμικευμένο καί τεχνοκρατούμενο<sup>193</sup>.

Τό πρόβλημα ὅμως δέν ἔγκειται στό ποιές λέξεις-σημαίνοντα χρησιμοποιοῦνται σέ κάθε περίπτωση καθορισμοῦ ἑνός πεδίου δραστηριοτήτων ἀλλά σέ ποιὰ σημανόμενα παραπέμπουν. Μέ ἄλλα λόγια τό ἐνδιαφέρον μας δέν ἐστιάζεται στήν ἀμφισβήτηση ἑνός ὅρου, ὁ ὁποῖος ἄλλωστε εἶναι πλέον καθιερωμένος στόν ἐπιστημονικῶ χῶρο ὡς *terminus technicus*, ἀλλά νά προσδιορίσουμε τίς συνιστώσες τῆς ὀρθόδοξης ἐκδοχῆς του.

### β. Ὁ ἱερέας ποιμένας καί θεραπευτής

Ἐπικεντρώνοντας τήν προσοχή μας στό πρακτικό περιεχόμενο τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας, καί, κυρίως στό ἔργο τοῦ κληρικοῦ πού καλεῖται νά ἀξιοποιήσει αὐτά τὰ δεδομένα μπορούμε νά καταλήξουμε στά ἑξῆς συμπεράσματα:

192. Βλ. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Φάκελλος Μαθήματος Συμβουλευτικῆς Ποιμαντικῆς*, ἐκδ. Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Ἀθῆνα 1997, σελ. 21-22. Ἀλ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Εἰσαγωγή στήν Ὁρθόδοξη Συμβουλευτική Ποιμαντική...*, σελ. 31.

193. Πρβλ. «μή συσχηματίζεσθε τῷ αἰῶνι τούτῳ ἀλλά μεταμορφώσθε τῇ ἀνακαινώσει τοῦ νοός ὑμῶν, εἰς τό δοκιμάζειν ὑμᾶς τί τό θέλημα τοῦ Θεοῦ, τό ἀγαθόν καί εὐάρεστον καί τέλειον». *Ρωμ.* 12,2.

α) Ὁ ὀρθόδοξος ἱερέας εἶναι καταρχήν καί κατά κύριο λόγο ὁ ποιμένας καί πατέρας μιᾶς εὐχαριστιακῆς κοινότητος. Ἡ ἐμπνευση καί οἱ προϋποθέσεις τῆς διακονίας του ἔχουν ὡς πηγή καί ὡς κριτήριο ὀρθοπραξίας τό πρωταρχικό του ἔργο, πού εἶναι ἡ προσφορά τῆς Θείας Εὐχαριστίας καί κατά φυσική συνεπαγωγή ὁ διά τῶν μυστηρίων ἁγιασμός τῶν ἐν Χριστῷ τέκνων του. Ταυτοχρόνως εἶναι ὁ κατεξοχήν ὑπεύθυνος γιά τή διδασχά «ἐργῶ» καί «λόγῳ» τῶν οὐσιωδῶν τῆς πίστεως. Πυρηνικός καί θεμελιώδης στόχος τῆς διακονίας του εἶναι ἡ ἐσχατολογική νοηματοδότηση τῆς ζωῆς τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ, ἡ ἐν Χριστῷ σωτηρία.

β) Ἡ κοινωνική διακονία τοῦ ποιμνίου του δέν ἀποτελεῖ πάρεργο ἀλλά θεμελιώδες ἔργο, διά τοῦ ὁποίου γίνεται ὁρατή καί μεθεκτὴ ἡ παρουσία τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ. Ἄν αὐτό τό ἔργο δέν ἦταν σημαντικό, δέν θά προέβαινε ἡ πρώτη Ἐκκλησία στήν ἐκλογή τῶν ἐπτά διακόνων, οὔτε θά εἶχε λαμπρυνθεῖ ἡ ἱστορική παρουσία τῆς Ἐκκλησίας μέ τόσα ἔργα φιλανθρωπίας καί ἀρωγῆς τῶν «κοπιόντων καί πεφορτισμένων».

γ) Τά σύγχρονα κοινωνικά δεδομένα ἀπαιτοῦν τή διεύρυνση καί τήν ἐξάσκηση τοῦ ποιμαντικοῦ κοινωνικοῦ ἔργου καί στά καινούργια πεδία δραστηριοποιήσεως, ὅπως τά νοσοκομεῖα, ὁ χῶρος τῆς ψυχικῆς ὑγείας κ.τ.λ. Τά ἐρευνητικά δεδομένα ὑποδεικνύουν ὅτι ἡ κοινωνική καί ψυχολογική ὑποστήριξη τῶν σωματικῶς πασχόντων εἶναι κεφαλαιώδους σημασίας γιά τήν ἀποκατάσταση τῆς ὑγείας ἢ γενικότερα γιά τήν σθεναρότερη ἀντιμετώπιση τοῦ stress πού συνεπάγεται ἡ ἀσθένεια, ἡ ἀναπηρία καί ἡ νοσηλεία<sup>194</sup>.

---

194. Τόν τελευταῖο καιρό πληθαίνουν οἱ βιβλιογραφικές ἀναφορές σχετικά μέ τή βοήθεια πού προσφέρουν ἡ τόνωση τῆς θρησκευτικότητας στοὺς σωματικῶς πάσχοντες καθὼς καί ἡ σημασία πού ἔχει ἡ διατήρηση ὑψηλοῦ ἠθικοῦ μέσω τῆς θρησκευτικῆς ἐλπίδας γιά τήν ταχύτερη καί καλύτερη ἀνάρρωση καί ἀποκατάσταση. Ἐνδεικτικά ἀναφέρουμε μερικές ἐργασίες, ὅπως: G.H. KOENNIG, D.O. MOBERG, J.N. KVALE, Religious activities and attitudes of older adults in a geriatric assesment clinic, *Journal of American Geriatric Society*, vol. 36, 1988, σελ. 362-374. K.A. SHERRILL, D.B. LARSON, Adult burn patients, the role of religion in recovery, *South Medical Journal*, vol. 81, 1988, σελ. 821-829. D. GUTMAN, *Reclaimed Powers : Toward a new psychology at men and women in late life*, Basic books, New York, 1987. E.H. CASSEM, The person confronting health, in the *New Harvard Guide to Psychiatry*. Edited by Nicholi

Ἡ ἀπουσία τοῦ κληρικοῦ ἀπό αὐτούς τοὺς χώρους ὄχι μόνο ἀποτελεῖ ἀθέτηση βασικῶν ὑποχρεώσεων («ἡσθένησα, καὶ ἐπεσκέψασθέ με»<sup>195</sup>) ἀλλὰ ἀφήνει καὶ τὸ πεδίο ἀνοικτό στὴ δράση τῶν παραθρησκευτικῶν ομάδων πού, ὅλο καὶ περισσότερο, δραστηριοποιοῦνται σ' αὐτὸ τὸ πεδίο<sup>196</sup>.

δ) Ἡ διακονικὴ προσφορά τοῦ ἱερέα στὰ διάφορα καινοφανῆ πεδία δραστηριοποίησης δέν εἶναι δεδομένο ὅτι θά γίνει ἀποδεκτὴ. Εἶναι μάλιστα πολὺ πιθανό οἱ σωτηριολογικὲς διαστάσεις τῆς ποιμαντικῆς του παρουσίας νά μὴν γίνονται κατανοητές ἢ νά μὴν συμπεριλαμβάνονται στὰ ἐπιγνωστά ἐνδιαφέροντα πολλῶν ἐκ τῶν ἀποδεκτῶν τῆς κατὰ τὰ ἄλλα εὐπρόσδεκτης ἀρωγῆς του. Ἡ προσπάθεια παρουσίας καὶ παρέμβασης σέ πολλοὺς ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς εἰδικούς τομεῖς διακονίας, πού προαναφέρθηκαν, ἀπαιτεῖ μία «κενωτικὴ» παρουσία τοῦ ἱερέα, ὁ ὁποῖος καλεῖται νά ἀξιοποιήσει κάθε προσφερόμενη γνώση, μέθοδο καὶ τεχνικὴ πού τὸν βοηθᾷ νά γίνει «τοῖς πᾶσι τὰ πάντα» γιὰ νά καταφέρει νά βοηθήσει καὶ νά σώσει «πάντως τινάς»<sup>197</sup>.

Ὅσα ἀναφέρθηκαν ἕως ἐδῶ ἐπιτρέπουν νά ἰσχυριστοῦμε ὅτι τὸ ζητούμενο γιὰ τὴν ὀρθόδοξη ποιμαντικὴ πράξη δέν εἶναι ἡ, κατὰ ἀπομίμηση τῶν ἄλλων χριστιανικῶν ὁμολογιῶν, δημιουργία ἀποϊεροποιημένων ποιμαντικῶν συμβούλων. Πολὺ περισσότερο δέν θά εἶχε νόημα ἡ δημιουργία μίας «κάστας» τεχνοκρατῶν ποιμένων πού θά δραστηριοποιοῦνται στὰ πλαίσια ἐνός θρησκευτικοῦ τύπου κοινωνικοπρονοιακοῦ ἀκτιβισμοῦ.

Αὐτὸ πού περιμένει σήμερα ἡ Ἐκκλησία ἀπὸ τὴν Ποιμαντικὴ Ψυχολογία-πέρα ἀπὸ τὸ θεωρητικὸ καὶ ἐρευνητικὸ τῆς ἔργο- εἶναι ἡ καλλιέργεια καὶ ἡ ἐξασφάλιση τῶν

---

A.M. Jr. Cambridge, Mass, Bellknap Press (Harvard University Press), 1988. P. PRESSMAN, J. LYONS, D. LARSON, J.M. STAIN, Religious belief, depression and ambulation status in elderly women with broken hips, *American Journal of psychiatry*, vol. 147, 1990, sel. 758-760. L.R. PETERSON, A. ROY, Religiosity, Anxiety and meaning and purpose: Religion's consequences for psychological wellbeing. *Review of religious research*, vol. 27, σελ. 49-62.

195. Ματθ. 25, 95-97.

196. Πρβλ. H. COX, *Turning East*, ed. Simon & Schuster, New York, 1977.

197. Πρβλ. «τοῖς πᾶσι γέγονα τὰ πάντα, ἵνα πάντως τινάς σώσω». Α' Κορ. 9, 22.



προϋποθέσεων εκείνων, όπου οί κληρικοί θά τροφοδοτούνται μέ ὅ,τι μπορεῖ νά ἐνισχύσει τή γνησιότητα τῆς ἱερατικῆς ταυτότητας καί οἱ διακονοῦντες τήν Ἐκκλησία-κληρικοί καί λαϊκοί- θά ἐμπλουτίζουν τή γνωστική τους φαρέτρα μέ ὅσα ἐφόδια μποροῦν νά ἐνισχύσουν τό θεόσδοτο ἔργο τους. Ἐκτός ὅμως ἀπό αὐτό εἶναι ζωτική ἀνάγκη σήμερα νά ἐγκαθιδρύσει θεωρητική καί (μετ)-εκπαιδευτική ὑποδομή, ὥστε νά ἐνισχυθεῖ ἡ ἐκκλησιαστική διακονία μέ στελέχη ἐξειδικευμένα στήν ποιμαντική τοῦ νοσοκομειακοῦ ἢ του βαρέως πάσχοντος ἀσθενοῦς καθώς καί τοῦ περίγυρό του, τοῦ ψυχικῶς πάσχοντα, τῆς διαταραγμένης οἰκογένειας ἢ, ἀκόμα, τῶν ἐμπερίστατων ἀρνησιθέων. Οἱ τελευταῖοι μπορεῖ νά ἀρνοῦνται τή θρησκευτική ταυτότητα τοῦ ἱερέα. Ποιός «κοπιῶν καί πεφορτισμένος», ὅμως μπορεῖ νά ἀντι-σταθεῖ στήν προσφορά γνήσιας ἀγάπης, ἡ ὁποία ἐξ ὀρισμοῦ δέν ἔχει σχέση μέ ἰδιοτελῆ «ἱεραποστολικά» κίνητρα ἐνός θρησκευτικοῦ παρείσακτου στό χῶρο τοῦ νοσηλευτηρίου, ἀλλά συνιστᾷ παροχή «εἰδικῶν» ὑποστηρικτικῶν ὑπηρεσιῶν ἀπό ἓνα ἐξειδικευμένο μέλος τῆς εὐρύτερης θεραπευτικῆς ὁμάδας.

Πρέπει νά συνειδητοποιήσουμε ὅτι ἡ πλειοψηφία τῶν κληρικῶν δέν εἶναι χαρισματικοί καί πολύπειροι. Κατά συνέπεια εἶναι θεμελιώδους σημασίας, στή βασική ἐκπαίδευση τῶν ἱερέων νά προσφέρονται ἐκεῖνες οἱ γνώσεις πού θά προστατεύσουν ἀπό λανθασμένους χειρισμούς<sup>198</sup>, θά διευκρινίζουν τά ὅρια τοῦ πότε κανεῖς πρέπει νά παραπέμψει σέ ἄλλον ἐπαγγελματία εἰδικό (γιατρό, ψυχίατρο κλπ)<sup>199</sup> καί πότε ἓνας ἱερέας εἰδικευμένος σέ κάποιον τομέα (π.χ. ψυχίατρος ἢ ψυχοθεραπευτής) θά βοηθοῦσε καλύτερα.

Μέ τό ἴδιο σκεπτικό καί τίς ἴδιες θεωρητικές προδια-

---

198. Γιά παράδειγμα, νά εὐαισθητοποιοῦνται στήν ἀποφυγή τῆς χρησιμοποίησης, κατά τόν ποιμαντικό διάλογο, φράσεων τοῦ τύπου «ἦταν πολύ καλός ἄνθρωπος καί γι' αὐτό τόν πῆρε ὁ Θεός» πού ἤχοῦν στά αὐτιά τοῦ ὀρφανοῦ παιδιοῦ ὡς ἐπιβεβαίωση ἐνοχῶν («ἐγώ φταίω πού δέν ἤμουν καλό παιδί») καί σκιαγραφήσεως ἐνός ἐγωκεντρικοῦ καί ἀσπλαχνου Θεοῦ. Πρβλ. David. K. SWITZER, Pastoral Response to Bereavment, *Pastoral Care Emergencies*, Paulist Press, U.S.A., 1989, 109-128.

199. Πρβλ. Howard J. CLINEBELL, Referral Counselling, *Basic Types of Pastoral Counselling*, Parthenon Press, Nashville, Tennessee, U.S.A., 1966, σελ. 176-188.

γραφές μπορεί νά κατανοηθεῖ ἐπίσης τό νόημα καί ἡ χρησιμότητα μερικῶν ἀκόμη πιό ἐξειδικευμένων μορφῶν διακονίας, ὅπως εἶναι τοῦ ἱερέως ὁ ὁποῖος εἶναι ταυτόχρονα εἰδικευμένος καί ἐπαγγελματικά δραστηριοποιημένος ἱατρός, ψυχίατρος<sup>200</sup>, κοινωνικός λειτουργός, ψυχολόγος, ψυχοθεραπευτής κ.τ.λ. Οἱ τελευταῖοι, ἐκτός ἀπό τήν ἀξιοποίησή τους στήν ἐνεργό δραστηριότητα, μποροῦν νά ἀποδειχθοῦν πολύτιμοι στήν πρακτική διάσταση τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ἔργου τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας, προσφέροντας ἐξειδικευμένες γνώσεις, κλινική καί πρακτική ἐμπειρία, καθῶς καί «ἐδαφος» καί ἐποπτεία γιά τήν πραγματοποίηση πρακτικῆς ἐξάσκησης.

Τό βέβαιον εἶναι ὅτι ὁ δρόμος εἶναι ἀνηφορικός καί τά θεωρητικά καί πρακτικά προβλήματα πού πρέπει νά ξεπερασθοῦν δέν εἶναι λίγα. Ὁ θεραπευτής πού ἐξασκεῖ ταυτοχρόνως δύο «ἐπαγγέλματα» πρέπει νά ἔχει ἀπόλυτα ξεκαθαρισμένα μέσα του τά συστατικά τῆς ταυτότητάς του. Μόνο ἔτσι μποροῦν νά ἀποφευχθοῦν «τεχνικά» προβλήματα, ὅπως ἡ ὑπέρ-ἐξιδανίκευση τοῦ ἱερέα-θεραπευτῆ ἀπό τόν πιστό, ἡ ἐκζήτηση θαυματουργικῶν θεραπειῶν, πού χρησιμοποιεῖται ὡς ψυχολογική ἄμυνα στήν ψυχοθεραπεία, ἡ σύγχυση μεταξὺ τοῦ θεραπευτικοῦ, τοῦ συμβουλευτικοῦ καί τοῦ ποιμαντικοῦ ρόλου<sup>201</sup> ἢ, ἀκόμα, καί ἡ ἀνάδυση προσωπικῶν

---

200. Ὁ γράφων βρέθηκε συχνά ὑπό τήν πίεση νά ἀπαντήσῃ στό ἐρώτημα «ἐξωεκκλησιαστικῶν» (κυρίως) ἀνθρώπων, ἀφοῦ ἦταν γιάτρος, ἀρα εἶχε δεδομένες τίς δυνατότητες κοινωνικῆς προσφοράς, γιατί ἐγίνε καί ἱερέας. Γιά λόγους εὐκολίας υἱοθετήθηκε μιὰ ἀπάντηση ὑπό μορφή χαριτολογίας, μέ περίπου τό ἐξῆς περιεχόμενο: «Τήν ἐπαθᾶ σάν τόν τσαγκάρη, ὁ ὁποῖος γοητευμένος ἀπό τό μοναχικό ὄραμα ἀποφάσισε νά ἐγκαταλείψῃ τήν τσαγκαρική καί νά γίνῃ καλόγερος. Ὅταν ὁμως ἐγίνε καλόγερος διαπίστωσε ὅτι ὑπῆρχαν πολλοί ξυπόλυτοι φίλοι τοῦ μοναστηριοῦ καί πολλά ἀπό τά παπούτσια τῶν μοναχῶν ἦταν χαλασμένα. Ἐτσι τελικά καί τόν μοναχικό κανόνα φορτώθηκε καί τόν τσαγκάρη συνέχισε νά κάνει. Παρηγορήθηκε ὁμως, γιατί ἔμαθε ὅτι ὅλοι οἱ καλόγεροι ἐκτός ἀπό τά πνευματικά καθήκοντα ἀναλαμβάνουν καί διάφορα χειρωνακτικά διακονήματα, κι' ὅπως τοῦ εἶπε ὁ γέροντας, τήν τέχνη πού ἤξερε καί ἀνάγκη τήν εἶχαν καί ἄλλος δέν τήν ἤξερε τόσο καλά ὅσο ἕνας ἐπαγγελματίας».

201. Πρβλ. B.CUNIN, B. CUNIN, S. CUNIN, Psychotherapy with orthodox jewish patients : on clarifying distortions and conflicts, *Journal of Psychology and Judaism*, vol. 16, 1993, σελ. 123-131.

πνευματικῶν προβλημάτων ἀπό τήν πλευρά τοῦ θερα-  
 πευτῆ<sup>202</sup>.

Ἄλλωστε ἡ Ἱεραποστολική εὐθύνη τῆς Ἐκκλησίας ἀποτελεῖ βασικό καθήκον καί ἡ Ποιμαντική Ψυχολογία, καλεῖται νά ἀξιοποιήσῃ τήν πνευματική παρακαταθήκη τῆς Ὁρθόδοξης Παράδοσης<sup>203</sup> καί νά τή διατυπώσῃ ἔτσι ὥστε νά καταστεῖ ὠφέλιμη καί γιά τήν ἐπιστήμη τῆς ψυχολογίας. Στή διεθνή ἐπιστημονική κοινότητα αὐτός ὁ προβληματισμός ὑφίσταται ἤδη, καί στή βιβλιογραφία συναντῶνται προσπάθειες ἐμπλουτισμοῦ τῆς ψυχοθεραπευτικῆς τεχνικῆς μέ θρησκευτικά στοιχεῖα<sup>204</sup>, ἀκόμη καί προτάσεις γιά ἐπέκταση τοῦ «βιοψυχοκοινωνικοῦ μοντέλου» σέ «βιοψυχοκοινωνικό-πνευματικό μοντέλο»<sup>205</sup>. Τοῦτο γιατί ὅλο καί περισσότερο διαπιστώνεται ὅτι οἱ ψυχοθεραπευτικές θεωρίες δέν ἔχουν τά ἀπαραίτητα γνωστικά δεδομένα γιά νά ἀνταποκριθοῦν στίς ἀνάγκες τοῦ θρησκευόμενου ἀσθενοῦς<sup>206</sup>, καθώς οἱ ἐκπρόσωποι τῆς Ψυχολογίας συχνά ἀγνοοῦν ἢ ἔχουν παρεξηγήσῃ καίριας σημασίας ἀνθρωπολογικά στοιχεῖα τοῦ χαρακτηρίζουν τόν πνευματικά ἀγωνιζόμενο ἄνθρωπο<sup>207</sup>.

Τό ἐρώτημα λοιπόν εἶναι σαφές: ἔχουμε δικαίωμα νά ὀλιγορήσουμε μπροστά στά σημεῖα τῶν καιρῶν, στίς ἀνάγκες τῶν πιστῶν, στήν πνευματική ἔνδεια τοῦ σύγχρονου κόσμου, στήν ἐπιστημονική καί ἀνθρωπολογική πρόσκληση καί πρόκληση τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου;

Ἡ ἀπάντηση εἶναι μάλλον αὐτονόητη. Ἐμεῖς θά ἀποφύγουμε νά κλείσουμε αὐτή τή μελέτη μέ βαρύγδουπα συμπερα-

202. Πρβ. M.H. SPERO, R. MESTER, Countertansference Envy toward the Religious Patient, *The American Journal of Psychoanalysis*, τόμ. 48, No 1, 1988, σελ. 123-131.

203. Πρβλ. Ἰωάν. ΚΟΡΝΑΠΑΚΗ, Ἡ πατερική (πνευματική καί) ψυχολογική ἐμπειρία, *Βιβλικά ψυχογραφήματα*, ... σελ. 19.

204. Πρβλ. F.A. DiBLASIO, B.B. BENDA, Practitioners, religion and the use of forgiveness in the clinical setting. Special issue: religious values in psychotherapy, *Journal of psychology and Christianity*, vol. 10, 1991, σελ. 166-172.

205. Βλ. R. SCARNATI, M.A. MADRY, A. WISE, H.D. MOORE, Religious beliefs and practices among most dangerous psychiatric inmates, *Forensic Reports*, vol. 4, σελ. 1-16.

206. Βλ. Kate Miriam LOEWENTHAL, *Mental Health and Religion*, ..., σελ. 156.

207. Πρβλ. Solomon SCHIMMEL, Anger and its Control in Graeco-Roman and Modern Psychology, ... σελ. 156.

σματα καί προτάσεις. Μετά ὅσα καταγράφηκαν ὡς ἐδῶ ἄς δώσουμε τό δικαίωμα νά ἐξαγάγει καθένα μόνος του τά συμπεράσματά του. Ἄντ' αὐτοῦ προτιμοῦμε ὡς ἐπί-λογο νά παραθέσουμε τόν προφητικό λόγο τοῦ Γέροντος Χαλκηδόνος κυροῦ Μελίτωνος. Ἴσως αὐτός ἀποτελεῖ ἱκανό κριτήριο τοῦ πρὸς ποιά κατευθύνση πρέπει νά κινηθοῦν τά συμπεράσματα καί οἱ κατευθύνσεις πού προκύπτουν ἀπὸ τόν ποιμαντικό, ποιμαντικοψυχολογικό καί ψυχολογικό προβληματισμό πού προσπαθήσαμε νά καταθέσουμε σ' αὐτὴ τὴν ἐργασία.

«Ἡ χθές πρό πολλοῦ παρῆλθεν. Οὔτε κἂν τὴν σήμερον ζῶμεν σήμερον. Μᾶς προέλαβεν ἡ μεθαύριον. Εἶναι ἀπέλπιδα τά κτυπήματα εἰς τὴν θύραν τῆς Ἐκκλησίας. Τὰ ἠκούσαμεν. Καί ἀφυπνίσθημεν. Καί ἤλθομεν πρὸς σᾶς. Ἄν δέν ἀνηρχόμεθα, ὡς Ἐκκλησία, πρὸς τὴν πραγματικότητα τοῦ Θεοῦ. Ἄν δέν κατηρχόμεθα πρὸς τὴν πραγματικότητα τῆς εἰκό-νος Του, τοῦ ἀνθρώπου, καί τοῦ κόσμου Του αὐτῆς τῆς στιγμῆς, δέν θά ἤμεθα Ἐκκλησία. Θά ἤμεθα μία ἔνδοξος, ἴσως θαυμαστή, ἱστορική πραγματικότης, ἀλλὰ παρελθοντολογία καί μόνον. Ἐνῶ ἡ Ἐκκλησία εἶναι ζωή, εἶναι ἡ πάντοτε σήμερον ἐν τῇ ἀτέρμονι ἐκτάσει τῆς αἰωνιότητος»<sup>208</sup>.

Τό δίλημμα σχετικά μέ τό θέμα πού ἀναπτύξαμε σέ αὐτὴ τὴ μελέτη, εἶναι ἀπλό καί σαφές: Ἐχουμε ἄραγε, τό δικαίωμα νά ἐπιμείνουμε σέ μία νοοτροπία κατὰ τὴν ὁποία, «διαπνεόμενοι ἀπὸ ἓναν ψευδοαγγελισμό, ἀπορρίπτουμε ἀσυζητητὶ τόν κόσμο, καταντώντας ἄρνηση καί κοινωνικό «ἐγκύστωμα», χωρὶς τὴν παραμικρὴ διάθεση διακονίας καί μαρτυρίας; Καί αὐτό θά εἶναι «τίποτε περισσότερο ἢ λιγότερο ἀπὸ τὴν ἀθέτηση τῆς Ἱεραποστολῆς ὡς ἀναπνοῆς τῆς Ἐκκλησίας»;<sup>209</sup> Ἡ μήπως ἔφθασε πιά ὁ καιρὸς νά τολμήσουμε τό ἀνοιγμα, ἀξιοποιώντας μέ ὀρθόδοξο τρόπο τὴν ἐπιστήμη τῆς Ποιμαντικῆς Ψυχολογίας καί τόν κόπο καί

208. Βλ. Μητροπολίτου Γέροντος Χαλκηδόνος ΜΕΛΙΤΩΝΟΣ, Ἀπόσπασμα ὁμιλίας, κατὰ τὴν ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Δ' Πανορθοδόξου Διασκέψεως ἐν τῷ Παρεκκλησίῳ τοῦ ἐν Γενεύῃ Ὁρθοδόξου Κέντρου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τῇ Κυριακῇ τῆς Πεντηκοστῆς (9-6-1968), *Χαριστήρια εἰς τιμὴν τοῦ Μητροπολίτου Γέροντος Χαλκηδόνος Μελίτωνος*, Πατριαρχικὸν Ἰδρυμα Πατερικῶν Μελετῶν, Θεσσαλονίκη, 1977, σελ. 5.

209. Πρβλ. Γεωργίου Δ. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, *Ἡ κοινωνικὴ παρουσία τοῦ κληρικοῦ...*, σελ. 16-17.



τίς γνώσεις τῶν ἐξειδικευμένων κληρικῶν θεραπευτῶν; Ἄλλωστε πολλοί ἐξ αὐτῶν ἤδη διακονοῦν μέ συνέπεια σέ δύσκολα πεδία εὐθυνῶν, ἀναμένοντας τήν ἀποδοχή καί τήν κατανόηση ἀπό τήν Ἐκκλησία, τῶν ποιμαντικῶν ἀναγκῶν πού ἐξυπηρετοῦν, ὥστε, ἐμπνεόμενη ἀπό τό πρότυπο τῆς θεσμοθέτησης τῶν διακόνων στήν πρώτη Ἐκκλησία νά προχωρήσει καί σήμερα σέ ἀνάλογα βήματα.



Σπύρου Τσιτσίκου, Θεολόγου

## Ὁ Χριστιανισμός ἐνόψει τῆς τρίτης χιλιετίας.

Ὑπὸ τὸ πρίσμα τῆς Θεολογίας τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν

Τὸ 1999 γιὰ ὅλο τὸ Χριστιανισμό εἶναι ἔτος προ-  
ετοιμασίας τῆς εισόδου μας στὴν τρίτη χριστιανικὴ χιλιετία.  
Μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ἑλευσης τῆς τρίτης χιλιετίας<sup>1</sup>, ἔχουν  
κοπεῖ εἰδικὰ νομίσματα, ἐτοιμάζονται σχετικές κινηματο-  
γραφικὲς ταινίες<sup>2</sup> κι' ἐκδίδονται δεκάδες ἀνάλογα βιβλία<sup>3</sup>.  
Προβλέπεται ὅτι ἐντὸς τοῦ 1999, 10 ἑκατομμύρια προσκυνητές  
ἀπὸ ὅλο τὸν κόσμο θὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν Ἱερουσαλήμ ὡς τὴν  
Ἱερὴ Πόλη τῆς Ἀποκάλυψης. Μάλιστα δέ, εἰδικὰ γιὰ τὸ  
ἔτος 2.000 ἔχουν ἐξαγγελθεῖ ποικίλοι ἑορτασμοί. Στὶς 31  
Δεκεμβρίου τοῦ 1999 τὰ χριστιανικά ἔθνη ὅλου τοῦ κόσμου  
θὰ ἔχουν ξεκινήσει τὴ μεγαλύτερη γιορτὴ, πού ἔγινε ποτὲ  
στὴν ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητας. Στὸ Λονδίνο θὰ πραγμα-  
τοποιηθεῖ μία καταπληκτικὴ ἐπίδειξη πυροτεχνημάτων, ἐνῶ  
τὸ ἐπίκεντρο τῶν πανηγυρισμῶν θὰ βρίσκεται ἐκεῖ ἀκρι-  
βῶς ἀπ' ὅπου θὰ ἀρχίσει ἡ νέα χιλιετία, στὸ Γκρίνουιτς. Οἱ

---

1. Βλ. *Ἡ Καθημερινή*, 29-11-1998, σ. 58.

2. Βλ. P. Καρμάκαρ (Γερμανία): «*Chez Walter*», M. Αλμπαντέχο (Ισπανία):  
«*Ἡ πρώτη μου νύχτα*», X. Χάρτλεϊ (ΗΠΑ): «*Τὸ βιβλίο τῆς ζωῆς*», Λ. Καντέ  
(Γαλλία): «*Οἱ αἱμάτηροί*», I. Ἐνιέντι (Οὐγγαρία): «*Ὁ Ταμάς καὶ ἡ Ἰουλία*»,  
Α. Σισάκο (Μάλι): «*Ἡ Ζωὴ πάνω στὴ Γῆ*», Ντ. Μακέλαρ (Καναδὰς): «*Ἡ  
τελευταία νύχτα*», Τσάι Μιγκ Λιαγκ (Ταϊβάν): «*Ὁ τελευταῖος χορός*», Α.  
Μπερλινέρ (Βέλγιο): «*Ὁ τοῖχος*», Β. Σάλες (Βραζιλία): «*Μεσάνυχτα*».

3. Πρβλ. S. Th. Mayrocephalou, *New Ideas for the New Age*, England 1979,  
Ch. Berlitz, 1999: *Ἡ Συντέλεια*, Ἀθήνα 1981, H. Schwartz, *Το τέλος τοῦ Αἰῶνα*,  
K. Cruise O'Brien, *Ἡ αὐγὴ τῆς χιλιετίας*, R. Kaplan, *Τὰ στερνά τῆς Γῆς κ.ά.*

πιό ψυχραιμοί θά συρρεύσουν μάλλον στή Βασιλική τοῦ Ἁγίου Πέτρου στή Ρώμη γιά νά προσευχηθοῦν μαζί μέ τόν Πάπα στήν αὐγή τῆς νέας χιλιετίας. Ὁλόκληρη ἡ Δύση θά ἀργεῖ οὐσιαστικά ἀπό τίς 24 Δεκεμβρίου, ἡμέρα Παρασκευή, μέχρι τίς 2 Ἰανουαρίου, ἡμέρα Κυριακή.

Οἱ γνῶμες τῶν Μελλοντολόγων καί Παραψυχολόγων γιά τό μέλλον ποικίλουν. Ἡ λεγόμενη «τρέλα τῆς χιλιετίας» πολιορκεῖ, ἐδῶ καί πολλά χρόνια τώρα, τόν πλανήτη μας ἀπό τά διάφορα μεσσιανικά κινήματα<sup>4</sup>, τοὺς Σαββατιστές τοῦ 17ου αἰῶνα, τοὺς Πεντηκοστιανούς, τοὺς Ἀντβεντιστές, τοὺς Μάρτυρες τοῦ Ἰεχωβά (μέ τόν Ἀρμαγεδδῶνα) ἕως τοὺς σύγχρονους «λάτρες» τοῦ *Millennium* (Χιλιαστές)<sup>5</sup>. Πολλοί σύγχρονοι «προφήτες» κηρύττουν τήν ἀργή (βλ. μάντισσα τῆς Ἀμερικῆς Τζίν Ντίξον) ἢ σύντομη (Χαμίντ Μπέι 1930), Σάντρα Μακνίλ (1968), Ἄλαν Βόν (1973), Μπέρτ Κάσιγκς (1979) ἔλευση ἐνός παγκόσμιου καλοῦ.

Ἀπό τήν ἄλλη μεριά, ὑπάρχουν ἐκεῖνοι πού πιστεύουν ὅτι οὐσιαστικά δέ θά ἀλλάξει τίποτα, ἀλλά ἀπλῶς θά ἐπισυμβεῖ ἓνας κύκλος [Τζέφρι Γκούντμαν (1970) καί Ρός Πίτερσον (1978)], κι' ἐκεῖνοι πού πιστεύουν ὅτι κάτι τό κακό θά συμβεῖ σύντομα [ἡ «μητέρα Σίφτον (1561), Τζῶν Πένταγκον (1968), Πόλ Σάλομον (1972), Πόλ Σόκλεϊ (1975), Ναραγιάντα (1978), Ἄνταμ Κάθαντ (1979), Ἀϊρίν Χιούζ (1979), Ντέιβιντ Χόι (1979), Μάξ Τόθ (1979), Πλέιτزمان καί Γκρίμπιν (1980), Μπόρις Κριστόφ (1980). Ἄν Φίσερ (1980)], ἢ στό ἀπώτερο μέλλον (Παραμχάνσα Γιογκανάντα καί οἱ ἀδελφές Λουσόν).

---

4. Γιά τοὺς νέους ψευδομεσσίες βλ. *Οἱ Προφητείες γιά τόν αἰῶνα μας καί γιά τό 2000*, σσ. 218 ἐξ.

5. Πρβλ. F.F. Armesto, *Millennium: A history of our last thousand years*, ἐκδ. Bantam, 1995, A. Briggs-D. Snowman, *Fins de Siècle: How Centuries End 1400-2000*, Yale University Press, 1966, N. Cohn, *The pursuit of the Millennium*, Oxford University Press, 1978, M. Grosso, *The Millennium Myth: Love and Death at End of Time*, ἐκδ. Ques', 1995, D. Thompson, *The End of time: Faith and fear in the Shadow of the Millennium*, ἐκδ. Sinclair-Stevenson, 1996, H. Bloom, *Omens of Millennium*, ἐκδ. Riverhead Books, 1997, N. Campion, *The Great Year- Astrology, Millenarianism and History in Wesstern Tradition*, Penguin, 1994, S. J. Gould, *Questioning the Millenium: A Rationalist' Guide to a Precisely Arbitrary Countdown*, Jonathan Cape 1997, S. Reeve-C. McGhee, *The Milennium Bomb*, Vision Paperbacks, 1996.



Ἑκατοντάδες μελλοντολόγοι<sup>6</sup> σήμερα, ιδίως στήν Ἀμερική, προσδιορίζουν γιά τό 2.000 τή φυσική (λ.χ. «θερμικός θάνατος» ἢ σύγκρουση τῆς Γῆς μέ ἀστεροειδή), «τεχνητή» (λ.χ. πυρηνικοί πύραυλοι, οἰκολογική καταστροφή Γ' Παγκόσμιος Πόλεμος<sup>7</sup> κλπ) ἢ θρησκευτική *Συντέλεια* τοῦ κόσμου<sup>8</sup>. Μεταξύ τῶν ἄλλων, ἀναφέρουμε τό Γάλλο «προφήτη» Νοστράδαμο, τόν Παραψυχολόγο Ἑντγκαρ Κέυσι, τό χειρόγραφο τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἀγ. Παύλου στό Βερολίνο, τόν Μπάχαν Σίαρ (1666), τόν Τόμας Πόσλ (1730), τό Ρόμπερτ Κλείτον (1750), τήν Ἄννα Κ. Ἑμεριτς (1774), τά παιδιά τῆς Φατίμα (1917), τόν Τζών Κρίσγουελ (1960), τό Μούνιος Φεράντα (1963), τόν Ἀαρν Ἀμπραχάμσεν (1970), τό Ρόμπερτ Σίλβερμπεργκ (1973), τήν Κατερίνα Κινκάντε (1979) καί τό Σάιμον Ἀλεξάντερ (1979). Ἐξάλλου, τρομερός σάλος ἔχει ξεσπάσει, ιδίως στήν Ἀμερική, μέ τόν «ιό τῆς χιλιετίας»<sup>9</sup>, ὅπως ἔχει ὀνομασθεῖ, ἐφόσον φοβοῦνται ὅτι θά παραλύσει ὁλόκληρη ἡ ἀμερικανική ἡπειρος. Ἦδη, ὁ μέγας Φυσικός Νεύτων ἔλεγε ὅτι τό ἔτος 2.000 θά ὁλοκληρωθεῖ ἡ ἱστορία τοῦ ἀνθρώπου. Κατά καιροῦς, πολλοί διανοούμενοι, ὅπως ὁ Σουηδός Μπούρκχαρτ, ὁ Ρῶσος Τολστόι, οἱ Γάλλοι Πруντόν καί Μποντλαίρ, οἱ Ἀμερικανοί Θόρω καί Τζάκ Λόντον καί ὁ Γερμανός Κάρξ Μάρξ, εἶχαν προβλέψει τήν παρακμή καί τό Νεο-βαρβαρισμό τοῦ 20οῦ αἰῶνα. Κατά τόν Α. J. Τογνβее, ἀπό τοῦς 21 γνωστούς στήν Ἱστορία πολιτισμούς, 7 μόνο διατηρήθηκαν ἀκόμα στή ζωή μέχρι σήμερα. Ἀλλά, κι' ἀπ' αὐτούς οἱ δύο, τῆς Ἀπώ Ἀνατολῆς (Ἰνδουιστικός καί ἰσλαμικός) καί ὁ ἐλληνορθόδοξος (κυρίως τῆς Ρωσίας), εἰσηλθαν στό στάδιο τῆς ἐσωτερικῆς φθορᾶς κι' ἀποσύνθεσης.

Τήν Παιδεία, καί μάλιστα τήν ἐλληνορθόδοξη, ἐνδιαφέρει πολλαπλῶς ἡ γνώση κι' ἐνημέρωση γύρω ἀπό τίς ραγδαῖες ἐξελίξεις, πού συντελοῦνται καθημερινά γύρω μας. Πρῶτα-πρῶτα, μέσα στήν ἴδια τή φύση τῆς Παιδείας ἀνήκει ἡ διαρκῆς ἔρευνα καί ἡ συνεχῆς *μόρφωση*. Ἐπειτα,

6. Βλ. Ἡ *Καθημερινή*, 29-11-1998, σ. 59.

7. Πρβλ. J. Hackett, *Ὁ τρίτος Παγκόσμιος Πόλεμος*, Ἀθήνα 1983.

8. Πρβλ. U. Eco, *Entretiens su la fin des temps*, ἐκδ. Fayard.

9. Τό *Βῆμα* 31-1-1999, σ. Α 59.

πῶς θά ἐπιτύχει μιά *προσαρμογή τῶν ἐπιστημονικῶν, παιδαγωγικῶν καί διδακτικῶν* του μεθόδων, ἂν ἀγνοεῖ τή σύγχρονη πραγματικότητα; Ὁ δάσκαλος ὀφείλει νά γνωρίζει τήν ἠθική τῶν «*μαθητῶν*» του, γιά νά μπορεῖ νά χτίζει «*γέφυρες*», νά σμιλεύει ἠθικά, καί, βασικά, νά γίνεται κατανοητός στήν ἐποχή του. Ἀκόμα, ὁ (χριστιανός) Παιδαγωγός ὄχι μόνο θά πρέπει νά γνωρίζει τά αἰτήματα μιᾶς «*σύγχρονης κοινωνίας*», μέσα στήν ὁποία ζεῖ καί κατευθύνει (;) , ἀλλά καί νά τά ἀξιοποιεῖ κατάλληλα, ἔχοντας ὑπόψη του, πάντα, ὅτι εἶναι Ἐκπαιδευτικός μέσα σέ μιά, κατά πλειοψηφία, χριστιανική χώρα, καί ὅτι ὁ χριστιανικός πολιτισμός ἀφορᾷ σέ ὅ,τι τό πραγματικά ἀνθρώπινο διαθέτει ὁ ἄνθρωπος. Τά νέα πολιτισμικά δεδομένα κινοῦνται σέ πολύ διαφορετικές τροχιές ἀπό ὅτι τά γνωστά «*παραδοσιακά*» σχήματα καί μοντέλα, ὅσο ἀφορᾷ κυρίως τήν Ἐπιστήμη, τήν Τέχνη, τήν Πολιτική, τή Θρησκεία καί τήν Οἰκονομία.

Μέ γνώμονα τήν ἐμπειρία τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, θά προσπαθήσουμε νά δοῦμε τή θέση τοῦ Χριστιανισμοῦ στή νέα ἐποχή. Ἀλλά, γιά νά ἐπιτύχουμε κάτι τέτοιο, θά πρέπει προηγουμένως νά κάνουμε μιά σύντομη ἀναδρομή στίς δύο προηγούμενες χιλιετίες.

Ἐφόσον σύμφωνα μέ τή σύγχρονη Φυσική, ἀπόλυτος χρόνος δέν ὑπάρχει, ὁ καθένας ἔχει τό δικό του χρόνο<sup>10</sup>. Τό ἀπροσδιόριστο μέλλον προσδιορίζει, κατά τόν J.P. Sartre, ὄχι μόνο τό παρόν, ἀλλά καί τή ζωή ἢ τό θάνατο τοῦ παρελθόντος<sup>11</sup>. Στό μεταξύ, ἡ Ἀθεΐα, συνεχίζοντας ψυχολογικά τήν ἀμηχανία της, ἀδυνατεῖ νά μιλήσει γιά τό μέλλον, ἀκριβῶς γιατί ἐκφράζει τή διατήρηση τοῦ παρόντος. Ὁ ἄνθρωπος πού δέ «*θρησκεύει*» ἐσχατολογικά, θεωρεῖ ὅτι αὐτά πού ζοῦμε, σηματοδοτοῦν τό τέλος τῆς Ἱστορίας.

Τό μέλλον, ὡς ἀόριστο, ἀπροσδιόριστο, πιθανολογούμενο καί «*μή ὄν*» ἀκόμα, ὁ «*λογικός*» ἄνθρωπος ἀντιμετώπιζε πάντα θετικοαρνητικά. Ἀκόμα καί οἱ *χρησμοί* τῆς Πυθίας ἦταν «*διαλεκτικοί*». Ἔτσι, ἀπό τή μιά εἶχαμε στήν ἀρχαία Ἑλλάδα φιλοσόφους, πού ἐβλεπαν τό μέλλον αἰσιόδοξα

10. S. Hawking, *Τό χρονικό τοῦ χρόνου*, μτφρ. Κ. Χάρακα, Ἀθήνα 1989, σ. 67. Πρβλ. Γ. Μαντζαρίδη, *Χρόνος καί ἄνθρωπος*, Θεσσαλονίκη 1992.

11. *L' être et le néant*, Paris 1943, σ. 580.

(Ἐμπεδοκλῆς, Πυθαγόρειοι, Σπεύσιππος κ.ἄ.), κι' ἀπό τήν ἄλλη ἄλλους, πού τό ἔβλεπαν ἀπαισιόδοξα. Ἡ μελλοντοφοβία καί ἡ καταστροφολογία ὑφίστανται ἐδῶ καί αἰῶνες. Ἦδη ὁ Ἡσίοδος πίστευε ὅτι τό ἀνθρώπινο γένος, ἀπό τή «Χρυσή Ἐποχή» κι' ἔπειτα, εἶναι προορισμένο νά ἐκφυλίζεται φυσικά καί ἠθικά. Ὁ Πλάτων ἀναπολουσε τίς παλιές (καλές) ἐποχές<sup>12</sup>, ὅπως κάποιοι ἡλικιωμένοι κάνουν σήμερα! Ἡ ὕστερη ἀρχαιότητα (Νεοπλατωνισμός, Νεοπυθαγορισμός), μέ τήν εὐρεία ἀσκησιήν τῆς *θεουργίας*, ἔχει χαρακτηριθεῖ ἀπό τοὺς μελετητές ὡς ἐποχή παρακμῆς, ἀγωνίας («age of anxiety») καί ἀδράνειας («*failure of nerve*»)<sup>13</sup>. Αὕτη ἡ κατάστασις ἀντιστοιχεῖ μέ τήν κοσμοθεωρίαν τοῦ κύκλου. Οἱ Πυθαγόρειοι πίστευαν στήν *ἀνακύκλωσι*ν, ἐνῶ οἱ Στωϊκοὶ ὅτι οὐσιαστικά τίποτα δέν ἀλλάζει στή Φύσιν, ἀλλά μετὰ ἀπό τήν ὀρισμένην «ἐκπύρωσιν» θά ἐπακολουθήσῃ ἡ «*παλιγγενεσία*».

Ὅμοια, στοὺς ἄλλους λαοὺς συναντᾶμε διάφορες ἀπόψεις γιά τό μέλλον. Ἔτσι, στόν Ἰνδουισμό «*Σαμσάρα*» καί σέ κάποια φιλοσοφικά συστήματα (βλ. θεωρία τῆς αἰώνιας ἐπιστροφῆς τῶν πάντων τῶν Θουκυδίδη, Πολύβιου καί F. Nietzsche) συναντᾶμε πάλι τήν *κυκλική ἀντίληψη* τῆς Ἱστορίας. Ὁ Βαβυλώνιος Ἀστρονόμος Βερόσου (2.300 π.Χ.) μιλάει γιά μιᾷ μελλοντικῇ καταστροφῇ τοῦ κόσμου, ὅταν οἱ πλανῆτες θά συναντηθοῦν μιᾷ μέρᾳ στό ζῶδιον τοῦ Καρκίνου, ἐνῶ οἱ Μάγια τοποθετοῦν τό τέλος τοῦ κόσμου τό 2020.

Ἀντίθετα, ὁ Βιργίλιος πίστευε σέ ἓνα αἰσιόδοξο μέλλον, ὅπως καί ὁ Ζωροαστρισμός μετὰ ἀπό τήν τελική ἐπικράτησιν τοῦ καλοῦ.

Στό ἀρχαῖο Ἰσραήλ ἡ *προφητεία* φαίνεται ὅτι ἦταν πάλι «διαλεκτική» ὑπῆρχαν δηλ. προφῆτες μέ σωτηριῶδη μηνύματα, ἀλλά καί προφῆτες μέ ἀπειλητικές διαθέσεις. Ὁ Δευτερονηβία φαντάζει «αἰσιόδοξος» στό ἀπώτερο μέλλον τοῦ Ἰσραήλ καί ἰδίως τῆς Ἱερουσαλήμ<sup>14</sup>. Μέ τόν Τριτονηβία

12. Φίληβος 16 c.

13. Πρβλ. G. Murray, *Five Stages of Greek Religion*. Clarendon Press, Oxford 1925, E. R. Dodds, *Pagan and Christian in an Age of Anxiety*. Cambridge University Press 1965.

14. Βλ. Ἦσ. 65, 17.

ή Σιών βρίσκεται πάλι σέ ἀναμονή<sup>15</sup>. Βασικά, πάντως, ἴσχυε, ὅτι οἱ ἀληθινοί προφῆτες εἴτε πάντοτε προμήνυαν «ἄσχημες» εἰδήσεις (βλ. Ἰερεμιάδες), εἴτε ὅτι ὁ (καταστροφικός) λόγος τους θά πραγματοποιεῖτο, μόνο ἂν οἱ ἄνθρωποι παρέμεναν ἀμετανόητοι (βλ. Ἰωνᾶς). Ἀλλωστε, ἀπό τίς παλαιοδιαθηκικές προφητεῖες ἄλλες πραγματοποιήθηκαν, καί ἄλλες ὄχι<sup>16</sup>.

Στόν (ἀρχέγονο καί Βυζαντινό-Πατερικό) Χριστιανισμό ἡ Ἑσχατολογία<sup>17</sup> ἀποτελεῖ τή βάση καί τό θεμέλιό [βλ. ἐσχατολογική (Μεταφυσική) Ὀντολογία] του<sup>18</sup>. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι σέ πορεία Ἑξόδου<sup>19</sup>. Ὁ Χριστός εἶναι ἡ ὁδός<sup>20</sup>. Ἡ πρωτοχριστιανική κοινότητα, μέ βάση τήν ἰουδαϊκή Ἀποκαλυπτική, εἶχε τή συνείδηση ὅτι ἔστεκε «μεταξύ» τῶν καιρῶν, δηλ. στό τέλος τοῦ παλίου καί στήν ἀρχή τοῦ νέου αἰῶνα<sup>21</sup>. Ἡ ἔναρξη τοῦ νέου αἰῶνα δέν ἐρμηνευόταν σάν κάποια κοσμική καταστροφή, ὅπως τό παρεξήγησαν κάποιοι<sup>22</sup>, ἀλλά σάν ἓνα ἱστορικό συμβάν<sup>23</sup>. Ὡστόσο, ὅσο ἀφορᾷ τήν περί τοῦ μέλλοντος ἀντίληψη τῶν πρώτων Χριστιανῶν,

15. Βλ. Δ. Καϊμάκη, «Ἔσται γάρ ὁ οὐρανός καινός καί ἡ γῆ καινή». ΔΒΜ, 13, Ἰαν.-Ἰουν., 1994, σ. 26.

16. Βλ. R. P. Carroll, «Ancient Israelite Prophecy and Dissonance Theory», ἀπό : R. Gill, *Theology ad Sociology*, σ. 243.

17. Γιά τίς πολλαπλές σημασίες τῆς Πατερικῆς Ἑσχατολογίας βλ. B.E. Daley, *The hope of the Early Church*, Cambridge University Press, 1991. Ἀρχ. Ἰ. Σ. Βλάχου, «Διαχρονική ἐσχατολογία», ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Ο ΠΑΛΑΜΑΣ, 752 (1994) 143-168.

18. Βλ. Ἰ. Ζηζιούλα «Ἑλληνισμός καί Χριστιανισμός», Ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους, τ. 6, σσ. 519, 540, π. G. Florovsky, *Collected Works*, CW, IV, σ. 63, Μ.Π. Μπέζου, «Εἶναι καί Χρόνος στή Φιλοσοφία τῆς Θρησκείας», ΔΒΜ, 11, Ἰαν.-Ἰούν., 1992, σ. 37. Πρβλ. R. Bultmann, *History and Eschatology*, Edinburgh University Press, 1957, Α.Β. Ἀντωνοπουλου, Ἑσχατολογία, Ἀθῆναι 1966, B.E. Daley, *The Hope of the Early Church* : Canbrudge, University Press, 1991.

19. Ἐβρ. 13, 14 : «οὐ γάρ ἔχομεν ὧδε μένουσαν πόλιν, ἀλλά τήν μέλ- λουσάν ἐπιζητοῦμεν».

20. Ἰω. 14, 6.

21. Πρβλ. B. E. Daley, *The hope of the early Church* : a handbook of Patristic Eschatology, Cambridge, University Press, 1991, J. De Marinus, *Jewish Eschatology: Early Christian Christology and the testaments of the Twelve Patriarchs*, Leyden, E.J. Brill, 1991.

22. Βλ. Μάρκ. 1, 15, 9, 1, 13, 10, 14, 25, 11, 12-14, Ματθ. 10, 23, Α΄ Θεσ. 4, 13-5, 11 Β΄ Θεσ. 1, 2, Β΄ Πέτρ. 3, 3-9, Β΄ Τιμ. 2, 18, Α΄ Κλήμ. 23, 3-5.



ἀκούγονται μέχρι σήμερα αντιφατικές απόψεις μεταξύ τῶν ἐρευνητῶν, ἐφόσον ἡ ἄποψη τοῦ Α. Hamack ὅτι τουλάχιστον μέχρι τὸν «ἐξελληνισμό» τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀπὸ τοὺς Κλήμη καὶ Ὡριγένη τὸ πρότυπο τῆς πρωτοχριστιανικῆς ἐλπίδας ἦταν χιλιαστικό, ἀμφισβητεῖται<sup>24</sup>. Ἐξάλλου, στὸ Χριστιανισμό τίθεται γιὰ πρώτη φορά τὸ κριτήριο *διάκρισης* τῆς προφητείας μὲ τὸ ἔργο ὁ «*Ποιμὴν*» τοῦ Ἑρμᾶ<sup>25</sup>. Γεγονός πάντως, παραμένει ὅτι κατὰ τὴν Ὁρθοδοξία, αὐτὸ πού θά ἀλλάξει α) θά ἀλλάξει μὲν αἰφνίδια, ἀλλὰ δὲν ξέρουμε τὸ πότε, καὶ β) ἂν θά εἶναι καλὸ ἢ κακὸ, αὐτὸ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν προσωπικὴ μας ἠθικὴ<sup>26</sup>. Μόνο οἱ αἱρέσεις διεκδικοῦσαν γιὰ τὸν ἑαυτὸ τους, καὶ μάλιστα μὲ βεβαιότητα, ἓνα αἴσιο μέλλον. Πραγματι, στὴν Κοινωνιολογία τῆς Θρησκείας εἶναι γνωστὴ ἡ σχέση αἵρεσης καὶ Ἑσχατολογίας (π.χ. *Μοντανισμός*)<sup>27</sup>.

Κατὰ τοὺς Τρεῖς Ἱεράρχες, ὁ Χριστιανισμός ἀπὸ τῆ φύσης του διαθέτει τὴν «ἐπὶ τὸ τέλειον προκοπὴν» καὶ τὴν «ἀεὶ τοῦ πρόσω» ζωηρὰ ἐπιθυμία, «ἕως ἂν φθάσωμεν ἐπὶ τὸ μακάριον τέλος, τὴν τοῦ Θεοῦ κατανόησιν»<sup>28</sup>, ὅπως γράφει ὁ Μ. Βασίλειος. Κατὰ τὸν ἴδιο, λέγοντας «Βασιλεία τοῦ Χριστοῦ», ἐννοοῦμε «*πᾶσαν τὴν ἐνυλον γνῶσιν*», ἐνῶ λέγοντας «Βασιλεία τοῦ Θεοῦ», ἐννοοῦμε τὴν ὅλη γνῶση, ἥτοι τὴ *θεωρίαν* τῆς θεότητος (*θεοπτία*)<sup>29</sup>. Αὐτὴ ἡ ἐμπειρία ἀρχίζει ἀπὸ τὴν παρούσα ζωὴ μὲ τὸ λεγόμενο «*λειτουργικὸ χρόνο*». Κατ' αὐτόν, τὰ παρόντα συνάπτονται μὲ τὰ παρελθόντα καὶ τὰ μέλλοντα, καὶ *Πᾶσχα* πραγματοποιεῖται στὸν κάθε πιστὸ<sup>30</sup>. Ἔτσι, τὸ Χριστιανισμό δὲν τὸν πτοεῖ οὔτε αὐτὴ καθαυτὴ ἡ ροὴ τῶν πραγμάτων, οὔτε ἡ ἐξελικτικότητα. Μέσα στὴν Κτίση, κατὰ τὸ Μ. Βασίλειο, «τρέχει» καὶ «ἐνεργεῖ»,

23. R. Bultmann, *Ὑπαρξὴ καὶ πίστις*, μτφ. Φ. Τερζάκη, Ἀθήνα 1995, σσ. 175, 184. Πρβλ. Α΄ Κορ. 15, 23-27.

24. Πρβλ. Ch. E. Hill, *Regnum Caelorum*, Oxford 1992.

25. Γιὰ περισσότερα βλ. Β. Κάλφα κ.ἄ. *Τὰ ἐπομένα*, Ἀθήνα 1996, σ. 104. Πρβλ. Εὐσέβιον, Ἑκκλ. ἱστορία 5. 18.11.

26. Πρβλ. Κ. Καβαρνοῦ, *Ἡ μέλλουσα ζωὴ κατὰ τὴν ὀρθόδοξον διδασκαλίαν*, Ἀθήνα 1993.

27. Πρβλ. E. Troeltsch, «Churches and Sects», ἀπὸ : R. Gill, *Theology and Sociology*, σ. 65.

28. Μ. Βασίλ. *Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* 8, 18 PG, 32, 96.

29. Ἐπιστολὴ 8, PG. 32, 245.

30. Συμεὼν Νέου Θεολόγου, *Κατηχήσεις* 13, 97-100.

τό «ῥῆμα τοῦ Θεοῦ», «ἕως ἄν ὁ κόσμος συμπληρωθῇ», ὅπως ἡ σφαῖρα κατρακυλᾷ μέχρι νά φθάσει σέ ἓνα ἰσόπεδο ἐπίπεδο, «οὕτως ἡ φύσις τῶν ὄντων ἐνί προστάγματι κινηθεῖσα, τήν ἐν τῇ γενέσει καί φθορᾷ κτίσιν ὁμαλῶς διεξέρχεται, τὰς τῶν γενῶν ἀκολουθίας δι' ὁμοιότητος ἀποσώζουσα, ἕως ἄν πρὸς αὐτό καταντήσῃ τό τέλος»<sup>31</sup>. «Εἶδες», ἐρωτᾷ ὁ ἱ. Χρυσόστομος, «πῶς καθ' ἐκάστην ἡμέραν καινὴν ἐργάζεται κτίσιν ὁ δεσπότης»<sup>32</sup>. Σήμερα γνωρίζουμε ὅτι ἡ ὕλη εἶναι ἐνέργεια καί ἡ ἐνέργεια ὕλη. Ἔτσι, ὁλόκληρη ἡ κτίσις ἀνάγεται σέ ἐνέργεια. Μὲ τὴ λογικὴ, πού ἔλαβε ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τό Θεό, δημιούργησε καί δημιουργεῖ τόν Τεχνικό πολιτισμό<sup>33</sup>. «Τελειούμενος ἄνθρωπος πρὸς τὴν τῶν ἀγγέλων ἀξίαν ἀνάγεται», λόγῳ τοῦ <κατ' εἰκόνα>.

Ἡ τελείωσις, ὅμως, αὐτὴ ἐννοεῖται διπλά:

I. ὡς ἀτομικὴ (προσωπικὴ).

Ὁ ἱ. Χρυσόστομος φαίνεται ὅτι ἀποδεχόταν τὴ θεωρίαν τῆς ἐξέλιξης καί τελείωσης τῆς προσωπικότητας (πνευματικῆς ἡλικίας) τοῦ ἀνθρώπου<sup>35</sup>, πού στὰ νεότερα χρόνια διατύπωσε ὁ μέγας Παιδαγωγός F. Fröbel (1782-1852)<sup>36</sup>. Σύμφωνα μὲ τὴ θεωρίαν αὐτὴ, ὁ κάθε ἄνθρωπος ἀποτελεῖ μικροῖστορία τῆς ζωῆς τῆς ἀνθρωπότητας. Ἡ ψυχὴ δηλ. τοῦ κάθε ἀνθρώπου διέρχεται ἀπὸ ὅλα τὰ στάδια, πού πέρασε ἡ ἀνθρωπότητα μέχρι σήμερα. Μάλιστα δέ, κατὰ τοὺς Πατέρες, ὁ ἄνθρωπος, πού γίνεται κατὰ Χάρη Θεός, δὲν καθίσταται μόνο αἰώνιος καί ἀτελεύτητος, ἀλλὰ καί ἀναρ-

31. Εἰς Ἑξαήμερον, ὁμιλ. 9, 2.

32. Κατήχ. 4, 15.

33. Μ. Βασιλ., Εἰς τό Πρόσεχε σεαυτῷ, ΕΠΕ 31, 212.

34. Μ. Βασιλ., Εἰς Ἑξαήμερον, ὁμιλ. 9, 6, PG, 29, 188.

35. Περὶ Παρθενίας, PG 48, 586, SC 125, 350.

36. Ἐδῶ θά πρέπει νά παρατηρήσουμε ὅτι αὐτὸ πού οἱ Ψυχολόγοι καί Παιδαγωγοὶ ἐννοοῦν ὡς τελείωσις, δέ συμπίπτει πάντα μὲ ὅ,τι, ὑπὸ τὸν ὄρο κυρίως θέωσις, ἐννοοῦν οἱ Πατέρες. Ἡ αὐτοσυνειδητοποίηση ἢ ταύτωση ἢ ἐκδίπλωσις ὅλων τῶν φυσικῶν δυνατοτήτων διαφέρει ποιοτικά ἀπὸ τὴν κατὰ Θ. Χάρη θέωσις τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ «θύραθεν» Παιδεία (ἀρχαιοελληνικὴ-Στωικὴ, ὀρθολογικὴ-ἐπιστημονικὴ) θεωρεῖ ὅτι ὁ ἄνθρωπος διαθέτει ἀπὸ μόνος του ὅλες ἐκεῖνες τίς ἱκανότητες, πού θά μπορούσαν νά τὸν καταστήσουν «θεό» (τέλειο). Ἀντίθετα, ἡ ἰουδαϊοχριστιανικὴ Παράδοσις δὲν πιστεῦει σέ μία ἄνευ Θεοῦ «θέωσις», βουδδιστικοῦ τύπου· κάτι τέτοιο θά ἦταν Ὑβρις καί Ἀνθρωποθεϊσμός, καί ὄχι Θεανθρωπισμός.

χος καὶ ἀΐδιος<sup>37</sup>.

## II. ὡς συλλογική (κοσμική)

Ὁ ἱ. Χρυσόστομος, υἱοθετώντας τὸν ἰουδαϊκὸ τρόπο τοῦ «σκέπτεσθαι», δέχεται ὅτι ὁ χρόνος κινεῖται εὐθύγραμμα πρὸς ἓνα τέλος<sup>38</sup> μάλιστα δέ, ὡς (ἀριστοτελικό) τέλος τῆς ἀνθρωπότητας θεωρεῖ τὸ ἀγαθόν, στό ὁποῖο εἶναι δυνατό νά φθάσει κανεὶς μέ τῇ χριστιανικῇ ἀγωγῇ. Ὁ ἱ. Πατήρ πίστευε στή μεταβλητότητα καὶ τελειοποίηση τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἀπὸ τὴν ἀπλούστερη πρὸς τὴν πλιό σύνθετη<sup>39</sup>. Οἱ πρό Χριστοῦ ἄνθρωποι, λέγουν οἱ Μ. Βασίλειος καὶ ἱ. Χρυσόστομος, ἦταν «παχύτεροι»<sup>40</sup>, «ἀτελέστεροι»<sup>41</sup>, «ἀναισθητότεροι»<sup>42</sup> καὶ «ἀνοητότεροι»<sup>43</sup>, δηλ. πνευματικά πλιό «χοντροκομμένοι» καὶ πρωτόγονοι. Πράγματι, ἦταν ἀκλόνητοι ἢ πεποίθησι τοῦ ἱ. Χρυσοστόμου γιὰ τὸν τελικὸ θρίαμβο τοῦ ἀγαθοῦ<sup>44</sup>. Ἀναμείνατε, ἔλεγε στοὺς ἀκροατὲς του, τὴν τελικὴ ἔκβασι (τά τέλη) τῶν πραγμάτων<sup>45</sup>. Ἡ θέσι αὐτῇ τοῦ ἱ. Πατρός δικαιολογεῖται ἀφενὸς μὲν ἀπὸ τὸ ὅτι ἀκόμα καὶ τὰ παθήματα ἐνέχουν λυτρωτικὸ χαρακτήρα, κι ἀφετέρου ἀπὸ τὴν ἀποδοχὴ τοῦ ἐπίκτητου τῆς ψυχῆς κατὰ μία φυσικὴ ἀνέλιξι, τύπου J.H. Pestalozzi. Πρόκειται γιὰ τὴ λεγόμενη Τελοκρατία. Ὁ ἱ. Πατήρ βλέπει μέ κάποια συγκρατημένη αἰσιοδοξία μία φυσικὴ ροπὴ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους πρὸς τὴν «αὐτοσυνειδησίαν»<sup>46</sup>. Ὡς γνωστό, μέ τὸ θέμα τῆς «ἐνηλι-

37. Μαξίμου Ὁμολ., *Περὶ ἀποριῶν*, PG 91, 1144 C.

38. *Εἰς τὴν ἁγίαν Πεντηκοστήν*, 4 PG, 50, 459. *Εἰς τὴν ἀνάληψιν* 3, PG, 50, 450, *Εἰς Ρωμ.* 27, PG. 60, 645. Πρβλ. Θ. Ζήσι, *Ἀνθρωπος καὶ κόσμος ἐν τῇ οἰκονομίᾳ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὸν ἱερόν Χρυσόστομον*, Θεσσαλονίκη 1971, σ. 55.

39. Ἰω. Χρυσ., *Λόγοι κατὰ Ἰουδαίων* 5, 2, PG, 48, 883, *Πρὸς τε Ἰουδαίους καὶ Ἑλληνας* 14, PG 48, 1075, *Εἰς Ψαλμ.* 8, 86, PG 55, 106, *Εἰς Ματθ* 88, PG 58, 775.

40. *Εἰς Ἦσ.* 1, 7, PG. 56, 99.

41. Ἰω. Χρυσ., *Κατὰ Ἀνομοίων* 10, 5, PG, 48, 790.

42. Ἰω. Χρυσ., *Εἰς τὴν ἁγίαν Πεντηκοστήν* 4, PG 50, 459.

43. Μ. Βασιλ., *Ἠθικά* 1, PG 31, 812. Ἰω. Χρυσ., *Εἰς τὴν ἁγίαν Πεντηκοστήν* 4, PG, 50, 459 : «Ἀνοητότερον οἱ ἄνθρωποι διέκειντο τότε, τῶν εἰδῶλων προσφάτως ἀπηλλαγμένοι, καὶ παχύτερα καὶ ἀναισθητοτέρα αὐτῶν ἢ διάνοια ἐτι ἦν, καὶ πρὸς τὰ σωματικά πάντα ἐπτόνγτο καὶ ἐκεχῆνεσαν, καὶ οὐδεμία αὐτοῖς οὐδέπω ἔννοια δωρεῶν ἀσωμάτων ἦν, οὐδέ εἶδεσαν τί ποτὲ ἐστι νοητὴ χάρις, καὶ πιστεῖ μόνῃ θεωρουμένη».

44. Βλ. Β. Τζωρτζάτου, *Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐπιστολῶν αὐτοῦ*, Ἀθήναι 1952, σ. 98.

45. *Εἰς Γέν.* 8, 14, PG. 53, 73. Πρβλ. Δημοσθένη, *Α' Ὀλυνθιακός* 11.

κίωσης» τοῦ κόσμου ἀσχολήθηκε στὸν αἰῶνα μας ὁ D. Bonhoefer (1906-1945). Ὁ ἱ. Χρυσόστομος, ἀντίθετα πρὸς τὴ θεωρία τοῦ Κλήμη τοῦ Ἀλεξανδρέα (καὶ πρὶν ἀπ' αὐτόν τοῦ Ἀντιόχου τοῦ Ἀσκαλωνίτη καὶ τοῦ Ποσειδώνιου) γιὰ τὴν καθολικὴ πορεία (πτῶση) τῆς Ἱστορίας, πίστευε στὴν τελείωση τῶν πάντων μέσα στὴ γενικότερη ἀνακαίνιση τοῦ σύμπαντος (ἀπολύτρωση), κι' ὅχι, βέβαια, μέ τὴν ὠριγενικὴ ἔννοια (τῆς ἀποκατάστασης τῶν πάντων). Ἔτσι, ἡ παγκόσμια ἱστορία, παρὰ τοὺς μεγάλους ἐνίοτε κλυδωνισμούς, ἀποτελεῖ μιὰ πορεία κίνησης «πρὸς τὸ Θεό». Ὁ Θεός, παρὰ τὴν ἀντίσταση, πού πολλές φρές οἱ ἄνθρωποι προβάλλουν, πραγματώνει στὴν Ἱστορία κάποιους στόχους. Στὴν Πατερικὴ Ἀνθρωπολογία παρατηρεῖται μιὰ πεποίθηση ὡς πρὸς τὴν ποιοτικὴ ἐξέλιξη τοῦ ψυχισμοῦ καὶ τῶν ἡθῶν τῶν ἀνθρώπων, σύμφωνα μέ τὸ σχέδιο τῆς Θ. Πρόνοιας. Κατὰ τοὺς πατέρες, ἡ ἀνθρωπότητα διῆλθε ἀπὸ πέντε πνευματικούς αἰῶνες (καιροὺς ἢ ὥρες) : α) τὸ Βαρβαρισμό (ἀπὸ τὸ μεταπτωτικὸ Ἀδάμ ἕως τὸ Νῶε), β) τὸ Σκυθισμό (ἀπὸ τὸ Νῶε ἕως τὸν Ἀβραάμ), γ) τὸν Ἑλληνισμό-εἰδωλολατρία (ἀπὸ τὸν Ἀβραάμ ἕως τὸν Μωϋσῆ), δ) τὸν Ἰουδαϊσμό-Σαμαρειτισμό (ἀπὸ τὸ Μωϋσῆ ἕως τὸ Χριστό) καὶ ε) τὸ Χριστιανισμό (ἀπὸ τὸ Χριστοῦ ἕως σήμερα)<sup>47</sup>. Σύμφωνα, ἐπίσης, μέ τὸν H. Spencer, στὴν Ἱστορία τοῦ Πολιτισμοῦ παρατηρεῖται κάποια πρόοδος<sup>48</sup> ἀπὸ τὸν ἐγωϊσμό πρὸς τὴ φιλαλληλία (ἄλτρουϊσμό). «Θεωρῶ», γράφει ὁ γνωστός Σημειολόγος U. Eco, «ὅτι ὁ αἰῶνας μας ὑπῆρξε πιὸ ἠθικός ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους (ἐνν. προηγούμενους)<sup>49</sup>». Ὁ ἱ. Χρυσόστομος τὴν ἐσχάτολογικὴ του αὐτὴ αἰσιοδοξία στηρίζει στὸν πανσθενουργὸ λόγο τοῦ Θεοῦ<sup>50</sup>. Ἦδη μέ τὴν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ μπο-

46. Πρβλ. M. Gustav, «Ἡ εἰς τὸ μέλλον καὶ τὴν ἐξέλιξιν πίστις τῆς ἀνθρωπότητος», *ΘΕΟΛΟΓΙΑ*, ΜΔ', 1973, σσ. 637-651.

47. Ἰω. Χρυσ. *Εἰς Γέν.* 21, 4, PG 53, 177. 26, 5, PG 53, 232. 25, PG, 53, 220, *Εἰς Ματθ.* 3, PG 57, 33. Πρβλ. Ἐπιφάν., Κύπρου, *Πρὸς τοὺς περὶ Ἀκάκιον καὶ Παῦλον πρεσβυτέρους*, PG, 41, 160. Κυρίλλου Ἀλεξ., *Κατὰ Ἀνθρωπομορφιτῶν*, 13, PG 77, 1097, 1204, *Γλαφυρῶν εἰς τὴν ἔξοδον* 2, PG. 69, 424.

48. Πρβλ. Α. Μπαγιόνα, *Ἡ ἔννοια τῆς προόδου καὶ ἡ μεθοδολογία τῆς Ἱστορίας*, Ἀθήνα 1970.

49. *Ἡ Καθημερινή*, 29-11-1998, σ.58.

50. *Εἰς Ψαλμ.* 147, 488, PG, 55, 479.



ροῦμε ἀπό τώρα νά βιώσουμε τήν παγκοσμιοποίηση τῆς Θ. Χάρης. Ἀλλωστε, αὐτό τό νόημα ἔχει ἡ ἀνάγνωση τῆς εὐαγγελικῆς περικοπῆς τοῦ Πάσχα σέ διάφορες γλῶσσες συμβολίζει δηλ. τή διεθνή ἀγάπη καί συμφιλίωση τῶν λαῶν.

Αὕτῃ ἡ πρόοδος, ὅμως, ἰδίως γιά τά πνευματικά μεγέθη, δέν ὑφίσταται κατά μονοσήμαντη γραμμική συνέχεια· ὑπάρχουν μόνο ἀσυνεχεῖς κορυφώσεις, καί τοῦτο γιατί ὁ ἄνθρωπος διαθέτει πάντα ἐλευθερία βουλήσεως. Συνεπῶς, μόνο ὅταν καί ὅσο ζοῦμε «κατά Λόγον» προκόπτουμε χριστιανικά. «Ἐν Χριστῷ», γράφει ὁ Μ. Βασίλειος, τό «Ἅγιο Πνεῦμα, «καθό τελειωτικό» «τῶν λογικῶν ἀπαρτίζον αὐτῶν τήν ἀκρότητα», «τοῦ εἶδους λόγον ἐπέχει»<sup>51</sup>. Κατά τόν ἱ. Χρυσόστομο, «τό ἀπολλῦναι καί διαφθεῖρειν τό γένος τό ἡμέτερον» ἐξαρτᾶται ἀπό τήν ἁμαρτία<sup>52</sup>. Μόνο ἓνας θεανθρώπινος πολιτισμός (ὀρθόδοξος πολιτισμός) μπορεῖ ν' ἀποτελέσει αὐθεντική πρόοδο τοῦ ἀνθρώπινου «εἶναι», κυλιόμενος πρὸς τό μέλλον σάν τόν τροχό, πού ὁραματίστηκε ὁ προφήτης Ἰεζεκιήλ, ἀφοῦ «ὁ τοῖς ἔμπροσθεν ἐπεκτεινόμενος αἰεὶ ἑαυτοῦ καινότερος γίνεται»<sup>53</sup>, κατά τό Μ. Βασίλειο. Ἀντίθετα, «ὁ ἁμαρτάνων εἰς τό κατόπιν ἀναποδίζει»<sup>54</sup>, κατά τόν ἴδιο ἅγιο Πατέρα. Γι' αὐτό καί οἱ Προφῆτες «ἔμπροσθεν βλέποντες ἐκαλοῦντο παρὰ τό ὥς παρόντα τὰ μέλλοντα προορᾶν»<sup>55</sup>. Πῶς, ὅμως, συμβιβάζονται ὅλα αὐτά μέ τις ἀθλιότητες καί ἀσκήμιες, πού πολλές φορές παρουσιάζονται στοὺς διάφορους πολιτισμούς; Ἡ ἀπάντηση, πέρα τῆς διαγραμματικῆς αὐξομείωσης τῆς παγκόσμιας Ἠθικῆς (λ.χ. τῆς θεωρίας τῆς <διπλῆς ἐξέλιξης> τοῦ Ν. Arseniev), μπορεῖ, κατά τό Μ. Βασίλειο, νά συνοψισθεῖ στήν κατ' ἄτομο τελείωση καί τήν κατά σύνολο φθίση<sup>56</sup>. Τοῦτο κατανοεῖται καλύτερα, ἂν ληφθεῖ ὑπόψη ὅτι ἡ Φύση (ἐνστικτο) προηγεῖται ὄντολογικά τοῦ Πνεύματος (διανόησης), ἀλλὰ ἀξιολογικά ἔπεται (βλ. λ.χ. τήν ἀσυμπτωματική κίνηση στή Φυσική). Ἔτσι, δικαιολογεῖται ἡ διαρκὴς ἀγωγή.

51. *Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* 26, PG, 32, 182.

52. *Περὶ Παρθενίας* 19, PG, 48, 550.

53. *Εἰς Ψαλμ.* 32, PG, 29, 328. 28, PG, 29, 292.

54. Μ. Βασίλειο, *Εἰς Ἡσ.* 4, PG 30, 333.

55. Μ. Βασίλειο, *Εἰς Ἡσ.* 3, PG 30, 332.

56. *Εἰς Ψαλμ.* 32, PG, 29, 328. Πρβλ. Β' Κορ. 4, 16.

Ἡ Ὀλόκληρη ἡ ἐκκλησιολογικὴ Κατηχητικὴ συνιστᾷ μιὰ διαρκὴ μεταθεραπεία. Πρόκειται γιὰ τὴ διαρκὴ ἀγωγή τῆς λεγόμενης «ἐκπαιδευτικῆς Ἐκκλησίας», ἡτοι τὴ διὰ βίου «μετάνοια» ὡς διαρκὴ πνευματικὸ ἀγώνα. Ἡ πνευματικὴ θεραπεία εἶναι διαδικασία συνεχοῦς βίωσης τῆς «ἐν Χριστῷ» ἀναγέννησης, προκειμένου νὰ διατηρήσουμε ἀναμμένη τὴν πνευματικὴ φλόγα τῆς προσωπικῆς μας Πεντηκοστῆς. Ἀλλὰ, ἡ συνεχὴς ἀγωγή εἶναι καὶ αἷτημα τῆς σύγχρονης Ἐπιστήμης. Ἦδη ὁ J. A. Comenius (1592-1670) θεωροῦσε τὴν Παιδεία σὰ μιὰ συνέχεια προσωπικά (διαμόρφωση ἑνὸς ὀλοκληρωμένου ἀνθρώπου) καὶ παγκόσμια (μόρφωση ὅλων τῶν ἀνθρώπων). Ὁμοία, ὁ J. Dewey (1859-1952) ὑπογραμμίζει τὴ σημασία τῆς ἔννοιας τῆς ἐμπειρίας καὶ τῆς συνέχειας σέ μιὰ διαρκὴ ἀγωγή, τὴν ὁποία ἀντιλαμβάνεται ταυτόχρονα ὡς διαδικασία ζωῆς στό παρόν, καὶ ὡς μέσο μόρφωσης γιὰ τὸ μέλλον.

Τὰ χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τῆς 1ης χιλιετίας ἦταν βασικά: ἡ εἰδωλολατρία, οἱ διωγμοί, οἱ αἱρέσεις καὶ ἡ βυζαντινὴ Χιλιετία (Βυζαντινὸς Πολιτισμός).

Ὁ Χριστιανισμὸς ἀγωνίσθηκε θεωρητικὰ καὶ πρακτικὰ γιὰ τὴν ἐπίλυση ὅλων τῶν φιλοσοφικῶν καὶ κοινωνικῶν προβλημάτων. Καί, ὅχι μόνο κατάφερε νὰ ἐπιβιώσει, ἀλλὰ καὶ νὰ γίνῃ ὁ κινητήριος μοχλὸς στό παγκόσμιο πολιτισμικὸ στερέωμα. Ὅλοι οἱ σύγχρονοι πολιτισμοὶ μεταπλάσθηκαν ἀπὸ τὴ χριστιανικὴ Ἐκκλησία. Ἔτσι, ἔχουμε τὸ χριστιανικὸ Βυζαντινὸ Πολιτισμό, τὸ χριστιανικὸ Λατινικὸ (μέ τὴν Ἀναγέννηση, τὸ Διαφωτισμό, τὸν Ἀνθρωπισμό, τὸν Κλαστικισμό, τὸ Νεοκλαστικισμό καὶ τὸ Ρομαντισμό), τὸ χριστιανικὸ Ἀμερικανικὸ, τὸ χριστιανικὸ Σλαβικὸ καὶ τὸ χριστιανικὸ Ἀσιατικὸ Πολιτισμό. Οἱ διωγμοὶ δὲ λειτούργησαν μόνο ψυχολογικὰ ὡς «ἀνταναπλήρωση» γιὰ τὴν ἐξάπλωση τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἀλλὰ καὶ θεολογικά, ἐφόσον «*per crucem ad lucem*».

Ἐπειτα, αὐτὸ πού ἀκόμα καὶ οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀναγνωρίζουν, εἶναι οἱ αἰώνιες ἀξίες καὶ ἡ καταπληκτικὴ Ἠθικὴ, πού διακήρυξε ὁ Ναζωραῖος. Μετὰ Χριστό, σημειώνει πάλι ὁ ἱ. Χρυσόστομος, ἀκόμα καὶ αὐτοὶ οἱ αἰμομίκτες Πέρσες ἄσκησαν τὴν παρθενία, καὶ αὐτοὶ πού θυσίαζαν τὰ παιδιὰ τους, ἔγιναν «ἡμερώτεροι» τῶν προβά-

των. Ἀκόμα, ποίος «άνθρωποποίησε» τούς κοινωνικούς θεσμούς, θεωρώντας ως ιερό μυστήριο τό γάμο καί τήν οἰκογένεια, ἐξυψώνοντας τή γυναίκα καί δικαιώνοντας τούς δούλους; Πρό Χριστοῦ, γράφει ὁ ἴδιος ἱ. Πατήρ, «αἱ πόλεις ἦσαν ἀσεβείας πεπλησμέναι», σήμερα ὁμως ἀκόμα καί ἡ ἔρημος θεολογεῖ<sup>57</sup>. Ἐπίσης, εἶναι γνωστό ὅτι ὁ Χριστιανισμός ἐξάλειψε τίς ποικίλες δεισιδαιμονίες, μαγικές προλήψεις, φοβίες, tabu, «θρησκευτικές» ἐνοχές κλπ., πού μάστιζαν τούς ἀνθρώπους πρό Χριστοῦ, χαρίζοντάς τους πνευματική ἐλευθερία, ἡρεμία, γαλήνη καί ψυχική εἰρήνη. Ὑστερα, ποίος δέ γνωρίζει ὅτι οἱ μεγαλύτεροι πνευματικοί δημιουργοί τῆς ἀνθρωπότητας καί φιλόμουσοι ὑπῆρξαν ἱερωμένοι ἢ ἐγγραψαν καί ζωγράρισαν τίς συνθέσεις τους γιά τήν Ἐκκλησία; Ποιος ἐνέπνευσε τούς μεγάλους Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας μας, αὐτούς τούς αὐλούς τῆς «ἄνωθεν» Σοφίας καί τίς λύρες τοῦ Πνεύματος, νά θεολογήσουν μέσω τῆς Διδαχῆς, τῆς Ὑμνογραφίας καί τῆς Ἀγιογραφίας, ἄν ὄχι τό Πανάγιο Πνεῦμα, τοῦ ὁποίου ὑπῆρξαν ἐμπλεοί; Ἐξάλλου, τί θά μπορούσε νά πεῖ κανεῖς γιά τήν προσφορά τοῦ Χριστιανισμοῦ στή Φιλοσοφία; Οἱ Μοναχοί στό Βυζάντιο ὄχι μόνο διέσωσαν ὁλόκληρη τήν ἀρχαία σοφία, ἀλλά καί ἐμβάθυναν σ' αὐτή, μέ ἀποτέλεσμα ἀκόμα καί τά πιό σύγχρονα φιλοσοφικά ρεύματα, ὅπως εἶναι ὁ Ἱστορισμός, ὁ Κριτικός Ρεαλισμός, ὁ Ὑπαρξισμός καί ὁ Περσοναλισμός, νά ἔχουν ἐπηρεασθεῖ «τά μέγιστα» ἀπό τό Χριστιανισμό. Ἄλλωστε, ἡ χριστιανική Βιοθεωρία ἀπέδειξε μόλις πρό-σφατα τή δυναμική της, ὅταν ἀνατράπηκε ἡ κυρίαρχη γιά ἓναν περίπου αἰῶνα μαρξιστική Ἰδεολογία στά Βαλκάνια. Ὅχι μόνο τό θεοκρατικό Βυζάντιο, ἀλλά σύνολη ἡ Νομο-θεσία τοῦ δυτικοῦ κόσμου εἶναι διαποτισμένη ἀπό τό χριστιανικό πνεῦμα. Ἐπιπλέον, δέν εἶναι ἀνάγκη νά ὑπενθυμίσουμε τή μοναδική προσφορά τοῦ Χριστιανισμοῦ στό θρησκευτικό πανόραμα. Ἡ ἀποκάλυψη τοῦ Χριστιανισμοῦ στην πνευματική σφαῖρα τῆς ἀνθρωπότητας ὄχι μόνο παραγκώνισε ὅλες τίς ἄλλες «θρησκείες», ἀλλά καί ἔδειξε τό ἀληθινό βάθος καί πλάτος αὐτοῦ πού ὀνομάζουμε *θρησκεία*. Πάνω ἀπό ὅλα, ὁμως, ἡ πρωτοχριστιανική Ἐκκλησία στηλί-

57. Ἰω. Χρυσ., *Ὁμιλία ἐν τῇ μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ*, PG., 56, 252.

τευσε τήν πλουτοκρατία καί ἀγωνίσθηκε γιά μιὰ πραγματική κοινωνική δικαιοσύνη. Ἡ Ὁρθοδοξία ποτέ δέν ἀποτέλεσε ἀνεξάρτητη οἰκονομική δύναμη, ὅπως τό Βατικανό ἀλλά καί ποτέ της δέν υἱοθέτησε τήν Καλβινική διδασκαλία γιά τό (καπιταλιστικό) κέρδος. Ἡ ὀρθόδοξη Παράδοση ἀπό τή φύση της ἔδρασε καί δρᾷ περισσότερο σά θεραπευτικό σύστημα, παρά σά φιλοσοφική Σχολή. Ὅχι μόνο ἐνεργώντας θαυματουργικά ἀνακούφισε καί ἀνακουφίζει καθημερινά χιλιάδες πονεμένες ψυχές «ἀνά τόν κόσμον», ἀλλά, πολύ περισσότερο, βοηθώντας μέ ὅλα τά μέσα (πνευματικά, ἱεραποστολικά, οἰκονομικά, φιλανθρωπικά κλπ), διάφορες ἀποστολές σέ χώρες τοῦ Τρίτου Κόσμου. Ὁ Χριστιανισμός, ἀντίθετα πρὸς τόν Ἀρχαιοελληνισμό, ὑμνησε τήν τίμια ἐργασία, διακηρύττοντας μέ τό στόμα τοῦ ἀποστόλου τῶν Ἑθνῶν Παύλου τό περίφημο «εἰ τις οὐ θέλει ἐργάζεσθαι, μηδέ ἐσθιέτω»<sup>58</sup>. Γνωστοί εἶναι οἱ κοινωνικοὶ ἀγῶνες τῶν Πατέρων γιά τά δικαιώματα τῶν δούλων, τῶν ἀγροτῶν καί τῶν ἐργατῶν. Τέλος, ἡ Πατερική Θεολογία, ἰδίως τῆς ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, βρίθει ἀπό φιλόφρονες ἐκφράσεις γιά τή Φύση, τή σκοπιμότητα καί τήν οἰκολογική ἀλυσίδα, τή Φυσική Φιλοσοφία, καί τό θαυμασμό τῶν μεγάλων τοῦ Θεοῦ.

Τά γεγονότα, πού σημάδεψαν τή 2η χιλιετία, ἦταν κυρίως ἡ Ἀλωση τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἡ Φεουδαρχία, ἡ δουλοκτημοσύνη, οἱ Ἀνακαλύψεις τῶν Νέων Χωρῶν, ἡ Ἀποικιοκρατία, ἡ Ἀναγέννηση, ὁ Ἀνθρωπισμός, ὁ Παπισμός, ἡ θρησκευτική Μεταρρύθμιση, ἡ Γαλλική Ἐπανάσταση, ἡ Ἑλληνική Ἐπανάσταση, ἡ Βιομηχανική Ἐπανάσταση, ἡ ἐμφάνιση τῆς Ἀθεΐας καί τοῦ Μηδενισμοῦ, ὁ Α΄ Παγκόσμιος Πόλεμος (1914-1918), ἡ Ρωσική Ἐπανάσταση (1917), ὁ Β΄ Παγκόσμιος Πόλεμος, ὁ Καισαροπαπισμός, ὁ ἰδιωτικός Καπιταλισμός, ἡ Τηλεόραση, κάποιες ἐπιστημονικές ἀνακαλύψεις, ἰδίως στὸν τομέα τῆς Ἰατρικῆς (Πενικιλίνη, Κορτιζόνη), ἡ Ἀτομικὴ βόμβα, ἡ ἐκτόξευση τοῦ πρώτου τεχνητοῦ δορυφόρου, ἡ κατάρρευση τοῦ «Ὑπαρκτοῦ Σοσιαλισμοῦ» (*The Myth of the 20<sup>th</sup> Century*), ἀποκαλύψεις γύρω ἀπὸ τήν προσωπικὴ ζωὴ τῶν ἰσχυρῶν τοῦ πλανῆτη, ὁ μυστικὸς πό-

58. Β΄ Θεσσ. 3, 10.



λεμος τῶν ὑπερδυνάμεων, μεγάλες ἀπάτες, μύθοι καί θρύλοι ὅσο ἀφορᾷ μυστηριώδεις ἱστορίες (Ἐξωγήινους) κλπ.

Ὁ 17ος αἰώνας ἦταν ὁ αἰώνας τῶν Μαθηματικῶν, ὁ 18ος τῶν Φυσικῶν ἐπιστημῶν καί ὁ 19ος τῆς Βιολογίας. Κατὰ τὸν Eliot, ὁ ἄνθρωπος πού σκότωσε τὸν 19ο αἰώνα, ἦταν ὁ Joyce. Ὁ 20ος αἰώνας ἦταν ὁ αἰώνας τοῦ φόβου (Albert Camus). Τὸ ὄνομα, μέ τό ὅποιο θά μπορούσαμε «συλ-λήβδην» νά χαρακτηρίσουμε τόν πολιτισμό τοῦ 20ου αἰώνα, εἶναι *Μοντερνισμός*<sup>59</sup>. Τό «μοντέρνο» (ἢ ἡ νεοτερικότητα) ἀρχίζει βασικά μέ τόν Charles Baudelaire<sup>60</sup>. Ὁ Μοντερνισμός, βέβαια, ἀποτελεῖ ἓνα πολύ σύνθετο φαινόμενο. Τά χαρακτηριστικά του γνωρίσματα, κατὰ τόν J. A. Ingram<sup>61</sup>, μποροῦν νά συνοψισθοῦν σέ ἔξι : α) αὐτόνομος Ἀτομισμός, β) ἀποϊεροποίηση, γ) Ἐκκοσμίκευση (Säkularismus), δ) φυσική ἀναγωγικότητα (Reductionismus), ε) τεχνοκρατικός Ἐμπειρισμός (Γ' ἐπιστημονική ἐπανάσταση : *Bio-feedback*) καί στ) ἱστορικός Κριτικισμός (*ἀνεσιτιότητα*).

Τό «σχέδιο τῆς νευρικότητας» (J. Habermas), πού διαμορφώθηκε βασικά ἀπό τοὺς φιλοσόφους τοῦ 18ου αἰώνα, ἦταν «ἀντικειμενική ἐπιστήμη». Ὁ σύγχρονος τρόπος ζωῆς (μετά τό *Διαφωτισμό*) νοιώθει χειραφετημένος ἀπό τό πεπρωμένο (ἀνα-*Διαφώτιση*), «ἀνέχεται» (ὄχι ἠθικά, ἀλλὰ φιλοσοφικά) τά πάντα (Σχετικισμός, Μηδενισμός), ἔχει ἀπαξιώσει «ἐν πολλοῖς» ὅλες τίς παραδοσιακές (ἀρχαιο-ελληνικές καί ὀρθόδοξες) ἀξίες, «ἱεροποιώντας» μόνο τό χρήμα (Μαμωνᾶ), σύμφωνα μέ τόν ἀμερικάνικο τρόπο ζωῆς, καί, ὑπό τήν ἐπήρεια τοῦ Ἐξελικτισμοῦ, προσβλέπει μέ βουλιμία συνεχῶς πρὸς τή *μελλοντικότητα*. Ἦδη στό «Σάντα Φέ» τοῦ Νέου Μεξικοῦ λειτουργεῖ Ἰνστιτοῦτο «Σπουδῶν τοῦ Μέλλοντος». Ὡστόσο, ὁ σημερινός πολιτισμός ἀπέτυχε νά παραγάγει τελικά μιὰ ἐπιστημονική, ἐκκοσμικευμένη «οὐτοπία» ἢ ἓνα καθαρὰ ὑλιστικό φιλοσοφικό κοσμοεἶδωλο,

59. Πρβλ. F. Peter, *Μοντερνισμός*, ἐκδ. Methuen, 1977.

60. Πάντως, οἱ γνώμες τῶν εἰδικῶν διίστανται ὡς πρὸς τὴν ἱστορική ἐμφάνιση τοῦ Μοντερνισμοῦ· ἄλλοι ὑποστηρίζουν ὅτι ἀρχίζει μετὰ τὴν Ἀναγέννηση, περίπου στὰ 1500, καί ἄλλοι γύρω στὸ 1900.

61. J. A. Ingram, «Modern and Postmodern Issues in Christian Psychology», *Journal of Psychology and Theology*, 25, 3 (1977) 316.

62. Βλ. P. Eisenman, «The end of the Classical» *Perspecta*, 21 (1984) 155-172.

γι' αυτό και σήμερα έχουν καταρρεύσει όλες οι Ίδεολογίες. Ἡ ἐλπίδα ὅτι ὁ Μοντερνισμός θά παρείχε ἓνα μόνιμο παράδειγμα «ἀναγνωριστικότητας» καί ὅτι δέ θά ἔκανε ἀπλά τή διαδρομή του καί ὕστερα θά πέθαινε, ριζικά τροποποιημένος ἢ ἀντικατεστημένος, ἀποδείχθηκε χίμαιρα. Ὁ Μοντερνισμός, ἄν καί ξεκίνησε μέ αἶτημα μιά παγκόσμια ἠθική καί νόμο, ἔκανε τελικά τούς ἀνθρώπους ἀδιάφορους καί «οὐδέτερους». Ὅλοι σήμερα ὁμιλοῦν γιά τή λεγόμενη ψυχολογική «κατανόηση» ἀπέναντι στή βία, τό ἄγχος, τίς νευρώσεις, τά ναρκωτικά καί τίς αὐτοκτονίες. Ἡ σύγχρονη Ψυχιατρική «δικαιολογεῖ» τό ἐγκλημα, εἴτε ἐπειδή κάποιος πέρασε ἄσχημα παιδικά χρόνια, εἴτε ἐπειδή γεννήθηκε φτωχός, εἴτε, ἀντίθετα, ἐπειδή γεννήθηκε πλούσιος. «Δέν ὑπάρχει ἔνοχος», εἶναι ὁ τίτλος ἑνός δημοφιλοῦς ἀμερικανικοῦ βιβλίου γιά τά «ἀπροσάρμοστα» παιδιά. Πολλά ἀπό τά λεγόμενα «δύσκολα» παιδιά, ἐξηγεῖ ὁ συγγραφέας, δέν εἶναι στ' ἀλήθεια ἀπροσάρμοστα· ἀπλῶς ὑποφέρουν ἀπό «Διαταραχή Ἐξασθενημένης Συγκέντρωσης». Δέν ὑπάρχει τίποτα τό λανθασμένο στά παιδιά αὐτά ἢ στήν ἀνατροφή τους.

Ἀπλούστατα, τό τμήμα τοῦ ἐγκεφάλου τους, πού ρυθμίζει τήν πνευματική συγκέντρωση, στερεῖται ἑνός συγκεκριμένου νευροδιαβιβαστή. Ἔτσι, 1,5 ἑκατομμύριο Ἀμερικανόπουλα μεταξύ 5 καί 18 ἐτῶν παίρνουν τό φάρμακο *Ριταλίν* γιά νά ἀντιμετωπίσουν αὐτό τό πρόβλημα. Ἡ μοντέρνα κοινωνία βρίσκεται σέ μιά συνεχή «ροή» τῶν πάντων, ἐνῶ οἱ (κοινωνικοί) ρόλοι διαρκῶς μεταβάλλονται. Αὐτό ἦταν τό «πνεῦμα» τῆς γενιᾶς τοῦ Μάη τοῦ '68 μέ τή σεξουαλική ἀπελευθέρωση καί τή διάλυση τῶν οἰκογενειακῶν δεσμῶν. Σά συνέπεια τῆς φιλοσοφίας αὐτῆς, ἔρχεται ἡ διάλυση τῶν παραδεδομένων μοντέλων κοινωνικῆς συνοχῆς καί λειτουργίας (ὁ θεσμός τῆς πυρηνικῆς οἰκογένειας, ἡ μοντέρνα συμβίωση κλπ), καί, οὐσιαστικά, τό τέλος τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Τό μετα-ἀναγεννησιακό (κλασσικό) ὄνειρο τῆς νεοτερικότητας γιά «αὐτόνομη Τέχνη» χάθηκε σχετικά νωρίς<sup>62</sup>, καί ἡ μοντέρνα (φουτουριστική, σουρεαλι-

62. Βλ. P. Eisenman, «The end of the Classical», *Perspecta*, 21 (1984) 155-172.

στική, Dad-ϊκή, γεωμετρική, πουριστική, κονστρουκτιβιστική, μεταφυσική, κυβιστική και φονξιοναλιστική) Αισθητική, ακολουθώντας «κατά πόδας» τις νεότερες τάσεις<sup>63</sup>, άθέτησε τή μιμητική-ρεαλιστική άναπαράσταση, δίνοντας έμφαση στο άφηρημένο (άφαιρετισμός), στον Έξπρεσιονισμό και στο ύπερλογο, όπως, για παράδειγμα, τό κίνημα τών Πάνκς της δεκαετίας του '70, ή στην ά-τονικότητα της μουσικής και στον έλεύθερο στίχο της Ποίησης. Μέσα στο πνεύμα της διεθνοποίησης λειτουργεί και ή λεγόμενη Παγκόσμια Τάξη, αλλά και ή κοινωνία της νέας Εϋρώπης<sup>64</sup>. Ο γνωστός Σημειολόγος U. Eco γράφει ότι ή Εϋρώπη θά γίνει ήπειρος «μιγάδων» και ίσως εξαφανισθούν τά έθνικά κράτη<sup>65</sup>. Μέσα σέ μία τέτοια κοινωνία υπάρχει μέν πλούσια νομοθετική πληροφόρηση, δέ λειτουργεί όμως μία (πραγματική) Δημοκρατία (τών όλων ή τών πολλών), έφόσον ή έννοια της Δημοκρατίας χάνει τό νόημά της όσο ή Πολιτική μετατοπίζεται από τό έθνικό στο πλανητικό επίπεδο. Έτσι, τόν όρο *προοδευτικότητα* μπορούμε νά τόν δεχτούμε μόνο σάν πολιτική έτικέτα<sup>66</sup>. Τά σημαντικότερα θεολογικά κινήματα ή τάσεις της 2<sup>ης</sup> Χιλιετίας ήταν ή Β' Βατικάνειος Σύνοδος, ή Διαλεκτική Θεολογία (K. Barth), ή «άπομύθευση» (R. Bultmann), ή «ά-θρησκευτικοποίηση» (D. Bonhoeffer) του Χριστιανισμού, ή Έκκοσμίκευση<sup>67</sup>, ή Ύπαρξιστική Θεολογία (S. Kierkegaard), ή Πολιτική ή «Μαύρη» Θεολογία, ό «θάνατος-Θεού Θεολογία» κ.ο.κ. Στο χώρο της Θρησκείας, άπ' τή μία μεριά υφίσταται διαθρησκευτικός και διεκκλησιαστικός διαλογος (ή λεγόμενη *Οικουμενική Κίνηση*) μέ άπώτερο ίσως στόχο μία *Πανθρησκεία*, άπ' τήν άλλη όμως υπάρχει μία άναζωπύρωση παραθρησκευτικών κινήματων (Άστρολογία, New Age)<sup>68</sup> ή θρησκευτικών ρευμάτων (π.χ. Φονταμενταλισμός). Στόν τομέα της Ύγείας, ένώ ή σύγχρονη Ίατρι-

63. Βλ. Δ. Φιλίππιδη, *Σπίτια του '30. Μοντέρνα αρχιτεκτονική στην προπολεμική Αθήνα*, 1998.

64. Βλ. «Η Εϋρώπη προετοιμάζεται για τό 2000». *Η Καθημερινή*, 8 Δεκεμβρίου 1991.

65. *Τό Βήμα* 10-1-1999, σ. β 5.

66. *Τό Βήμα* 10-1-1999, σ. β 3.

67. Πρβλ. S. Bruce (Ed.), *Religion and Modernization*, Oxford, 1992.

68. Πρβλ. *Οί Προφητείες για τόν αιώνα μας και για τό 2000*, σσ. 221 έξ.

κή ἔχει ἐπιδείξει τεράστιες προόδους, ἐντούτοις ἀποκαλύπτει σταδιακά καί μέγιστους κινδύνους, κυρίως στους τομείς τῆς Οἰκολογίας καί τῆς Βιοηθικῆς (μέ τήν κλωνοποίηση, τά νέα μικρόβια, τό AIDS, κλπ). Τέλος, στήν Οἰκονομία κυριάρχησε, βασικά, ἡ μαζική καί τυποποιημένη παραγωγή καί ὁ καταναλωτισμός μέ ἀπώτερο στόχο τό συλλογικό εὐδαιμονισμό.

Ἡ ὀρθολογικότητα καί «μοντερνοποίηση» τοῦ Χριστιανισμοῦ ἐγκυμονεῖ τόν κίνδυνο ἀνάδυσης τοῦ Δεϊσμοῦ (Deismus), ἐφόσον κρατοῦσα φιλοσοφία τοῦ «μοντέρνου» ἦταν ἡ μηχανο-κοσμολογική ἀντίληψη τῆς Φύσης ἢ ὁ αὐστηρός-προγραμματιστής Θεός. Ὁ Χριστιανισμός, κυρίως ὁ δυτικός, πολλές φορές ἀπειλήθηκε νά ἀλλοτριωθεῖ καί ἐκκοσμικευθεῖ, χάνοντας τόν αὐθορμητισμό τῆς ἐνοριακῆς ζωῆς καί προσανατολιζόμενος πρὸς μιά ἀτομική «εὐσέβεια». Ἡ παραδοσιακή ἐκκλησιαστική μουσική παραχώρησε τή θέση της σέ νέες «μοντέρνες» συνθέσεις, οἱ ὁποῖες ὅμως, τίς περισσότερες φορές, δέν μπόρεσαν νά «ἀποδώσουν» πάντα τό «πνεῦμα» τοῦ «ὀρθοδόξου» Χριστιανισμοῦ. Τά ἀνατολικά Πατριαρχεῖα, μέ τούς συνεχεῖς πολέμους τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἔχασαν τά «ἐδάφη» καί τήν αἵγλη τους. Ὁ Παπισμός, ἰδίως ἀπό τό Μεσαίωνα καί μετὰ «κατάντησε» «κράτος ἐν κράτει», ἐνῶ οἱ «προτεστάντες» διαιρέθηκαν σέ ὅλο καί περισσότερες αἱρέσεις. Στή Θ. Λατρεία εἰσήχθησαν διάφορα «ἐκσυγχρονιστικά» μέσα, τά ὁποῖα ὅμως δέ βοήθησαν ἀρκετά ὡς πρὸς τή γνήσια ἐκκλησιαστική «ἀνανέωση». Τέλος, πολλές ἀπόπειρες ἔγιναν ἀπό διάφορα εὐρωπαϊκά κράτη διευθέτησης τῶν σχέσεων Κράτους- Ἐκκλησίας γιά τό ζήτημα κυρίως τῆς ἐκκλησιαστικῆς περιουσίας, μέ ἀποτέλεσμα τήν ὑπαρξη μέχρι σήμερα ἐνός κεκαλυμμένου (πολιτειακά-συνταγματικά-δημοκρατικά) «Καίσαροπαπισμοῦ».

Ὁ μοντέρνος Ἐμπειρισμός, Ἀναγωγισμός καί ἡ ἐπιστημονική ἐξειδίκευση, ἂν γίνονται γιά τό καλό τῆς ἀνθρωπότητας, εὐλογοῦνται ἀπό τήν Ἐκκλησία. Καί ἀπό αὐτούς τούς Κοινωνιολόγους σήμερα προβάλλεται ὡς αἷτημα ἡ ἐγκατάλειψη τῆς στατιστικῆς γνώσης, καί ἡ υἱοθέτηση μιᾶς δυναμικῆς καί σχετικιστικῆς μάθησης»<sup>69</sup>. Οἱ νέες θεωρίες

69. Βλ. R. Gill, *Theology and Sociology*, 1987, σ. 88.



στή Φιλοσοφία [όπως λ.χ. τό «βιοψυχοκοινωνικό» μοντέλο τοῦ Engel (1977) καί ἡ ὀλιστική ἀρχή], στά Μαθηματικά (βλ. θεωρία θεωρία τοῦ Χάους) καί στή Φυσική (βλ. θεωρία τῆς «ἀλληλοσυμπληρωματικότητας» καί τῆς «διπολικῆς Αἰτιοκρατίας»), ἐπιδοκιμάζονται ἀπό τή Θεολογία. Ὅμως, ἡ θέσις αὐτή ἀπέχει πολύ ἀπό τήν πεποίθησι ὅτι ὁ Ὁρθολογισμός καί ὁ Ἐπιστημονισμός θά ἀποβοῦν οἱ ἐσχατες αὐθεντίες, πού θά διατιθετοῦν σέ ὅλες τίς βασικές περιοχές τῆς ἀνθρώπινης γνώσης, ἐρευνας, ἐμπειρίας καί πρακτικῆς. Ὅσο περνᾷ ὁ καιρός, διαψεύδονται οἱ προσδοκίες ὅτι ἡ ἀνθρώπινη ὑπαρξι, θά καταστεῖ ἱκανή νά γνωρίζει τί «πραγματικά» θά συμβεῖ στό μέλλον, σάν ἕναν παρατηρητή, πού ζεῖ τίς τελευταῖες στιγμές τοῦ σύμπαντος. Γνώρισμα, ἐπίσης, τοῦ Μοντερνισμοῦ εἶναι ἡ ἀξιοπιστία σέ σχέση μέ τήν Τεχνολογία· πρόκειται γιά τό λεγόμενο «δημιουργικό ἄνθρωπο» (E. Erikson, D. Browning κ.ἄ). Κανεῖς δέν μπορεῖ, γενικά, νά ἀρνηθεῖ τήν προσφορά τοῦ Χριστιανισμοῦ στά Γράμματα καί τίς Τέχνες. Ἡ ἐμφάνισι τοῦ Χριστοῦ-Φωτός διέλυσε ὅλες τίς ψευδο-ἐπιστημονικές (μυθικές) σκιές, καί οἱ ἄνθρωποι διέκριναν καθαρά τή φύσι τῶν πραγμάτων, ὅπως διακηρύττει ὁ ἱ. Χρυσόστομος. Τό «ἀνοιγμα» τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρευνας τῆς Φύσεως ὀφείλεται στήν Κοσμοθεωρία τοῦ Χριστιανισμοῦ ὅτι ἡ Φύσις δέν εἶναι ἱερή ἢ θεός, ἀλλά κτίσμα, συνδημιουργημα καί ὑπηρετής τοῦ Ἀνθρώπου. Εἶναι ἀποδεδειγμένο ὅτι στήν Π.Δ. συναντᾶμε τό σπόρο τῆς μοντέρνας τεχνοκρατικῆς στάσεως πρός τό φυσικό κόσμο. Ὁλόκληρος ὁ δυτικός κόσμος, πού ἐκπροσωπεῖ αὐτή τή στιγμή τόν κολοφῶνα τῶν Ἐπιστημῶν, ἔχει ἀνατραφεῖ μέσα στό χριστιανικό πολιτισμό. Κάποιες ἀκρότητες, πού παρατηρήθηκαν στό διάβα τῆς Ἱστορίας, ἐναντίον τῆς Ἐπιστήμης ἔχουν τήν προέλευσή τους ὅχι στήν Ὁρθοδοξία, ἀλλά στόν Παπισμό. Οἱ σκαπανεῖς ὅλων σχεδόν τῶν Ἐπιστημῶν, μέ προστάτες τοὺς σήμερα ἐορταζόμενους ἀγίους, ὑπῆρξαν χριστιανοὶ μοναχοὶ καί ἐπίσκοποι.

Ὡστόσο, ὅταν ὀρθολογισμός καί βεβαιότητα ταυτίζονται, πάντα θά ὑφίσταται ὁ κίνδυνος τοῦ τεχνολογικοῦ φετιχ. Ὁ Μοντερνισμός πίστεψε στήν Τεχνολογία, στήν πρόοδο καί στή μηχανή. Ἐνῶ ἡ Φύσις μέ τήν Τεχνολογία ὁλοένα καί περισσότερο «ὀρθολογικοποιεῖται» καί ἐλέγχεται, ὁ κόσμος

μας γίνεται όλο και πιο άπειλητικός, ανεξέλεγκτος και καταστροφικός. Καί, ως γνωστό, στην Ιστορία του κόσμου δέ γνωρίζουμε μόνο νέους πολιτισμούς γνωρίζουμε και καταστραμμένους (Κατακλυσμοί, Άτλαντίδα, Νεκρά Θάλασσα κλπ). Αυτό όφείλεται στην κατάρρευση του Λόγου ως ένοποιητικής ρυθμιστικής αρχής όλων των αξιολογικών σφαιρών, και στή, (μέ βάση τον κοινωνικό και γλωσσικό Δαρβινισμό), άνοικοδόμηση ενός ισοπεδωτικού, άπλοϊκού και όλοκληρωτισμού-ντετερμινιστικού (δηλ. ούτοπικού) Όρθολογισμού («ίμπεριαλισμός των όλοτήτων»). Ό Theodor W. Adorno στο έργο του «Άρνητική Διαλεκτική» ασχολείται άκριβως μέ την άντιπαράθεση της «όλικής λογικότητας» στή «λογική του όλοκληρωτισμού». Ό Μοντερνισμός διχοτόμησε τον κόσμο σε *έξωτερικό και έσωτερικό*. Άπ' τή μία τό Έγώ βομβαρδίζεται από σταθερές διεκδικήσεις για άλλαγή και έπιλογή, κι' άπ' τήν άλλη οί άνθρωποι σήμερα έχουν νά παλέψουν μέ ένα πλῆθος από άμεσα ήθικά διλήμματα. Άλλά όταν ή *ταυτότητα* του ύποκειμένου άπειλείται, τότε έμφανίζεται μία τάση για *Όλοκληρωτισμό*. Τό Χριστιανισμό τον ένδιέφερε και ένδιαφέρει ό βαθμός «άλλοτρίωσης» και άνεστιότητας (ξερριζωμού) του σύγχρονου ανθρώπου από τήν ιστορική του Παράδοση και συνέχεια, λόγω της Τεχνολογίας, άφου μία τεχνοκρατική κοινωνία συντηρεί ένα άρνητικό περιβάλλον (μέ τις γρήγορες άλλαγές, τους διακριτούς ρόλους και τή μαζική επικοινωνία) για τις συνθετικές λειτουργίες του Έγώ<sup>70</sup>. Η Πατερική Θεολογία προτείνει τή «διακριτικότητα» (συνδυασμός άνοχής και διεκδίκησης). Η *διακριτικότητα* έχει βιβλική βάση.

Ός λογικά («συνειδητοποιημένα») και υπεύθυνα (έλεύθερα) *πρόσωπα* όφείλουμε ταυτόχρονα νά αγαπάμε τους συνανθρώπους μας, αλλά και νά άγωνιζόμαστε για τήν επικράτηση της δικαιοσύνης του Θεού. Ό ήθικός (κοινωνικός) έλεγχος της Έκκλησίας, ως ιστορικού φορέα ενός ήθικού αίσθήματος στο σύγχρονο κόσμο, θά πρέπει νά διαπερνά όλα τά κοινωνικά στρώματα και τις κοινωνικέςτάξεις, όπως γινόταν τήν εποχή του ί. Χρυσοστόμου. Ό άνθρωπος,

---

70. Βλ. N.F. Pembroke, «John Stott and Erik Erikson on the problem of Modernity», *Journal of Psychology and Theology*, 18, 3 (1990) 239.

κατά τούς Τρεῖς Ἱεράρχες, διαθέτει ἐλευθερία βουλήσεως, καί ἄρα κρίση καί εὐθύνη, κι ὄχι προκατάληψη, Σχετικισμό, ἀδιαφορία, οὐδετερότητα κι' ἕναν ἀφηρημένο ἀνιστορικό Ἀνθρωπισμό. Εἶναι γεγονός, ὅτι ὁ Μοντερνισμός γενικά δυσκολεύει τή χριστιανική Πίστη. Ὁ ἀπόλυτα ἐξορθολογισμένος σχεδιασμός τῶν κοινωνικῶν σχέσεων ἀντιβαίνει στό γνήσιο συν-αδελφικό (ἐκκλησιακό) πνεῦμα. Ἐφόσον στίς σύγχρονες κοινωνίες ἡ ἀληθοφάνεια μιᾶς ιδέας ἐξαρτᾶται ἀπό τό βαθμό τῆς κοινωνικῆς τῆς ἀποδοχῆς, ὁ Χριστιανισμός, ὡς «γνωστική μειονότητα» (P. Berger, 1971), δέν ἀπολαμβάνει ὑψηλοῦ βαθμοῦ ὑποστήριξη.

Ὁ ὀρθόδοξος Κοινωνισμός (ἐνορία, *κοινοκτημοσύνη* κλπ) τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας μας ἔχει ἐδῶ καί πολλά χρόνια ἐκλείψει. Ἡ κοινωνία στίς μέρες μας δέν εἶναι πιά «κοινωνική», ἀλλά «κοινωνία Ἐγωιστῶν» (M. Stirner) σ' ἕναν κόσμο κλειστό καί μαθηματικό δέν ὑπάρχουν πιά (γνήσιες καί δια-προσωπικές) σχέσεις, ἀλλά (ἄ-πρόσωπες) συναλλαγές, ἀφοῦ δέν ὑπάρχουν πιά πολῖτες, ἀλλά ἀνώνυμο πλῆθος καί «ἀνώνυμες ἐταιρεῖες». Ἡ προφητική καί ἐσχατολογική διάσταση τοῦ γνήσιου ὀρθοδόξου πνεύματος δέν μπορεῖ νά ἱκανοποιηθεῖ οὔτε ἀπό τήν ἐπαναληπτικότητα (Immergleiche) καί τήν ὁμοιομορφία, οὔτε ἀπό μιᾶ κακέκτυπη διαφημιστική αἰσθητικότητα (Kitsch). Καί, ὡς γνωστό, ἡ «μοντέρνα», γιά παράδειγμα, Πολεοδομία διακατεχόταν ἀπό μιᾶ «στερεότυπη» ἀντικειμενικότητα, λ.χ. δίνοντας ἔμφαση στό φῶς, τό πράσινο καί τό χῶρο, ἢ στήν κατοικία, τήν ἐργασία, τή διασκέδαση καί τό κυκλοφοριακό. Ὅμως, κάθε διεθνοποίηση καταστρέφει τίς τοπικές παραδόσεις. Στή Θεολογία τῶν ἀρχῶν τοῦ 20οῦ αἰῶνα ἐπικράτησε κριτική τῆς «ἀνθρωπο-θεολογίας» τοῦ Feuerbach, τοῦ «ἐξελληνισμοῦ» τοῦ A. Harnack, τῆς «βιοϊστορικῆς» ἐρμηνείας τοῦ G. D. Kaufman<sup>71</sup>, τῆς Prozess-Φιλοσοφίας τοῦ A. N. Whitehead<sup>72</sup> κ.ἄ. Οἱ σήμερα ἐορταζόμενοι Μεγάλοι «κοινωνικοί» Πατέρες τῆς

71. Πρβλ. Sh. G. Davaney (Ed.), *Theology at the End of Modernity*, Philadelphia, 1991.

72. Πρβλ. A. N. Whitehead, *Wissenschaft und moderne Welt*, Suhrkamp 1988 τοῦ ἴδιου, «Abenteuer der Ideen», *Philosophie des 20. Jahrhunderts*, 9918 (6) 1987, 157 ἔξ.



Ἐκκλησίας μας στηλίτευσαν τήν ἀπληστία καί τήν ἀρπακτικότητα, ἡ ὁποία χαρακτηρίζει «ἐν πολλοῖς» τίς σύγχρονες κοινωνίες<sup>73</sup>. Ἡ Ἐκκλησία δέν μπορεῖ παρὰ νά καταδικάζει τήν ὑποδούλωση τοῦ (μεσοπολεμικοῦ) «μοντέρνου» στή βιομηχανία καί στόν καπιταλιστικό ἐξορθολογισμό. Ὁ Χριστιανισμός προσέφερε νέα Ἰδεολογία ἢ, ὀρθότερα, ἀντι-ιδεολογία, ὅπως, γιά παράδειγμα, τήν Πολιτική Θεολογία (βλ. «ἀρχή τῆς ἐλπίδας» τοῦ E. Bloch).

Ὁ ἐπόμενος αἰώνας ἀναμένεται πιά «χαοτικός» καί πιά «ἀφαιρετικός», ἄν καί ὄχι ἀπόλυτα, ἐφόσον ἡ Ἱστορία δέ γνωρίζει τήν ὑπαρξη κάποιου ἐνιαίου πανανθρώπινου πολιτισμοῦ. Δύο, κυρίως, μεγέθη μποροῦν νά τόν προσεγγίσουν: ἡ *Παγκοσμιοποίηση*<sup>74</sup> στόν οἰκονομικό τομέα καί ὁ *Μεταμοντερνισμός* (Μετανεωτερικότητα) στήν Τέχνη καί τά δύο ἤδη ἔχουν ἀρχίσει νά κάνουν αἰσθητή τήν παρουσία τους, καί μάλιστα νά ἀπλώνονται σέ ὅλους τούς ὑπόλοιπους τομεῖς τοῦ πολιτισμοῦ. Ὡστόσο, ἡ φιλοσοφία τοῦ καθενός, μποροῦμε νά ποῦμε, εἶναι ἐκ διαμέτρου ἀντίθετη μέ τοῦ ἄλλου.

Ἡ παγκοσμιοποίηση, θά λέγαμε, διατρέχει κάθε πτυχή τῆς ζωῆς μας. Λέγοντας *παγκοσμιοποίηση*, δέν ἐννοοῦμε ἀπλά τή διεθνοποίηση τῆς Οἰκονομίας· ἐννοοῦμε μαζί καί τή διεθνοποίηση τῆς Πολιτικῆς ἀλλά καί ὁλοκλήρου τοῦ πολιτισμοῦ μας. Χρηματαγορές, πολυεθνικές, διαφήμιση, ἐπικοινωνίες (Internet), καί οἰκονομία τοῦ ἐγκλήματος (διαφθορά, δωροδοκία, ἐκφοβισμός, δολοφονίες) ἔχουν καταστεῖ πιά παγκόσμια. Ἔτσι, ἐνῶ ζοῦμε σέ ἕναν ἀχαλίνωτο Οἰκονομισμό, βιώνουμε καθημερινά ὁλοένα καί περισσότερο τήν οἰκονομική ἀνισότητα, τή μείωση τοῦ εἰσοδήματος, τήν ἀνεργία, τόν πληθωρισμό κλπ.

Ἀπ' τήν ἄλλη, τό «μεταμοντέρνο»<sup>75</sup> γεννήθηκε στίς ΗΠΑ

73. Πρβλ. Π.Χ. Τώνεϋ, *Ἡ ἀρπακτική κοινωνία*, Χάρκουρτ, Μπραϊνς καί Σία, Νέα Ὑόρκη 1920.

74. Πρβλ. Οὐρλιχ Μπέκ, *Τί εἶναι παγκοσμιοποίηση*, ἐκδ. Καστανιώτη, Χ. Παρασκευαΐδη, *Μετανεωτερικότητα, ὀλιστικότητα καί παγκοσμιότητα ὑπό τό φῶς τῆς ἐλληνορθοδοξίας*, Ἀθήναι 1998.

75. Πρβλ. Ch.Jencks, *What is Post-Modernism*, Academy Editions, St. Martins Press, New York 1986, J.-F. Lyotard, *La condition postmoderne*, 1988, μτφρ. Κ. Παπαγιώργη, Ἀθήνα 1993.



μέ την επίδραση κυρίως του Fredric Jameson<sup>76</sup>. Ἀπλώθηκε «στο θέατρο, στο χορό, στη μουσική, στην τέχνη και στην ἀρχιτεκτονική, στη λογοτεχνία και κριτική, στη φιλοσοφία, στην ψυχανάλυση, στην ἱστοριογραφία, στις μαζικές ἐπικοινωνίες, στις κυβερνητικές Τεχνολογίες, και μερικές φορές ἄκομα και στις ἐπιστήμες, πού σχηματίζουν <νέες συμμαχίες> μέ την ἀνθρωπιστική σκέψη» (Ihab καί Sally Hassan<sup>77</sup>). Τά χαρακτηριστικά του γνωρίσματα, ἃν καί ἀντιστέκεται στούς ὀρισμούς, μποροῦν, πάλι κατά τόν J. A. Ingram<sup>78</sup>, νά συνοψισθοῦν σέ ἑπτά : α) κοινότητα καί διαπροσωπικός προσανατολισμός, β) ἔμφαση στή γλώσσα (βλ. θεωρίες Λούνβιχ Βιτγκενστάιν) τή σημειολογία, τήν ἀνάγνωση καί τά ἀναπαραστατικά (κοινωνικά) συστήματα, παρουσιαζόμενα σάν πραγματικά (βλ. τά σύγχρονα Πειραματικά Μαθηματικά), γ) τοπικά μοντέλα καί παραδείγματα ἔρευνας, ἀντιτιθέμενα στά γενικά καί παγκόσμια («τό ὅλο εἶναι τό ψεύτικο», κατά τόν T. Adorno, δ) Ἀποδοχή πλατύτερης βάσης δεδομένων ὡς πηγῶν ε) ἔμφαση στήν πολυφωνία, εἰδικά στή μὴ χειραφετημένη, στ) ἐνδιαφέρον γιά τόν παράδοξο, ἀνατρεπτικό, παραλογο (paralogie) καί τήν «τέχνη τῆς ἀταξίας» (βλ. τό «νόμο τῶν ἀντιθέτων» καί ζ) πολυπολιτισμικότητα.

Ἡ παγκοσμιοποίηση θά ὀδηγήσει σέ μιά ἐνοποίηση τοῦ ἐπιστημονικοῦ κοσμοειδώλου μέ ἀντίστοιχη ἐνοποίηση τῆς Φιλοσοφίας. Ὁ 21ος αἰώνας, μαζί μέ τήν τηλεκπαίδευση καί τίς σκεπτόμενες μηχανές, ὑπόσχεται πολὺ μεγαλύτερη μελέτη τῆς φιλοσοφίας τῆς γλώσσας καί τῶν ἀντιπροσωπευτικῶν ὀψεων τῆς πραγματικότητας μέχρι, μάλιστα τοῦ σημείου νά μὴν ἀναγνωρίζει περιορισμούς στή Γλωσσολογία καί τή Φιλολογική κριτική. Ἀπὸ τήν ἄλλη, ὁμως μᾶς προτρέπει νά ἐγκαταλείψουμε τήν ἐπιστημονική ἀντικειμενικότητα καί ἀκρίβεια, νά λησμονήσουμε τήν ἱστορικότητά μας καί νά δοῦμε τόν κόσμο ὡς πεδίο στυλιστικῆς παμμεϊξίας. Ὁ J. Casti χαρακτηρίζει τήν τάση αὐτὴ ὡς «ἐγκατά-

76. Μοντέρνο- Μεταμοντέρνο, ἐκδ. Σμιλῆ, Ἀθήνα 1988, σ. 13.

77. Πρβλ. I. Hassan, *The dismemberment of Orpheus*. Oxford University Press, 1971.

78. J. A. Ingram, «Contemporary Issues and Christian Models of Integration Into the Modern/Postmodern Age», *Journal of Psychology and Theology*, 23, 1 (1995) 4.

λειψη της απολυτότητας για χάρη της χρηστικότητας». «Οί *ἐπιστήμονες* παύουν σιγά-σιγά νά *εἶναι* οἱ φρουροί τῆς ἀκαμπτῆς ἀκρίβειας, ἄρα καί τῆς ἀνυποχώρητης ἀντικειμενικότητας. Προχωροῦμε λοιπόν πρὸς ἓνα μέλλον πού ἐνστερνίζεται συνειδητά τὴν ἀβεβαιότητα ὡς ἓνα ἀπαράιτητο συστατικό του»<sup>79</sup>. Ἴδου σέ ἔσχατη ἀνάλυση τὰ αἷτια τῆς κρίσης στὰ δημόσια Σχολεῖα καί γενικά τὴν Ἑκπαίδευση.

Ὡς πρὸς τίς μεταμοντέρνες φιλοσοφικές τάσεις, θά ἐπισημαίναμε κυρίως τὴ νέα Μεταφυσική μέ βάση τίς ἐξελίξεις στὸν τομέα τῆς Βιογενετικής, τὸν ὑπερτονισμό τῆς πολυπλοκότητας καί ἀβεβαιότητας τοῦ αὐτονόητου καί προφανοῦς, τὸ αὐξημένο ἐνδιαφέρον γιὰ τὸ παράδοξο καί γιὰ συμβάντα πού δέν ὑπάρχονται καθαρὰ στὰ μοντέρνα γραμμικά λογικά πρότυπα τῆς ἀνάλυσης, καθὼς ἐπίσης καί τὴ λεγόμενη Ἀποδόμηση. Θά ἦταν ματαιοπονία νά θελήσει κανεὶς νά ἐκλαίκεύσει διὰ βραχέων τὴ φιλοσοφία τῆς ἀποδόμησης. Ἄν ἡ δομὴ, γενικά, περιέχει τὴν ὁλότητα, τὸ μετασχηματισμὸ καί τὴν αὐτορρύθμιση, ἡ ἀποδόμηση τελικὰ σημαίνει τὴν ἄρνηση νοήματος γιὰ ὅ,τιδήποτε. Ἡ ἀποδόμηση μοιάζει μέ ἓναν ταραγμένο ὠκεανὸ σημαϊνόντων χωρὶς ὑφαλοκρηπίδα σημαϊνομένων. Γιὰ τὴ μεταμοντέρνα ἀποδόμηση ἡ γλῶσσα δέν εἶναι τὸ ἀδρανὲς κάτοπτρο μιᾶς προϋπάρχουσας πραγματικότητας, ἀλλὰ ὁ δυναμικὸς παραγωγὸς τῆς δέν εἶναι ἀντι-γραφὴ, ἀλλὰ «γραφὴ» παικτική, ἀσύδοτη καί ἐλεύθερη. Ἡ «γραφὴ αὐτὴ πρεσβεύει τὴ νοηματική καί ἀξιακὴ ἀποχὴ καί ὑποθάλλει μιὰ ριζοσπαστικὴ ἰσοπολιτεία, ὅπου ὅλα τὰ κείμενα εἶναι ἴσα ἔναντι τῆς «διαφορᾶς». Ἡ μεταμοντερνικὴ ἀπαξίωση τοῦ νοήματος συνωμοτεῖ μέ τίς ἀξίες τῆς καταναλωτικῆς ἀκμῆς τοῦ Καπιταλισμοῦ, ὅπου τὰ παλαιότερα ἐπιστημολογικά μοντέλα ἀκυρώνονται σέ ἓναν κόσμον, ὁ ὁποῖος δέ στοχεύει πιά στὴν «ἀλήθεια» καί ὁ ὁποῖος διαθέτει τὸ πολιτισμικὸ προϊόν ὡς καταναλωτικὸ ἐμπόρευμα καί τὸ ἐμπόρευμα ὡς πολιτισμικὸ προϊόν<sup>80</sup>. Ἐξάλλου, ἡ παγκοσμιοποίηση θά στρέψει τοὺς λαοὺς πρὸς μιὰ ἐνιαίαν «κοσμοπολίτικη» ψυχολογία μέ ἐνιαίαν «καθο-

79. Τό Βῆμα 24-1-1999, σ. 20 40.

80. Τό Βῆμα 30-11-1997, σ. 5 43.

λική» Ἠθική: «Μεταμοντέρνο», κατά τόν Paolo Portoghesi, εἶναι τό «τέλος τῶν ἀπαγορεύσεων» τοῦ Μοντερ-νισμού, καί, κατά τό Φελίξ Τορές, ἡ «ἀποδοχή» τῶν πάντων. Ἀκόμα, ἡ παγκοσμιοποίηση θά ἐνώσει ἀκόμα περισσότερο τοὺς ἀνθρώπους σέ μακροκοινωνικό ἐπίπεδο, ἀλλά ταυτόχρονα θά τοὺς «ἀποξενώσει» ἀκόμα περισσότερο σέ μικροκοινωνικό.

Ὑπάρχει πλουραλισμός στοὺς θεσμούς, στίς κοσμο-θεωρίες, στίς πολιτισμικές παραδόσεις (πολυ-πολιτισμική κοινωνία). Ὁ Μεταμοντερνισμός φαίνεται νά δίνει ἔμφαση στίς διαπροσωπικές σχέσεις καί τήν κοινότητα ἀντί τοῦ ὑπερατομικισμοῦ, τείνοντας πρός μιά παγκόσμια κοινωνία πολιτῶν. Μάλιστα δέ, σύμφωνα μέ τοὺς εἰδικούς ἀναλυτές τῆς δυτικῆς κουλτούρας, θά διατρέξουμε τή γενιά τοῦ «trendspotting», δηλ. τοῦ σχηματισμοῦ κοινωνικῶν τάσεων, ὅπως, γιά παράδειγμα, τοῦ «κυψελίζειν», τοῦ Νεο-Πρωτογονισμού, τοῦ Νεο-Αἰσθησιασμοῦ καί τῆς ἀπόλαυσης, τῶν (φανταστικῶν) «περιπετειῶν» τῆς παιδοκεντρικότητας, τοῦ κλεισίματος στό σπίτι, τῆς κοινωνικῆς συσπείρωσης (συναναστροφῆς μέ ὁμοίους), τῆς πολυτέλειας, τῆς ἐπιστροφῆς στίς πνευματικές ρίζες, τῆς γυναικειᾶς σκέψης (ἀλτρουισμός, τρυφερότητα, στοργή), τῆς ἀνδρικῆς χειραφέτησης, τῆς στροφῆς σέ ἐπιχειρήσεις μέ προσωπικότητα κι' ὄχι τῶν ἀπρόσωπων ἐταιριῶν, τῶν πολλαπλῶν ρόλων, τῶν ἐξυπνων καταναλωτῶν, τῆς πολυγαμίας, τῆς Βιομορφίας κλπ<sup>81</sup>. Ἡ νέα Βιο-Τεχνολογία, μέ τοὺς νανοκινητήρες<sup>82</sup>, τά διαστημικά λεωφορεῖα καί τά οἰκιακά ρομπότ, θά τεθεῖ στήν ὑπηρεσία αὐτῆ. Ὁ «κατ' ἐξοχήν» ὅμως, χώρος στόν ὁποῖο τό σῆμα τοῦ μεταμοντέρνου φαίνεται νά λαμβάνεται μέ τήν ὑψηλότερη εὐκρίνεια εἶναι ἡ Τέχνη καί μάλιστα ἡ Ἀρχιτεκτονική (βλ. «Adhocism»). Ἐδῶ ὁ μεταμοντερνισμός ὑπόσχεται ἕναν αἰσθητικό Συγκρητισμό (δηλ. μιά ἀνάμειξη ρυθμῶν), συναίρεση κλασσικῶν καί λαϊκῶν παραδόσεων στή μουσική, ἀπαλοιφή τῆς διάκρισης ἀνάμεσα σέ ὑψηλή καί μαζική κουλτούρα, καί μιά αἰσθητική «ἀνεξιθρησκεία».

81. Τό Βῆμα 18-10-1998, σ. Γ 16 36.

82. Τό Βῆμα, 31-1-1999, σ. 24 44.

Έτσι, βλέπουμε ποιητικά παραθέματα πάνω σέ χάρτινες συσκευασίες, παπούτσια καί κονσέρβες τῆς Andy Warhol Pop Art, ὑποταγή τῆς ὀπερατικῆς, θεατρικῆς καί κινηματογραφικῆς ντίβας στήν ἀναλώσιμη αἶγλη τοῦ φωτομοντέλου, ἀνάδυση τοῦ ἀστυνομικοῦ μυθιστορήματος, τῆς ἐκλαϊκευτικῆς βιογραφίας, τῆς ἐπιστημονικῆς φαντασίας καί τῆς παραλογοτεχνίας. Εἰδοποιό χαρακτηριστικό τῆς μεταμοντέρνας σκέψης ἐκλαμβάνεται τό ὑψηλό (des Erhabene), δηλ. τό διπλό συναίσθημα τρόμου καί ἀπόλαυσης μαζί. Ἡ παγκοσμιοποίηση θά δημιουργήσῃ τίς προϋποθέσεις γιά τό σχηματισμό μιᾶς παγκόσμιας ιδεολογίας καί Πολιτικῆς, ἀλλά καί ταυτόχρονα τῆς ἑξάρσης ἑνός Νεο-τοπικισμοῦ. Ἀπό θρησκευτικῆς πλευρᾶς, ὁ Μεταμοντερνισμός διαβρώνει ὅλες σχεδόν τίς θρησκείες, οἱ ὁποῖες κινοῦνται ἀργά, ἀλλά σταθερά, πρὸς τό λεγόμενο θρησκευτικό Οἰκουμενισμό. Ἀκόμα καί μέσα στήν Ὁρθοδοξία ὑπάρχουν «μεταμοντέρνοι» ἱερωμένοι ἢ «θρησκευόμενοι» διανοούμενοι, πού μποροῦν «ἄνετα» νά συνδυάζουν κόσμο καί Ἐκκλησία, Χριστό καί Μαμωνᾶ, διακονία καί φιλοδοξία. Έτσι, παρκάρουν λ.χ. ἔξω ἀπό ἓνα Λαογραφικό Μουσεῖο γιά νά ὁμιλήσουν διῆθεν γιά λαϊκή παράδοση! Μοιάζουν μέ ἓνα χωριάτη, πού ἀπό πάνω φοράει γραβάτα, καί ἀπό κάτω φουστανέλα, ὅπως, ἐπίσης, καί κάποιες μοντέρνες κυρίες, πού εὐλαβῶς φέρουν στό χέρι τους ἓνα κομποσχοίνι. Μά, τό κομποσχοίνι γιά νά τό χρησιμοποιήσεις, προϋποθέτει μαζί καί πολλά ἄλλα πράγματα (πείνα, ταπείνωση, πένθος, κλάμα, συνεχῆ προσευχή, ἀποταγή τοῦ κόσμου κλπ). Τό ἴδιο συμβαίνει καί σέ ὅλες τίς πτυχές τῆς χριστιανικῆς μας ζωῆς. Βλέπεις, γιά παράδειγμα, ἀγάμους κληρικούς, ἱερομόναχους, νά περιδιαβαίνουν μέσα στίς μεγαλύτερες καί πιό κοσμοπολίτικες εὐρωπαϊκές καί ἀμερικανικές μεγαλουπόλεις μέ ἓνα κινητό στό χέρι, νά τρῶνε στά ἀκριβότερα ρέστορανς, νηστήσιμα ἴσως (!), «συμβουλευόντας» πάντα τά «πνευματικά» τους «τέκνα» κ.ο.κ., τή στιγμή πού ὁ μέσος πολίτης πολὺ δύσκολα κατορθώνει νά ζήσῃ τήν οἰκογένειά του, ἀναγκαζόμενος νά κάνει δύο καί τρεῖς δουλειές... Ἀλλά, ὅπως σέ ὅλα πράγματα ὑπάρχει δράση καί ἀντίδραση, ἔτσι κι ἐδῶ. Ὑπάρχουν σήμερα, καί προβλέπεται νά πολλαπλασιασθοῦν στό μέλλον, ὁλόκληρες κοινωνίες ἢ ὁμάδες, πού



αποφάσισαν νά γυρίσουν τήν πλάτη στήν παγκοσμιοποίηση, ὅπως, γιά παράδειγμα, οἱ ἐξτρεμιστές Ταλιμπάν τοῦ Ἀφγανιστάν, πού ἔχουν θέσει ἐκτός νόμου τό ραδιόφωνο καί τήν τηλεόραση, καί ἔχουν κλείσει τά σύνορα τῆς χώρας τους, ἀλλά καί οἱ διάφοροι Φονταμελιστές Χριστιανοί, Μουσουλμάνοι καί Ἰνδουιστές. Ὡς πρὸς τά οἰκονομικά, οἱ ἀρμοδιοὶ ἀναλυτές πιστεύουν ὅτι βαδίζουμε ὁλοταχῶς πρὸς ἓναν «καταναλωτικό Οἰκουμενισμό». Μὲ τὴ συνεχιζόμενη παγκοσμιοποίηση τὰ δημοκρατικά κράτη-ἔθνη δέν μποροῦν νά ἐλέγξουν ἢ νά περιορίσουν τὴν οἰκονομία τῶν χωρῶν τους, μέ ἀποτέλεσμα οἱ κατώτερες κοινωνικοοικονομικά τάξεις νά μὴν ἀντέξουν στό σκληρό ἀνταγωνισμό καί τὴν ἐλεύθερη οἰκονομία. Ἰδίως οἱ περιθωριακές οἰκονομίες, ὅπως π.χ. εἶναι τό 50% τῆς ρωσικῆς οἰκονομίας ἢ ἓνα μεγάλο μέρος τῆς ἀφρικανικῆς ἡπείρου, δέν μποροῦν νά συναγωνισθοῦν στήν παγκόσμια καπιταλιστικὴ οἰκονομία. Ἡ ὀρθόδοξη Πατερικὴ ἀπάντηση βρίσκεται στή χρηστή «διαχείριση» τῆς παγκοσμιοποίησης. Ἐάν οἱ ὑπερεθνικοὶ ὀργανισμοί, ὅπως εἶναι ἡ Εὐρωπαϊκὴ Ἑνωση καί τό Διεθνὲς Νομισματικὸ Ταμεῖο, δέ μεροληπτοῦν ὑπὲρ κάποιων συγκεκριμένων κρατῶν μέ συγκεκριμένη πολιτικὴ ἰδεολογία, καί προσφέρονται δίκαια νά στηρίζουν κάποιες ἀσθενεῖς οἰκονομίες, τότε ἡ παγκοσμιοποίηση μπορεῖ νά ἀποβεῖ σωτήρια γιὰ τό μέλλον τοῦ σύγχρονου κόσμου. Ὡς πρὸς τὴ Βιολογία, ὁ Μεταμοντερνισμὸς ἐπαγγέλεται μικροκυτταρικές ἐγχειρήσεις, τεχνητά μοσχεύματα καί γενετικές παρεμβάσεις. Οἱ προβλέψεις γιὰ τὴν ἐπόμενη δεκαετία εἶναι ὅτι μία στίς τέσσερις γυναῖκες στίς πλούσιες χώρες τοῦ κόσμου θά ἐπιλέξει νά μὴν ἔχει παιδιά. Τέλος, εἰδικοί ἐπιστήμονες λένε ὅτι τό ἔτος 2010 τό 50% τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Γῆς θά ζεῖ μέσα σέ μια φωτοχημικὴ «σούπα» ἀπὸ ὕδρογονάνθρακες καί ὀξειδια τοῦ ἀζώτου<sup>83</sup>.

Ἡ Ἐκκλησία βλέπει θετικά τὴν ἐκπληκτικὴ τεχνολογικὴ πρόοδο καί ἀνάπτυξη τῆς ἐποχῆς μας. Ἀκόμα καί ὁ τονισμός, στίς μέρες μας, τῆς (Τηλε)Πληροφορικῆς μέ τὴν ψηφιακὴ ἐπανάσταση καί τὴν τελικὴ ἐνοποίηση ἑνὸς καλωδιωμένου κόσμου δέν ἀντιστρατεύεται στό αὐθεντικὸ Πατερικὸ

83. Τό Βῆμα 17-1-1999, σ. 13.

«πνεῦμα». Ἦδη ἀπ' αὐτόν τόν αἰώνα, πού ζοῦμε, λέει ὁ Ilya Prigogine, ἔχουμε «τὴν ἐλπίδα μιᾶς πολιτισμικῆς ἐνότητος, ἐνὸς ὁράματος μὴ περιοριστικοῦ, περισσότερο καθολικοῦ»<sup>84</sup>. Ὁ Χριστιανισμός, ἐπίσης, κρίνει θετικά τὸ ἄοριστο καὶ ἀποφατικό τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ<sup>85</sup>, ὅτι δηλ. «οἱ ἐπιστήμες δέν μποροῦν νά μᾶς ποῦν ἀπὸ μόνες τους τί εἶναι ὁ ἄνθρωπος, ἡ φύση ἢ ἡ κοινωνία»<sup>86</sup>. Οἱ «χαώδεις» καὶ ἄμορφες καταστάσεις τῆς σύγχρονης (Πυρηνικῆς) Φυσικῆς, ἡ πιθανότητα καὶ τὸ κοινωνικά ἀπροσδόκητο, ἡ «θεωρία τῶν καταστροφῶν»<sup>87</sup> τῆς «μεταγεωμετρικῆς» Τέχνης, ἡ παραίτηση τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ ἀπὸ τὸ μῦθο τῆς προόδου καὶ ἡ ἔμφαση του στὸ παράλογο (παράδοξο) ἀνταποκρίνονται στὸ «σπάσιμο» τοῦ Determinism, δικαιώνοντας τὸ «θαῦμα» (ἔκτακτο) στὸ Χριστιανισμό. Ὁ σύγχρονος διεπιστημονικὸς διάλογος, ἡ πολυφωνία, ἡ διακριτικότητα, ἡ ἀνοχή, ἡ διάρρηξη τῶν κωδίκων καὶ ἡ ὀλιστικότητα τείνουν πρὸς τὴ δημιουργία μιᾶς ψυχοθεολογικῆς ἐνοποίησης. Ὡστόσο, οἱ Τρεῖς Ἅγιοι δέ θά μπορούσαν νά συμφωνήσουν μὲ τὴ διαφαινόμενη «μηχανοποίηση» (ρομποτισμός) τοῦ φουτουριστικοῦ ἀνθρώπου. Οἱ μηχανές, ιδίως τοῦ κοντινοῦ μέλλοντος, τείνουν νά συγκροτήσουν τὸ δικό τους πολιτισμό. Ὁ ἄνθρωπος θεωρεῖται ὡς ἓνα σύνολο μηχανικῶν ἐξαρτημάτων, ἡ οποιαδήποτε βλάβη τῶν ὁποίων ἀντιμετωπίζεται μόνον ἀπὸ τὴν Ἱατρική (μὲ τοὺς νόμους δηλ. ἀποκλειστικά τῆς Βιολογίας καὶ Χημείας), χωρὶς νά θεωρεῖται πλέον ὑπεύθυνος γιὰ τίποτα. Ἀντίθετα, ὁ ἱ. Χρυσόστομος παντοῦ καὶ πάντοτε ἔδινε τὸ προβάδισμα στὴν ἐλευθερία βουλήσεως τοῦ ἀτόμου, ἡ ὁποία μᾶς διαφοροποιεῖ ἀπὸ τὰ ἄλογα ζῶα<sup>88</sup>. «Ἐκ προαιρέσεως καὶ φαῦλοι γινόμεθα καὶ σπουδαῖοι»<sup>89</sup>, καὶ συνεχίζει «ἐτιμήθης

84. Μοντέρνο - Μεταμοντέρνο, ἐκδ. ΣΜΙΛΗ, Ἀθήνα 1988, σ. 116.

85. Κατὰ τὴ Μ. Λαμπράκη, «οἱ θεωρητικοὶ τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ ἀνατρέχουν στοὺς ὅρους τῆς ἀποφατικῆς θεολογίας γιὰ νά τὰ ὀρίσουν», ἀπὸ : «Μοντέρνο-Μεταμοντέρνο», ἐκδ. ΣΜΙΛΗ, Ἀθήνα 1988, σ. 209. Πρβλ. Α.Β.Ολίβα, «La trans-avant-garde italienne», *Artsudio*, 7 (1987-88), σσ. 15-16.

86. Μοντέρνο - Μεταμοντέρνο, ἐκδ. ΣΜΙΛΗ, Ἀθήνα 1988, σ. 116.

87. Πρβλ. René Thom, *Modeles mathématiques de la morphogenèse*, Paris 1974.

88. Εἰς Γέν., λόγος ΣΤ', 1, PG 54, 606, ΕΠΕ 8, 102 : «Τοῦτο ἐστίν, ὃ τῶν ἀλόγων διαφέρομεν, καὶ ὃ τῶν θηρίων ἀμείνους ἐσμέν, τῷ κακίαν καὶ ἀρετὴν εἰδέναι καὶ τῷ ἐπιγινώσκειν τὸ πονηρον καὶ καλόν μὴ ἄγνοεῖν».

(ἐνν. ἄνθρωπε) «τῇ ἐλευθερίᾳ, ἵνα τῇ τιμῇ πρὸς ὑπακοήν καταχρήσῃ τοῦ τετιμηκότος»<sup>90</sup>. Ἀπόδειξη ὅτι ὁ καλὸς καὶ ὁ κακὸς γίνονται ἀπὸ τὴν προαίρεσίν τοις, ἀποτελοῦν οἱ συνεχεῖς ἐναλλαγές στῇ συμπεριφορᾷ τοῦ καθένα: «Ἄν τὰ κακὰ ἦταν φυσικά, δέ θά ἦταν δυνατὴ ἡ μεταμόρφωσις τοῦ κακοῦ σέ καλόν»<sup>91</sup> καὶ ἀντίστροφα. Ἡ ὑπαρξὴ τῆς ἐλευθερίας βουλήσεως στὸν ἄνθρωπο τὸν καθιστᾷ ἠθικά ὑπεύθυνος: «Ἄν γὰρ καὶ μετὰ τὴν χάριν ταύτην ὦμεν ἀναίσθητοι, μείζων ἡμῖν ἔσται ἡ κόλασις. Εἰ μὴ ἦλθον γάρ, φησί, καὶ ἐλάλησα αὐτοῖς, ἁμαρτίαν οὐκ εἶχον νῦν δέ πρόφασιν οὐκ ἔχουσιν»<sup>92</sup>, σημειώνει ὁ ἴδιος. Ἄλλωστε, ἡ κυοφορούμενη κοινωνικο-οικονομικὴ παγκοσμιοποίησις δὲν ἀντιβαίνει στῇ σκέψῃ τῶν ἁγίων Πατέρων: «Μίαν οἰκοῦμεν οἰκουμένην ἅπαντες, τοῖς αὐτοῖς τρεφόμεθα καρποῖς. Ἀλλὰ ταῦτα μικρὰ τοῖς αὐτοῖς μυστηρίοις, τῆς αὐτῆς πνευματικῆς τροφῆς ἀπολαύομεν. Ταῦτα δῆπου ἐστὶ δικαιώματα τοῦ φιλεῖν»<sup>93</sup>, σημειώνει ὁ ἱ. Χρυσόστομος. Ἀκόμα καὶ ἡ ὑπερεπένδυσις τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ στὸ ἀτομικόν, στὴν ὑπο-ὀμάδα, στὴ μοναδικότητα καὶ στὶς διαφορὲς συμπλέει μὲ τὴν ὀρθόδοξον θεολογίαν τοῦ ἀνθρωπίνου προσώπου. Ἄν στὸ Μοντερνισμό ἴσχυε τὸ σλόγκαν «ἡ Τέχνη γιὰ τὴν Τέχνη», στὸ Μεταμοντερνισμό ἰσχύει «ἡ Τέχνη στῇ σχέσις τῆς μὲ τὸ κοινωνικόν» (prosemica), ἐννοώντας, βέβαια, ὅλα μαζί, ὡς ἀλληλοεπιδρῶντα, τὰ (ἀτομικά) βιώματα τοῦ καλλιτέχνη, τοῦ θεατῆ, τοῦ καλλιτεχνήματος καὶ τῆς κοινωνίας. Ὁ μεταμοντέρνος καλλιτέχνης παραιτεῖται ἀπὸ τὸ ρόλο τοῦ Μεσσία.

Ἡ Ἐκκλησία βλέπει θετικὰ τὴ στροφὴ πρὸς τὴ μοναδικότητα, ἰδιαιτερότητα, συμβολικότητα καὶ μνημειακότητα. Θετικὴ ἐπίσης εἶναι ἡ παρατηρούμενη ἀναγωγικὴ καὶ ἀποφατικὴ «εἰκονολατρία» τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ ἐνῶ στὸ Μοντερνισμό τὸ παρελθόν ἐθεωρεῖτο μόνο σὰ γνώση, στὸ Μεταμοντερνισμό γίνεται εἰκόνα, ἀλλά, ἐξ αἰτίας τοῦ συναισθήματος τοῦ Ὑψηλοῦ, «εἰκόνα» μὴ ἀπεικονίσιμη! Τό

89. Πρὸς πιστὸν πατέρα, 4, PG 47, 355-356, ΕΠΕ 28, 468.

90. Περί Ἀκαταλήπτου, Β', PG 48, ΕΠΕ 35, 60.

91. Εἰς Πράξ. 41, 3, PG 60, 291, ΕΠΕ 16, 516.

92. Εἰς Τίτον 5, 5, PG 62, 696.

93. Εἰς Πράξ. 40, 3, PG 60, 286.



κάλεσμα τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ γιά ἐπιστροφή στήν παράδοση ἀκούγεται εὐχάριστα ἀπό τό Χριστιανισμό. Ἐξάλλου, οἱ ιδέες τοῦ μεταμοντέρνου γιά τήν «ἐνεστωποίηση τοῦ παρελθόντος» καί τήν «ὑπαρξιακή ἀμεσότητα τοῦ παρόντος» συγγενεύουν πολύ μέ τό λεγόμενο «λειτουργικό χρόνο» τῆς Ἐκκλησίας, ἀρκεῖ νά μή ὀδηγοῦν στήν «ἀφ-ιστόριση» τῆς μνήμης (M. McLuhan, 1964, G. C. Argan, 1986).

Ὡστόσο, ὁ κίνδυνος, πού ἐγκυμονεῖ γιά τήν Ἐκκλησία, εἶναι νά μήν παρασυρθεῖ καί διδάξει, ἀντί τοῦ ὅτι ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἓνα «θεοφανικό γεγονός», ὅτι ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἓνα κοσμοφανικό γεγονός, νά μή καταντήσῃ δηλ. ἀπό θεολογία σέ ἀνθρωπο-λογία!

Ἀπό τήν ἄλλη μεριά, ἡ Ἐκκλησία διαπιστώνει ὅτι τό τέλος τοῦ αἵωνα μας βρίσκει τίς δυτικές κοινωνίες, καί μέσα σέ αὐτές τό κάθε ἄτομο ξεχωριστά, μπροστά σέ ἓνα πρωτοφανές στά χρονικά μεταφυσικό «στέγνωμα». Ὁ ἐκλεκτικός (ἢ «δημοκρατικός», ἢ πολιτιστικός) συγκρητισμός (ἢ νομαδισμός) τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ μπορεῖ νά ὀδηγήσῃ σέ μιά (ἄκριτη) «σούπα» ποικιλῶννων φιλοσοφικῶν συστημάτων, ιδεολογιῶν, θρησκειῶν, καλλιτεχνικῶν τάσεων κλπ., δεδομένου ὅτι στό μέλλον οἱ πολιτισμοί τῆς οἰκουμένης θά ἀναμειγνύονται ὀλοένα καί περισσότερο, λόγω τῆς διεθνοποίησης καί παγκοσμιοποίησης. Οἱ Τρεῖς Ἱεράρχες δέ θά μποροῦσαν, γιά παράδειγμα, νά συμφωνήσουν μέ τήν παρατηρούμενη ἀσυνέπεια ἢ καί *σχιζοφρένεια* τοῦ σύγχρονου τύπου ἀνθρώπου, πού ὁ J.F-Lyotard τή χαρακτηρίζει «μηδενικό βαθμό ἐκλεκτικότητας» κατ' αὐτή «ἀκούει κανεῖς ρέγκε, παρακολουθεῖ γουέστερν, τρώει στά MacDonal'd's τό μεσημέρι, φοράει παριζιάνικο ἄρωμα στό Τόκιο καί ρετρό ροῦχα στό Χόνγκ Κόνγκ, ἐνῶ διαθέτει τήν παιδεία τῶν τηλεπαιχνιδιῶν». Ὁ λόγος καί ἡ μεταγλώσσα τῆς Θεολογίας συνιστοῦν θεωρία μαζί καί πράξη (ἔβρ. Davar), περιέχουν πολλά γεγονότα σιωπῆς (*Σιγῆς*), κρύβουν ἀπειρες σημασίες (βλ. «διασημασιακό χάος» κλπ, ὅμως αὐτό δέ σημαίνει οὔτε ὅτι θά πρέπει νά παύσουν νά ὑπάρχουν -νεκρωθοῦν (ἀφασία), οὔτε ὅτι θά πρέπει νά αὐτονομοῦνται, ὅπως κάνει ἡ σύγχρονη Γλωσσολογία λ.χ. μέ τό «ὀνομασιακό ἐπεισόδιο» ἢ τήν «ὀνομασιακή κατάσταση», γιατί τότε ἀπομονώνονται πάλι ἀπό τόν ὅλο ἀνθρωπο τότε, ἀντί νά κάνουμε λόγο (Φιλο-



σοφία, Ποίηση, Τέχνη) για τή Συν-τέλεια (Έσχατο-λογία), καί μάλιστα μέ μιά «ἀποκαλυπτική μετα-γλώσσα», θά κάνουμε τή συν-τέλεια (ένταφιασμός) τοῦ λόγου<sup>94</sup>. Ἀρνητικά, ἐπίσης, κρίνει ἡ Ἐκκλησία τήν τάση τοῦ Μεταμοντερνισμοῦ νά παύει νά βλέπει τήν παράδοση σά βίωμα, θεωρώντάς τη μόνο ὡς πληροφορία, γιατί τότε σημαίνει ὅτι το σημαῖνον ἔχει χάσει τόν δεσμό του μέ τό *σημαινόμενο*<sup>95</sup>. Ὡς πρὸς τή μετανεοτερικὴ Πολιτική, θά λέγαμε ὅτι, παρὰ τον κυοφορούμενο ἰδεολογικοπολιτικό Ἀγνωστικισμό<sup>96</sup>, ἡ αὐξανόμενη οἰκονομικὴ περιθωριοποίηση πολλῶν κρατῶν-ἔθνων, λόγω τῆς παγκοσμιοποίησης, θά τὰ ἀναγκάσει νά δημιουργήσουν ἐνώσεις σάν τήν Εὐρωπαϊκὴ Ἐνωση. Οἱ οἰκονομικὲς ἐνώσεις, ὅμως, αὐτές θά γεννήσουν στή συνέχεια καινούργιες ἐνοποιητικὲς ἰδεολογίες καί πολιτικὲς.

Ἔτσι, μιά παγκόσμια πολιτικὴ κοινότητα (μέ κοσμοπολιτικὴ δημοκρατία, τηλεπόλεις, πολιτικὸ Οἰκουμενισμό) φαίνεται πολὺ πιθανή. Σέ αὐτὴ τήν παγκόσμια δημοκρατία ὅλες οἱ φωνές θά ἔχουν μιά νόμιμη θέση, ἀσχέτως ἐάν ἡ πλειοψηφία θά ἀποφασίζει ἢ ὄχι. Ἄν ὅμως, ὅλα αὐτὰ φαίνονται ὠραῖα, ἢ τουλάχιστον ὄχι ἀπαραιτήτως βλαβερὰ, ὑπάρχουν καί κάποια ἄλλα παρεπόμενα τῆς μελλοντικῆς παγκόσμιας Πολιτείας, πού θά πρέπει νά μᾶς ἐμβάλλουν σέ σοβαρὲς σκέψεις. Τό κράτος-ἔθνος σήμερα, χάνοντας, λόγω τῶν ὑπερεθνικῶν θεσμῶν καί τοῦ Διεθνoῦς Νομισματικοῦ Ταμείου, τήν ταυτότητά του σέ ἐθνικὸ ἐπίπεδο, προσπαθεῖ νά τὴ βρεῖ σέ τοπικὸ καί περιφερειακὸ (ἀποκέντρωση). Ἀπ' τήν ἄλλη μεριά, λόγω τῆς ἐπανάστασης στό χώρο τῆς Πληροφορικῆς, ὁ νέος τύπος κράτους, πού ἐπῳάζεται, εἶναι τὸ κράτος-δίκτυο<sup>97</sup>. Οἱ Τρεῖς Ἱεράρχες δὲν ἀντιτίθεντο στήν Τεχνολογία· ἀντιτίθεντο, ὅμως, στήν κοινωνικὴ διάσπαση, στήν ἀδικία, στήν ἐκμετάλλευση, στήν ἄγνοια, στήν εὐδαιμονία τῶν ὀλίγων (ὀλιγαρχία) καί στήν παρα-

94. Πρβλ Μ. Horkheimer, *The end of Reason*, μτφρ. Σ. Ροζάνη, ἐκδ. Ἑρασμος, Ἀθήνα 1984.

95. Βλ. F. Jameson, «Postmodernism and Consumer Society», *The Anti-Aesthetic*, Ed. Hal Foster, Bay Press, Port Townsend, Washington 1985, σ. 120.

96. Γιά τήν «άντοχή» καί «μεταμόρφωση» τῶν Ἰδεολογιῶν, βλ. *Τό Βῆμα* 31-1-1999, σ. Β 10.

97. *Τό Βῆμα* 24-1-1999, σ. 12 20.

πληροφόρηση, όπως λ.χ. είναι ή αντίληψη ότι, επειδή επι-  
τρέπεται ή πολυφωνία, όλες οι φωνές είναι εξ ίσου αληθινές.

Μετά από όλα αυτά, ποιό μπορεί νά είναι άραγε τό μέλ-  
λον τοῦ Χριστιανισμοῦ; Ὁ μεγάλος Ἀγγλος Βυζαντινολόγος  
Σέρ Στῆβεν Ράνσιμαν ἔχει διακηρύξει ότι «ὁ 21ος αἰώνας  
θά εἶναι ὁ αἰώνας τῆς Ὁρθοδοξίας». Ἐπίσης, ὁ γνωστός  
Κοινωνιολόγος Spengler πιστεύει ότι ὁ ὀρθόδοξος πολιτισμός  
τῆς Ρωσίας βρίσκεται ἀκόμα σέ ἐμβρυώδη κατάσταση: «Ἡ  
ἐπόμενη χιλιετία ἀνήκει στό Χριστιανισμό τοῦ Ντοστογιέφ-  
σκι», γράφει χαρακτηριστικά. Τά πρόσφατα κοσμοϊστορικά  
γεγονότα δείχνουν νά ἐπαληθεύεται ή πρόβλεψη αὐτή. Κατά  
τόν Τοϋνβее, ὁ Δυτικός πολιτισμός, πού βασικά εἶναι  
χριστιανικός, παρά τίς δοκιμασίες, πού ὑπέστη, διατηρεῖται  
ἀκόμα ἀκμαῖος λαμβάνοντας μάλιστα παγκόσμιες δια-  
στάσεις, ὑποσκάπτει ἤδη τά θεμέλια τῶν ὑπολοίπων πολι-  
τισμῶν, τούς ὁποίους διαλύει πλήρως, ἡ ἀφομοιώνει, τεί-  
νοντας στόν «ἐξευρωπαϊσμό» τῶν λαῶν τῆς Γῆς, καί τῇ δη-  
μιουργία μιᾶς παγκόσμιας κοινωνίας. Ἔτσι, ἡ παλιά ἀντι-  
δικία μεταξύ Ἑλλήνων καί Βαρβάρων μεταβλήθηκε σέ  
ἀντιδικία μεταξύ Εὐρωπαίων καί τοῦ ὑπόλοιπου κόσμου<sup>98</sup>.

Ἄν ὁ Χριστιανισμός εἶναι ή μόνη Ἀλήθεια, ὅπως  
ὁμολογοῦν ἀκόμα καί αὐτοί οἱ ἀρνητές του, τότε αὐτή ή  
Ἀλήθεια δέν μπορεί παρά νά εἶναι διαχρονική. «Μποροῦμε  
νά φανταστοῦμε», γράφει ὁ Κοινωνικός Ψυχολόγος E. Fromm,  
«έναν πολιτισμό, ὅπου οἱ ἄνθρωποι δέ θά θέλουν γέφυρες ἡ  
ζωγραφικούς πίνακες, ἀλλά δέν μποροῦμε νά φανταστοῦμε  
κανέναν πολιτισμό, στόν ὁποῖο οἱ ἄνθρωποι νά μή θέλουν  
νά ζήσουν», καί μάλιστα θεανθρώπινα καί ὄχι «ἀνθρω-  
πόθεα»! Μέ τήν καταπληκτική ἐλαστικότητα καί τό πνεῦμα  
«οἰκονομίας», πού διαθέτει ὁ Χριστιανισμός, μπορεί καί  
«ἐκμεταλλεύεται» κάθε νέα ἐπιστημονική ἀνακάλυψη, ἐνῶ  
«ἐμβαπτίζει» στήν ἐκκλησιαστική κολυμβήθρα κάθε νέα  
φιλοσοφική θεωρία. Ἡ ὀρθόδοξη Θεολογία δέν εἶναι «κλειστή»  
καί δογματική εἶναι «ἀνοιχτή», πλουραλιστική καί ἀπο-  
φατική, ἀφοῦ ή οὐσία τοῦ τριαδικοῦ Θεοῦ, οὔτε γνωρίζεται,  
οὔτε ὀρίζεται (ἀ-ὀριστη). Ἔτσι, ὁ Χριστιανισμός ἔχει τήν

98. Σ. Κ. Τσιτσιγκου, *Παιδεία καί Πολιτισμός στό φῶς τῆς Θεολογίας*,  
(ἀνάτυπο περ. Ἐκκλησία), Ἀθήνα 1994 σ. 5.

ικανότητα νά παρακολουθεῖ τίς ἐξελίξεις καί νά ἀνα-  
νεώνεται. Ἡ χριστιανική Θεολογία, ἐπειδὴ βασίζεται κυρίως  
στήν Ἀνθρωπολογία (καί ὄχι λ.χ. στή Φύση), δέν ἐνοχλεῖται  
οὐσιαστικά ἀπό ὅποιανδήποτε ἠθική ἀλλαγὴ τοῦ μελλο-  
ντικοῦ ἀνθρώπου, ἐφόσον ὁ ἴδιος ὁ ἄνθρωπος δέ θά μπορέ-  
σει νά «ὀρθοποδησεῖ», ἂν ἡ («κατασκευασθεῖσα») Ἠθική του  
εἶναι σέ βάρος του. Ἡ χριστιανική Ἐκκλησία βασίζεται  
οὐσιαστικά στήν «κοινότητα», καί κάθε μελλοντικός κό-  
σμος<sup>99</sup>, εἴτε ὁ καθένας μας τό θέλει, εἴτε ὄχι, θά εἶναι ὑπο-  
χρεωμένος, ἀκόμα καί ἀριθμητικά ἢ γεωγραφικά, νά ζήσει  
μεσα σέ μιὰ κοινωνία. Ὁ Χριστιανισμός ἔχει ἱστορικά  
ἀποδείξει ὅτι εἶναι ἀνθεκτικός σέ ὅποιαδήποτε Οἰκονομία  
(δυτικό Καπιταλισμό ἢ ἀνατολικό Σοσιαλισμό). Ὡς θρη-  
σκεία, ὁ Χριστιανισμός δέν κινδυνεύει νά σβῇ οὔτε καί  
στήν περίπτωσι μιᾶς παγκόσμιας χρεωκοπίας τῆς ἀγορᾶς.  
Ἀντίθετα, μπορούμε νά ποῦμε, τότε ἀνθεῖ περισσότερο. Στήν  
περίπτωσι, βέβαια, ἐνός «ὑπερπλουτισμένου» κόσμου, θά  
λέγαμε, ὅτι μᾶλλον ἀλλοτριώνεται ὁ αὐθεντικός χαρα-  
κτηρας τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἀλλά καί πάλι δέν πεθαίνει. Ὁ  
Χριστιανισμός προσλαμβάνει καί ἀγιάζει κάθε νέα δη-  
μιουργία τῆς Τέχνης. Μπορεῖ κάποιες μεταμοντέρνες τεχνο-  
τροπίες νά ἀπάδουν στό χριστιανικό πνεῦμα, ὅπως ἡ Θ.  
Χάρη ἐμπνέει ἀντίστοιχους πιστούς πού, «ἐκμεταλλευό-  
μενοι» τήν καινούργια μόδα, μπορούν καί μεταμορφώνουν  
τό κοσμικό σέ πνευματικό δημιουργικά, μέ τή χρήση τῶν  
νέων συμβόλων. Καμιά ἀνθρώπινη Ἰδεολογία δέν μπορεί,  
ἀντιτιθεμένη, νά ἀντέξει στή Θεία αὐθεντία. Καμμία  
Πολιτική «Καῖσαρ») δέν μπορεί νά πνίξει τό θρησκευτικό  
συναίσθημα. Τό ἀπέδειξε ἡ Ἱστορία. Ἀντίθετα, ὅσο ἡ Ἐκ-  
κλησία διώκεται, τόσο περισσότεροι ναοὶ μαρτύρων κτί-  
ζονται! «Πόσοι πολέμησαν τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλά ποτέ δέν  
τὴν νίκησαν; Πόσοι τύραννοι; Πόσοι βασιλεῖς; Ὁ Αὐγουστος,  
ὁ Τιβέριος, ὁ Γάϊος, ὁ Κλαύδιος, ὁ Νέρων... καί ὅμως δέν τὴν  
ξερίζωσαν κι' ἐκεῖνοι μὲν δέν ἀκούονται πιά, ἡ Ἐκκλησία  
ὅμως ὑψώθηκε πάνω κι' ἀπὸ τὸν οὐρανό. Πολεμήθηκαν ἔντεκα

---

99. Γιά τὸ Χριστιανισμό, κυριολεκτικά, πρόκειται γιὰ κτίσι καί ὄχι  
γιὰ (τὸν Ἀρχαιοελληνικό) «κόσμο» βλ. Ἱ. Ζηζιούλα, «Ἑλληνισμός καί Χρι-  
στιανισμός», *Ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους*, τ. 6, σσ. 539-540.

μαθητές από ολόκληρη τήν οίκουμένη. Αὐτοί ὅμως πού πολεμήθηκαν νίκησαν, ἐνῶ αὐτοί πού τούς πολέμησαν, ἀφανίστηκαν», «ποῦ ἀκούστηκε ποτέ τά πρόβατα νά νικήσουν τούς λύκους»<sup>100</sup>, ἐρωτᾷ ὁ ἱ. Χρυσόστομος. Ὁ Χριστιανισμός, ὅπως ὁ Ἰουδαϊσμός καί ὁ Ἰσλαμισμός, ὡς μονοθεϊστική θρησκεία, μπορεῖ νά προκαλέσει τήν ἐνοποίηση τῆς ἀνθρωπότητας. Πῶς, ὅμως, θά ὑπερβεῖ τούς ἄλλους δύο «ἀνταγωνιστές» του; Τόν πρῶτο, ὁ Χριστιανισμός τόν ξεπέρασε ἱστορικά (ποσοτικά -ἐξελικτικά), ἐφόσον ἀποτελεῖ τή συνέχειά του<sup>101</sup>. Τό δεύτερο τόν ξεπέρασε ποιοτικά μέ τή σύγκριση Χριστοῦ - Μωάμεθ, πνευματικῆς-ύλικῆς Ἀξιολογίας καί αὐτοθυσίας (μαρτυρίου)-«ἱεροῦ πολέμου». Σήμερα ολόκληρος ὁ χριστιανικός κόσμος ὑπολογίζεται περίπου σέ 1,7 δισεκατομμύρια, κατέχοντας τήν πρώτη ἀριθμητική θέση μεταξύ τῶν μεγάλων θρησκειῶν τοῦ κόσμου. Πάνω ἀπό ὅλα, ὅμως, στό Χριστιανισμό ἰσχύει ἡ πίστη στό Λόγο τοῦ Θεάνθρωπου ἰδρυτῆ του, πού ὑποσχέθηκε, ὅσο ἀφορᾷ τήν Ἐκκλησία, στόν ἀπόστολο Πέτρο ὅτι «καί πύλαι ᾗδου οὐ κατισχύουσιν αὐτῆς»<sup>102</sup>. Τέλος, ἡ Ἐκκλησία, ὄχι μόνο εὐχαριστεῖ τό Θεό γιά κάθε νέα ἱατρική ἀνακάλυψη, ἀλλά καί συνεργάζεται, πολλές φορές, μέ φορεῖς τῆς Ὑγείας. Τώρα, ἂν ὁ ἴδιος ὁ ἄνθρωπος στό μέλλον προλάβει καί αὐτοκαταστραφεῖ ἀπό τίς ἴδιες του τίς βιοχημικές ἐφευρέσεις, τότε δέ θά γεννᾶται λόγος, φυσικά, γιά τήν ἐπιβίωση τοῦ Χριστιανισμοῦ ἢ ὄχι, ἀφοῦ θά ἔχει ἐξαλειφθεῖ τό ἴδιο ἀνθρώπινο γένος. Ἄλλο εἶναι, βέβαια, τό γεγονός ὅτι τά λόγια τοῦ Θεοῦ ἀξιολογικά δέ θά χάσουν ποτέ τήν ἀξία τους, ἀκόμα καί στήν περίπτωση πού θά καταστραφεῖ ὅλη ἡ Γῆ ἀντίθετα, τότε ἀκριβῶς θά πουμε (ἂν ζεῖ κάποιος) ὅτι ἐπαληθεύτηκαν οἱ ἀπειλές (προφητεῖες).

Ἡ Ἐκκλησία, λοιπόν, μπορεῖ νά συνεχίσει τό δρόμο της καί στή νέα χιλιετία, ἀντιμετωπίζοντας κατάλληλα (μέ πρόσληψη, μεταμόρφωση, ἐμβάπτιση, ἀνανέωση) τά νέα ρεύματα. Τήν προσαρμογή, δηλ. τή γνώση τῆς σύγχρονης -

100. Εἰς Ἦσ. 6, 1, ΕΠΕ 56, 121-122.

101. Βλ. Ματθ. 5, 17 : «Μὴ νομίσητε ὅτι ἦλθον καταλῦσαι τόν νόμον ἢ τοὺς προφῆτας οὐκ ἦλθον καταλῦσαι, ἀλλά πληρῶσαι».

102. Ματθ. 16, 18.



τρέχουσας γνώσης, ἐφάρμοσαν ἄριστα οἱ Τρεῖς τιμώμενοι πανεπιστήμονες Ἅγιοι. Ὅπως ὁ Θεός, κατὰ *συγκατάβαση* πρὸς τὴν ἀνθρώπινη *ἀδυναμία*, μεταβάλλει τὸν ἀποκαλυπτικό Του λόγο (πρῶτα ἡ Φυσικὴ, ἔπειτα ἡ Γραπτὴ καὶ ὕστερα ἡ προσωπικὴ Ἀποκάλυψη), ἔτσι καὶ οἱ μέθοδοι τῆς χριστιανικῆς Θεολογίας παρουσιάζουν μιὰ πνευματικὴ πρόοδο, «πνευματοποιούμενες», ὅπως ἰσχυρίζεται ὁ ἱ. Χρυσόστομος. Βέβαια, θὰ πρόκειται γιὰ Ἐπανευαγγελισμό, διότι μετὰ τὴν Πεντηκοστή, κατὰ τοὺς Πατέρες, δέν ὑφίσταται πραγματικὴ «αὕξηση» σέ κάτι τὸ νέο (*ἀποκάλυψη*), ἀλλὰ πνευματικὴ «ἐμπέδωση». Αὐτός ὁ ἐπανευαγγελισμός χρειάζεται Ἰώβεια ὑπομονή, «φιλόνεικον γάρ ἐστὶ τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων»<sup>103</sup> καὶ «ἀναιδέες»<sup>104</sup>. Γι' αὐτό, «κατὰ μικρὸν ἐνάγειν εἰς γνῶσιν» καὶ «σοφίζεται»<sup>105</sup>, ὅπως σημειώνει πάλι ὁ ἱ. Χρυσόστομος. Μὲ τὴ μεγάλη του ὑπομονὴ καὶ μέ τὰ καθημερινὰ τοῦ κηρύγματα ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Θεολόγος κατόρθωσε νὰ μετατρέψει μέσα σέ δύο μόλις χρόνια ὁλόκληρη τὴν Κωνσταντινούπολη ἀπὸ ἀρειανικὴ σέ ὀρθόδοξη<sup>106</sup>. Ὡς πρὸς τὴ Φιλοσοφία, ἀπαιτεῖται ἓνας (διαπρωτοποριακός) Ἐκλεκτισμός, ὅπως ἀνέκαθεν τὸν ἐφάρμοζε ἡ Θεολογία, μέ βάση τὴν Πατερικὴ ἀρετὴ τῆς *διάκρισης*. Ἔτσι, ἀπὸ τὸν ἀρχαιοελληνικὸ Ἀνθρωπισμό, πάνω στὸν ὅποιον στηρίχτηκε ὁ δυτικο-εὐρωπαϊκὸς πολιτισμός, θὰ πρέπει νὰ συγκρατήσουμε ὅχι ἀπλὰ τὸν ἀνθρωποκεντρισμὸ τοῦ Πετράρχη, πού προήλθε ἀπὸ τὸν Ἰσοκράτη μέσῳ τοῦ Κικέρωνα, ἀλλὰ τὸ Θεαν-

103. Ἰω. Χρυσ., *Εἰς Πράξ.*, 7, 1, PG, 60, 63, *Εἰς Γέν.* 44, 2, PG 54, 408: «Ἄλλ' ἐπειδὴ οἶδα τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος μᾶλλον πρὸς κακίαν ῥέπον...»

104. Γρηγορίου Ναζ., *Ἐπὶ Ἠθικά Α'*, παρθενίης ἔπαινος, 893: «Πανδῶρης γενοσὶ εἰσὶν ἀναιδέες ἀλλὰ σὺ Χριστοῦ Εἰκὼν, σωφροσύνη λαμπεο καὶ πραπίσιν», τοῦ ἰδίου, *λόγος εἰς ἑαυτὸν* 26, 10, PG. 35, 1241: «Ἔστι γάρ τι γένος τρισσόν τὸ μὲν ἄνωθεν ἡργμένον, ὃ πάντες ἐσμέν εὐγενεῖς ἐπ' ἴσης, ἐπεὶ κατ' εἰκόνα Θεοῦ γεγόναμεν τὸ δὲ ἀπὸ σαρκὸς ἐρχόμενον, οὐκ οἶδ' εἴ τις εὐγενής, τοῦτο φθορὰ συνιστάμενον τὸ δὲ ἀπὸ κακίας ἢ ἀρετῆς γνωριζόμενον, οὐ μᾶλλον καὶ ἥττον μεταλαμβάνομεν, ὅσον ἂν, οἶμαι, ἢ τηρήσωμεν τὴν εἰκόνα, ἢ διαφθείρωμεν. Ταύτην ἀγαπήσει τὴν εὐγένειαν ὅγε ἀληθῶς σοφὸς καὶ φιλόσοφος. Τὸ γάρ τέταρτον γένος, τότε ἀξιῶσω λόγου, τὸ ἐν γράμμασι καὶ προστάγμασιν, ὅταν καὶ κάλλος ἀποδέξωμαι τὸ ἐν χρωμασι, καὶ πῆθηκον αἰδεσθῶ λέοντα εἶναι κεκελευσμένον».

105. *Εἰς Γέν.* 20, 1, PG 53, 167, *Εἰς Ψαλμ.* 8,9, PG 55, 120.

106. Βλ. Π. Χρήστου, *Πατρολογία*, Θεσσαλονίκη 1989, τ. Δ', σ. 113.

θρωπισμό της Ὁρθοδοξίας, πού προήλθε ἀπό τόν Πλάτωνα μέσω τῶν ἀγίων Νικολάου Καβάσιλα καί Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ.

Ὁ ἱεραποστολικός ζήλος δέν προέρχεται μόνο ἀπό τό ἀναστάσιμο παρελθόν τοῦ Χριστοῦ καί τῆς Ἐκκλησίας Του· προέρχεται καί ἀπό τήν ἀναμονή τῆς Δευτέρας Παρουσίας Του. Ὁ πιστός καθημερινά προσεύχεται «...ἐλθέτω ἡ Βασιλεία Σου». Τόν ἐρχομό τῆς Βασιλείας ἐπιδιώκουν, βέβαια, οἱ δίκαιοι, ἀλλά ἂν ἡ Συντέλεια θά εἶναι μιά κριτική κατάσταση γιά τοὺς ἁμαρτωλοὺς, ἡ μακροθυμία καί φιλευσπλαγχνία τοῦ Θεοῦ τήν καθυστερεῖ μέχρι κι' αὐτοὶ νά μετανοήσουν. Πρὸς τοῦτο, χρειάζεται σπουδή, δηλ. ὑπερβατική (χριστιανική) ἐλπίδα μέ ἀκλόνητη πίστη, ἰσχυρή θέληση καί ἀγωνιστικότητα, δηλ. μιά ἐσχατολογικὴ Ἠθική<sup>107</sup>. Ἡ Ἐκκλησία θά πρέπει νά ἀποκαταστήσει τήν ἀξιοπιστία της στήν κοινωνία νά ἀντιμετωπίσει τὰ φαινόμενα διαφθορᾶς, νά πείσει γιά τήν ἀποτελεσματικότητα τῶν παρεχόμενων διακονιῶν της καί νά ἀπαντήσῃ πειστικά καί «δυναμικά» στό «μοντέρνο» Κρατικισμό, πού ἀρνεῖται τήν κοινωνικὴ ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας. Στὴν κατεύθυνση αὐτὴ χρειάζεται ἡ εὐρύτερη δυνατὴ κοινωνικὴ συμφωνία, καθὼς ἐπίσης καί ἡ διαμόρφωση ἑνὸς καινούργιου Καταστατικοῦ Χάρτη γιά τό ρόλο τῶν λαϊκῶν.

Πολὺς καί ὠραῖος φαντάζει ὁ ἀγώνας νέας πνευματικῆς δημιουργίας στὶς ἐκκλησιαστικὲς Τέχνες. Τόσο οἱ μεταφράσεις, ὅσο καί οἱ ἀπομιμήσεις τῶν ὕμνων, τῶν ἤχων ἢ τῶν εἰκόνων δέν ἀποτελοῦν ἀληθινὴ πρωτότυπη δημιουργία.

Ἡ αὐξημένη συμμετοχὴ τῶν λαϊκῶν κατὰ Μητροπόλεις καί ἐνορίες στήν ἐκλογή, διοίκηση καί διαχείριση τῶν οἰκονομικῶν τῆς Ἐκκλησίας ἀποτελεῖ ὅρο γιά τὴ διασφάλιση τῆς ἐκκλησιαστικῆς συνοχῆς καί τήν ἐκκλησιαστικὴ εἰρήνη.

Ἀποτελεῖ ὠριμὸ αἶτημα ἡ συμμετοχὴ τῶν λαϊκῶν στὴ λήψη τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐκκλησίας. Ἀποτελεῖ, ἐπίσης, ἠθικὴ εὐθύνη τῶν ἐπισκόπων καί θά πρέπει νά ἀναλάβουν καί οἱ ἴδιοι νά συνυπογράψουν τό νέο Καταστατικὸ Χάρτη.

Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ θά πρέπει νά λάβει σοβαρό-

107. Πρβλ. Π. Yazigi, *Ἐσχατολογία καί Ἠθική*, Θεσσαλονίκη 1992.

τατα υπόψη της άφενός μέ την άπειλή του Οικουμενισμού, κι' άφετέρου τό νέο μεγάλο Νεο-Γνωστικισμό, πού σιγά-σιγά και ύπουλα την ύποσκάπτει. 'Ο Χριστιανισμός, όντας καθολικός και οικουμενικός, υπερβαίνει όποιονδήποτε Οικουμενισμό. 'Ο Νεο-Γνωστικισμός έκδηλώνεται μέ την άναβίωση του (σύγχρονου) Νεο-Παγανισμού μέσω της άρχαιοελληνικής φιλοσοφίας, του έπιστημονικού 'Εσωτερισμού (Διαλογισμού), του Οίκοφεμινισμού, της New Age κλπ. Γι' αυτό, τό θείο κήρυγμα χρειάζεται έκσυγχρονισμό και άνανέωση προς την κατεύθυνση αυτή. 'Η όρθόδοξη 'Εκκλησία θά πρέπει, επίσης, νά έργασθεϊ σταθερά για την έμπέδωση της ειρήνης και της δημιουργικής συνύπαρξης των λαών της περιοχής. Μέλημα, έξάλλου, της 'Εκκλησίας είναι νά άγκαλιάσει στους κόλπους της όχι μόνο κάθε τι τό νέο έπιστημονικά, αλλά και κάθε τι κοινωνικά και άνθρωπιστικά ώφέλιμο. 'Ο Οικουμενικός Πατριάρχης, γνωστος και ως «πράσινος πατριάρχης» για την ευαισθησία του προς τό περιβάλλον, διοργάνωσε πολλές οικολογικές έκδηλώσεις και καθιέρωσε την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έκκλησιαστικού έτους ως έορτή του περιβάλλοντος<sup>108</sup>. 'Η 'Εκκλησία της 'Ελλάδος, από την άλλη, έχει ήδη συστήσει έπιτροπή για τη μελέτη βιοϊατρικών και βιοηθικών θεμάτων. Θετικό, άκόμα, είναι τό μέτρο, πού έλαβε ή ποιμαίνουσα 'Εκκλησία διάθεσης μέρους της έκκλησιαστικής περιουσίας για την άνακουφισή νεων μορφών άτομικού ή συλλογικού πάθους και πονου (όπως είναι, για παράδειγμα, τά Ναρκω-τικά, τό AIDS, οί άνύπανδρες μητέρες, τά «παιδιά των φανα-ριών» κλπ), για τη θεολογική και έκκλησιαστική εκπαίδευση και τόν άπαραίτητο τεχνολογικό έκσυγχρονισμό κ.ο.κ.

Διανύουμε, γράφει ό θεολογοφιλόσοφος Ν. Μπερντιάεφ, την όγδοη ήμέρα της Δημιουργίας. Άλλά άκριβώς αυτή ή μέρα είναι ήμέρα της *συνδημιουργίας*. 'Ο άνθρωπος συνεργάζεται μέ τό Θεό. 'Η *συνέργεια*, όμως, προϋποθέτει πολλή δουλειά. 'Η «*σωτηρία*» στό Χριστιανισμό παρέχεται μόνο διά του «*σταυρού*»<sup>109</sup>, της θυσίας, του μαρτυρίου και του (ψυχοσωματικού) θανάτου<sup>110</sup>. «*Εί ύπομένομεν, και συμβασιλεύσο-*

108. Πρβλ. 'Η Β. Οικονόμου, *Θεολογική Οικολογία*, 'Αθήνα 1994.

109. 'Ιω. Χρυσ., *Είς τόν Τίμιον Σταυρόν*, PG, 50, 820.

μεν»<sup>111</sup>, παρατηρεῖ ὁ ἱ. Χρυσόστομος. Στόν 20ο αἰώνα γνωρίσαμε τή «θάνατο-Θεοῦ Θεολογία» (Gott-tot-Theologie). Στόν 21ο, μέ τήν ἀνδρωση τοῦ «Ὑπεράνθρωπου» τοῦ F.Nietzsche, φοβούμεστε μήπως ἀντί τῆς ἀναμενόμενης «ἀνάστασης τοῦ Ἀνθρώπου», δοῦμε τό θάνατο τοῦ «συν-ανθρώπου»! Στόν αἰώνα, πού ἔρχεται, ὀφείλουμε νά οἰκοδομήσουμε μιά νέα κοινωνία, πού νά ἀνταποκρίνεται στά νέα δεδομένα καί νά ἐπεκτείνει τίς ἀνθρώπινες κατακτήσεις. Οἱ Χριστιανοί ὀφείλουν καί μποροῦν νά θέσουν σέ πρώτη προτεραιότητα τή διεύρυνση καί τήν ἀναβάθμιση τῆς ποιότητας ζωῆς. Ὁ ἐκσυγχρονισμός (καί ὄχι ἐκμοντερνισμός) τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἀπαραίτητος.

Ἦδη μέ τήν ἐκλογή τοῦ νέου Ἀρχιεπίσκοπου οἱ πρῶτες ἀλλαγές εἶναι ὀρατές.

Ἡ Ἐκκλησία, ἔτσι, θά πρέπει νά γίνει ὁ συντονιστής σέ ὅλες τίς (νέες) κοινωνικές δομές.

---

110. Μ. Βασιλείου, *Περί τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* 15, PG, 32, 131.

111. *Εἰς Ψαλμ.* 48, 7 PG., 55, 233.



Ἀθανασίου Γ. Παπαρνάκη,  
Δρ. Θεολογίας

## *Ἡ περί ἀπεικονίσεων τοῦ Θεοῦ καί ἱερῶν συμβόλων ἀντίληψη τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης (μέ ἀφορμή τήν εἰκονομαχική ἔριδα)*

### *Εἰσαγωγικά*

Ἡ Ἐκκλησία διατύπωσε ἐπίσημα καί ὀριστικά τή θέση της ὡς πρός τή χρήση τῶν ἱερῶν εἰκόνων καί τῶν ἄλλων ἱερῶν συμβόλων στή λατρεία τοῦ Θεοῦ μέ ἀφορμή τήν εἰκονομαχική ἔριδα. Ἡ βιβλική θεμελίωση τῆς θέσης αὐτῆς ἀπαρτίστηκε ἀποκλειστικά ἀπό κείμενα, ιδέες καί πρακτικές τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ἀφοῦ ἄλλωστε πάνω σέ αὐτά προσπάθησαν καί οἱ εἰκονομάχοι νά στηρίξουν τά δικά τους ἐπιχειρήματα γιά τήν κατάργηση τῶν ἱερῶν εἰκόνων ἀπό τήν ἐκκλησιαστική ζωή<sup>1</sup>. Σέ βιβλικό ἐπίπεδο, τά χωρία καί τά ἐπιχειρήματα, πού χρησιμοποιήσαν οἱ τελευταῖοι, ἦταν ἐκεῖνα πού ἀνέκαθεν ἐπικαλοῦνταν οἱ ἰουδαῖοι ἐναντίον τῆς εἰκονικῆς λατρείας τῶν χριστιανῶν καί ἐκεῖνα πού εἶχαν προσδιορίσει τόν ἀνεικονικό χαρακτήρα τῆς δικῆς τους λατρευτικῆς παράδοσης.

Ἀνεξάρτητα ἀπό τό ἂν ἡ μερίδα τῶν χριστιανῶν εἰκονομάχων δέχθηκε ἢ ὄχι ἰουδαϊζουσες ἢ καί ἰουδαϊκές ἐπιρροές γιά τή διαμόρφωση τῶν ἀπόψεών τους<sup>2</sup>, ἡ Παλαιά

---

1. «Εἰ διὰ τὸν [μωσαϊκόν] νόμον τὰς εἰκόνας ἀπαγορεύεις, ὥρα σοι καί σαββατίζειν καί περιτέμνεσθαι· ταῦτα γὰρ ἀπαραχωρήτως ὁ νόμος κελεύει» (Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, Ἀπολογητικός ὑπὲρ τῶν ἁγίων εἰκόνων, 1,16, PG 94,1248B).

2. Οἱ ἰδεολογικές ἐπιδράσεις στήν ἐμφάνιση καί ἐξέλιξη τῆς εἰκονο-

Διαθήκη απέτελεσε κύριο πεδίο αντιπαράθεσης κατά τήν εικονομαχική ἔριδα σέ θεολογικό επίπεδο. Ἐπίκεντρο τῆς ἀντίθετης στάσης τῶν δύο πλευρῶν, εἰκονομάχων καί εἰκονοφίλων, ἀπέναντι στήν εἰκονογραφική τέχνη, ζωγραφική ἢ γλυπτική, καί στή λατρευτική τῆς χρήσι, ἀποτέλεσε ἡ διαφορετική κατανόηση τῶν διατάξεων τοῦ μωσαϊκοῦ νόμου γιά τίς ἀπεικονίσεις τοῦ Θεοῦ. Οἱ διατάξεις αὐτές κατανόηθηκαν στήν ἱστορία μέ δύο τρόπους, ἀφ' ἑνός μέν ὡς ἀρνητικές καί ἀπαγορευτικές καί ἀφ' ἑτέρου ὡς θετικές ἢ τουλάχιστον ἀνεκτικές ἀπέναντι τῆς τέχνης αὐτῆς. "Ὅσοι ἀκολούθησαν τόν πρῶτο τρόπο, συνέστησαν τήν «εἰκονοκλαστική» μερίδα μέ τήν εὐρεία ἔννοια, πού περιλαμβάνει τόσο τοὺς ἰουδαίους ὅσο καί τοὺς χριστιανούς εἰκονομάχους. "Ὅσοι ἀκολούθησαν τό δεύτερο τρόπο, συνέστησαν τήν «εἰκονόφιλη» μερίδα, ἡ ὁποία συνιστᾷ κατὰ κύριο λόγο τήν ὀρθόδοξη ἐκκλησιαστική παράδοση, πού διακηρύχθηκε ἐπίσημα ἀπό τήν Ζ' Οἰκουμενική Σύνοδο (787 μ.Χ.).

Ἡ χρήση ἱερῶν συμβόλων στή λατρεία καί γενικά στήν πνευματική ζωή τοῦ πιστοῦ στό Θεό-Γιαχβέ ἀνθρώπου εἶναι ἕνας ἀπό τοὺς τομεῖς στοὺς ὁποίους ἡ χριστιανική Ἐκκλησία ἐξ ἀρχῆς διαφοροποιήθηκε ἐμφανῶς ἀπό τόν Ἰουδαϊσμό. Ἡ διαφορετική κατανόηση καί ἐρμηνεία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης πάνω στήν ὁποία στηρίχθηκε, ἀντανεκλᾷ μία διαφορετική σχέση τοῦ ἀνθρώπου μέ τόν Θεό καί τοῦ Θεοῦ μέ τόν ἄνθρωπο στήν πρό καί στή μετὰ Χριστόν ἐποχή. Οἱ δύο παραδόσεις ἀκολούθησαν ἀνεξάρτητη πορεία στήν ἱστορία πάνω στό θέμα. Σέ πρακτικό επίπεδο, ἐκείνη πού ἐπρόκειτο νά ἀκολουθήσει ἡ Ἐκκλησία κατέστη ἐμφανῆς ἀπό τά πρῶτα τῆς βήματα. Ἀπό τήν πρώτη χριστιανική περίοδο σώζονται σήμερα στοιχεῖα εἰκονογραφικῶν καί ἀνάγλυφων ἀναπαραστάσεων μέ βιβλική κυρίως θε-

---

μαχίας εἶναι ἕνα πρόβλημα, πού ἔχει συζητηθεῖ εὐρέως στή σύγχρονη ἔρευνα. Οἱ ἀπόψεις διίστανται ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ στό ρόλο τῶν ἰουδαίων· βλ. Πρωτοπρ. Θ. Ζήση, *Οἱ εἰκόνες στήν Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία*, Θεσσαλονίκη 1995, σ. 15-17, 57-72. Ἀρχιμ. Π. Τσορμπατζόγλου, «Ἡ φύσις καί ἡ προοπτική τῆς εἰκονομαχίας. Ἰδεολογικές ἐπιδράσεις, στόχοι καί σκοπιμότητα», *Θεολογία* 66 (1995) 708-710.

ματολογία καί λατρευτική χρήση<sup>3</sup>. Ἡ περίοδος τῆς εἰκονομαχίας ὅμως ἦταν ἐκείνη πού ὀριστικοποίησε τή διαφοροποίηση σέ θεωρητικό ἐπίπεδο, καθώς σέ αὐτήν ἡ Ἐκκλησία ἐπικύρωσε τήν μακραίωνη παράδοση καί πρακτική της ὡς πρὸς τή χρήση καί τή σημασία εἰκόνων καί ἱερῶν συμβόλων στή λατρεία καί τή ζωή της<sup>4</sup> μέ ἀποδέκτες τόσο τοὺς χριστιανούς εἰκονομάχους, ὅσο καί τοὺς ἰουδαίους, ἀλλὰ καί τοὺς νεοφανεῖς ἰσλαμιστές, παγιώνοντας μέ τόν τρόπο αὐτό τήν δι' εἰκόνων λατρεία της ἔναντι τῆς ἀνεικονικῆς τῶν ἄλλων.

Στὴν παρούσα μελέτη ἐπιχειροῦμε νά παρουσιάσουμε καί νά ἀναλύσουμε τήν ἀντίληψη τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης περί τῆς χρήσεως ἱερῶν συμβόλων καί ἀπεικονίσεων τοῦ Θεοῦ στή λατρεία μέ ἀφορμὴ τήν προβληματική πού ἀναπτύχθηκε στὰ πλαίσια τῆς εἰκονομαχίας. Κατ' αὐτήν ἔχουμε τή θεολογικὴ ἀντιπαράθεση τῶν δύο ἑρμηνευτικῶν τοποθετήσεων ἀπέναντι στὰ σχετικὰ κείμενα καί στίς ἰδέες τῆς Π. Διαθήκης καί τήν παγίωσή τους. Ὡς κεντρικὸ σημεῖο ἀναφορᾶς θά χρησιμοποιήσουμε τήν ἐπιχειρηματολογία τοῦ ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνοῦ, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε ὁ θεωρητικὸς ἀπολογητὴς καί ὁ κύριος θεμελιωτὴς τῆς λατρευτικῆς χρήσης τῶν εἰκόνων στήν Ἐκκλησία<sup>5</sup>, ἀλλὰ καί μία ἀπό

3. Τὰ λείψανα τῆς εἰκονογραφικῆς τέχνης τῶν χριστιανῶν τῶν τεσσάρων πρώτων αἰώνων, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι εἶναι λίγα (κυρίως μετὰ τὸ β' μισό τοῦ β' αἰ. μ.Χ.), λόγω τῆς ἐντονης ἀντι-εἰδωλολατρικῆς πολεμικῆς, εἶναι ὥστόσο ἀρκετὰ γιὰ νά ὑποδείξουν τήν ἀνεκτικὴ στάση τους ἀπέναντι στὴν εἰκονογραφία ὡς τὴν προϋπόθεση τῆς μεταγενέστερης ἀνάπτυξής της βλ. N. Gendle, «Creation and Incarnation in the Iconology of St. John of Damascus», *Aksum-Thyateira. A Festschrift for Archbishop Methodios of Thyateira and Great Britain*, ἐκδ. G. D. Dragas, London 1985, σ. 639-640. X. Γκότση, «Ὁ μυστικὸς κόσμος τῶν Βυζαντινῶν Εἰκόνων», *Ἀθῆναι* 1971, σ. 15-18. K. Καλοκύρη, *Εἰσαγωγή εἰς τὴν Χριστιανικὴν καί Βυζαντινὴν Ἀρχαιολογίαν*, Θεσσαλονίκη 1985, σ. 115ἑξ. 123ἑξ.

4. Χαρακτηριστικὴ εἶναι ἡ διακήρυξη τῆς Ζ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου: «...τῇ παραδόσει τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας ἐξηκολουθήσαμεν καὶ οὔτε ὑφεσιν οὔτε πλεονασμὸν ἐποίησάμεθα, ἀλλ' ἀποστολικῶς διδαχθέντες, κρατοῦμεν τὰς παραδόσεις, ἅς παρελάβομεν, πάντα ἀποδεχόμενοι καὶ ἀσπαζόμενοι, ὅσαπερ ἡ ἁγία καθολικὴ Ἐκκλησία ἀρχῆθεν τῶν χρόνων ἀγράφως καὶ ἐγγράφως παρέλαβεν· ἐξ ὧν εἰσὶν καὶ αἱ ὑποτυπώσεις τῶν εἰκονικῶν ἀναζωγραφήσεων» (*Πρακτικά*, Mansi 13,409).

5. Βλ. Π. Χρήστου, *Ἑλληνικὴ Πατρολογία*, τ. 5, Θεσσαλονίκη 1992, σ. 334.

τίς κύριες πηγές διάσωσης τῶν εἰκονομαχικῶν ἀπόψεων καί θέσεων. Ἀναπτύσσοντας τή θεολογία τῶν εἰκόνων, ὁ ἱ. πατήρ ἀνέλυσε προσεκτικά καί ἐρμήνευσε ἐξαντλητικά τά σχετικά κείμενα τῆς Π. Διαθήκης. Τόν ἀπόηχο ἢ ἔστω ταυ-τόσημες τοποθετήσεις μέ ἐκεῖνες τῶν δύο μερίδων συναντᾷ κανεῖς ἀκόμη καί σήμερα στό σύγχρονο παγκόσμιο θεολο-γικό καί ἐκκλησιαστικό «γίγνεσθαι»<sup>6</sup>.

### *1. Τά βιβλικά ἐρείσματα στήν περί τῆς λατρείας τῶν εἰκόνων διαμάχη*

Ἀπό τά τέλη τοῦ βου αἰ. μ.Χ. παρατηρεῖται στίς ἀνα-τολικές ἐπαρχίες τῆς Βυζαντινῆς αὐτοκρατορίας μία ἔνταση στίς σχέσεις μεταξύ ἰουδαίων καί χριστιανῶν, ἐξαιτίας τῆς χρήσεως εἰκόνων στή λατρεία τοῦ Θεοῦ. Ἡ εἰκονοκλα-στική στάση τῶν ἰουδαίων εἶχε προκαλέσει ἐπανειλημέ-νως ἐπεισόδια σέ βάρος τῶν χριστιανῶν μέ ἀφορμή τίς εἰ-κόνες, τά ὅποια συχνά κατέληγαν σέ προσωπικές διώξεις καί βιαιοπραγίες, ὅπως καί σέ καταστροφές εἰκόνων<sup>7</sup>. Ἡ στάση αὕτη τοῦ Ἰουδαϊσμοῦ σέ συνδυασμό μέ ἐκεῖνη τοῦ Ἰσλάμ, μετά τήν ἐξάπλωσή του, πού ἦταν μάλιστα αὐστη-ρότερα εἰκονοκλαστική, ἐπέτειναν τή σχετική μέ τή χρήση τῶν εἰκόνων ἀναταραχή, ἡ ὁποία εἶχε ἀρχίσει νά ἐμφανί-ζεται ἐντός τοῦ χριστιανικοῦ βυζαντινοῦ κράτους. Ὡς ὅλη ἡ περίοδος τῆς εἰκονομαχίας χαρακτηρίζεται ἀπό μεγάλη βι-αιότητα μεταξύ τῶν ἀντιμαχομένων χριστιανικῶν ὁμάδων, πού περιελάμβανε ἀνηλεεῖς διώξεις, κυρίως ἐναντίον τῶν εἰκονοφίλων καί πρωτοφανοῦς σκληρότητας βασανιστή-ρια (κακοποιήσεις, ἀκρωτηριασμούς), ἐκτοπισμούς, δολο-φονίες, καταστροφές ναῶν καί μονῶν κλπ.

Παράλληλα μέ αὐτές τίς ἐνέργειες ἀναπτύχθηκε καί ἓνας θεολογικός διάλογος ἀναφορικά μέ τό θέμα κατὰ τόν ὅποιο ἀρχικά ἰουδαῖοι καί χριστιανοί καί ἀργότερα εἰκο-νόφιλοι καί εἰκονομάχοι διασταύρωσαν τά ἐπιχειρήματά

6. Πολλές προτεσταντικές ὁμολογίες συνεχίζουν ἀκόμη καί σήμερα νά εἶναι εἰκονοκλαστικές, ἐπιχειρηματολογώντας μέ τόν ἴδιο τρόπο, ὅπως καί οἱ εἰκονομάχοι στήν περίοδο τῆς εἰκονομαχίας.

7. Πρωτοπρ. Θ. Ζήση, *Οἱ εἰκόνες*, σ. 60-61.



τους με ἐπικέντρο τὴν ἑρμηνεία χωρίων ἀπὸ τὴν Παλαιὰ Διαθήκη. Χαρακτηριστικά χριστιανικά κείμενα, στὰ ὁποῖα ἀντανεκλᾶται ἡ ἰουδαιοχριστιανικὴ διάσταση τῆς διαμάχης στὸν 7ο αἰ. μ.Χ., εἶναι ἡ Ἀπολογία πρὸς τοὺς Ἰουδαίους περὶ εἰκόνων τῶν ἁγίων τοῦ Λεοντίου ἐπισκόπου Νεαπολεως Κύπρου<sup>8</sup> καὶ ὁ διάλογος *Τῆς θείας καὶ ἀνικῆτου Θεοῦ Ἐκκλησίας καὶ ἀληθείας πεπραγμένα τρόπαια κατὰ Ἰουδαίων ἐν Δαμασκῶ*<sup>9</sup>. Τὸ πιὸ σημαντικὸ ὥστόσο ἀπ' ὅλα τὰ ἐνδοχριστιανικά ἔργα τῆς εἰκονομαχικῆς περιόδου εἶναι οἱ τρεῖς διάσημοι ἀπολογητικοὶ λόγοι τοῦ ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνοῦ *Πρὸς τοὺς διαβάλλοντας τὰς ἁγίας εἰκόνας* (726-731)<sup>10</sup>. Σ' αὐτοὺς συναντοῦμε ἀναλυτικὴ διαπραγμάτευση τῶν βιβλικῶν δεδομένων τῆς ἔριδας, ἡ ὁποία τροφοδότησε τὴ Ζ' Οἰκουμενικὴ Σύνοδο με θεολογικὰ ἐπιχειρήματα ὑπὲρ τῶν εἰκόνων<sup>11</sup>.

Τὸ τελευταῖο κείμενο ἀποτελεῖ καὶ τὸ σημεῖο ἀναφορᾶς τῆς παρούσης μελέτης, διότι σέ αὐτό περιέχονται ὅλα σχεδὸν τὰ θέματα τοῦ θεολογικοῦ διαλόγου καὶ τὰ ἐπιχειρήματα τῶν δύο πλευρῶν κατὰ τὴν εἰκονομαχικὴ ἔριδα. Ἡ ἀξιοπιστία τῆς παράθεσης τῶν εἰκονομαχικῶν ἀπόψεων ἔχει ἀποδειχθεῖ τόσο ἀπὸ τίς λίγες εἰκονομαχικὲς πηγές πού ἔχουν διασωθεῖ αὐτούσιες, ὅσο καὶ ἀπὸ ἐκείνες πού διασώθηκαν ἐνσωματωμένες σέ ἄλλα ὀρθόδοξα κείμενα<sup>12</sup>. Σέ αὐτὰ συντείνει καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἀκριβὴς παρουσίαση τῶν εἰκονομαχικῶν ἀπόψεων ἀποτελεῖ οὐσιαστικὴ προϋπόθεση τῆς ἀνατροπῆς τους, καθὼς οἱ ὀρθόδοξοι πατέρες δὲν μποροῦσαν παρὰ νὰ δομήσουν καὶ νὰ ἀναπτύξουν τὰ ἐπιχειρήματά τους πᾶν ὡς ἐκείνες.

8. PG 93,1597-1612.

9. Ἐκδ. G. Bardy, PO 15 (1920).

10. PG 94,1231-1420. Συνοπτικὴ παρουσίαση τῶν κειμένων, ἰδίως τοῦ ἰουδαιοχριστιανικοῦ διαλόγου βλ. L. Barnard, «The Theology of Images», *Iconoclasm. Papers given at the Ninth Spring Symposium of Byzantine Studies, University of Birmingham. March 1975*, ἔκδ. A. Bryer-J. Herrin, Birmingham 1977, σ. 8-9.

11. Βλ. X. Βούλγαρη, «Ἡ χρησιμοποίησις τῆς Ἀγίας Γραφῆς κατὰ τὰς εἰκονομαχικὰς ἔριδας», *Ἀντιπελαργησις. Τομος τιμητικὸς πρὸς τὸν ἀρχιεπίσκοπο Κύπρου κ.κ. Χρυσόστομον ἐπὶ τῇ εἰκοσιπενταετηρίδι τῆς ἀρχιερατικῆς αὐτοῦ διακονίας*, Λευκωσία 1993, σ. 117-130.

12. Βλ. Ἀρχιμ. Π. Τσορμπατζόγλου, *ἐνθ' ἄνωτ*, σ. 696-700.

Σύμφωνα λοιπόν μέ τήν εικόνα πού μᾶς διασώζει ὁ ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνός, ἡ βιβλική θεμελίωση τῆς κατά τῶν εἰκό-  
νων πολεμικῆς βασίσθηκε κατά κύριο λόγο στή δευτέρα  
ἐντολή τοῦ Δεκαλόγου, ἡ ὁποία ἦταν ἱστορικά τό κύριο μέ-  
σο διαμόρφωσης τῆς ἀνεικονικῆς λατρείας στόν ἀρχαῖο  
Ἰσραήλ.

Ὁ Δεκάλογος, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, ἀπαντᾷ στά βι-  
βλία τῆς Ἐξόδου (20,1-17) καί τοῦ Δευτερονομίου (5,6-21),  
ἀποτελεῖ τόν ἀκρογωνιαῖο λίθο τῆς ἀποκεκαλυμμένης ἰ-  
ουδαϊκῆς θρησκείας, ἀλλά καί τῆς χριστιανικῆς πίστεως.  
Χαρακτηρίζεται ὡς «ὁ πυρήνας καί ἡ οὐσία τῆς θείας νο-  
μοθεσίας» καί «ἡ βάση τῆς μεταξὺ τοῦ Θεοῦ καί τοῦ λαοῦ  
του διαθήκης καί ὁ θεμελιώδης καταστατικός της χάρ-  
της»<sup>13</sup>. Ἡ ἐπίμαχη δευτέρα ἐντολή του ἔχει ὡς ἐξῆς: «Οὐκ  
ἔσονται σοι θεοί ἕτεροι πλὴν ἐμοῦ. Οὐ ποιήσεις σεαυτῷ  
εἰδωλον, οὐδέ παντός ὁμοίωμα, ὅσα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω καί  
ὅσα ἐν τῇ γῇ κάτω καί ὅσα ἐν τοῖς ὕδασιν ὑποκάτω τῆς  
γῆς. Οὐ προσκυνήσεις αὐτοῖς, οὐδέ μή λατρεύσεις αὐτοῖς»<sup>14</sup>.

Οἱ εἰκονομάχοι, σύμφωνα μέ τή μαρτυρία τοῦ ἱ. πα-  
τρός, ἐπικαλοῦνται τήν ἀναφορά τῆς, ἐνισχύοντάς την καί  
μέ ἄλλα δύο χωρία, προερχόμενα ἀπό μία ἐξίσου σημαντι-  
κή περικοπή τοῦ Δευτερονομίου (6,4-13). Πρόκειται γιά μια  
περικοπή, στή θεολογία τῆς ὁποίας θεμελιώνεται τό μονο-  
θεϊστικό δόγμα τοῦ Ἰουδαϊσμοῦ, ὅπου ἐμπεριέχεται καί ἡ  
γνωστή «shema'» (6,4-9), ἡ ὁποία ἐπεῖχε θέση «συμβόλου»  
πίστεως» καί ἀπαγγελλόταν δύο φορές κατά τήν καθημε-  
ρινή προσευχή τοῦ ἱσραηλίτη. Τή θεολογική της σημασία

13. Σ. Καλαντζάκη, *Ερμηνεῖα Περικοπῶν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης*, Θεσ-  
σαλονίκη 1999, σ. 111.

14. Ἐξόδ. 20,3-5 καί Δευτ. 7,5-9. Κατά τήν παραδοσιακή ὀρθόδοξη τα-  
ξινόμηση τῶν ἐντολῶν τοῦ Δεκαλόγου οἱ στίχοι αὐτοί περιέχουν τίς δύο  
πρώτες ἐντολές, δηλαδή ὁ στ. 3 τήν πρώτη («Οὐκ ἔσονται σοι θεοί ἕτεροι  
πλὴν ἐμοῦ») καί ὁ στ. 4 τή δευτέρα. Οἱ Ἰουδαῖοι, καί σύμφωνα μ' αὐτούς οἱ  
ρωμαιοκαθολικοί, τίς ἀριθμοῦν ὡς δευτέρα, ἐκλαμβάνοντας ὡς πρώτη τήν  
εἰσαγωγική πρόταση τοῦ στ. 2 «ἐγώ εἰμι Κύριος ὁ Θεός σου, ὅστις ἐξῆγαγόν  
σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου ἐξ οἴκου δουλείας» (βλ. περισσότερα Σ. Καλαντζάκη,  
ἐνθ' ἄνωτ., σ. 113. E. Nielsen, *The Ten Commandments in New Perspective*,  
London 1968, σ. 10-13).

ἀναδεικνύει ὁ Κυριακὸς λόγος, σύμφωνα μέ τόν ὁποῖο ἀπό τίς ἐντολές της «ὅλος ὁ νόμος κρέμαται καί οἱ προφῆτες»<sup>15</sup>. Ἀπό τήν περικοπή αὐτή οἱ εἰκονομάχοι χρησιμοποιοῦσαν τήν ὁμολογία τῆς ἐνότητας καί μοναδικότητας τοῦ Θεοῦ, «Κύριος ὁ Θεός ἡμῶν Κύριος εἷς ἐστίν» (Δευτ. 6,4), καί τήν ἀπαιτήση τῆς ἐκούσιας καί ἀπόλυτης ἀφοσίωσης τοῦ ἐκλεκτοῦ λαοῦ σ' αὐτόν, «Κύριον τόν Θεόν σου προσκυνήσεις»<sup>16</sup> καί αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις» (6,13). Μέ τά χωρία αὐτά ὑποστήριζαν τήν κατηγορία ὅτι οἱ εἰκόνες συνιστοῦσαν εἰδωλα καί ἡ προσκύνησή τους εἰδωλολατρία.

Τέλος, ὁ ἱ. πατήρ ἀναφέρει δύο ἀκόμη χωρία, πού προέρχονται ἀπό τά ὑπόλοιπα βιβλία τῆς Π. Διαθήκης καί ἀφοροῦν σέ ἱσάριθμους ἀφορισμούς ἐναντίον τῆς εἰδωλολατρίας. Ὁ πρῶτος ἀνήκει στό βιβλίο τῶν Ψαλμῶν, «αἰσχυνθήτωσαν πάντες οἱ προσκυνοῦντες τοῖς γλυπτοῖς, οἱ ἐγκαυχώμενοι ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν» (96[97],7), καί ὁ δεύτερος στο βιβλίο τοῦ Ἰερεμία, «θεοί, οἳ τόν οὐρανόν καί τήν γῆν οὐκ ἐποίησαν, ἀπολέσθωσαν ἀπό τῆς γῆς» (10,11).

Ἡ ἀναφορά τῶν χωρίων αὐτῶν ὁμως, ὅπως σαφῶς δηλώνει, εἶναι ἀπλῶς ἐνδεικτική, ἀφοῦ οἱ εἰκονομάχοι παρέθεταν «τοιαῦτα πολλά ἕτερα» καί προσθέτει ὅτι «ὅσα γάρ ἐκ τε τῆς θείας γραφῆς καί ἐκ τῶν ἁγίων πατέρων προσενέγκωσι, τῆς αὐτῆς ἐννοίας εἰσί»<sup>17</sup>. Καταλαβαίνουμε ἐπομένως ὅτι οἱ εἰκονομάχοι εἶχαν συλλέξει ὅλα ἐκεῖνα τά χωρία,

15. *Ματθ.* 22,40- πρβλ. *Μάρκ.* 12,28-34. *Λουκ.* 10,25-28. Γιά τή σημασία τῆς *shema* στον Ἰσραήλ βλ. L. Jacobs, «Reading of Shema», *EJod* 14, στήλ. 1370-74 καί A. Marmorstein, *Studies in Jewish Theology*, London 1950, σ. 72-105. S. D. McBride, «The Yoke of the Kingdom. An Exposition of Deuteronomy 6:4-5», *Interpretation* 27 (1973) 273-306. P. Parker, «Deuteronomy», *IB* (exp.), σ. 372ξ. J. A. Thompson, «Deuteronomy. An Introduction and Commentary», *TOTC*, Leicester/Downers Grove, σ. 121. A. D. H. Mayes, «Deuteronomy», *NCBC*, Michigan-London, σ. 176. W. Eichrodt, *Theology of the Old Testament*, London 1967, τ. 1, σ. 226.

16. Ἡ γραφή «προσκυνήσεις» μαρτυρεῖται στόν Ἀλεξανδρινό κώδ., ἐνῶ ἡ ἀντίστοιχη τοῦ Βατικανοῦ εἶναι «φοβηθήση». Ἐν προκειμένῳ εἶναι προφανές ὅτι ἡ πρώτη γραφή, πού παραθέτει ὁ ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνός (PG 94,1233D), εἶναι καί ἡ πῖο κατάλληλη γιά τό ὑπό συζήτησιν θέμα τῆς προσκύνησης τοῦ Θεοῦ καί πιθανῶς νά εἶναι ἐσκεμμένα ἐπιλεγμένη.

17. *Ἀπολογητικός*, 2,7, PG 94,1288 D.

πού κάνουν λόγο για δύο κύρια θέματα της Π. Διαθήκης, τήν ἐμμονή στήν μονοθεϊστική πίστη καί τήν ἀπαγόρευση τῆς εἰδωλολατρίας<sup>18</sup>. Καί τοῦτο διότι ἔπρεπε νά ὑποστηρίξουν τίς δύο βασικές τους θέσεις: πρῶτον, ὅτι δέν ἐπιτρέπεται ἡ ἀπεικόνιση τοῦ Θεοῦ καί μάλιστα μέ φθαρτά καί εὐτελεῖ ὑλικά καί δεύτερον, ὅτι οἱ εἰκόνες τοῦ Χριστοῦ καί τῶν ἁγίων ἐπέχουν θέση εἰδώλων καί ἡ λατρευτική προσκύνηση αὐτῶν, ὅπως καί ὅποιονδήποτε ἄλλων συμβόλων, συνιστᾷ εἰδωλολατρία<sup>19</sup>. Ὁ λόγος ἐπιλογῆς τῆς Π. Διαθήκης εἶναι προφανής. Εἶναι γνωστή ἡ εὐαισθησία της καί στά δύο αὐτά θέματα, καθὼς κυρίαρχο στοιχεῖο τοῦ σχεδίου τοῦ Θεοῦ γιά τή σωτηρία τοῦ κόσμου στήν πρό Χριστοῦ ἐποχή ἦταν ἡ προστασία τοῦ ἐκλεκτοῦ λαοῦ του ἀπό τήν εἰδωλολατρία. Αὐτό θά γινόταν δυνατό μόνο μέ τή ζήλότη, πείσμονα καί ἀνυποχώρητη διατήρηση τῆς μονοθεϊστικῆς πίστεως, πού ἦταν ἡ καρδιά τῆς μοναδικῆς καί ἀμφίδρομης διαθηκικῆς σχέσης τοῦ Ἰσραήλ μέ τόν ἕνα καί ἀληθινό Θεό διά τῆς ὁποίας ἐκεῖνος θά ἀναγνωρίζοταν ὡς ὁ λαός τοῦ Γιαχβέ καί ὁ Γιαχβέ ὡς ὁ Θεός τοῦ Ἰσραήλ<sup>20</sup>.

Οἱ ὀρθόδοξοι πατέρες μέ προεξάρχοντα τόν ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνό ὀργάνωσαν τήν ἀπάντησή τους, ἀναπτύσσοντας τά ἐπιχειρήματά τους γύρω ἀπό δύο θέματα. Πρῶτον, ἐξέτασαν, καί στήν οὐσία ἐπανερμήνευσαν, μέ σαφήνεια καί συστηματικότητα τή σημασία καί τόν τρόπο ἐφαρμογῆς τῆς δευτέρας ἐντολῆς τοῦ Δεκαλόγου προσπαθώντας νά ἀναδείξουν τίς λεπτομέρειες ἐκεῖνες πού εἶχαν παραλείψει οἱ τελευταῖοι καί οἱ ὁποῖες διαφοροποιοῦσαν τό νόημά της.

18. Γιά τόν καταχρηστικό τρόπο μέ τόν ὁποῖο οἱ εἰκονομάχοι μεταχειρίστηκαν τά βιβλικά χωρία βλ. X. Βούλγαρη, «Ἡ χρησιμοποίησις τῆς Ἀγ. Γραφῆς», *ἐνθ' ἄνωτ.*, σ. 125-127.

19. Βλ. ἐκθεση τῶν βιβλικῶν ἐπιχειρημάτων στά L. Barnard, «The Use of the Bible in the Byzantine Iconoclastic Controversy», *Theologische Zeitschrift* 31 (1975) 78-83. X. Βούλγαρη, *ἐνθ' ἄνωτ.*, σ. 118. Ἀρχιμ. Π. Τσορμπατζόγλου, *ἐνθ' ἄνωτ.*, σ. 696-700.

20. Αὐτή ἡ ἀμοιβαία ἀναγνώριση ἀποτελεῖ τήν καρδιά τῆς σιναιτικῆς διαθήκης. Συναντάται ἐπανειλημμένως στήν Π. Διαθήκη διατυπωμένη σέ μία φράση, πού εἶναι γνωστή ὡς «διαθηκική φόρμουλα»: «ἔσομαι ὑμῶν Θεός, καί ὑμεῖς ἔσεσθέ μου λαός» (Λευϊτ. 26,12· πρβλ. Ἐξόδ. 6,7. Δευτ. 29,12. Ἱερ. 7,23. 11,4. Ἰεζ. 34,30. 37,27 κ.ά.).



Δεύτερον, συγκέντρωσαν και πρόβαλαν όλα τα στοιχεία της ζωής και της παράδοσης του βιβλικού Ισραήλ, που είχαν την αρχή τους στη θεία νομοθεσία και έκαναν εμφανή την παρουσία αναπαραστάσεων και ιερών συμβόλων.

2. *Η δευτέρα έντολή του Δεκαλόγου και η απαγόρευση των απεικονίσεων του Θεού στην Παλαιά Διαθήκη*

α) *Η έρμηνεία της δευτέρας έντολής στην Π. Διαθήκη*

Με τη δευτέρα έντολή του Δεκαλόγου ο Θεός απαγορεύει στον Ισραήλ να κατασκευάζει εικόνες ή όμοιώματα οποιουδήποτε έμψυχου ή άψυχου όντος με σκοπό να τα λατρευσει «ου ποιήσεις σεαυτῷ είδωλον, ουδέ παντός όμοίωμα. όσα έν τῷ ουρανῷ άνω και όσα έν τῇ γῇ κάτω και όσα έν τοῖς υδασιν υποκάτω της γῆς. ου προσκυνήσεις αυτοῖς. ουδε μη λατρεύσεις αυτοῖς»<sup>21</sup>. Η έντολή αυτή συνδέεται στενά με την προηγούμενη, την πρώτη έντολή κατά την όρθόδοξη άρίθμηση, ή όποία θεσμοθετεί τον μονοθεϊσμό ως τη θεμελιώδη αρχή στη ζωή και την ιστορία του Ισραήλ, καθώς απαγορεύει την άναγνώριση έκ μέρους του τελευταίου άλλων θεών έκτός του Γιαχβέ («ουκ έσονταί σοι θεοί έτεροι πλην έμου»). Ένω, δηλαδή, ή πρώτη έντολή προσδιορίζει τό αντικείμενο λατρείας του Ισραήλ, τον ένα και άληθινό Θεό-Γιαχβέ, ή δευτέρα προσδιορίζει τον τρόπο της λατρείας του απαγορεύοντας τή χρήση όμοιωμάτων όποιασδήποτε μορφής<sup>22</sup>. Με τίς έντολές αυτές ο Θεός δείχνει ευθύς έκ αρχής ότι τό κύριο ένδιαφέρον του για τή ζωή του λαού του ήταν ή προστασία του από την είδωλολατρία, ή όποία συνιστούσε διαστροφή της όρθης σχέσης μαζί του. Αυτή ήταν τό χαρακτηριστικό γνώρισμα των έθνών ανάμεσα στα όποία ο Ισραήλ έπρεπε να ζήσει ως έκλεκτός

21. Έξόδ. 20,4-5. Δευτ. 5,8-9. Έκτός από τον Δεκάλογο ή έντολή αυτή επαναλαμβάνεται στον Κώδικα της Διαθήκης (Έξόδ. 20,23), στο τελετουργικό Δεκάλογο (Έξόδ. 34,17) και στο νόμο της Αγιότητας (Λευίτ. 19,4. 26,1).

22. Πρβλ. C. F. Keil - F. Delitzsch, «The fourth book of Moses», *Commentary on the Old Testament*, Michigan 1988, σ. 114. W. C. Kaiser, «Exodus», *The Expositor's Bible Commentary*, Michigan 1990, σ. 422.

πλέον λαός τοῦ Θεοῦ καί κατά συνέπεια ὁ μεγαλύτερος κίνδυνος πού ἐπρόκειτο νά ἀντιμετωπίσει. Ἡ ἔννοια καί ἡ πρακτική τῆς εἰδωλολατρίας ἀποτελοῦν, ἐπομένως, τόν κύριο στόχο καί συγχρόνως τό φυσικό πλαίσιο θέσπισης τῆς ἐπίμαχης δευτέρας ἐντολῆς, καί τοῦ Δεκαλόγου γενικότερα, γεγονός πού προσδιορίζει νοηματικά τό περιεχόμενό της.

Ἡ κατασκευή ὁμοιωμάτων στήν εἰδωλολατρική πρακτική τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἐκτός ἀπό ἔκφραση θρησκευτικῆς λατρείας, ἀποτελοῦσε συγχρόνως καί ἔκφραση τῆς προσπάθειας τοῦ ἀνθρώπου νά ἐπιτύχει κάποιου βαθμοῦ ἔλεγχου πάνω στούς συγκεκριμένους θεούς, πού ἐκπροσωποῦσαν τά ὁμοιώματά τους. Εἶναι χαρακτηριστικό ὅτι κατὰ τήν πολυθεϊστική ἀντίληψη τοῦ κόσμου, στήν ὁποία στηρίζεται ἡ εἰδωλολατρία, ἡ κοινότητα τῶν θεῶν γινόταν καταννοητή ὡς εὐθέως ἀνάλογη πρός τήν κοινότητα τῶν ἀνθρώπων, ὡς μία κοινωνία θεῶν, πού ἐπιδιώκει ὁ καθένας γιά τόν ἑαυτό του τήν ἐπιτυχία τῶν δικῶν του σκοπῶν. Οἱ θεοί αὐτοί ἦταν προσωποποιήσεις εἴτε τῶν φυσικῶν εἴτε τῶν ἀνθρωπίνων δυνάμεων, πού δραστηριοποιοῦνταν σ' ἓναν ἄόρατο κόσμο, τόν ὁποῖο ὁ ἀνθρώπος δέν μπορούσε νά ἐλέγξει. Ἡ συνισταμένη τῶν ἐνεργειῶν τους διαμόρφωνε τήν κατάσταση στό φυσικό κόσμο καί εἶχε ἄμεσες συνέπειες στήν ἀνθρώπινη ζωή. Δέν ἦταν ἀνίκητοι. Μποροῦσαν νά ἐξουδετερωθοῦν ἀπό τίς ἐνέργειες ἄλλων θεῶν ἢ νά ἐξαπατηθοῦν ἀπό τήν ἀνθρώπινη ἐξυπνάδα καί εὐρηματικότητα<sup>23</sup>. Στήν πραγματικότητα οἱ θεοί αὐτοί δέ βρίσκονταν ἔξω ἀπό τόν κόσμο, ἀλλά ἀποτελοῦσαν ἓνα ἀπό τά πολλά ἐπὶ μέρους στοιχεῖα πού ἀπαρτίζουν τόν κόσμο. Γιά τοὺς λόγους αὐτούς, ἡ κατασκευή ὁμοιωμάτων τους ἔδινε στοὺς ἀνθρώπους τήν ψευδαίσθηση τοῦ μερικοῦ ἐλέγχου ἐπάνω τους. Συγχρόνως πίστευαν ὅτι, ἀποσπώντας διά τοῦ τρόπου αὐτοῦ τή θεία ἐννοιά τους, ἐξασφάλιζαν καί τήν ἐπιτυχία τους στή ζωή<sup>24</sup>.

23. Πλήθος χαρακτηριστικῶν παραδειγμάτων ἔκφρασης τῶν ἀντιλήψεων αὐτῶν μπορεῖ νά βρεῖ κανεῖς στήν ἀρχαία ἐλληνική μυθολογία.

24. Χαρακτηριστικό παράδειγμα ἀποτελεῖ ὁ βωμός τοῦ «ἀγνώστου θεοῦ», πού συνάντησε ὁ ἀπ. Παῦλος στήν Ἀθήνα (Πράξ. 17,23). Μέ τήν ἀνέ-

Ἡ ἀπαγόρευση ὁμως τῆς κατασκευῆς ὁμοιωμάτων δέν ἀφορᾷ μόνο σέ ὁμοιώματα ξένων θεῶν, ὅπως συνάγεται κυρίως ἀπό τή διάταξη τῆς πρώτης ἐντολῆς («οὐκ ἔσονται σοι θεοί ἕτεροι πλὴν ἐμοῦ»), ἀλλά καί τοῦ ἰδίου τοῦ Γιαχβέ<sup>25</sup>. Μέσα στό εἰδωλολατρικό περιβάλλον τῆς μωσαϊκῆς ἐποχῆς, κατὰ τὴν ὁποία ὁ πολυθεϊσμός ἦταν ἡ ἄρχουσα ἰδεολογία, ὁ Θεός μεριμνᾷ ὥστε ὁ Ἰσραήλ νά διαμορφώσει μία ἐντελῶς διαφορετικὴ ἀντίληψη γιὰ τό πρόσωπό του ἀπὸ ἐκείνη πού εἶχαν οἱ ἄλλοι λαοί γιὰ τοὺς θεοὺς τους. Τὸν καλεῖ νά ἀρνηθεῖ κάθε στοιχεῖο ἀπὸ τίς εἰδωλολατρικὲς ἀντιλήψεις καί πρακτικὲς τῆς ἐποχῆς του. Ἀποτελεῖ κοινὴ διαπίστωση<sup>26</sup> ὅτι ἡ δευτέρα ἐντολὴ τονίζει τὴν πνευματικότητα τοῦ Θεοῦ καί τὴν ἀπόλυτὴ ὑπερβατικότητά του, καθὼς διακηρύσσει ὅτι δέν ὑπάρχει τίποτε μέσα στὸν φυσικὸ κόσμο πού θά μπορούσε νά χρησιμοποιηθεῖ ὡς ἀναπαράσταση τῆς ὑπαρξῆς του. Ὅλα εἶναι ὑλικά στή φύση τους καί δημιουργήματα δικά του, ἐνῶ ὁ ἴδιος εἶναι πνεῦμα<sup>27</sup>. Ἡ πίστη καί ἡ λατρεία τοῦ Ἰσραήλ θά πρέπει ν' ἀπευθύνονται σ' αὐτόν τὸν ἕνα προσωπικό Θεό, πού βρίσκεται ὑπεράνω κάθε ἔννοιας πού μπορεῖ νά συλλάβει ὁ ἄνθρωπος, τό Θεό πού δέν εἶναι δυνατόν νά περιορισθεῖ σέ

---

γερεσί του οἱ Ἀθηναῖοι ἤθελαν νά ἐξασφαλίσουν τὴν εὐνοία καί τῶν θεῶν πού πιθανῶς δέν γνώριζαν, ὥστε νά ἀποτραπεί τό ἐνδεχόμενο νά στραφοῦν κάποια στιγμή ἐναντίον τους (πρβλ. Π. Τρεμπέλα, *Ὑπομνημα εἰς τὰς Πράξεις τῶν Ἀποστόλων*, Ἀθῆναι <sup>2</sup>1977, σ. 489). Περισσότερα γιὰ τὴν εἰδωλολατρικὴ ἀντίληψη καί πρακτικὴ βλ. J. Crabtree, «Understanding the Second Commandment», *News & Views* (Gutenberg College, 1995), σ. 24-27.

25. Ὁ P. C. Craigie παρατηρεῖ χαρακτηριστικὰ ὅτι ἡ ἀπεικόνιση τοῦ Θεοῦ μὲ ἀνθρώπινη μορφή ἦταν «ὁ πρῶτος καί πιὸ ἄμεσος κίνδυνος γιὰ τοὺς Ἰσραηλίτες» («The Book of Deuteronomy», *NICOT*, σ. 153).

26. Βλ. R. E. Clements, «Exodus», *CBC*, Cambridge 1972, σ. 123. R. A. Cole, «Exodus. An Introduction and Commentary», *Tyndale Old Testament Commentary*, Leicester 1973, σ. 155. P. C. Craigie, «The Book of Deuteronomy», *The New International Commentary on the Old Testament*, Michigan 1976, σ. 155. J. P. Hyatt, «Exodus», *The New Century Bible Commentary*, Michigan 1980, σ. 211. W. Eichrodt, *Theology of the Old Testament*, London 1961, τ. 1, σ. 110, 215. L. Weinfeld, «Deuteronomy 1-11. A New Translation with Introduction and Commentary», *The Anchor Bible*, N. York 1991, σ. 292. Σ. Καλαντζάκη, *Ερμηνεία Περικοπῶν*, σ. 125.

27. Ἦσ. 31,3(MK). Ἰω. 4,24. Β' Κορ. 3,17 κ.ά.

κάποιο σχῆμα ἢ ν' ἀπεικονισθεῖ μέ κάποια μορφή τοῦ φυσικοῦ κόσμου καί πολύ περισσότερο νά ἐλεγχθεῖ ἢ νά χειραγωγηθεῖ ἀπό τόν ἄνθρωπο καθ' οἷονδῆποτε τρόπο. Ὁ Γιαχβέ ζητᾷ ἀπό τόν Ἰσραήλ νά πιστέψει σ' αὐτόν ὡς τόν ἀπολύτως ὑπερβατικό Θεό καί δημιουργό τοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος ἀποκαλύπτεται προσωπικά στόν ἐκλεκτό λαό του μέ συγκεκριμένες ἐνέργειες στήν ἱστορία του<sup>28</sup>.

Ἐκτός αὐτῶν, ἡ χρήση εἰκόνων ἢ ἄλλων ἀναπαραστάσεων τοῦ Θεοῦ στή θρησκευτική ζωή τοῦ λαοῦ του θά ἀποτελοῦσε συγχρόνως διαστρέβλωση τῆς πραγματικότητας καί παραμόρφωση τῆς ἀληθινῆς διαθηκικῆς σχέσης πού ὁ Γιαχβέ δημιούργησε μέ τόν Ἰσραήλ, γιατί θά βασιζόταν σέ καθαρώς ὑποκειμενικά κριτήρια καί θά ἀπευθυνόταν σ' ἕνα θεό πλάσμα τῆς φαντασίας του. Ἡ διάσταση αὐτή τῆς δευτέρας ἐντολῆς παρουσιάζεται στό 4ο κεφ. τοῦ Δευτερονομίου, στό ὁποῖο ἀναλύεται διεξοδικότερα. Στούς στ. 16-18 ἐπαναλαμβάνεται ρητῶς ὅτι ἀπαγορεύεται ἡ κατασκευή ὁμοιωμάτων κάθε μορφῆς μέ σκοπό τήν εἰκονική ἀναπαραστάση τοῦ Θεοῦ· «μὴ ἀνομήσητε καί ποιήσητε ὑμῖν εἰδυτοῖς γλυπτὸν ὁμοίωμα, πᾶσαν εἰκόνα, ὁμοίωμα ἀρσενικοῦ ἢ θηλυκοῦ, ὁμοίωμα παντὸς κτήνους τῶν ὄντων ἐπὶ τῆς γῆς, ὁμοίωμα παντὸς ὀρνέου πτερωτοῦ, ὁ πέταται ὑπὸ τὸν οὐρανόν, ὁμοίωμα παντὸς ἑρπετοῦ, ὁ ἔρπει ἐπὶ τῆς γῆς, ὁμοίωμα παντὸς ἰχθύος, ὅσα ἐστὶν ἐν τοῖς ὕδασιν ὑποκάτω τῆς γῆς». Ἐκεῖνο πού εἶναι ἄξιο θαυμασμοῦ εἶναι ἡ φυσικότητα καί λογικότητα τῶν ἐξηγήσεων τοῦ ἱ. κειμένου, πού ἀνταποκρίνονται πλήρως στήν ἱστορική ἐμπειρία τῆς ἐπικοινωνίας τοῦ Θεοῦ μέ τόν λαό του καί εἶναι ἐξ ὁλοκλήρου ἀπαλλαγμένες ἀπὸ ὁποιασδήποτε μορφῆς μαγικῆς ἀντιλήψεις ἢ δεισιδαιμονίες σχετικὰ μέ τὰ ὁμοιώματα.

Στούς στ. 12, 15 καί 19 ἐξηγοῦνται οἱ λόγοι γιὰ τοὺς ὁποίους ὁ Θεός θέσπισε τὴ διάταξη ἀπαγόρευσης τῆς κατασκευῆς ὁμοιωμάτων ὡς ἐξῆς: Πρῶτον, ἐπειδὴ οἱ ἱσραηλίτες στό ὅρος Σινᾶ ἄκουσαν μόνο τὴ φωνή τοῦ Θεοῦ καί

---

28. Πρβλ. τὴν εἰσαγωγικὴ φράση τοῦ Δεκαλόγου· «ἐγώ εἰμι Κύριος ὁ Θεός σου, ὅστις ἐξῆγαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ἐξ οἴκου δουλείας» (Ἐξόδ. 20,2). Βλ. Σ. Καλαντζάκη, *ἐνθ' ἄνωτ.*, σ. 125.



δέν εἶχαν ὁρατὴ ἐμπειρία του· «ἐλάλησε Κύριος πρὸς ὑμᾶς ἐκ μέσου τοῦ πυρός· φωνὴν ῥημάτων, ἣν ὑμεῖς ἠκούσατε, καὶ ὁμοίωμα οὐκ εἶδετε, ἀλλ' ἡ φωνήν... καὶ φυλάξεσθε σφόδρα τὰς ψυχὰς ὑμῶν, ὅτι οὐκ εἶδετε ὁμοίωμα ἐν τῇ ἡμέρᾳ. ἢ ἐλάλησεν Κύριος πρὸς ὑμᾶς ἐν Χωρήβ ἐν τῷ ὄρει ἐκ μέσου τοῦ πυρός» (12·15). Δεύτερον, ἐπειδὴ τὰ ἀντικείμενα τοῦ φυσικοῦ κόσμου, παρὰ τὴ δόξα καὶ τὸ μεγαλεῖο τους, δέν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ δημιουργήματα τοῦ ἐνός καὶ μονοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ κατὰ συνέπεια δέν μποροῦν τὰ ἴδια νὰ λατρεύονται σάν θεοί· «καὶ μὴ ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἰδὼν τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας καὶ πάντα τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ, πλανηθεὶς προσκυνήσης αὐτοῖς καὶ λατρεύσης αὐτοῖς, ἃ ἀπένειμε Κύριος ὁ Θεός σου αὐτὰ πᾶσιν τοῖς ἔθνεσιν τοῖς ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ» (19).

Οἱ ἰουδαῖοι κατανόησαν τὴ δευτέρα ἐντολὴ μέ ἀπόλυτο τρόπο καὶ στὰ δύο της μέρη, δηλαδή τόσο ὡς πρὸς τὴν καταδίκην τῆς εἰδωλολατρίας, ὅσο καὶ ὡς πρὸς τὴν πλήρη ἀποφυγὴ κατασκευῆς ἀναπαραστάσεων τοῦ Γιαχβέ, ἁλλων θεῶν, ἀλλὰ καὶ γενικὰ ὁποιοῦδήποτε φυσικοῦ ἀντικειμένου. Ὁ Ἰσραήλ ἀποτελεῖ πραγματικά μοναδική περίπωση μεταξύ τῶν λαῶν τοῦ ἀρχαίου κόσμου, ὁ ὁποῖος ἀκολούθησε μία ἐντελῶς ἀνεικονικὴ θρησκευτικὴ λατρεία. Ἐξαιτίας τοῦ γεγονότος αὐτοῦ ἀναγνωρίζεται ὡς ὁ μοναδικὸς λαός, πού ἀνεπτυξε μία τόσο ὑψηλὴ περί Θεοῦ ιδέα μέ ἐντονα πνευματικά καὶ ὑπερβατικά χαρακτηριστικά, παρόλο πού δέν ἔφθασε οὔτε αὐτός στὴ σύλληψη τῆς ἐννοίας τοῦ Θεοῦ ὡς τοῦ «ἀπολύτου πνεύματος» (pure spirit)<sup>29</sup>. Χαρακτηριστικά ἐκφράζεται ἡ ιδέα αὕτη στό πλῆθος τῶν ἐντονῶν ἀνθρωπομορφικῶν ἐκφράσεων, μέ τίς ὁποῖες προσπαθοῦσε νὰ προσεγγίσει ὅσο περισσότερο μποροῦσε τὸ ὑπερβατικὸ μυστήριον τῆς ὑπαρξῆς τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀναμιγνύοντας μέ ἐντυπωσιακὸ τρόπο τὰ ἀνθρώπινα μέ τὰ θεϊκά χαρακτηριστικά. Ἀποφασιστικά συνέβαλε στὴν ἐξέλιξιν αὐτῇ ἡ δευτέρα ἐντολή, ἡ ὁποία μέ τὸ νὰ ἀπαγορεύει πλήρως

29. Βλ. W. Eichrodt, *Theology*, τ. 1, σ. 119, 215. R. Kittel, *The Religion of the People of Israel*, London 1925, σ. 56.

κάθε όμοίωμα τοῦ Θεοῦ, πού θά τόν καθιστοῦσε ἄμεσα προσιτό στήν ὄραση καί τήν ἀφή τοῦ ἀνθρώπου, ἀνάγκασε τούς ἱσραηλίτες νά χρησιμοποιήσουν λεκτικές εἰκόνες, πού ἐξήπταν τή φαντασία καί λειτουργοῦσαν παιδαγωγικά σ' ἓνα καθαρώς πνευματικό ἐπίπεδο<sup>30</sup>. Αὐτό ὥστόσο εἶχε εὐρύτερη ἀρνητική ἐπίδραση στόν τομέα τῆς εἰκονογραφικῆς τέχνης, διότι ἡ πλήρης ἀπαγόρευση ἀναπαραστάσεων ἀπό τό φυσικό κόσμο ἀποτελέσε ἀνασταλτικό παράγοντα γιά τήν ἀνάπτυξή της σέ ὁποιαδήποτε μορφή καθ' ὅλη τή διάρκεια τῆς ἱστορίας τοῦ ἀρχαίου Ἰσραήλ, παρά τίς ἐπιμέρους ἀποκλίσεις, περιορισμένης γεωγραφικῆς καί χρονικῆς ἔκτασης, πού παρατηρήθηκαν κατά διαστήματα.

β) Ἡ ἐρμηνεία της κατά τόν ἄγ. Ἰω. Δαμασκηνό

Ἐρμηνεύοντας τή δευτέρα ἐντολή τοῦ Δεκαλόγου καί ἐμβαθύνοντας στό νόημά της μέ βάση τά στοιχεῖα πού προσφέρει τό 4ο κεφ. τοῦ Δευτερονομίου, ὁ ἄγ. Ἰω. Δαμασκηνός τονίζει τά ἐξῆς, συνοψίζοντας συγχρόνως καί τό σύνολο τῆς ὀρθόδοξης χριστιανικῆς παράδοσης<sup>31</sup> πάνω στό θέμα:

α) Ἡ δευτέρα ἐντολή δέν ἀπαγορεύει γενικῶς καί ἀπολύτως τήν κατασκευή εἰκόνων καί ὁμοιωμάτων, δηλαδή τά προϊόντα τῆς εἰκονογραφικῆς ἢ γλυπτικῆς τέχνης, ἀλλά εἰδικῶς τά εἰδῶλα καί τά ὁμοιώματα τοῦ Θεοῦ. Τόσο δηλαδή οἱ ἐλλ. λέξεις «εἰδῶλον» καί «ὁμοίωμα», πού χρησιμοποιοῦν οἱ Ο', ὅσο καί οἱ ἀντίστοιχες ἐβρ. pesel (פֶּסֶל) καί temunah (תְּמוּנָה)<sup>32</sup>, ἀφοροῦν σ' ἐκεῖνα τά προϊόντα τῆς εἰκο-

30. Πρβλ. H. W. Robinson, *Religious Ideas of the Old Testament*, London 21956, σ. 61-64. R. de Vaux, *The Early History of Israel*, τ. 1, London 1978, σ. 464. J. Bright, *A History of Israel*, London 1980, σ. 160-161.

31. Πρβλ. τά *Πρακτικά*, Mansi 13,4-8ἔξ. 212-213.

32. Ἡ λέξη pesel (פֶּסֶל) εἶναι φορτισμένη ἀρνητικά μέ τήν ἐννοια τῶν εἰδωλικῶν γλυπτῶν ὁμοιωμάτων τόσο στό μασσωριτικό ἐβραϊκό κείμενο, ὅσο καί στή μετάφραση τῶν Ο', στήν ὁποία ἀποδίδεται κυρίως διά τοῦ «εἰδῶλον» (Ἐξόδ. 20,4. Δευτ. 5,8. Β' Παρ. 33,22. 34,7. Ἦσ. 30,22) καί τοῦ «γλυπτόν» (Δευτ. 4,16-23-25. 27,15. Κριτ. 17,3-4. 18,18-31. Δ' Βασ[Β' Βασ.] 21,7. Ψαλμ. 96,7[97,7]. Ναοὺμ. 1,14. Ἀββ. 2,18) στό Ἦσ. 44,15 μάλιστα μεταφράζεται χαρακτηριστικά διά τοῦ «θεοῦς». Ἡ λέξη temunah (תְּמוּנָה) ἀντίθετα ἔχει μᾶλλον οὐδέτερη ἐννοια, ἀφοῦ χρησιμοποιεῖται συχνά γιά νά δηλώσει γενικῶς τήν ὁμοιότητα ἐνός ἀντικειμένου μέ ἄλλο (Δευτ. 4,15. Ἰώβ 4,16). Ἐνίοτε ἀπαντᾷ σέ συνδυασμό καί μέ τήν pesel ὡς «γλυπτόν ὁμοίωμα» (Δευτ. 4,16-23-25).

νογραφικής τέχνης, πού είτε ως χυτές, είτε ως γλυπτές ή έγχαρακτες αναπαραστάσεις πλασμάτων της ανθρώπινης φαντασίας ή των αντικειμένων του φυσικού κόσμου<sup>33</sup>, συμβολίζουν ή υποκαθιστούν τον Γιαχβέ στην εκδήλωση της έμφυτης στον άνθρωπο θρησκευτικής τάσης. Για νά τό καταστήσει αυτό σαφές ό ί. πατήρ παραθέτει ένδεικτικά τό παράλληλο χωρίο «*θεούς χωνευτούς ού ποιήσεις σεαυτῶ*» (Έξοδ. 34,17)<sup>34</sup>, στό όποιο διά του «*χωνευτός*» διασαφηνίζεται ή έννοια του ειδώλου ως κατασκευάσματος των ανθρώπινων χειρών καί διά του «*θεούς*» ή χρήση του ως υποκατάστατου του Θεού.

β) Οί λόγοι της απαγόρευσης κατασκευής όμοιωμάτων είναι δύο. Αφ' ενός μέν ή φύση του Θεού, ή όποία ως πνευματική καί άπόλυτα ύπερβατική δέν μπορεί νά συγκριθεϊ ή νά παρομοιασθεϊ μέ κανένα άπό τά αντικείμενα του φυσικού κόσμου. Αφ' έτέρου δέ ή φύση της άποκαλυπτικής έμπειρίας του Θεού, πού δοκίμασε ό Ίσραήλ. «*φωνήν ρημάτων ύμεις ήκούσατε καί όμοίωμα ούκ είδετε, άλλ' ή φωνήν*» (Δευτ. 4,12). Η έμπειρία αυτή, σύμφωνα μέ τό ί. κείμενο, ένέπλεξε μόνον τήν αίσθηση της άκοής, έφόσον οί ισραηλίτες, στό πρόσωπο του Μωυσή, άκουσαν μόνον τή φωνή του Θεού στό όρος Σινά καί δέν είδαν ποτέ όποιοδήποτε

---

33. Τά χυτά όμοιώματα ήταν χανανανικής προέλευσης, ένῶ τά γλυπτά καί έγχαρακτα ισραηλιτικής· πρβλ. Δευτ. 7,5-25. Κριτ. 17,3. Ησ. 21,9. 44,15-17. 45,20. Ίερ. 8,19. 10,14. 51,17-52. Για τή διάκριση μεταξύ ειδώλου καί όμοιώματος βλ. τήν παρατήρηση του Θεοδωρήτου Κύρου· «το είδωλον ούδεμιαν ύπόστασιν έχει· το δε όμοίωμα, τινός έστιν ινδαλμα καί άπείκασμα. έπειδή τοίνυν έλληνες αναπλάττουσι τας ούχ ύφεστώσας μορφάς, σφιγγας καί τριτώνας καί κενταύρους· καί αιγύπτιοι κυνοπροσώπους καί βουκεφάλους, είδωλα καλεϊ τα των ούχ ύφεστῶτων μιμήματα· όμοιώματα δέ τά των ύφεστῶτων εϊκάσματα, οϊον ήλίου καί σελήνης, άστέρων, ανθρώπων, θηρίων, έρπετων καί των τούτοις παραπλησίων. τούτοις κελεύει μητε προσκυνεϊν, μητε λατρευειν. ούχ άπλως δε απαγορευει άμφοτερα· άλλ' έπειδή συμβαίνει τινάς προσκυνησαι μέν διά φόβον ανθρώπινον, ού μιν καί λατρευσαι κατά ψυχήν, έδίδαξεν ως έκάτερον άσεβές» (Εϊς τήν Έξοδον, 20, έρώτ. ΛΗ', PG 89,264C). Πρβλ. H. W. F. Gesenius, *Hebrew-Chaldee Lexicon to the Old Testament*, Grand Rapids 1991, σ. 684. Σ. Καλαντζάκη, *Ερμηνεία Περικοπών της Π. Διαθήκης*, σ. 123-124.

34. Πρόκειται γιά τούς «*elohe massekchah*» (מַסֶּכֶחַ אֱלֹהִים). Πρβλ. Έξοδ. 20,23. 34,17. Λευϊτ. 19,4. Δευτ. 27,15 Ησ. 44,10-19. κ.ά.

ὁμοίωμα ἢ εἰκόνα τοῦ προσώπου του<sup>35</sup>. Κατά συνέπεια ἡ ἀληθινή καὶ ζωοποιός σχέση τοῦ ἀνθρώπου μέ τόν ἀληθινό Θεό δέν μπορεῖ παρά νά βασίζεται στήν πραγματικότητα καί τέτοια σχέση ζητᾶ νά ἀναπτύξει ὁ Θεός μέ τόν λαό του. Οἱ εἰδωλικές ἀπεικονίσεις τοῦ Θεοῦ αἰσθητοποιοῦν στήν ὄραση μία πραγματικότητα, πού οὔτε ὁρᾶται, οὔτε περιγράφεται. Θαυμάζοντας τήν ἀληθινή φυσικότητα τοῦ βιβλικοῦ κειμένου ὁ ἱ. πατήρ ἀναφωνεῖ: «Βαβαί τῆς σοφίας τοῦ νομοθέτου! Πῶς εἰκονισθήσεται τό ἀόρατον; Πῶς εἰκασθήσεται τό ἀνεῖκαστον; Πῶς γραφήσεται τό ἄποσον καί ἀμέγεθες καί ἀόριστον;»<sup>36</sup>.

γ) Τό κύριο ἐνδιαφέρον τῆς ἐπίμαχης διάταξης κατευθύνεται πρός τή λατρευτική προσκύνηση τῶν εἰδώλων, εἴτε ὡς ἀπεικονίσματα ἄλλων θεῶν, ὅποτε παραβιάζεται ἡ ἀρχή τοῦ μονοθεϊσμοῦ, εἴτε ὡς ἀπεικονίσματα τοῦ ἰδίου τοῦ Γιαχβέ, ὅποτε προσβάλλεται ἡ ἀληθινή σχέση μαζί του, σύμφωνα μέ τά προηγούμενα. Ἡ εἰδωλολατρία εἶναι, σύμφωνα μέ τή βιβλική<sup>37</sup> καί πατερική ἀντίληψη<sup>38</sup>, ἡ χειρότερη συνέπεια τῆς ἁμαρτίας, πού εἰσῆλθε στήν ἀνθρώπινη

35. Ἰδιαιτέρα σημασία ἀποκτᾶ στό συγκεκριμένο χωρίο ὁ ὅρος *temunah* (תְּמוּנָה), καθὼς δι' αὐτοῦ ἐκφράζεται τό «ὁμοίωμα» (=προσωπο) τοῦ Θεοῦ. «ἀπαγορεύεται ἡ κατασκευή ὅποιασδήποτε *temunah*, διότι κανεὶς δέν εἶδε τήν *temunah* τοῦ Θεοῦ». Χαρακτηριστικό εἶναι καί τό ἐπισόδιο πού περιγράφεται στό βιβλίο τῆς Ἐξόδου σχετικά μέ τό αἶτημα τοῦ Μωυσῆ νά δεῖ τήν δόξα τοῦ Θεοῦ («Δεῖξόν μοι τήν σεαυτοῦ δόξαν»). Ἡ ἀπάντηση τοῦ Θεοῦ εἶναι σαφής καί κατηγορηματική καί συγχρόνως ἐνδεικτική τῆς περὶ Θεοῦ ἀντίληψης πού εἶχαν οἱ Ἰουδαῖοι: «Οὐ δυνήση ἰδεῖν μου τό πρόσωπον· οὐ γάρ μὴ ἴδῃ ἄνθρωπος τό πρόσωπόν μου καί ζήσεται» (Ἐξόδ. 33,18-20).

36. Ἀπολογητικός, 1,8, PG 94,1237D. Πρβλ. Θεοδώρου Στουδίτου, *Κατά τῶν εἰκονομάχων λόγος ἀντιρρητικός*, 1,1, PG 99,329.

37. Πρβλ. «Ἀρχὴ γὰρ πορνείας ἐπίνοια εἰδώλων, εὗρεσις δὲ αὐτῶν φθορὰ ζωῆς» (Σοφ. Σολ. 14,12). Βλ. καί *Ἰησ.* Ν. 24,16-24. *Κριτ.* 2,19-21. *Γ' Βασ.* [Α' Βασ.] 11,29. Δ' Βασ. [Β' Βασ.] 21,11. Ἦσ. 1,27-31. Ἰεζ. 36,25. Πράξ. 15,20. Α' Κορ. 10,14. Κολοσ. 3,5. Α' Τιμ. 5,21. Α' Πέτρ. 4,3 κ.ά.

38. Πρβλ. τόν λόγο τοῦ ἁγ. Γρηγορίου Θεολόγου: «τὸ πάντων ἐσχατον τῶν κακῶν καί πρῶτον, εἰδωλολατρίαις, καί τῇ μεταθέσει τῆς προσκυνήσεως ἀπὸ τοῦ πεποιηκότος ἐπὶ τὰ κτίσματα» (Λόγος ΛΗ' Εἰς τὰ Θεοφάνεια, PG 36,325B). Πρβλ. Μ. Ἀθανασίου, *Λόγος κατὰ Ἑλλήνων* 9 ἐξ., PG 25,17ἐξ. Ἀμφιλοχίου Ἰκονίου, *Κατὰ αἵρετικῶν*, ἐκδ. C. Datema, *Amphilochii Iconiensis opera*, Turnhout 1978, σ. 196. Μ. Βασιλείου, *Ὀμιλῖαι εἰς Ψαλμούς*, PG 29,240. Ἰω. Χρυσοστόμου, *Λόγος εἰς τήν ὑψωσιν τοῦ τιμίου σταυροῦ*, PG 59,681 κ.ά.



πραγματικότητα μετά την πτώση τῶν πρωτοπλάστων. Συνιστᾷ τὴ μεγαλύτερη ἀπομάκρυνση ἀπὸ τὸν ἀληθινὸ Θεὸ καὶ δημιουργὸ τοῦ ἀνθρώπου καὶ δηλητηριάζει θανατηφόρα τὴν προσπάθεια ἐπαφῆς καὶ σχέσης μαζί του. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ἡ πλήρης ἀποφυγὴ καὶ ὀλοκληρωτικὴ ἀποστροφή τῆς χαναναϊτικῆς εἰδωλολατρίας ἦταν ἡ κύρια ἐντολὴ, ποὺ δοθῆκε στὸν Ἰσραὴλ πρὶν ἀπὸ τὴν ἐγκατάστασή του στὴ γῆ τῆς Παλαιστίνης. Ὁ ἱ. πατὴρ τονίζει ἰδιαίτερως τὸ σημεῖο αὐτὸ παραθέτοντας χαρακτηριστικὴ διατύπωση τῆς ἐντολῆς αὐτῆς, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖ τὴν ἐξολόθρευση καὶ τὴν πληρὴ ἐξάλειψη κάθε ἱχνους εἰδωλολατρίας: «καὶ κατασκάψετε τοὺς βωμοὺς αὐτῶν καὶ συντρίψετε τὰς στήλας αὐτῶν καὶ τὰ ἄλση αὐτῶν ἐκκόψετε καὶ τὰ γλυπτὰ τῶν θεῶν αὐτῶν κατακαύσετε πυρὶ καὶ ἀπολεῖται τὸ ὄνομα αὐτῶν ἐκ τοῦ τόπου ἐκείνου» (Δευτ. 12,3)<sup>39</sup>. Ἀπαγορεύονται ἐπομένως οἱ ἀπεικονίσεις καὶ τὰ ὁμοιώματα ἀκριβῶς, διότι αὐτὰ ἦταν ὁ κύριος φορέας τῶν εἰδωλολατρικῆς νοοτροπίας καὶ πρακτικῆς σέ ὅλους τοὺς λαοὺς ὄλων τῶν ἐποχῶν. Τυχὸν χρῆση παρομοίων συμβόλων ἀπὸ τὸν Ἰσραὴλ, ἔστω καὶ μὲ ἀληθινὰ εὐσεβῆ διάθεση καὶ σκοπὸ, θά ἐπέφερε σύγχυση στο λαὸ καὶ θά τὸν καθιστοῦσε πιὸ εὐάλωτο στὴν παρέκκλιση πρὸς τὴν λατρεῖα ξένων θεῶν, γεγονὸς ἄλλωστε ποῦ, παρὰ τὴν ἀπαγόρευση, παρατηρήθηκε κατ' ἐπανάληψη στὴν ἰσραηλιτικὴ ἱστορία. Ἀντιθέτως, ὁ Ἰσραὴλ ἔπρεπε νὰ ἀναπτύξει καὶ νὰ καλλιεργήσῃ μίαν ἀνώτερη περὶ Θεοῦ ἰδέα, ἀντάξια τοῦ Γιαχβέ (יהוה), ποὺ εἶναι καὶ ὁ μόνος ἀληθινὸς Θεός. Πρὸς αὐτὴ τὴν κατεύθυνση συνέβαλε κατεξοχὴν ἡ ἐν λόγῳ ἀπαγόρευση, κατὰ τὴν κοινὴ ὁμολογία τῶν ἐρευνητῶν, ὅπως ἤδη ἀναφέρθηκε<sup>40</sup>.

Αὐτὰ ἀκριβῶς τὰ στοιχεῖα τονίζει καὶ ὁ ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνός, ἐπισημαίνοντας τρία χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τοῦ Ἰσραὴλ καθ' ἑαυτὸν καὶ σέ σχέσιν μὲ τοὺς λαοὺς τοῦ

39. Χαρακτηριστικὲς εἶναι καὶ οἱ ἐντολές τοῦ Θεοῦ σχετικὰ μὲ τὴν ὀλοκληρωτικὴ ἐξολόθρευση ἀνθρώπων καὶ ζώων κατὰ τὴν κατάκτηση (Ἰησ. Ν. 6,17-21) καὶ μετὰ τὴν ἀποφυγὴ βρώσεως τῶν γεννημάτων τῆς γῆς τῆς Χαναάν γιὰ πέντε χρόνια μετὰ τὴν ἐγκατάσταση τοῦ λαοῦ σ' αὐτὴν (βλ. Λευϊτ. 19,23-25).

40. Βλ. ὑπόσημ. 26.

περιγύρου του καί τή λατρεία τους, πού ἐξηγοῦν τήν ἀναγκασιότητα θέσπισης τῆς δευτέρας ἐντολῆς· ἦταν «νήπιος», «εὐόλισθος»<sup>41</sup> καί «σκληρόκαρδος»<sup>42</sup>. Ἡ νηπιώδης πνευματική κατάσταση τοῦ ὑπό διαμόρφωση λαοῦ δέν τοῦ ἐπέτρεπε νά κατανοήσῃ σέ ὅλες τῆς τῆς διαστάσεις τή σημασία τῆς πνευματικῆς φύσης τοῦ Θεοῦ. Γι' αὐτό καί λησμονοῦσε γρήγορα τίς εὐεργεσίες καί τίς δωρεές του, μέ τίς ὁποῖες ἔκανε αἰσθητή τήν παρουσία του στήν ἱστορία τοῦ λαοῦ του. Αὐτό εἶχε ὡς συνέπεια νά καθίσταται εὐόλισθος πρὸς τήν εἰδωλολατρία καί νά συγχέει εὐκολα τή λατρεία τοῦ Θεοῦ του μέ τή λατρεία τῶν εἰδωλικῶν θεῶν τῶν ἄλλων λαῶν τοῦ παγανισμοῦ<sup>43</sup>. Συγχρόνως ἔδειχνε καί σκληρόκαρδη ἀμετανοησία, ἐπιμένοντας στή λατρεία τῶν εἰδωλῶν, παρά τίς ἐπανειλημμένες ἐκκλήσεις τῶν προφητῶν γιά μετάνοια ὑπό τήν ἔννοια τῆς «ἀποστροφῆς» τῆς ἁμαρτίας καί τῆς «ἐπιστροφῆς» στό Θεό, κατὰ τή βιβλική διατύπωση<sup>44</sup>.

Γιά νά ἀποδείξει τοὺς ἀνωτέρω χαρακτηρισμοὺς ὁ ἱ. πατήρ ἀναφέρει τό γεγονός τῆς προσκύνησης τοῦ χρυσοῦ μόσχου στήν ἔρημο κατὰ τή διάρκεια τῆς ἀπουσίας τοῦ Μωυσῆ στό Σινᾶ. Παρατηρεῖ ὅτι οἱ ἄνθρωποι ἐνιωθάν τόσο ἔντονη τήν ἀνάγκη νά λατρεύσουν κάτι<sup>45</sup> καί ὅτι τὰ εἰδωλα ἦταν αὐτά πού ὑποκαθιστοῦσαν τό Θεό καί λατρεύονταν ὡς θεοί, ὥστε κατασκεύασαν ἓνα ὁμοίωμα, πού εἶχε τή μορφή μόσχου («μόσχον χωνευτόν»), καί τό λάτρευσαν μέ τήν ἐπὶ κληση· «οὗτοι οἱ θεοί σου, Ἰσραὴλ, οἵτινες ἀνεβίβασάν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου»<sup>46</sup>. Κατὰ συνέπεια, ἡ ἀπαγόρευση τῆς εἰδωλολατρίας συνταυτιζόταν μέ τήν ἀπαγόρευση τῆς κατασκευῆς ὁμοιωμάτων, ἐξαιτίας ἀκριβῶς τῆς

41. Ἀπολογητικός, 1,8, PG 94,1237C. 3,8, PG 94,1328B.

42. Ἀπολογητικός, 2,20, PG 94,1308B.

43. Βλ. W. Eichrodt, *Theology*, τ. 1, σ. 118.

44. Οἱ προφῆτες καλοῦν διαρκῶς καί ἐπιμῶνως τόν Ἰσραὴλ, ὁ ὁποῖος παραβιάζει προκλητικά τοὺς ὅρους τῆς Διαθήκης τοῦ Σινᾶ, νά μετανοήσῃ ὄχι μόνον ἀντιμετωπίζοντας ἀρνητικά τήν ἠθική ἀκαθαρσία, ἀλλὰ ἐνεργώντας καί θετικά γιά τήν πνευματική του μεταμόρφωση (Ἦσ. 1,16-18. Ἱερ. 3,12-14. 25,3-6. Ἱεζ. 18,21-23. 30,32. Ὡσ. 14,3. Ἀμ. 5,4. Μιχ. 6,8. Ζαχ. 1,3-4 κ.ά.).

45. Πρβλ. N. Sarna, «Israel in Egypt. The Egyptian Sojourn and the Exodus», *Ancient Israel*, ἐκδ. H. Shanks, London 1989, σ. 46.

46. Ἐξόδ. 32,4ἐξ. Πρβλ. Δευτ. 9,16. Ψαλμ. 105(106),19.

ταύτισής τους στή θρησκευτική παράδοση καί πρακτική τῶν λαῶν τοῦ ἀρχαίου κόσμου.

γ) Ἡ σχέση της μέ τίς ἐκκλησιαστικές εἰκόνες

Ἐφαρμόζοντας τά στοιχεῖα αὐτά στό θέμα τῆς προσκύνησης τῶν ἐκκλησιαστικῶν εἰκόνων ὁ ἱ. πατήρ ὑπογραμμίζει ὅτι δέ συντελεῖται κανενός εἶδους παράβαση τῆς ἐντολῆς, ἀλλά ἀντίθετα ἡ Ἐκκλησία ἐφαρμόζει ὀρθά τόσο τό πνεῦμα ὅσο καί τό γράμμα της. Καί συγκεκριμένα:

α) Στίς ἐκκλησιαστικές εἰκόνες δέν εἰκονίζεται ὁ ἀόρατος καί ἀπερίγραφτος Γιαχβέ-Πατήρ, τό πρῶτο πρόσωπο δηλ. τῆς Ἀγ. Τριάδος, ὅπως γνωρίζει πλέον καί λατρεύει τό Θεο-Γιαχβέ ἡ Ἐκκλησία, γιατί κανείς δέν ἔχει δεῖ εἰκόνα ἢ ὁμοιωμά του, ὅπως ἀκριβῶς καί στήν Π. Διαθήκη. Τό σημεῖο ἀναφορᾶς τους εἶναι τό δεύτερο πρόσωπο τῆς Ἀγ. Τριάδος, ὁ Γιαχβέ-Υἱός<sup>47</sup>, καί τό γεγονός τῆς ἐνανθρωπήσεως του, διὰ τῆς ὁποίας εἰσῆλθε στήν ἀνθρώπινη πραγματικότητα ὡς τέλειος ἄνθρωπος καί κατέστη πλήρως περιγραφτός<sup>48</sup>. Ἐπομένως τηρεῖται ἡ ἐντολή ὡς πρός τό πρῶτο μέρος της, δηλ. ἡ μή κατασκευή ὁμοιωμάτων τοῦ ἀοράτου Θεοῦ.

β) Οἱ ἐκκλησιαστικές εἰκόνες δέ λατρεύονται οἱ ἴδιες ὡς ἓνα εἶδος θεῶν, ἀλλά ἀποτελοῦν μέσον διὰ τοῦ ὁποίου ἡ λατρεία κατευθύνεται πρός τόν ἴδιο τόν Τριαδικό Θεό καί κατα συνέπεια τηρεῖται καί τό δεύτερο σκέλος τῆς ἐντολῆς

47. Ἀπό τήν ἀντιστοιχία τῶν παραλλήλων φράσεων «τάδε λέγει ὁ Ἀμήν, ὁ μάρτυς ὁ πιστός καί ἀληθινός» (Ἀποκ. 3,15) τῆς Κ. Διαθήκης καί «ὁ Θεός τοῦ Ἀμήν» (יְהוָה אֱמֵן, Elohe amen=ὁ Θεός ὁ ἀληθινός, Οὔ) τῆς Π. Διαθήκης (Ἠσ. 65,16) διακρίνεται σαφῶς ἡ ταύτιση τοῦ Ἰησοῦ μέ τό Γιαχβέ (βλ. περισσότερα Σ. Καλαντζάκη, «Ὁ Θεός τοῦ Ἀμήν. Κριτική θεώρηση τοῦ Ἠσ. 65,16», *ΕΕΘΣΘ/ΤΠ* 1 (1990), 145-147· 150· πρβλ. τοῦ Ἰδίου, «Βιβλική χρῆση τοῦ ὅρου Ἀμήν», *Γρηγόριος ὁ Παλαμάς* 72 (1989), 196-209-210. J. Jepsen, «'Aman, 'emunah, 'amen, 'emeth», *TDOT* 1, Michigan 1977, σ. 322. M. Rit, «The Revelation of St. John the Divine», *IB* 12, σ. 396. Ν. Σωτηρόπουλου, *Ὁ Ἰησοῦς Γιαχβέ*, Ἀθήναι 1988.

48. Το ἐπιχείρημα περί τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Χριστοῦ ἦταν τό κύριο θέμα τῶν ὑπέρ τῶν εἰκόνων λόγων τοῦ Θεοδώρου Στουδίτου· βλ. *Κατά τῶν εἰκονομάχων λόγοι ἀντιρρητικοί*, 1-3, PG 99,328-436. Ἐπίσης βλ. *Πρακτικά*, Mansi 13,101-116-220. Πρβλ. Ν. Gendle, «Creation and Incarnation», ἐνθ' ἀνωτ., σ. 642-644. L. Barnard, «The theology of images», σ. 12έξ. Χ. Γκότση, *Ὁ μυστικός κόσμος*, σ. 21-25. Πρωτοπρ. Θ. Ζήση, *Οἱ εἰκόνες*, σ. 27-28.

δηλ. ἡ ἀπαγόρευση τῆς εἰδωλολατρίας. Ὁ ἱ. πατήρ μάλιστα δέ διστάζει νά ἀναφέρει ὅτι, ἂν ἡ ὅπου συνέβαινε νά λατρεύονται οἱ ἴδιες οἱ εἰκόνες, αὐτό θά ἀποτελοῦσε πράγματι ἀσέβεια καί θά τίς καταδίκαιζε καί ὁ ἴδιος χωρίς ἐνδοιασμό· «Εἰ μὲν γάρ τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀοράτου εἰκόνα ἐποιούμεν, ὄντως ἡμαρτάνομεν· ἀδύνατον γάρ τὸ ἀσώματον καί ἀσχημάτιστον καί ἀόρατον καί ἀπερίγραφτον εἰκονισθῆναι. Καί πάλιν· εἰ ἐποιούμεν εἰκόνας ἀνθρώπων καί ταύτας θεοὺς ἡγοῦμεθα καί ὡς θεοῖς ἐλατρεύομεν, ὄντως ἡσεβούμεν. Ἀλλ' οὐδὲν τούτων ποιοῦμεν»<sup>49</sup>. Ἡ τιμὴ πού ἀποδίδεται στήν εἰκόνα δέν ἀπευθύνεται στήν ἴδια ἀλλὰ στό εἰκονιζόμενο πρόσωπο ἢ γεγονός, καθὼς ἡ εἰκόνα διακρίνεται ἀπὸ τὸ πρωτότυπό της, σύμφωνα μέ τὴν προγενέστερη διάκριση τοῦ Μ. Βασιλείου, στὸν ὁποῖο ὁ ἱ. πατήρ παραπέμπει εὐθέως<sup>50</sup>.

Μέ βάση τὴν τοποθέτηση αὐτὴ καί «λαβόντες τὴν διακριτικὴν ἔξιν παρὰ Θεοῦ καί εἰδότες τί τὸ εἰκονιζόμενον καί τί τὸ μὴ εἰκόνι περιγραφόμενον»<sup>51</sup>, ὁ ἱ. πατήρ προχωρεῖ σέ μία βαθύτερη ἐρμηνεία τῆς δευτέρας ἐντολῆς, στό «αἰνιγματικῶς μηνυόμενον»<sup>52</sup>. Ὑποστηρίζει λοιπὸν ὅτι πᾶνω στὴ βάση τῆς ἀπόλυτης καί ἀπαράβατης ἀπαγόρευσης τῆς εἰδωλολατρίας, ἡ διατύπωση τῆς ἐντολῆς κατὰ τῶν εἰκόνων μέ δύο ἀρνήσεις, πού συνδέονται μεταξὺ τους μέ αἰτιολογικὸ σύνδεσμο<sup>53</sup> — «μὴν κατασκευάζετε εἰκόνες τοῦ Θεοῦ.

49. Ἀπολογητικός, 2,5, PG 94,1288A. 3,2, PG 94,1320B.

50. «Ἡ γὰρ τῆς εἰκόνης τιμὴ πρὸς τὸ πρωτότυπον διαβαίνει, φησὶν ὁ θεῖος Βασίλειος» (Ἀπολογητικός, 1,21, PG 94,1252· 1,27, PG 94,1261· Μ. Βασιλείου, *Περὶ Ἀγ. Πνεύματος*, 18,45, PG 32,149). Ἡ φράση αὐτὴ τοῦ Μ. Βασιλείου ἀποτελεσε κοινὸ τόπο στὰ ἐπιχειρήματα τῶν εἰκονοφίλων, ἀκομὴ καί τῆς Ζ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου· Γερμανοῦ Κωνσταντινουπόλεως, *Περὶ τῶν ἱερῶν ἀπεικονίσεων*, PG 98,149B. *Πρακτικά*, Mansi 13,69C· 93C· 690. Θεοδώρου Στουδίτου, *Κατὰ τῶν εἰκονομαχῶν λόγος ἀντιρρητικός*, 1,8, PG 99,337C. Στεφάνου διακόνου, *Βίος Στεφάνου τοῦ νέου*, PG 100,1113B. Ἐπίσης πρβλ. Π. Εὐδοκίμωφ, «Θεολογία τῆς παρουσίας» στό *Ἡ τέχνη τῆς εἰκόνας. Θεολογία τῆς ὠραιότητος*, Θεσσαλονίκη 1980, σ. 142-144.

51. Ἀπολογητικός, 1,8, PG 94,1237-1240A.

52. *Αὐτόθι*. Γιά τὴν ἔννοια τῆς φράσης ἀπὸ πλευρᾶς τῆς βιβλικῆς ἐρμηνείας βλ. Χ. Βούλγαρη, «Ἡ χρησιμοποίησις τῆς Ἀγ. Γραφῆς», ἐνθ' ἄνωτ., σ. 121ἑξ.

53. Γιά τὴν γραμματικὴ αὐτὴ σχέση τῶν δύο φράσεων στό ἀντίστοιχο



ἐπειδὴ δὲν εἶδατε τὸν Θεό» —, ἀφὴν περιθώρια νὰ μεταστραφῇ σὲ δύο καταφάσεις, ὅταν ἡ δευτέρη ἄρνηση, ποὺ εἶναι καὶ ἡ προϋπόθεση τῆς πρώτης, μεταστραφῇ σὲ κατάφαση, δηλ. «ὅταν θὰ δεῖτε τὸν Θεό, μπορεῖτε νὰ τὸν εἰκονίσετε»: «Τί οὖν τὸ αἰνιγματικῶς μηνυόμενον; Δῆλον ὡς, ὅταν ἴδῃς διὰ σέ γενόμενον ἄνθρωπον τὸν ἀσώματον, τότε δράσεις τῆς ἀνθρωπίνης μορφῆς τὸ ἐκτύπωμα· ὅταν ὁρατὸς σαρκὶ ὁ ἀόρατος γένηται, τότε εἰκονίσεις τὸ τοῦ ὁραθέντος ὁμοίωμα· ὅτε ὁ ἀσώματος καὶ ἀσχημάτιστος ἄποσός τε καὶ ἀπήλικος καὶ ἀμεγέθης ὑπεροχῇ τῆς ἑαυτοῦ φύσεως, ὁ ἐν μορφῇ Θεοῦ ὑπάρχων μορφήν δούλου λαβὼν ταύτῃ συσταλῇ πρὸς ποσότητά τε καὶ πηλικότητα καὶ χαρακτηῖρα περὶ θηται σώματος, τότε ἐν πίναξιν χάραττε καὶ ἀνατίθει πρὸς θεωρίαν τὸν ὁραθῆναι καταδεξάμενον»<sup>54</sup>.

Ἰδιαίτερα μέ ἀφορμὴ τὴν τελευταία θέση του, ὁ ἱ. πατήρ κατηγορεῖται στὴ νεότερη βιβλιογραφία, ἀπὸ προτεσταντικῆς κυρίως προέλευσης κριτικῆς<sup>55</sup>, ὅτι ἐφαρμόζει τὴν ἀλληγορικὴ μέθοδο βιβλικῆς ἐρμηνείας καὶ ὅτι ἐξάγει τὰ χωρία ἀπὸ τὴν φυσικὴ τους συνάφεια στὸ βιβλικὸ κείμενο μέ ἀποτέλεσμα νὰ διακόπτει τὴ συνέχεια τῶν δύο Διαθηκῶν ἐκβιάζοντας πάνω τους τὴν προβληματικὴ τῆς ἐποχῆς του, δηλαδή τὴν ἀνάγκη ὑπερασπίσεως τῶν εἰκόνων καὶ διαστρεβλώνοντας ἔτσι τὸ πρωτογενές νόημά τους. Ἡ προτεσταντικὴ κριτικὴ βεβαίως υἱοθετεῖ γενικὰ τὴν εἰκονομαχικὴ στάση καὶ τὰ ἐπιχειρήματα ἐναντίον τῶν εἰκόνων, κυρίως σὲ ὁμολογιακὸ ἐπίπεδο, μεμφόμενη τόσο τοὺς Ὀρθοδόξους, ὅσο καὶ τοὺς Ρωμαιοκαθολικοὺς, γιὰ εἰδωλολατρία ἐξαιτίας τῆς χρήσεως εἰκόνων στὴ λατρευτικὴ τους ζωή.

Ἀπὸ τὰ προηγούμενα διαφαίνεται μέ ποιὸν τρόπο

μασωριτικο ἑβραϊκὸ κείμενο βλ. M. Weinfeld, «Deuteronomy 1-11», σ. 289-290.

54. *Αὐτόθι*.

55. Συνοπτικὴ ἔκθεσις τῆς προτεσταντικῆς κριτικῆς μέ βάση εὐρύτατη βιβλιογραφία βλ. V. I. Petrenko, *Theology of Icons: A Protestant perspective*, Brunel 1996, σ. 47-65. Ἐπίσης ἀνάλογη σύνοψη τῆς ρωμαιοκαθολικῆς στάσης ἀπέναντι στὴ Ζ' Οἰκουμενικὴ Σύνοδος καὶ γενικότερα στὸ θέμα τῆς προσκύνησης τῶν εἰκόνων βλ. Πρωτοπρ. Θ. Ζήση, *Οἱ εἰκόνες*, σ. 36-40.

άντιμετωπίζει ο άγ. Ίω. Δαμασκηνός τή συνέχεια τής ισχύος τής δευτέρας έντολής στίς δύο Διαθήκες. Όμως ώς πρός τό θέμα τής έρμηνευτικής τοποθέτησης τών δύο χριστιανικών πλευρών έναντι τής δευτέρας έντολής, θά είχαμε νά προσθέσουμε τά έξής. Συγκρίνοντας τίς δύο έρμηνείες παρατηρούμε ότι ή διαφορά από έρμηνευτικής πλευράς είναι διαφορά έμφασης. Από τό ένα μέρος, ή σύγχρονη προτεσταντική αντίληψη, όπως και ή παλαιά εικονομαχική, ρίχνουν τό κύριο βάρος στό πρώτο τμήμα τής επίμαχης έντολής, στό «οὐ ποιήσεις σεαυτῷ ὁμοίωμα» και στήν απαγόρευση κατασκευής εικόνων. Από τό άλλο μέρος, ο ί. πατήρ και τό σύνολο τής ὀρθοδόξου παραδόσεως<sup>56</sup>, ρίχνουν τό βάρος στό δεύτερο τμήμα της, στό «οὐ προσκυνήσεις... οὐδέ μή λατρεύσεις» (Δευτ. 5,9) και στήν απαγόρευση τής λατρευτικής προσκύνησής τους. Η κατανόηση αὐτή τής έντολής θά πρέπει νά σημειώσουμε ότι είναι και ή επικρατέστερη στή σύγχρονη βιβλική έρευνα ανεξάρτητα από τή θεολογική τοποθέτηση τών έρμηνευτῶν. Θεωρεΐται δηλαδή ότι ή πλήρης άρνηση τής εικονογραφικής τέχνης στό σύνολό της δέν άποτελεΐ τό σκοπό τής επίμαχης δευτέρας έντολής· σκοπός της είναι ή απαγόρευση τής λατρευτικής προσκύνησης τῶν προϊόντων της και ή προστασία τοῦ Ίσραήλ από τήν πτώση στήν ειδωλολατρία<sup>57</sup>.

Επομένως, τό έρώτημα πού άνακύπτει και μπορούμε νά άπευθύνουμε στους επικριτές είναι εύλογο· για ποιό λόγο ο Θεός νά έχει πρόβλημα μέ τίς εικόνες και τά ὁμοιω-

---

56. Πρβλ. τά *Πρακτικά τής Ζ' Οικουμενικής Συνόδου*, Mansi 13,281-281. Χ. Βούλγαρη, «Η χρησιμοποίησις τής Αγίας Γραφής», σ. 119-120.

57. G. A. Chadwick, *The Book of Exodus*, London 1908, σ. 295. C. F. Keil - F. Delitzsch, «The Second Book of Moses», *COT*, σ. 115. R. de Vaux, *The Early History*, τ. 1, σ. 465. G. H. Davies, *Exodus*, London 1967, σ. 164. P. C. Craigie, «The Book of Deuteronomy», *NICOT*, σ. 153-155. W. C. Kaiser, «Exodus», *ExBC*, σ. 422. Ό E. Nielsen μάλιστα θεωρεΐ τή φράση απαγόρευσης τής ειδωλολατρίας ως τόν άρχαιότερο πυρήνα τής έντολής και τήν απαγόρευση τής κατασκευής εικόνων ως μεταγενέστερη προσθήκη (*The Ten Commandments in New Perspective*, σ. 97-99). Τήν αντίθετη άποψη έχει ο R. A. Cole, «Exodus», *TOTC*, σ. 154. Ό L. Weinfeld παρατηρεΐ ότι μέ τήν απαγόρευση τών άπεικονίσεων και τών ὁμοιωμάτων ή απαγόρευση τής ειδωλολατρίας γίνεται πιό συγκεκριμένη και κατανοητή («Deuteronomy 1-11», *AB*, σ. 291).

ματα καθ' ἑαυτά, τὰ ὅποια δέν εἶναι παρά ἀπλά προϊόντα τῆς ἀνθρώπινης σοφίας καί τέχνης, ὅπως τόσα ἄλλα, καί κατὰ συνέπεια οὐδετερα θρησκευτικῶς καί ἠθικῶς; Τό πρόβλημα ἀνακύπτει ἀπό τή στιγμή πού αὐτά τὰ ἀντικείμενα ὑποκαθιστοῦν τόν ἴδιο τόν Θεό στήν ἐκδήλωσιν τῆς ἔμφυτης στόν ἄνθρωπο θρησκευτικῆς τάσης καί καθίστανται ἀντικείμενα λατρείας καί ἀφοσίωσης. Τό θέμα ἐπομένως δέν ἀφορᾷ στά ἀντικείμενα τῆς εἰκονογραφικῆς τέχνης καθ' αὐτά, ἀλλά στόν τρόπο χρήσης τους ἐκ μέρους τῶν ἀνθρώπων. Καί ὅπως ἤδη σημειώσαμε, τὰ ὁμοιώματα ἦταν καί εἶναι ἀκομῆ καί σήμερα οἱ κύριοι φορεῖς τῆς εἰδωλολατρικῆς πρακτικῆς, ὅπως ἀποδεικνύει ὁ ἱ. πατήρ μέ τήν ἀναφορά τῆς προσκύνησης τοῦ χρυσοῦ μόσχου στήν ἔρημο. Γιά τό λόγο αὐτό καί ἡ ἀπαγόρευση τῆς κατασκευῆς ὁμοιωμάτων ἔχει στή σκέψη του τή θέση τοῦ μέσου γιά τήν ἐπιτευξή τοῦ προκειμένου σκοποῦ, δηλαδή τήν προστασία τῆς λατρείας τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ. Ὁ σκοπός παραμένει ἀμεταβλητός στούς αἰῶνες, ἐνῶ τὰ μέσα μποροῦν νά μεταβαλλοῦν ἀνάλογα μέ τούς καιρούς καί τούς ἀνθρώπους.

Ὁ ἱ. πατήρ ἐξηγεῖ πολύ παραστατικά τήν ἔννοια αὐτή μέ τό παράδειγμα τοῦ γιατροῦ καί τοῦ φαρμάκου· ὁ Θεός ὡς καλός καί σοφός γιατρός ἔδωκε σάν φάρμακο στούς ἀνθρώπους τήν ἀπαγόρευση τῶν εἰκόνων γιά νά τούς θεραπεύσει ἀπό τήν ἀρρώστια τῆς εἰδωλολατρίας. Τό φάρμακο αὐτό ἔπαυε νά εἶναι ἀπαραίτητο ἀπό τή στιγμή πού ἡ πληρότητα τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως ἐξάλειψε τελείως τήν ἀσθένεια αὐτή: «Ὅρα, ὅτι πολυμερῶς καί πολυτρόπως ἐλάλησεν ὁ Θεός. Ὡσπερ γάρ ἐπιστήμων ἱατρός οὐ τὸ αὐτὸ εἶδος πᾶσι δίδωσιν πάντοτε, ἀλλ' ἐκάστω τὸ ἐπιτήδειον παρέχει καί πρόσφορον φάρμακον διακρίνων καί χώραν καί νόσον καί ὥραν τουτέστι καιρὸν καί ἔξιν καί ἡλικίαν· καί τῷ μὲν νηπίῳ ἕτερον, τῷ δὲ τελείῳ κατὰ τήν ἡλικίαν ἕτερον· ἄλλο τῷ ἀσθενεῖ καί ἄλλο τῷ ὑγιαίνοντι, καί ἐκάστω τῶν ἀσθενούντων οὐ τὸ αὐτό, ἀλλὰ πρὸς τήν ἔξιν καί τήν νόσον· καί ἄλλο τῷ θέρει καί τῷ χειμῶνι ἕτερον, μετοπώρῳ τε καί ἔαρι, καί ἐν ἐκάστω τόπῳ κατὰ τήν τοῦ τόπου ἐπιτηδειότητα. Οὕτω καί ὁ ἄριστος τῶν ψυχῶν ἱατρός τοῖς ἔτι νηπίοις καί ἀρρωστοῦσι τήν πρὸς εἰδωλολατρίαν νόσον καί τὰ εἰδῶλα θεοὺς ἡγουμένοις καί ὡς θεοῖς

αὐτοῖς προσκυνοῦσιν καὶ ἀθετοῦσιν τὴν τοῦ Θεοῦ προσκύνησιν καὶ τὴν αὐτοῦ δόξαν τῇ κτίσει προσάγουσιν ἀπηγόρευσε τοῦ ποιεῖν εἰκόνας. Θεοῦ μὲν γὰρ τοῦ ἁσώματος καὶ ἀοράτου καὶ ἀύλου καὶ μήτε σχῆμα μήτε περιγραφὴν μήτε κατάληψιν ἔχοντος ἀδύνατον ποιεῖν εἰκόνα· πῶς γὰρ τὸ μὴ ὁραθὲν εἰκονισθῆσεται; Θεὸν δὲ οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· ὁ μονογενὴς υἱὸς ὁ ὢν ἐν τοῖς κόλποις τοῦ πατρὸς, αὐτὸς ἐξηγήσατο καὶ οὐδεὶς ὄψεται τὸ πρόσωπόν μου καὶ ζήσεται, ἔφη ὁ Θεός»<sup>58</sup>.

Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ἐπανειλημμένως διαμαρτύρεται ὁ ἁγ. Ἰω. Δαμασκηνὸς πρὸς τοὺς εἰκονομάχους ὅτι στήν οὐσία κατηγοροῦν τὴν Ἐκκλησίαν ὅτι ποτέ δὲ γνώρισε καὶ δέ βίωσε τὴν ἀλήθεια τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως, οὔτε ἀπαλλάχθηκε ποτέ ἀπὸ τὴν ἀσθένεια τῆς εἰδωλολατρίας· «Ἰουδαίοις μὲν οὖν διὰ τὸ πρὸς εἰδωλολατρίαν εὐόλισθον ταῦτα νενομοθέτητο· ἡμεῖς δέ, θεολογικῶς εἰπεῖν, οἷς ἐδόθη φυγοῦσι τὴν δεισιδαίμονα πλάνην καθαρῶς μετὰ τοῦ Θεοῦ γενέσθαι, ἐπεγνώκωσι τὴν ἀλήθειαν καὶ Θεῷ μόνῳ λατρεύειν καὶ τῆς θεογονίας καταπλουτῆσαι τὴν τελειότητα καὶ εἰς ἄνδρα καταντῆσαι τέλειον παρελθοῦσι τὴν νηπιότητα, οὐκέτι ὑπὸ παιδαγωγόν ἔσμεν, λαβόντες τὴν διακριτικὴν ἔξιν παρὰ Θεοῦ καὶ εἰδότες, τί τὸ εἰκονιζόμενον καὶ τί τὸ μὴ εἰκόνι περιγραφόμενον»<sup>59</sup>. Τὴν πίστη αὐτὴ καὶ λατρεία στὸν ἕνα Τριαδικό Θεὸ ὁμολογεῖ ὁ ἱ. πατὴρ μέ ἕναν μεγαλοπρεπῆ τρόπο, πού μόνον ἡ δική του γραφίδα θά μπορούσε νὰ συντάξει, συνοψίζοντας μέσα σέ λίγες γραμμὲς τὰ μεγάλα δόγματα τῆς πίστεώς μας, τὸ τριαδολογικὸ καὶ τὸ χριστολογικόν· «Πιστεύω εἰς ἕνα Θεόν, μίαν τῶν πάντων ἀρχὴν, ἄναρχον, ἄκτιστον, ἀνώλεθρον καὶ ἀθάνατον, αἰώνιον καὶ αἰδίδιον, ἀκατάληπτον, ἁσώματον, ἀόρατον, ἀπερίγραπτον, ἀσχημάτιστον, μίαν ὑπερούσιον οὐσίαν, ὑπέρθεον θεότητα, ἐν τρισὶν ὑποστάσεσι, Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ ἁγίῳ Πνεύματι, καὶ τούτῳ μόνῳ λατρεύω καὶ τούτῳ μόνῳ προσάγω τὴν τῆς λατρείας προσκύνησιν. Ἐνὶ θεῷ προσκυνῶ, μιᾷ θεότητι, ἀλλὰ καὶ Τριάδι λατρεύω ὑποστάσεων, Θεῷ Πατρὶ

58. Ἀπολογητικός, 2,8, PG 94,1289B. 3,4, PG 94,1321C. Ἐξόδ. 33, 20.

59. Ἀπολογητικός, 1,8, PG 94,1237C.



καὶ Θεῷ Υἱῷ σεσαρκωμένῳ καὶ Θεῷ ἀγίῳ Πνεύματι, ἐνὶ Θεῷ. Οὐ προσκυνῶ τῇ κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα, ἀλλὰ προσκυνῶ τὸν κτίστην κτισθέντα τὸ κατ' ἐμὲ καὶ εἰς κτίσιν ἀταπεινώτως καὶ ἀκαθαιρέτως κατεληλυθότα, ἵνα τὴν ἐμὴν δοξάσῃ φύσιν καὶ θείας κοινωνὸν ἐπεργάσῃται φύσεως. Συμπροσκυνῶ τῷ βασιλεῖ καὶ Θεῷ τὴν ἀλουργίδα τοῦ σώματος οὐχ ὡς ἱμάτιον οὐδ' ὡς τέταρτον πρόσωπον, ἀπαγε, ἀλλ' ὡς ὁμόθεον χρηματίσασαν καὶ γενομένην, ὅπερ τὸ χρίσαν, ἀμεταβλήτως· οὐ γὰρ θεότης ἢ φύσις γέγονε τῆς σαρκός, ἀλλ' ὥσπερ ὁ λόγος σὰρξ ἀτρέπτως γέγονε μείνας, ὅπερ ἦν, οὕτω καὶ ἡ σὰρξ λόγος γέγονεν οὐκ ἀπολέσασα τοῦθ' ὅπερ ἐστί, ταυτιζομένη δὲ μᾶλλον πρὸς τὸν λόγον καθ' ὑπόστασιν»<sup>60</sup>.

Ἐκεῖνο πού δὲ γίνεται κατανοητό ἀπὸ τοὺς παλαιότερους καὶ νεότερους ἐπικριτὲς τῆς ἐκκλησιαστικῆς παράδοσης εἶναι ὅτι ἡ χριστιανικὴ Ἐκκλησία συνεχίζει τὴν ἀντι-εικονιστικὴ λατρεία τοῦ Ἰουδαϊσμοῦ. Ἡ διαφορὰ ὅμως ἔγκειται στὸ ὅτι ἡ προστασία τῆς λατρείας τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ ἀπαγόρευση τῆς εἰδωλολατρίας δὲν ἔχει πλέον στήν Ἐκκλησία τὸ χαρακτήρα τῆς ἀντίστασης ἢ ἀντιπαράθεσης, ὅπως συνέβαινε μέ τὸν Ἰσραήλ ἐναντι τοῦ παλαιοῦ κόσμου, ἀλλὰ τῆς ὑπέρβασης, πού κατέστη δυνατὴ μέ τὴ χάρη καὶ τὴν ἐμπειρία τοῦ Ἀγ. Πνεύματος<sup>61</sup>. Ἡ ἐνέργειά του δημιουργεῖ καὶ δημιουργεῖ καινὲς ὑπάρξεις καὶ ἀνακαινίζει τὸ ἀμαυρωμένο «κατ' εἰκόνα» στὸν ἄνθρωπο, μέ ἀποτελεσματὸ νά μὴν τίθεται πλέον θέμα εἰδωλολατρίας, ἀλλὰ ἡ λατρεία νά ἀποδίδεται ξεκάθαρα καὶ ἀνεπιστρεπτι στοῦ Θεοῦ, χωρὶς καμμία σύγχυση νά πλανᾶται στὸν ἀέρα. Ἡ σύγχρονη προτεσταντικὴ ἀντίληψη ἀδυνατεῖ νά συλλάβει τὴ σχέση αὐτὴ, καθὼς, ἔχοντας ἀπωλέσει πρό πολλοῦ τὴν ἱστορικὴ συνέχεια τῆς ἐκκλησιαστικῆς λατρείας, ἔχει ὑποστεῖ καὶ συρρίκνωση τῆς ἐννοίας τῶν σχετικῶν ὄρων, ἀφοῦ στὸ πολιτισμικὸ καὶ θρησκευτικὸ τους ὑπόβαθρο, ἡ λέξη «προσκύνηση» δὲ φέρει πλέον καμμία ἄλλη ἐννοία παρὰ

60. Ἀπολογητικός, 1,4, PG 94,1236A-C.

61. Πρβλ. Π. Εὐδοκίμωφ, *Ἡ τέχνη τῆς εἰκόνας*, σ. 150.

μόνον αὐτή τῆς λατρείας<sup>62</sup>. Ἡ ἔλλειψη αὐτῆ καθιστᾷ αὐτομάτως καί ἀδύνατη τὴν ἐπικοινωνία καί τὴν κατανόηση τῶν ὀρθοδόξων θέσεων.

(συνεχίζεται)

---

62. Βλ. περισσότερο Τ. Copple, «Is Venerating Icons Idolatry?», *Orthodox Christian Information Center*, 1997, σ. 6-10.

## ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΑ

*Χαράλαμπος Γ. Χοτζάκογλου, Οί Έλληνορθόδοξοι Ναοί  
καί ό Έλληνισμός τής Βιέννης, Wien -Athen 1998, σελ. 64, 17  
εϊκόνες.*

Πρόκειται για έναν οδηγό των Έλληνορθόδοξων ναών της Αγίας Τριάδος καί του Αγίου Γεωργίου πού βρίσκονται στη Βιέννη. Τήν έκδοση, μετά τά Περιεχόμενα (σελ. 3), χαιρετίζουν ό σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Αυστρίας καί έξαρχος Ούγγαρίας καί Μεσευρώπης κ. Μιχαήλ (σελ. 5), καθώς καί ό Πρέσβυς τής Ελλάδος στη Βιέννη κ. Ίω. Ά. Γεννηματάς (σελ. 7). Άκολουθεϊ ένας σύντομος Πρόλογος από τόν συγγραφέα (σελ. 9-10), στη συνέχεια παρουσιάζεται μία συνοπτική αναφορά στην ύπαρξη του Έλληνισμού από την εποχή του Βυζαντίου μέχρι τά σημερινά χρόνια (σελ. 11). Στίς σ. 12-18 ό συγγραφέας διηγείται τό ιστορικό τής ανεγέρσεως του Ναού τής Αγίας Τριάδος, βασιζόμενος κυρίως στη μελέτη του καθηγητή K. Eggert, *Die Griechisch-orient. Kathedrale am Fleischmarkt in Wien*, Στάχυς, τόμ. 4-5 (1966), σ. 1-23. Άκολουθως στίς σ. 19-23 παρουσιάζεται ή ίδρυση του Ναού του Αγίου Γεωργίου καί μία σύντομη περιγραφή του μνημείου, τής κατόψεώς του, τής ανωδομής καί των επίπλων του. Μετά τή συνοπτική παρουσίαση των δύο Ναών ό συγγραφέας αναφέρεται μέ λίγα λόγια στην ιστορία τής Ίερās Μητροπόλεως Αυστρίας καί σκιαγραφεί την παρουσία του Έλληνισμού στη Βιέννη. Τό ελληνικό κείμενο ακολουθεϊ γερμανική μετάφραση καί έγχρωμες φωτογραφίες. Στο τέλος παρατίθεται ή βασική βιβλιογραφία.

Στό μικρό αυτό τεύχος-οδηγό γίνεται μία προσπάθεια νά προβληθούν καί νά γίνουν γνωστά στό ευρύ κοινό τά σημαντικότερα μνημεία-κέντρα του Έλληνισμού στη Βιέννη

μέ την βοήθεια καί τῶν ἐγχρώμων φωτογραφιῶν, πού, παρόλες τίς τεχνικές ἀτέλειες, εἰκονογραφοῦν τό κείμενο. Ἀξιοσημεῖωτη εἶναι ἡ βούληση τοῦ συγγραφέα νά ὑπογραμμισθεῖ τό δυσπόστατο τῶν ναῶν ὡς θρησκευτικῶν ἀλλά καί ὡς ἐθνικῶν κέντρων, ἀκολουθώντας τήν μεγάλη παράδοση τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου καί τῆς ἔκφρασης του στή Βιέννη, τήν Ἱερά Μητρόπολη Αὐστρίας καί Ἑξαρχία Οὐγγαρίας καί Μεσευρώπης.

Ὁ ὁδηγός αὐτός βέβαια, δέν ἀπευθύνεται στό ἐξειδικευμένο καί ἐπιστημονικό κοινό, ἀλλά στόν μέσο ἀναγνώστη, πού ἐπιθυμεῖ νά γνωρίσει τήν ἱστορία καί νά κατανοήσῃ τήν ὑπαρξη καί τόν βαθύτερο προορισμό τῶν Ἑλληνορθοδόξων μνημείων τῆς Βιέννης.

Μέ ἀφορμή αὐτό τό μικρό ὁδηγό θά ἦταν εὐπρόσδεκτη μία ἐκτενής ἐπιστημονική μελέτη τῶν μνημείων τοῦ Ἑλληνισμοῦ στήν πρωτεύουσα τῆς Αὐστρίας. Τά μνημεῖα αὐτά, ἐκτός ἀπό τή γενικότερη σημασία πού ἔχουν γιά τοὺς Ἕλληνες, παρουσιάζουν μεγάλο ἐνδιαφέρον τόσο ἀπό ἀρχαιολογική ἄποψη ὅσο καί ἀπό ἄποψη εἰκονογραφίας τοιχογραφιῶν, φορητῶν εἰκόνων, ἐπίπλων κλπ., καταδεικνύοντας τόν συνεχή ἐμπλουτισμό τους ἐπὶ δύο συνεχεῖς αἰῶνες ἀπό τοὺς Ἕλληνες, πού μέλημά τους εἶχαν νά ζοῦν καί νά στηρίζουν κοσμώντας ἢ συντηρώντας μνημεῖα πού ἀντιπροσώπευαν γι' αὐτούς τήν παράδοση τῶν πῖο ὑψηλῶν ἰδεωδῶν τους.

Ἑλλη Πελεκανίδου

Θεσσαλονίκη, Μουσεῖο Βυζαντινοῦ Πολιτισμοῦ



*Καθηγητοῦ Παν. Μπούμη, Ἕνας παραμελημένος ἢ παρα-  
νοημένος λόγος διαζυγίου (τό «παρεκτός λόγου πορνείας»),  
ἐκδ. Ἐπτάλοφος, Αθήνα 1998.*

Ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία ὡς μοναδική αἰτία λύσης τοῦ γάμου δέχεται τό θάνατο, ὁ ὁποῖος εἶναι καί ὁ μοναδικός φυσικός τρόπος λύσης αὐτοῦ (βλ. *Ρωμ.* 7, 2-3 καί *Α΄ Κορινθίους*, 7, 39). Αὐτό ἦταν καί τό ἀρχικό θέλημα τοῦ Κυρίου, νά μένει δηλαδή ὁ γάμος ἀδιάλυτος.

Ἐξαίρεση ἀποτελοῦν οἱ φράσεις «παρεκτός λόγου πορνείας» καί «εἰ μή ἐπί πορνείᾳ» πού συναντῶνται στά χωρία *Ματθ.* 5, 32 καί *Ματθ.* 19,9 καί εἰσάγουν ἓνα νέο λόγο λύσης τοῦ γάμου. Πρόκειται γιά αὐτούσιες φράσεις τοῦ Εὐαγγελίου καί ὄχι γιά μεταγενέστερες προσθήκες, ἀφοῦ χρησιμοποιοῦνται δύο φορές καί μάλιστα μέ διαφορετική διατύπωση.

Συγκεκριμένα τό πρῶτο χωρίο ἀναφέρει «ὅς ἂν ἀπολύσῃ τήν γυναῖκα αὐτοῦ παρεκτός λόγου πορνείας, ποιεῖ αὐτήν μοιχᾶσθαι, καί ὅς ἐάν ἀπολελυμένην γαμήσῃ, μοιχᾶται». (*Ματθ.* 5, 32).

Μία προσεκτική θεώρηση τοῦ θέματος, μᾶς ἐπιτρέπει νά ποῦμε ὅτι στήν περίπτωση διαζυγίου καί ὅταν δέν συντρέχει λόγος πορνείας, ὁ σύζυγος ἀφήνει τήν ἄθῳα γυναῖκα του ἐκτεθειμένη στόν κίνδυνο μιᾶς ἐπικείμενης μοιχείας. Τόν ἴδιο κίνδυνο διατρέχει καί ὁ ἴδιος, ὅταν συνευρεθεῖ μέ ἄλλη ἑγγαμη γυναῖκα, ἐνῶ ἂν συνευρεθεῖ μέ ἄλλη ἄγαμη γυναῖκα κινδυνεύει νά διαπράξῃ καί πορνεία.

Ὁ Ἅγιος Νικόδημος ὁ Ἀγιορείτης ἐρμηνεύοντας τόν μῆ' ἀποστ. κανόνα δέχεται ὡς μοναδικό λόγο διαζυγίου τή

ζήλεια πού προκαλεῖ ἡ μοιχεία καθώς καί τή σύγχυση τῶν γενεῶν, πού προκύπτει. Καταλήγει μάλιστα ὅτι «πορνεία» εἶναι ἡ ἐπαναλαμβανόμενη μοιχεία καί ὄχι τό παράπτωμα, πού ἔγινε μία φορά.

Νεώτεροι ἐρμηνευτές τῆς Καινῆς Διαθήκης, ὅπως ὁ *Παν. Τεμπέλας* καί ὁ *Ἱ. Κολιτσάρας* ἐρμηνεύουν τόν ὅρο «πορνεία» τοῦ *Ματθ*, 5, 32 ὡς «μοιχεία», ἐνῶ τό χωρίο *Ματθ*. 19,9 ἀφήνουν ὡς ἔχει.

Ὁ καθηγητής *Παν. Μπούμης* δίδει στή φράση «*παρεκτός λόγου πορνείας*» τήν παρακάτω τριπλῇ ἐρμηνεία.

Κατά πρῶτον ὡς «πορνεία» ἐκλαμβάνεται ἡ μετά τό γάμο μεῖξη τῆς γυναίκας μέ ξένο ἄνδρα. Πρόκειται μάλιστα γιά τήν ἐπανειλημμένη μοιχεία. Ἀφοῦ συλληφθεῖ ἡ σύζυγος περισσότερες τῆς μίας φορές στό ἁμάρτημα αὐτό, ὁ ἄνδρας ἔχει τό δικαίωμα νά ζητήσῃ διαζῦγιο. Ἐπαινετός εἶναι βέβαια, σύμφωνα μέ τόν *Ἅγιο Νικόδημο*, ἐκεῖνος πού δέχεται πίσω τή μοιχαλίδα μιμούμενος τό Δεσπότη Κύριό μας πού πολλάκις δέχθηκε πίσω τή μοιχαλίδα ἀνθρωπότητα, ἡ ὁποία ἐπόρνευσε στίς εἰδωλολατρικές συνήθειες καί ἀπομακρύνθηκε ἀπό ἐκεῖνον.

Στό σημεῖο αὐτό πρέπει νά λάβουμε ἐπίσης ὑπ' ὄψιν τόν *θ' καν. τοῦ Μεγ. Βασιλείου* καί τοὺς βυζαντινοὺς κανονολόγους *Ζωναρά*, *Βαλσαμῶνα* καί *Ἀριστηνό*, πού μέ μεγάλη προσοχή χρησιμοποιοῦν φράσεις πού δηλώνουν ὡς μεμπτή κυρίως τήν ἐπανάληψη τῆς πράξης.

Τά παραπάνω εἶναι ἐπίσης σύμφωνα καί μέ τό *Ἰωάννη* 8, 11, ὅπου ὁ Κύριος συγχωρεῖ τή μοιχαλίδα, πού προφανῶς συνελήφθη νά μοιχεύει γιά πρώτη φορά, ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι δέν θά ἐπαναλάβει τήν πράξη αὐτή.

Ἡ δευτέρα ἐρμηνεία τοῦ «*παρεκτός λόγου πορνείας*» ἀφορᾷ στό ἁμάρτημα πού διαπράττει ὁ ἄνδρας-σύζυγος ὅταν συνέρχεται μέ ἄλλη ἄγαμη γυναίκα. Σύμφωνα μέ τά κρατοῦντα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἡ πράξη αὐτή χαρακτηρίζεται ὡς «πορνεία» καί ὄχι «μοιχεία». Μέ τόν τρόπο αὐτό συμπεριλαμβάνεται καί ὁ ἄνδρας στήν παραπάνω ἐντολή τοῦ Κυρίου.

Ὑπάρχει λοιπόν ἐξίσωση τῶν δύο φύλων. Μάλιστα ὁ *Μέγ. Βασίλειος* στόν *θ' κανόνα* του ἀναφέρει ὅτι ἰσχύει «ἐξ ἴσου» τό «*παρεκτός λόγου πορνείας*» γιά τόν ἄνδρα καί τή

γυναίκα. Στήν ἄποψη αὕτη συγκλίνουν οἱ Βυζαντινοὶ κανονολόγοι καί ὁ Ἅγιος Νικόδημος.

Ἡ τρίτη ἐρμηνεῖα τοῦ «*παρεκτός λόγου πορνείας*» ἀφορᾷ στήν πρό τοῦ γάμου σαρκική σχέση πού μπορεῖ νά ἔχει ἓνας ἀπό τοὺς δύο συζύγους. Ἡ ἐρμηνεῖα αὕτη ἀποδίδει περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη τὴν ἐννοια τῆς «*πορνείας*».

Στὴν Παλαιὰ Διαθήκη καί μάλιστα στό *Δευτερονόμιο* 22, 13 ἀναφέρεται ὅτι ἂν ὁ ἄνδρας ὄντως ἀνακάλυπτε ὅτι ἡ σύζυγός του δέν ἦτο παρθένος, δικαιουῖταν νά τῇ διώξει, ἀκόμη καί νά τῇ λιθοβολήσει. Συμπληρωματικά τό *Δευτ.* 24,1 λέει ὅτι ἂν αὐτός ἔβρισκε κάτι «*ἄσχημον*» στή σύζυγό του μποροῦσε νά τῆς δώσει «*βιβλίον ἀποστασίου*» (=διαζύγιο). Τό τελευταῖο ἔκανε καί ὁ «*δίκαιος*» Ἰωσήφ ὅταν βρῆκε τὴ Μαρία ἐγκυο, φωτίζοντας μέ τό παράδειγμά του το σωστό δρόμο γιὰ τὴν ἐρμηνεῖα τοῦ *Δευτ.* 24, 1. Κάποιοι ἄλλοι ὅμως ἐρμήνευσαν τὴ διάταξη αὕτη γενικότερα καί θεώρησαν ὡς λόγο διαζυγίου κάθε ἄσχημο πρᾶγμα. Ἡ διαφωνία αὕτη ὀδήγησε στή δημιουργία τῶν ἐρμηνευτικῶν σχολῶν *Σαμμαϊ* καί *Χιλλέλ*.

Ἡ ἀόριστία αὕτη ἐξυπηρετοῦσε βέβαια τὴν κατάσταση τῆς ἐποχῆς. Ἐτσι ἐνῶ ὁ Κύριος διέταξε νά δίνεται τό διαζύγιο μόνο γιὰ λόγους πορνείας, *ἐπέτρεψε κατ' οἰκονομία* ἐξαιτίας τῆς σκληροκαρδίας τῶν Ἰουδαίων νά δίνεται αὐτό γιὰ κάθε λόγο. Ἡ λέξη ἄσχημο ἐκτός ἀπὸ τὴν ἠθική ἐννοια τῆς ἀσχημοσύνης ἔχει καί μία τεχνική ἐννοια: *ἄ-σχημος*, δηλ. αὐτός πού δέν ἔχει σχῆμα, πού εἶναι κατεστραμμένος, μπορεῖ λοιπὸν νά ἀναφέρεται καί στό διαρρηγμένο παρθενικό ὑμέναι. Δέν εἶναι βέβαια τυχαῖο πού ὁ πάνσοφος Δημιουργὸς τοποθέτησε αὐτόν μόνο στόν ἄνθρωπο καί ὄχι στά ζῶα.

Τίς προγαμιαῖες σχέσεις σάν λόγο διαζυγίου καταδεικνύει καί ἡ εὐχή πού ἀφοροῦσε στή λύση τῶν στεφάνων «*τῇ ὀγδοῇ ἡμέρᾳ*» μετὰ τό γάμο καί δυστυχῶς σήμερα ἔχει παραμεληθεῖ. Σύμφωνα μέ αὕτη ἂν ἓνας ἀπὸ τοὺς δύο ἀνακάλυπτε στό χρονικὸ διάστημα τῶν ὀκτῶ ἡμερῶν ὅτι ὁ σύζυγός του εἶχε πορνεύσει ἢ δέν ἦταν ἱκανὸς πρὸς εὐνήν μποροῦσε νά ἐνημερώσει τὸν ἱερέα καί τοὺς συγγενεῖς αὐτοῦ καί νά ζητήσει διαζύγιο. Ἄν ὅμως δέν κατήγγειλε τὰ παραπάνω μέσα στήν προθεσμία τῶν ὀκτῶ ἡμερῶν δέν εἶχε πλέον

τό δικαίωμα νά ζητήσῃ διαζύγιο γιά τό λόγο αὐτό. Ὑπάρχει λοιπόν ἰσοζύγιο πληρωμῶν καί γιά τοὺς δύο συζύγους καί ἰσότητα τῶν δύο φύλων, ὅπως σθεναρά ὑποστηρίζει καί ὁ Μ. Βασίλειος.

Διάκριση πρέπει νά γίνεται ἐπίσης ἀνάμεσα στίς γυναῖκες πού εἶχαν προηγούμενες σαρκικές σχέσεις καί κατόπιν ἐπιθυμοῦσαν νά παντρευτοῦν καί στίς παρθένες γυναῖκες, πού ἐξαιτίας ἀκούσιας φθορᾶς, ψυχολογικῆς βίας ἢ βιασμοῦ (βλ. κε' κανόνα Μ. Βασιλείου καί στόν ξξ' ἀποστ.) κινδύνευαν νά διωχθοῦν, ὅταν ὁ σύζυγός τους τό ἀνακάλυπτε.

Καθίσταται λοιπόν σαφές ἀπό τά παραπάνω ὅτι «*ἡ πορνεία γάμος οὐκ ἔστιν, ἀλλ' οὐδέ γάμου ἀρχή*» (κστ' κανών Μ. Βασιλείου), ἀλλά ἀντίθετα μπορεῖ νά ἀποτελέσῃ λόγο διαζυγίου.

Καταλήγοντας ἐπιλογικά ὁδηγοῦμαστε στό συμπέρασμα ὅτι τό «*παρεκτός λόγου πορνείας*» ἀποδίδεται κάλλιστα μέ τήν τριπλῇ αὐτῇ ἐρμηνεία πού βασίζεται στήν ἐκκλησιαστική παράδοση καί τοὺς κανόνες τῶν ἁγίων Πατέρων καί δίνει λύσεις σέ προβληματισμούς τῶν ἐρμηνευτῶν πού ἀνάγονται αἰῶνες πρίν.

*Σαρκᾶ Π. Κασσιανή*

*Μεταπτυχιακὴ φοιτήτρια Κανονικοῦ Δικαίου*



## ΧΡΟΝΙΚΑ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ.

### Θ. Λατρεία

Ὁ Παναγιώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Κ.Κ. Παντελεήμων ὁ Β΄ κατά τό δίμηνον Ἰανουαρίου-Φεβρουαρίου 2000 ἐχοροστάτησε, προεξήρχε καί ἐκήρυξε:

### Ἰανουάριος

Τήν Πρωτοχρονιάν, Σάββατον 1ην μηνός εἰς τόν Ἱερόν ΚαθεδρικόΝ Ναόν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, ὅπου καί ἐτέλεσε, παρουσία τῶν Ἀρχῶν, πανηγυρικὴν δοξολογίαν ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ εἰς τόν νέον Ἐνιαυτόν. Τήν Κυριακὴν 2αν τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τοῦ Πολιούχου Ἀγίου Δημητρίου. Τήν Τετάρτην 5ην τοῦ μηνός, εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τοῦ Πολιούχου Ἀγίου Δημητρίου κατὰ τόν Μέγαν Ἑσπερινόν τῶν Θεοφανείων. Τόν Θεῖον λόγον ἐκήρυξεν ὁ Μ. Ἀρχ. π. Ἰωάννης Τασσιᾶς, Πρωτοσύγκελλος Ἱ.Μ.Θ. Τά Θεοφάνεια, Πέμπτην 6ην τοῦ μηνός, εἰς τόν Ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ, ὅπου καί ἐτέλεσε τόν Μ. Ἀγιασμόν, παρουσία τῶν Ἀρχῶν. Ἀκολουθῶς ἐσχηματίσθη λιτανευτικὴ πομπή μέ κατεύθυνσιν τόν παραλιακόν χῶρον, ὅπου καί προέβη εἰς τήν, κατὰ τήν κατ' ἔτος παράδοσιν, κατάδυσιν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ. Τήν Κυριακὴν 9ην τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν ΚαθεδρικόΝ Ναόν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας. Τήν Κυριακὴν 16ην τοῦ μηνός εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τῶν Ἀγίων Κυρίλλου καί Μεθοδίου. Τήν Κυριακὴν 23ην τοῦ μηνός, εἰς τόν Ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν τοῦ Ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ. Τό ἑσπέρας τῆς αὐτῆς ἡμέρας κατὰ τόν Μέγαν Ἑσπερινόν εἰς τόν πανηγυρίζοντα Ἱερόν Ναόν τῆς Ὁσίας Ξένης Χαριλάου.

Τὴν Κυριακὴν 30ὴν τοῦ μηνὸς εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, ὅπου καὶ ἐτέλεσε τό, ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ἐτήσιον μνημόσυνον τῶν καθηγητῶν καὶ εὐεργετῶν τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, παρουσία τῶν Ἀρχῶν.

### Φεβρουάριος

Τὴν Τρίτην 1ην τοῦ μηνὸς ἐσπέρας εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱερόν Ναόν Ὑπαπαντῆς τοῦ Κυρίου. Τὴν Κυριακὴν 6ην τοῦ μηνὸς εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναόν τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ. Τὴν Κυριακὴν 13ην τοῦ μηνὸς εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν τῶν Ἁγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου. Τὴν Κυριακὴν 20ὴν τοῦ μηνὸς εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου - Πολιούχου. Τὴν Κυριακὴν 27ην τοῦ μηνὸς εἰς τὸν Ἱερόν Καθεδρικὸν Ναόν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας.

### Ἐθιμοτυπία - Συσκέψεις

Ὁ Παναγιώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Κ.Κ. Παντελεήμων ὁ Β΄ :

- Τὴν Τρίτην 11ην Ἰανουαρίου προήδρευσε τῆς κατὰ μῆνα τακτικῆς ἱερατικῆς συνάξεως τοῦ κλήρου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.

- Τὴν Παρασκευὴν 11ην Φεβρουαρίου προήδρευσε τῆς κατὰ μῆνα τακτικῆς ἱερατικῆς συνάξεως τοῦ Κλήρου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.



Περιοδικά, ἑφημερίδες καὶ ἔντυπα

Α'

- Ἀπόστολος Βαρνάβας, ἐπίσημο περιοδικό τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου, Λευκωσία, τεύχη 10-11 (1999).  
 Διδαχή, μηνιαῖον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν τῆς Ἱερᾶς Μ. Μεσσηνίας, Νο 577-578.  
 Ἐκκλησία, ἐπίσημον δεκαπενθήμερον δελτίον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, Ἀθῆναι, τεύχος 11 (1999).  
 Ἐπαγγελία, μηνιαία ἔκδοσις Ἱερᾶς Μητροπόλεως Γουμένισσης, Ἀξιουπόλεως καὶ Πολυκάστρου, Γουμένισσα Κιλκίς, φύλλον 80.  
 Ἐπίσκεψις, δεκαπενθήμερον δελτίον εἰδήσεων Ὁρθοδόξου Κέντρου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, Γενεύη, τεύχη 574-575.  
 Ἐφημέριος, Μην. περιοδικό γιά τοὺς ἱερεῖς, τεύχη 10-12 (1999)  
 Θεοδρομία, Τριμ. ἔκδοσις Ὁρθοδ. Διδαχῆς, τεύχος 3(1999).  
 Ὁρθοδοξία, περίοδος Β', τεύχη Α'-Β' Ἰαν.-Δεκ. 1999  
 Ὅσιος Νίκων ὁ «Μετανοεῖτε», περιοδ. Ἱερᾶς Μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης, Νο. 128.

Β'

- Ἀγία Λυδία, μηνιαῖον ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν, Ἀσπροβάλτα Θεσσαλονίκης, Νο. 323.  
 Ἀνοιχτοὶ Ὅρίζοντες, μηνιαῖο περιοδικό χριστιανικοῦ προβληματισμοῦ, Ἀθήνα, τεύχη 969.  
 Ἀπολύτρωσις, μηνιαῖο ὄργανον ὁμωνύμου Ὁρθοδόξου Ἀδελφότητος Θεσ/νίκης, τεύχη 648-649.  
 Ἐκκλησιαστικὴ Διακονία καὶ Μαρτυρία, Δελτίον τύπου Ἱ. Μ. Καλαβρύτων καὶ Αἰγιαλείας, ἀριθμ. φύλ. 286-287.  
 Ἐνορία, ὀρθόδοξον ἐκκλησιαστικόν περιοδικόν, Ἀθῆναι, φύλλα 919-920.  
 Ζωή, ὀρθόδοξον περιοδικόν ὄργανον ὁμωνύμου ἀδελφότητος θεολόγων, Ἀθῆναι, τεύχη 3965-3968.  
 Ἡ δράση μας, ὀρθόδοξον μηνιαῖον φοιτητικόν περιοδικόν, Ἀθῆναι, τεύχος 375.  
 Ἰωάννης ὁ Βαπτιστής, μηνιαῖο ὀρθόδοξο χριστιανικό περιο-

δικό ὄργανο τοῦ ὁμωνύμου συλλόγου, Ἀθήνα, τεύχη 418-419.

*Καθολική*, ἑβδομαδιαία ἡμερησία χριστιανικοῦ περιεχομένου, Ἀθήνα, φύλλα 2897-2899.

*Καινή Κτίσις*, μηνιαῖο ὄργανον τῶν ὀρθόδοξων χριστιανικῶν ἐνώσεων, Ἀθήναι, τεύχος 12 (1041).

*Πληροφόρηση*, Μην. ἔκδοση Ἱ.Μ. Δημητριάδος, Νοέμβ.-Δεκ. 1999.

*Σύγχρονα Βήματα*, τριμηνιαῖο περιοδικό χριστιανικοῦ προβληματισμοῦ, ὄργανο τοῦ πνευματικοῦ κέντρου «Διονύσιος Ἀρεοπαγίτης», Ἀθήνα, τεύχος 112. *Σωτήρ*, ὀρθόδοξον χριστιανικόν περιοδικόν ὄργανον ὁμωνύμου ἀδελφότητος θεολόγων, Ἀθήναι, τεύχη 1755-1758.

*Χριστιανικές Πεννιές*, δίμηνο ὀρθόδοξο χριστιανικό φύλλο, Ἀθήνα, φύλλον 350.

*Χριστιανική*, ἡμερησία χριστιανικοῦ κοινωνικοῦ ἀγώνα, Ἀθήνα, φύλλα 57 (893)-58 (895)

*Χριστιανική Καταφυγή*, ἔκδ. Πνευμ. Κέντρου Ἱ.Ν. Ἀγ. Δημητρίου Θεσ/νίκης, τεύχος 82.

### Γ'

Antonianum No 4 (499).

Egyhazi Kronika, Keleti orthodox egyhazi folyoirat, Budapest, τεύχη 11-12 (1999)

Revue theologique de Louvain, No 4 (1999).

Orientalia Christiana Periodica, No 2 (1999).

St. Mark, No 12 (1999), 1 (2000).

### Δ'

#### BIBΛΙΑ

- Ἱερά Μητρόπολις Δράμας, *Ἡ Θεία Λειτουργία* (Εἰσηγήσεις, πορίσματα Ἱερατικοῦ Συνεδρίου Ἱ.Μ. Δράμας ἔτους 1998), Δράμα 1998, σ. 322.

- Παν. Μαρτίνη, Δρ. Θ. *Ἀσκητικές Ἀκρότητες στὸν Ὀρθόδοξο Μοναχισμό*, (Στυλῖτες, Κιονῖτες, ἔγκλειστοι, Βοσκοί) Τήνος 1999, σ. 136.

- Χρήστου Κων. Παπαθανασίου, Δρ. Ν. καί Θ., *Κανονικοῦ Δικαίου, Μελετήματα*, τεύχος Α', Ἀθήνα 1999, σ. 108.